

# KENWOOD

## DPX-7300DAB

---

RADIOODTWARZACZ CD O ROZMIARZE 2 DIN

**PODRĘCZNIK OBSŁUGI**

CD-RECEIVER I DUBBEL-DIN-FORMAT

**BRUKSANVISNING**

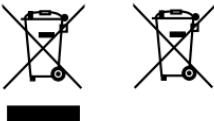
CD-MOTTAKER I DOBBEL DIN-STØRRELSE

**INSTRUKSJONSHÅNDBOK**

ПРИЙМАЧ CD ПОДВІЙНОГО DIN-РОЗМІРУ

**ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

JVCKENWOOD Corporation



### Informacja o usuwaniu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i baterii (dotycząca krajów, które przyjely system sortowania śmieci)

Produkty i baterie z symbolem przekreślonego śmiecinika na kolkach nie mogą być wyrzucane ze zwykłymi śmieciami.

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i baterie powinien być przetwarzany w firmie mającej możliwości sortowania tych urządzeń i ich odpadów.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami w sprawie szczegółowego zlokalizowania najbliższego miejsca przerobki.

Właściwe przetworzenie i pożycie się śmieci umożliwia zachowanie surowców naturalnych jednocześnie zapobiegając skutkom szkodliwym dla naszego zdrowia i środowiska.

### Information gällande handhavande av gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och för batterier (för länder som har tillämpat separata återvinningssystem för avfall)

Produkter och batterier med symbolen (en överkorsad papperskorg) ska inte disponeras som hushållsavfall. Gammal elektrisk eller elektronisk utrustning och batterier ska återvinnas på en plats som har befolkningen att ta hand om dessa produkter och dess avfall.

Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer. Lämplig återvinning och handhavande av det elektroniska avfallet hjälper oss att sköna våra naturtillgångar och förebygger skadliga effekter på vår hälsa och miljö.

### Informasjon om avhending av brukt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier (gjelder kun land som har godkjent separate avfallinnsamlingsstasjoner)

Produkter og batterier med symbolet (utkrysset soppelkasse) kan ikke avhendes som husholdningsavfall.

Brukt elektrisk og elektronisk utstyr og batterier skal resirkuleres på et anlegg som kan håndtere disse elementene og avfall fra deres biprodukter.

Ta kontakt med lokale myndigheter for informasjon om ditt nærmeste gjenvinningsanlegg. Riktig resirkulering og avfallsdeponering vil konservere ressurser samtidig som det hindrer skadelige virkninger på helse og miljø.

CLASS 1  
LASER PRODUCT

### Oznaczenie produktów zawierających lasery

Powyzsza etykieta jest przyjmowana do ramy/obudowy i mówi, że ta część stosuje wiązki promieni laserowych ocenionych jako klasa 1. Oznacza to, że urządzenie wykorzystuje słabe wiązki promieni laserowych. Poza urządzeniem nie ma niebezpieczeństwa związanego z niebezpiecznym promieniowaniem.

### Märkning på apparater med inbyggd laser

Detta märke sitter på höljet och varnar om att det används laserstrålar av Klass 1 i apparaten. Detta innebär att laserstrålarna är av svag klass. Det finns ingen risk för farlig strålning utanför höljet.

### Lasermerking av produkter

Etiketten er festet på chassis/kassen og beskriver at komponentet bruker laserstråler klassifisert i Klasse 1. Det betyr at enheten bruker laserstråler i en lavere klassifisering. Ingen farlig stråling utenfor enheten.

### Маркування виробів, обладнаних лазером

На каркас/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.



Deklaracja zgodności z Dyrektywą RE 2014/53/EU

Deklaracja zgodności z Dyrektywą RoHS 2011/65/WE

**Produsent:**

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Przedstawiciel UE:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

Försäkran om överensstämmelse med avseende på RE-direktiv 2014/53/EU

Försäkran om överensstämmelse med avseende på RoHS-direktiv 2011/65/EG

**Tillverkare:**

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**EU-representant:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

Samsvarserklæring til RE-direktiv 2014/53/EU

Samsvarserklæring til RoHS-direktiv 2011/65/WE

**Produsent:**

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Representant i EU:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

Декларація про відповідність вимогам Директиви RE 2014/53/EU

Декларація про відповідність вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU

**Виробник:**

JVCKENWOOD Corporation

3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

**Представник у ЄС:**

JVCKENWOOD Europe B.V.

Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, THE NETHERLANDS

## **English**

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment "DPX-7300DAB" is in compliance with Directive 2014/53/EU.  
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio « DPX-7300DAB » est conforme à la directive 2014/53/UE.  
L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät "DPX-7300DAB" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.  
Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur "DPX-7300DAB" in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU.  
De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio "DPX-7300DAB" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.  
Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio "DPX-7300DAB" cumple la Directiva 2014/53/EU.  
El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio "DPX-7300DAB" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.  
O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy "DPX-7300DAB" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.  
Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Český**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení "DPX-7300DAB" splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU.  
Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a „DPX-7300DAB” rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.  
Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Svenska**

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen "DPX-7300DAB" är i enlighet med direktiv 2014/53/EU.  
Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämelse finns på följande Internetadress:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Suomi**

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite "DPX-7300DAB" on direktiivin 2014/53/EU mukainen.  
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutusvaatimus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Slovensko**

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema »DPX-7300DAB« v skladu z Direktivo 2014/53/EU.  
Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Slovensky**

Spoločnosť JVCKENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie „DPX-7300DAB“ vyhovuje smernici 2014/53/EÚ.  
Cely text EU vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## **Dansk**

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret "DPX-7300DAB" er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU.  
EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgængelig på følgende internetadresse:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Ελληνικά

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός «DPX-7300DAB» συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/EU.  
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμορφώσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Eesti

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et „DPX-7300DAB“ raadiovarustus on vastavus direktiiviga 2014/53/EL.  
Eli vastavusdeklaratsiooni terviktekst on kätesaadav järgmisel internetaadressil:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Latviešu

JVCKENWOOD ar šo deklārē, ka radio aparatūra „DPX-7300DAB“ atbilst direktīvas 2014/53/EU prasībām.  
Pilns ES atbilstības deklārācijas teksts ir pieejams šādā vietnē:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Lietuviškai

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radio įranga „DPX-7300DAB“ atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus.  
Visą EB direktyvos atitinkies deklaracijos tekstą galite rasti šiuo internetiniu adresu:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Malti

B'dan, JVCKENWOOD jiddikkjara li t-taghmir tar-radju "DPX-7300DAB" huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.  
It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## HRVATSKI / SRPSKI JEZIK

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema "DPX-7300DAB" u skladu s Direktivom 2014/53/EU.  
Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## ROMÂNĂ

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio „DPX-7300DAB“ este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.  
Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la urmatoarea adresă de internet:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## БЪЛГАРСКИ

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на „DPX-7300DAB“ е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.  
Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Turkish

Burada, JVCKENWOOD "DPX-7300DAB" radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir.  
AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Русский

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование «DPX-7300DAB» соответствует Директиве 2014/53/EU.  
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

## Українська

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання «DPX-7300DAB» відповідає Директиві 2014/53/EU.  
Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:  
<https://www.kenwood.com/euukdoc/>

# Spis treści

Zanim uruchomisz.....	3	Informacje referencyjne.....	37
Podstawy .....	3	Konserwacja	
Przygotowania .....	4	Więcej informacji	
1 Wybierz wyświetlany język, potwierdź typ łącza crossover i anuluj demonstrację		Zmień wyświetlane informacje	
2 Ustaw zegar i datę		Rozwiązywanie problemów .....	39
3 Ustawić inne opcjonalne ustawień		Dane techniczne .....	42
Radio cyfrowe.....	7		
Radio analogowe .....	9		
CD/USB/iPod.....	11		
AUX.....	14		
Aplikacja KENWOOD Remote.....	15		
Bluetooth® .....	16		
Bluetooth – Połaczenie			
Bluetooth – Telefon komórkowy			
Bluetooth – Audio			
AMAZON ALEXA.....	22		
Ustawienia dźwięku.....	24		
Ustawienia wyświetlacza .....	29		
Instalacja/Podłączenie.....	30		

## Korzystanie z instrukcji

- Przykładowe wyświetlacze i wskaźniki kontrolne w niniejszej instrukcji obsługi służą do lepszego objaśnienia obsługi urządzenia. Z tego względu mogą różnić się od rzeczywistych wyświetlaczy lub wskaźników kontrolnych.
- Większość funkcji opisano na podstawie przycisków z panelu.
- Oznaczenia w języku angielskim są użyte w celu objaśnienia funkcji. Język użytkownika można wybrać z menu [FUNCTION]. (Strona 6)
- [XX] oznacza wybrane pozycje.
- (Strona XX) oznacza odnośnik dostępny na podanej stronie.



Ten symbol na produkcie oznacza, że w niniejszej instrukcji znajdują się ważne wskazówki dotyczące obsługi i konserwacji. Należy uważnie zapoznać się z treścią tej instrukcji obsługi.

# Zanim uruchomisz

## WAŻNE

- Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, przed rozpoczęciem jego obsługi należy przeczytać niniejszą instrukcję. Szczególnie ważne jest przestrzeganie informacji o ostrzeżenях i przestroalach zawartych w niniejszym dokumencie.
- Instrukcję należy zachować w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu do późniejszego oglądu.

## ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nie obsługuj żadnych funkcji, które mogą odciągnąć Twoją uwagę od bezpiecznej jazdy.

## ⚠ PRZESTROGA

### Ustawienie głośności:

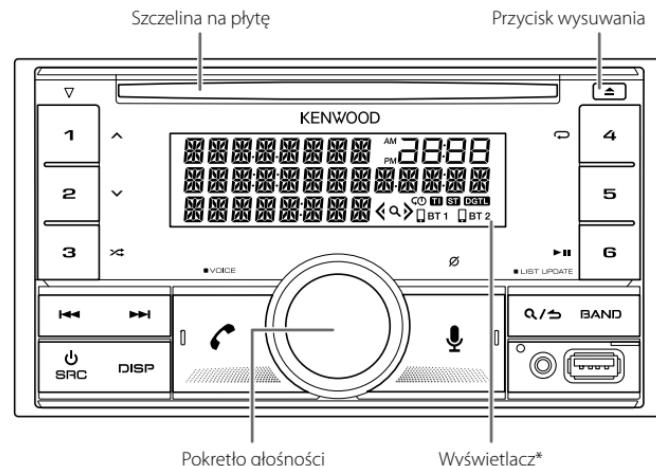
- Wyregulujgłośńatak, aby słyszeć dźwięki z zewnątrz samochodu, co pozwoli uniknąć wypadku.
- Przed rozpoczęciem odtwarzania ze źródeł cyfrowych należy zmniejszyć poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników na skutek gwałtownego zwiększenia poziomu głośności.

### Ogólne:

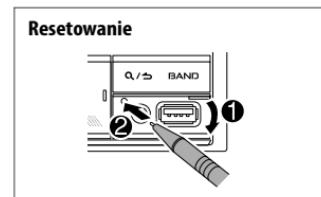
- Nie należy używać urządzeń zewnętrznych, jeśli może to wpływać na bezpieczeństwo jazdy.
- Upewnij się, że masz kopię zapasową wszystkich ważnych danych. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za stratę zapisanych danych.
- Aby nie dopuścić do zварć, nigdy nie wkładaj, ani nie wrzucaj do środka urządzenia żadnych przedmiotów metalowych (np. monet czy narzędzi metalowych).
- W przypadku błędu odtwarzania, spowodowanego kondensacją na soczewce lasera, wysuń płytę i poczekaj, aż wilgoć odparuje.
- W przypadku niektórych samochodów antena będzie automatycznie rozwijana w wyniku włączenia urządzenia z podłączonym przewodem kontrolnym anteny (strona 33). Wyłącz urządzenie lub zmień źródło na STANDBY, jeśli pojazd jest parkowany w pomieszczeniu o niskim suficie.

# Podstawy

## Panel czołowy



\* Tylko dla celów ilustracyjnych.



### Aby

Włącz zasilanie

### Na panelu czołowym

Naciśnij  SRC.

- Naciśnij i przytrzymaj, aby wyłączyć zasilanie.

Ustaw głośność

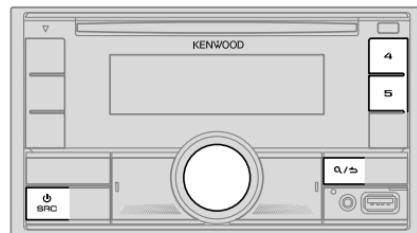
Obróć pokrętło głośności.

Wybierz źródło

- Kolejno naciśnij  SRC.
- Naciśnij  SRC, a następnie obróć pokrętłem głośności w ciągu 2 sekund.

Zmień wyświetlane informacje

Kolejno naciśnij DISP. (Strona 38)



1

### Wybierz wyświetlany język, potwierdź typ łącza crossover i anuluj demonstrację

Po pierwszym włączeniu urządzenia (lub w przypadku [FACTORY RESET] jest wybrana opcja [YES], patrz strona 6), na wyświetlaczu pojawi się informacja: "SEL LANGUAGE"  $\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB"

1 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać język [EN] (angielski) / [RU] (rosyjski) / [SP] (hiszpański) / [FR] (francuski) / [GE] (niemiecki), a następnie naciśnij pokrętło.

[EN] jest wybrane jako ustawienie początkowe.

Na wyświetlaczu pojawi się: "2-WAY X'OVER" lub "3-WAY X'OVER"  $\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB"  $\Rightarrow$  "TO CONFIRM".

2 Naciśnij pokrętło głośności, aby zatwierdzić aktualny typ zwrotnicy.

• W celu zmiany typu crossover, patrz "Zmiana typu łącza (crossover)" na stronie 6.

Na wyświetlaczu pojawi się: "CANCEL DEMO"  $\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB".

3 Ponownie naciśnij pokrętło głośności.

[YES] jest wybrane jako ustawienie początkowe.

4 Ponownie naciśnij pokrętło głośności.

Zostanie wyświetlony komunikat "DEMO OFF".

# Przygotowania

Domyślne: [XX]

## 2 Ustaw zegar i datę

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [CLOCK], następnie naciśnij je.  
**Jak dostosować zegar**  
3 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [CLOCK ADJUST], następnie naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętło.  
Ustaw czas w kolejności "Godzina" → "Minuta".
- 5 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [CLOCK FORMAT], następnie naciśnij je.
- 6 Obracaj pokrętem głośności, aby wybrać [12H] lub [24H], a następnie naciśnij je.

### Jak ustawić datę

- 7 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [DATE FORMAT], następnie naciśnij je.
- 8 Obracaj pokrętem głośności, aby wybrać [DD/MM/YY] lub [MM/DD/YY], a następnie naciśnij je.
- 9 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [DATE SET], następnie naciśnij je.
- 10 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać ustawienia, a następnie naciśnij pokrętło.  
Ustaw datę w kolejności "Dzień" → "Miesiąc" → "Rok" lub "Miesiąc" → "Dzień" → "Rok".

**11 Naciśnij i przytrzymaj / , aby wyjść.**

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

## 3 Ustawić inne opcjonalne ustawień

Można ustawać następujące elementy wyłącznie wtedy, gdy urządzenie jest w trybie STANDBY.

- 1 Naciśnij wielokrotnie , aby przejść do trybu STANDBY.
- 2 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 3 Dokonaj wyboru, obracając pokrętem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 4 Powtarzaj krok 3 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 5 Naciśnij i przytrzymaj / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij / .

### [DISPLAY]

#### [EASY MENU]

- Podczas włączania [FUNCTION]...  
[ON]: Podświetlenie [LCD DISPLAY] zmienia się na kolor biały.;  
[OFF]: Podświetlenie [LCD DISPLAY] pozostaje w kolorze [COLOR SELECT].  
(Strona 29)
  - Oświetlenie stref [KEY 1] i [KEY 2] zmienia się na kolor jasnoniebieski po wprowadzeniu [FUNCTION], niezależnie od ustawienia [EASY MENU].
  - Informacje o oznaczeniu stref można znaleźć na ilustracji na stronie 29.

#### [TUNER SETTING]

#### [DAB ANT POWER]

- [ON]: Dostarcza zasilanie do anteny DAB.; [OFF]: Nie dostarcza zasilania.  
Wybiera podczas korzystania z anteny pasywnej bez wzmacniacza.  
(Strona 34)

#### [PRESET TYPE]

- [NORMAL]: Zapamiętuje po jednej stacji dla każdego z przycisków pamięci dla każdego pasma (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3);  
[MIX]: Zapamiętuje po jednej stacji (radia cyfrowego lub analogowego) dla każdego z przycisków pamięci, niezależnie od wybranego pasma.

### [SYSTEM]

#### [KEY BEEP]

- (Ma zastosowanie, tylko gdy [X'OVER] jest ustawione na [2WAY].)  
(Strona 6)  
[ON]: Włącza dźwięk naciskania przycisków.; [OFF]: Wyłącza.

#### [SOURCE SELECT]

#### [BT AUDIO SRC]

- [ON]: Włącza źródło BT AUDIO.; [OFF]: Wyłącza tę opcję. (Strona 21)

#### [BUILT-IN AUX]

- [ON]: Włącza źródło AUX.; [OFF]: Wyłącza tę opcję. (Strona 14)

#### [P-OFF WAIT]

- Dostępne tylko, jeśli wyłączony jest tryb demonstracji.  
Ustawia czas, po którym urządzenie automatycznie się wyłączy (gdy jest w trybie gotowości) w celu oszczędzania akumulatora.  
[20M]: 20 minut; [40M]: 40 minut; [60M]: 60 minut;  
[---]: Anulowanie.

# Przygotowania

## [CD READ]

[1]: Automatyczne rozróżnianie pomiędzy płytami z plikami audio i muzycznymi płytami CD. ; [2]: Wymuszenie odtwarzania jako płyty CD z muzyką. Nie słyszać dźwięku, gdy odtwarzana jest płyta z plikami audio.

## [F/W UPDATE]

### [UPDATE SYSTEM]\*/[UPDATE DAB]

#### [F/W UP xxxx]/

[YES]: Uruchamia aktualizację oprogramowania sprzętowego. ;

#### [F/W UP xxxx]

[NO]: Anulowanie (aktualizacja nie zostaje włączona).

Szczegółowe informacje na temat aktualizacji wbudowanego oprogramowania na <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

\* Po aktualizowaniu oprogramowania sprzętowego nie można wrócić do poprzedniej wersji.

## [FACTORY RESET]

[YES]: Resetują się ustawienia do domyślnych (za wyjątkiem zapisanej stacji). ;

[NO]: Anulowanie.

## [ENGLISH]

## [РУССКИЙ]

Wybierz język użytkownika dla menu [FUNCTION] oraz informacje o muzyce, o ile są dostępne.

Domyślnie wybrany jest język [\[ENGLISH\]](#).

## [ESPAÑOL]

## [FRANCAIS]

## [DEUTSCH]

## Zmiana typu łącza (crossover)

- 1 Naciśnij wielokrotnie SRC, aby przejść do trybu STANDBY.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski numer 4 i 5, aby wejść do menu crossover. Pojawi się bieżący typ crossover.
- 3 Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać "2WAY" lub "3WAY", a następnie naciśnij je.
- 4 Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać "YES" lub "NO", a następnie naciśnij je. Pojawi się wybrany typ crossover.
  - Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj / .
  - W celu skonfigurowania ustawień zwrotnicy, patrz strona 26.

Po zmianie typu zwrotnicy, po następnym włączeniu zasilania na ekranie pojawi się komunikat:  
"2-WAY X'OVER" lub "3-WAY X'OVER" "PRESS" "VOLUME KNOB" "TO CONFIRM"

Naciśnąć pokrętło głośności w celu zatwierdzenia, aby przejść do kolejnej żądanej czynności.

## ▲ PRZESTROGA

Wybierz typ łącza crossover w zależności od tego w jaki sposób są podłączone głośniki. (Strona 32, 33)

Jeśli wybierzesz niewłaściwy typ:

- Głośniki mogą ulec uszkodzeniu.
- Wyjściowy poziom dźwięku może być skrajnie wysoki lub niski.

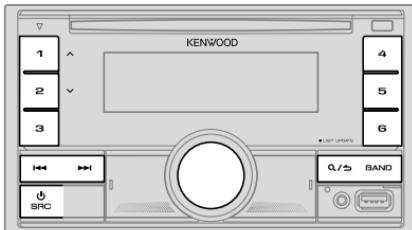
# Radio cyfrowe

## Informacje o DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB jest jednym z dostępnych obecnie systemów cyfrowej transmisji sygnału radiowego (ang. Digital Audio Broadcasting). Dostarcza cyfrową jakość dźwięku bez irytujących zakłóceń lub zniekształcenia sygnału. Ponadto, może obsługiwać tekst, obrazy oraz dane.

W przeciwieństwie do przekazu FM, w którym każdy program jest transmitowany na swojej własnej częstotliwości, DAB łączy w sobie kilka programów (zwanych "serwisami"), tworząc jeden "zestaw".

"Podstawowemu komponentowi" (główna stacja radiowa) czasem towarzyszy "element wtórny", który może zawierać dodatkowe programy lub inne informacje.



### Przygotowanie:

1 Podłącz dołączoną do zestawu antenę DAB do gniazda anteny DAB. (Strona 32)

2 Kolejno naciśnij  $\text{SRC}$ , aby wybrać DIGITAL AUDIO.

3 Naciśnij i przytrzymaj  $\text{Q}/\text{S}$  (LIST UPDATE), aby rozpocząć aktualizację Listy usług.

Pojawi się "LIST UPDATE" i rozpoczęcie aktualizacji. Po zakończeniu aktualizacji, pojawi się "UPDATED".

Aktualizacja zajmuje do 3 minut. Nie jest możliwe przerwanie (jak np. informacje o ruchu) podczas dokonywania aktualizacji.

• **Aby anulować aktualizację Listy usług:** Ponownie naciśnij i przytrzymaj  $\text{Q}/\text{S}$  (LIST UPDATE).

- Odbiór sygnału cyfrowego DAB sygnalizowany jest podświetleniem i pulsowaniem wskaźnika "DGTL".
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji DAB, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm DAB.

## Szukaj zespołu

- 1 Kolejno naciśnij  $\text{SRC}$ , aby wybrać DIGITAL AUDIO.
- 2 Kolejno naciśnij  $\text{BAND}$ , aby wybrać DB1/DB2/DB3.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj  $\text{◀}/\text{▶}$ , aby szukać zespołu.
- 4 Naciśnij  $\text{◀}/\text{▶}$ , aby wybrać zespół, usługę lub komponent do słuchania.

Można zapisać do 18 usług.

- **Aby zapisać usługę:** Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- **Aby wybrać zapisaną usługę:** Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

## Wybierz usługę

- 1 Naciśnij  $\text{Q}/\text{S}$ , aby otworzyć tryb wyszukiwania usługi.
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać usługę, a następnie naciśnij pokrętło.

Aby anulować tryb wyszukiwania usług, naciśnij ponownie  $\text{Q}/\text{S}$ .

## Wybierz usługę według nazwy

- 1 Naciśnij  $\text{Q}/\text{S}$ , aby otworzyć tryb wyszukiwania usługi.
- 2 Szybko obróć pokrętlem głośności, aby włączyć tryb wyszukiwania alfabetycznego.
- 3 Obróć pokrętło głośności lub naciśnij  $\text{◀}/\text{▶}$ , aby wybrać znak do wyszukania.
  - Naciśnij  $1/\text{A}/2/\text{B}/\dots$ , aby przejść do następnej/poprzedniej strony.
- 4 Naciśnij pokrętło głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.
- 5 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać usługę, a następnie naciśnij pokrętło.

Aby anulować tryb wyszukiwania alfabetycznego, naciśnij ponownie  $\text{Q}/\text{S}$ .

# Radio cyfrowe

## Inne ustawienia

- Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- Naciśnij i przytrzymaj **Q / ↴**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q / ↴**.

Domyślne: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

<b>[SEEK MODE]</b>	Wciśnięcie przycisków <b> ◀◀ / ▶▶ </b> powoduje wybór metody szukania. <b>[AUTO1]</b> : Wybierz zestaw, usługę lub komponent. Naciśnij i przytrzymaj <b> ◀◀ / ▶▶ </b> , aby automatycznie wyszukać multipleks.; <b>[AUTO2]</b> : Wyszukaj zaprogramowaną stację; ; <b>[MANUAL]</b> : Wybierz zestaw, usługę lub komponent. Naciśnij i przytrzymaj <b> ◀◀ / ▶▶ </b> , aby ręcznie wyszukać multipleks.
--------------------	--

<b>[AF SET]</b>	<b>[ON]</b> : Podczas słuchania DAB: Automatyczne przełączenie na tę samą audycję w przekazie FM, jeśli sygnał DAB słabnie. Ponownie przełącz do dźwięku DAB, kiedy sygnał na nowo stanie się silny. Podczas słuchania FM: Automatyczne przełączenie do źródła DIGITAL AUDIO nadającego ten sam program (jeśli jest dostępny) ; <b>[OFF]</b> : Anulowanie.
-----------------	---

<b>[TI]</b>	<b>[ON]</b> : Umożliwia chwilowe przełączenie się urządzenia na odbiór informacji o ruchu, jeśli są dostępne (Zapala się wskaźnik "TI"). ; <b>[OFF]</b> : Anulowanie.
-------------	---

<b>[PTY SEARCH]</b>	<b>1</b> Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać żądaną typ programu (patrz "Dostępny typ programu dla <b>[PTY SEARCH]</b> " na stronie 9), następnie naciśnij je. <b>2</b> Obróć pokrętło głośności, aby wybrać język PTY ( <b>[ENGLISH]</b> / <b>[FRENCH]</b> / <b>[GERMAN]</b> ) i naciśnij, aby potwierdzić. <b>3</b> Naciśnij <b> ◀◀ / ▶▶ </b> , aby rozpoczęć wyszukiwanie.
---------------------	---

### [ASW SELECT]

**[TRAVEL]**, **[WARNINGS]**, **[NEWS]**, **[WEATHER]**, **[EVENT]**, **[SPECIAL]**, **[RAD INFO]**, **[SPORTS]**, **[FINANCE]**: Obróć pokrętło głośności, aby wybrać, następnie naciśnij je.

Pojawi się "\*" przed aktywowanym typem ogłoszenia.  
Automatyczny przełączacz z jakiegokolwiek źródła do radia cyfrowego, umożliwia przekaz aktywowanego typu ogłoszenia.

- Można jednocześnie aktywować wiele przekazów.
- Aby dezaktywować, ponownie wcisnąć pokrętło ("\*" znika).

### [LIST UPDATE]

**[AUTO]**: Automatyczne aktualizowanie listy serwisowej DAB, gdy zasilanie jest włączone. ; **[MANUAL]**: Aktualizacja listy serwisowej DAB po wcisnięciu i przytrzymaniu **Q / ↴** (LIST UPDATE).

### [PTY WATCH]

**1** Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać żądaną typ programu, a następnie naciśnij **Q / ↴**.  
Automatyczny przełączacz z dowolnego źródła do zespołów cyfrowego radia, nadających wybrany typ programu.

Typ programu:  
**[NEWS]**, **[AFFAIRS]**, **[INFO]**, **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**, **[CULTURE]**, **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[POP M]** (muzyka), **[ROCK M]** (muzyka), **[EASY M]** (muzyka), **[LIGHT M]** (muzyka), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (muzyka), **[WEATHER]**, **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**, **[PHONE IN]**, **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**, **[NATION M]** (muzyka), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (muzyka), **[DOCUMENT]**  
**[OFF]**: Anulowanie.

**2** Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do wyboru języka PTY.  
**3** Obróć pokrętło głośności, aby wybrać język PTY (**[ENGLISH]**/**[FRENCH]**/**[GERMAN]**) i naciśnij, aby potwierdzić.

### [RELATED SERV]

**[ON]**: Włączenie funkcji Soft-Link, aby przejść do alternatywnej usługi, która jest innym program audio z aktualnego programu audio. ; **[OFF]**: Wyłącza tę opcję.

## Radio cyfrowe

[CLOCK]

[TIME SYNC]    [ON]: Synchronizacja czasu urządzenia z sygnałem czasu stacji radia cyfrowego.;  
[OFF]: Anulowanie.

- Jeśli głośność jest ustawiona podczas odbioru informacji o ruchu drogowym, ogłoszenia, alarmu lub białutynów wiadomości, głośność zostanie automatycznie zapamiętana. Będzie ona użyta następnym razem dla włączonych informacji o ruchu drogowym, ogłoszeń, alarmów lub białutynów wiadomości.

### Dostępny typ programu dla [PTY SEARCH]

[SPEECH]:

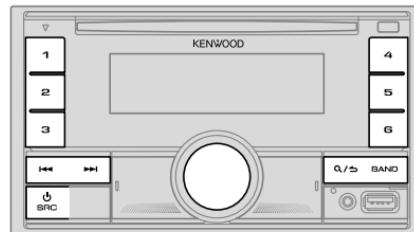
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (informacje), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

[MUSIC]:

[POP M] (muzyka), [ROCK M] (muzyka), [EASY M] (muzyka), [LIGHT M] (muzyka), [CLASSICS], [OTHER M] (muzyka), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (muzyka), [OLDIES], [FOLK M] (muzyka)

Po wyborze urządzenia będzie szukać typu programu w kategorii [SPEECH] lub [MUSIC].

## Radio analogowe



- Wskaźnik "ST" świeci się podczas odbioru stereofonicznego sygnału radiowego FM o dostatecznej sile.
- Po odebraniu sygnału alarmu z audycji FM, urządzenie automatycznie przełączy się na alarm FM.

### Wyszukiwanie stacji

- Kolejno naciśnij ØSRC, aby wybrać RADIO.
- Kolejno naciśnij BAND, aby wybrać FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- Naciśnij I◀◀ / ▶▶I, aby wyszukać stację.

Można zapisać do 18 stacji FM i 6 stacji MW/LW.

- Aby zapisać stację:** Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- Aby wybrać zapisaną stację:** Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

# Radio analogowe

## Inne ustawienia

- Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- Powtarz krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- Naciśnij i przytrzymaj **Q** / **↶**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q** / **↶**.

Domyślne: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

<b>[SEEK MODE]</b>	Wciśnięcie przycisków <b>↖ ↘ ↙ ↘</b> powoduje wybór metody szukania. [ <b>AUTO1</b> ]: Automatyczne wyszukiwanie stacji.; [ <b>AUTO2</b> ]: Wyszukaj zaprogramowanej stacji.; [ <b>MANUAL</b> ]: Manualne wyszukiwanie stacji.
<b>[LOCAL SEEK]</b>	[ <b>ON</b> ]: Wyszukiwanie tylko stacji z dobrym odbiorem.; [ <b>OFF</b> ]: Anulowanie. • Wprowadzone ustawienia dotyczą tylko wybranego źródła/stacji. Po zmianie źródła/stacji należy ponownie zmienić ustawienia.
<b>[AUTO MEMORY]</b>	[ <b>YES</b> ]: Automatycznie zaczyna zapamiętywać 6 stacji z dobrym odbiorem.; [ <b>NO</b> ]: Anulowanie. • Dostępne tylko, jeśli dla [ <b>PRESET TYPE</b> ] wybrano [ <b>NORMAL</b> ]. (Strona 5)
<b>[MONO SET]</b>	[ <b>ON</b> ]: Jakość odbioru FM poprawia się, ale efekt stereo może zostać utracony.; [ <b>OFF</b> ]: Anulowanie.
<b>[NEWS SET]</b>	[ <b>ON</b> ]: Urządzenie tymczasowo przełączy się na wiadomości.; [ <b>OFF</b> ]: Anulowanie.
<b>[REGIONAL]</b>	[ <b>ON</b> ]: Przełączenie na stację tylko z określonego regionu, przy użyciu "AF"; [ <b>OFF</b> ]: Anulowanie.
<b>[AF SET]</b>	[ <b>ON</b> ]: Automatyczne wyszukiwanie kolejnej stacji nadającej ten sam program w tej samej sieci Radio Data System, z lepszym odbiorem, gdy aktualny odbiór jest słaby.; [ <b>OFF</b> ]: Anulowanie.

### [TI]

[**ON**]: Umożliwia chwilowe przełączenie się urządzenia na odbiór informacji o ruchu, jeśli są dostępne (Zapala się wskaźnik "TI"). ; [**OFF**]: Anulowanie.

- [**TI**] w falach średnich i długich MW/LW pozwala na włączenie informacji o ruchu tylko w źródłach DIGITAL AUDIO.

### [PTY SEARCH]

**1** Obracaj pokrętlem głośności, aby wybrać żądany typ programu (patrz poniżej "Dostępny typ programu dla [PTY SEARCH]"), następnie naciśnij je.

- 2** Obróć pokrętło głośności, aby wybrać język PTY ([\[ENGLISH\]](#)/[\[FRENCH\]](#)/[\[GERMAN\]](#)) i naciśnij, aby potwierdzić.

- 3** Naciśnij **↖ ↘ ↙ ↘**, aby rozpoczęć wyszukiwanie.

• [**LOCAL SEEK**]/[**MONO SET**]/[**NEWS SET**]/[**REGIONAL**]/[**AF SET**]/[**PTY SEARCH**] można wybrać tylko w paśmie FM1/FM2/FM3.

- Jeśli podczas odbioru informacji o ruchu drogowym, wiadomości lub ostrzeżeń zostanie zmieniona regulacja głośności, nowy poziom głośności zostanie automatycznie zapamiętany. Zostanie to włączone przy następnym włączeniu funkcji odbioru informacji o ruchu drogowym, informacji lub ostrzeżeń.

### Dostępny typ programu dla [PTY SEARCH]

#### [SPEECH]:

[**NEWS**], [**AFFAIRS**], [**INFO**] (informacje), [**SPORT**], [**EDUCATE**], [**DRAMA**], [**CULTURE**], [**SCIENCE**], [**VARIETY**], [**WEATHER**], [**FINANCE**], [**CHILDREN**], [**SOCIAL**], [**RELIGION**], [**PHONE IN**], [**TRAVEL**], [**LEISURE**], [**DOCUMENT**])

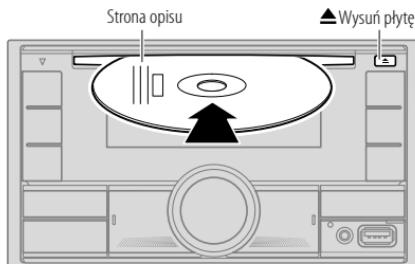
#### [MUSIC]:

[**POP M**] (muzyka), [**ROCK M**] (muzyka), [**EASY M**] (muzyka), [**LIGHT M**] (muzyka), [**CLASSICS**], [**OTHER M**] (muzyka), [**JAZZ**], [**COUNTRY**], [**NATION M**] (muzyka), [**OLDIES**], [**FOLK M**] (muzyka)

Po wyborze urządzenie będzie szukać typu programu w kategorii [**SPEECH**] lub [**MUSIC**].

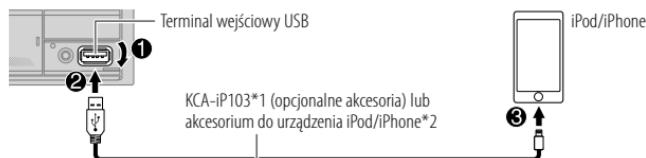
# CD/USB/iPod

## Włóż płytę



Źródło zostanie automatycznie zmienione na CD i rozpocznie się odtwarzanie.

## Podłącz iPoda/iPhone'a



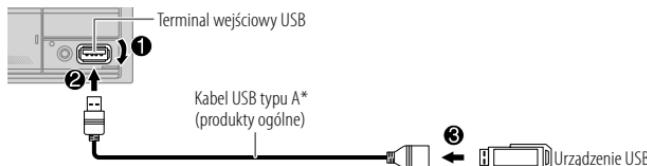
Patrz "Ustaw źródło odtwarzania dla urządzenia iPod/iPhone" na stronie 12, aby rozpocząć odtwarzanie.

- Można także podłączyć iPoda/iPhone'a przez Bluetooth. (Strona 16)

\*1 KCA-iP103: Typ oświetlenia

\*2 Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

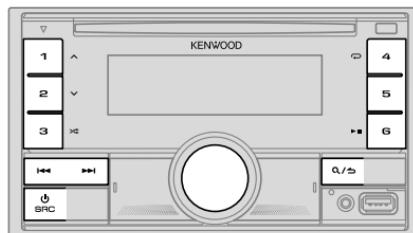
## Podłącz urządzenie USB



Źródło zostanie automatycznie zmienione na USB i rozpocznie się odtwarzanie.

\* Nie pozostawiaj nieużywanego kabla w samochodzie.

## Podstawowe operacje



**Wybieralne źródło:** CD/USB/iPod USB lub iPod BT

Aby uzyskać informacje o odtwarzanych plikach, patrz "Odtwarzane pliki" na stronie 37.

Aby	Na panelu czołowym	Wybór napędu muzyki
Odtwarzanie/zatrzymanie	Naciśnij 6 ►  .	Naciśnij kilka razy przycisk 5, gdy włączone jest źródło USB.
Przewinięcie do tyłu/do przodu	Naciśnij i przytrzymaj ▶◀ / ▶▶.	Utwory zapisane na następującym dysku będą odtwarzane.
Wybierz utwór/plik	Naciśnij ▶◀ / ▶▶.	• Wybrana pamięć wewnętrzna lub zewnętrzna smartfonu (klasa pamięci masowej).
Wybierz folder*	Naciśnij 1 ▲ / 2 ▼.	• Wybrany napęd urządzenia z wieloma napędami. (To urządzenie może obsługiwać urządzenie z wieloma napędami zawierające do 4 napędów. Odczytanie informacji z takiego urządzenia może jednak chwilę potrwać, jeśli podłączone są trzy lub więcej kart.)
Powtarzanie odtwarzania	Kolejno naciskaj 4 ↻. [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]: Audio CD [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: Pliki MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC [REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]: iPod	Można również wybrać napęd z muzyką z menu [FUNCTION].
Odtwarzanie losowe	Kolejno naciskaj 3 ✖. [DISC RANDOM]/[RANDOM OFF]: Audio CD [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF]: Pliki MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC [SHUFFLE ON]/[SHUFFLE OFF]: iPod	<b>1</b> Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION]. <b>2</b> Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [USB], następnie naciśnij je. <b>3</b> Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [MUSIC DRIVE], następnie naciśnij je. <b>4</b> Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [DRIVE CHANGE], następnie naciśnij je. Następny napęd ([DRIVE 1] do [DRIVE 4]) zostanie wybrany automatycznie i uruchomione zostanie odtwarzanie.
	Naciśnij i przytrzymaj 3 ✖ aby wybrać [ALL RANDOM].*	<b>5</b> Powtórz kroki od 1 do 4, aby wybrać następujące napędy. <b>6</b> Naciśnij i przytrzymaj Q / ▾, aby wyjść.

\* Dla CD: Tylko dla plików MP3/WMA/AAC. Funkcja ta nie działa w przypadku urządzenia iPod.

## Ustaw źródło odtwarzania dla urządzenia iPod/iPhone

Można wprowadzać następujące ustawienia dla wszystkich źródeł, z wyjątkiem źródła iPod USB oraz źródła iPod BT.

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać pozycję (strona 13), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania/aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj Q / ▾, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij Q / ▾.

Domyślne: [XX]

## [USB]

### [IPHONE SETUP]

- [BT]:** Źródło iPod BT jest dostępne, jeśli urządzenie iPod/iPhone jest podłączone przez Bluetooth.
- Po podłączeniu urządzenia iPod/iPhone przez gniazdo USB, źródło iPod USB jest niedostępne.
- Jednakże, po odłączeniu Bluetooth, źródło iPod USB będzie znów dostępne.
- [USB]:** Źródło iPod USB jest dostępne, jeśli urządzenie iPod/iPhone jest podłączone przez gniazdo USB, niezależnie od tego, czy połączenie Bluetooth jest dostępne, czy nie.
- Aplikacji mobilnej Alexa nie można używać, gdy wybrane jest źródło iPod USB.

## Wybierz plik do odtwarzania

### Z folderu lub listy

- 1 Naciśnij **Q / ↲**.
  - 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętło.
  - 3 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętło.
- Rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.

### Szybkie wyszukiwanie ( dotyczy wyłącznie źródła CD i USB)

Jeśli zapisanych jest wiele plików, możesz je szybko przeszukiwać.

- 1 Naciśnij **Q / ↲**.
  - 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać folder/listę, a następnie naciśnij pokrętło.
  - 3 Obróć szybko pokrętło głośności, aby przejeździć listę.
  - 4 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętło.
- Rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.

### Przeskok wyszukiwania ( dotyczy wyłącznie źródła iPod USB i iPod BT)

Jeśli masz wiele plików na wybranej liście możesz wykonać następujące czynności w celu wyszukania pliku z pominięciem listy z szybkością wybraną w **[SKIP SEARCH]**.

- 1 Naciśnij **Q / ↲**.
- 2 Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać listę, a następnie naciśnij je.
- 3 Naciśnij przycisk **I◀◀ / ▶▶I**, aby wyszukać wstępnie ustawionym przeskokiem.
  - Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **I◀◀ / ▶▶I** uruchamia wyszukiwanie w 10% proporcji, bez względu na ustawienia **[SKIP SEARCH]**.
- 4 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętło. Rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.

### Ustawienia [SKIP SEARCH]

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu **[FUNCTION]**.
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać **[USB]**, następnie naciśnij je.
- 3 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać **[SKIP SEARCH]**, następnie naciśnij je.
- 4 Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać wielkość przeskoku podczas wyszukiwania, a następnie naciśnij je.
  - [0.5%] (domyślne)/[1%]/[5%]/[10%]Wielkość przeskoku podczas wyszukiwania jest wyświetlana jako procent wszystkich plików.
- 5 Naciśnij i przytrzymaj **Q / ↲**, aby wyjść.

## CD/USB/iPod

### ■ Wyszukiwanie alfabetyczne (dotyczy wyłącznie źródła iPod USB i iPod BT)

Możesz szukać pliku według pierwszego znaku.

- 1 Naciśnij  / .
- 2 Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać listę, a następnie naciśnij je.
- 3 Obróć pokrętlem głośności szybko, aby przejść do wyszukiwania znaków.
- 4 Obracaj pokrętlem głośności, aby wybrać znak.
  - Wybierz "\*", aby wyszukać znak inny niż od A do Z lub od 0 do 9.
- 5 Naciśnij  / , aby przenieść pozycję wpisywania.
  - Możesz wprowadzić do 3 znaków.
- 6 Naciśnij pokrętło głośności, aby rozpocząć wyszukiwanie.
- 7 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać plik, a następnie naciśnij pokrętło. Rozpocznie się odtwarzanie wybranego pliku.
  - Aby powrócić do folderu głównego/pierwszego pliku/menu głównego, naciśnij przycisk 5. (Funkcja ta nie dotyczy źródła BT AUDIO.)
  - Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .
  - Aby anulować, naciśnij i przytrzymaj  / .

## AUX

Za pośrednictwem dodatkowego gniazda wejściowego można słuchać muzyki z przenośnego odtwarzacza audio.

### Przygotowanie:

Wybierz [ON] dla [BUILT-IN AUX] w [SOURCE SELECT]. (Strona 5)

### Rozpocznij odtwarzanie

- 1 Podłączenie przenośnego odtwarzacza audio (dostępnego komercyjnie).



- 2 Kolejno naciśnij , aby wybrać AUX.

- 3 Włącz przenośny odtwarzacz audio i rozpoczęź odtwarzanie.

### Ustaw nazwę urządzenia zewnętrznego

Podczas słuchania muzyki z przenośnego odtwarzacza audio podłączonego do urządzenia...

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [SYSTEM], następnie naciśnij je.
- 3 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać [AUX NAME SET], następnie naciśnij je.
- 4 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać pozycję, następnie naciśnij je. [AUX] (domyślne)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Naciśnij i przytrzymaj  / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

# Aplikacja KENWOOD Remote

Z pomocą aplikacji KENWOOD Remote możesz sterować odbiornikiem samochodowym KENWOOD z urządzenia iPhone/iPod touch (przez Bluetooth lub przez gniazdo wejściowe USB) lub urządzenia z systemem Android (przez Bluetooth).  
• Więcej informacji można znaleźć na stronie <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

Domyślne: [XX]

## Przygotowanie:

Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji KENWOOD Remote na Twoim urządzeniu przed podłączeniem.

## Zacznij korzystać z aplikacji KENWOOD Remote

- 1 Uruchom aplikację KENWOOD Remote na swoim urządzeniu.
- 2 Podłącz urządzenie.
  - W przypadku urządzenia z systemem Android:  
Sparuj urządzenie z systemem Android z tym urządzeniem przez Bluetooth. (Strona 16)
  - W przypadku iPhone'a/iPoda touch:  
Podłącz iPhone'a/iPoda touch przez terminal wejściowy USB. (Strona 11)  
(lub)  
Sparuj iPhone'a/iPoda touch z tym urządzeniem przez Bluetooth. (Strona 16)  
(Upewnij się, że gniazdo USB nie jest połączone z żadnym urządzeniem.)
- 3 Wybierz z menu [FUNCTION] urządzenie, które ma być używane.  
Patrz poniżej "Ustawienia użytkowania zdalnej aplikacji KENWOOD Remote". Domyślnie wybrany jest język [ANDROID]. Aby użyć iPhone'a/iPoda touch, wybierz [YES] dla opcji [IOS].

## Ustawienia użytkowania zdalnej aplikacji KENWOOD Remote

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarz krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj  / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Wybierz urządzenie ([IOS] lub [ANDROID]), aby korzystać z aplikacji.
[IOS]	<p>[YES]: Wybiera iPhone/iPod touch, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth lub podłączonej przez gniazdo wejściowe USB. ; [NO]: Anulowanie.</p> <p>Jeśli wybrano [IOS], aby uaktywnić aplikację należy wybrać źródło iPod BT (lub iPod USB, jeśli urządzenie iPhone/iPod touch podłączone do gniazda wejściowego USB).</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Patrz "Ustaw źródło odtwarzania dla urządzenia iPod/iPhone" na stronie 12, aby uzyskać więcej informacji.</li><li>• Łączność z aplikacją zostanie przerwana lub odłączona, jeżeli:<ul style="list-style-type: none"><li>– Zostanie zmienione ze źródła iPod BT na dowolne źródło odtwarzania podłączone przez gniazdo wejściowe USB.</li><li>– Zostanie zmienione ze źródła iPod USB na źródło iPod BT.</li></ul></li></ul>
[ANDROID]	<p>[YES]: Wybiera urządzenie z systemem Android, aby korzystać z aplikacji przez Bluetooth. ; [NO]: Anulowanie.</p>
[ANDROID LIST]	Wybiera urządzenie z systemem Android, aby użyć z listy. <ul style="list-style-type: none"><li>• Wyświetlane, tylko wtedy, gdy [ANDROID] z [SELECT] jest ustawiony na [YES].</li></ul>
[STATUS]	Pokazuje stan wybranego urządzenia. <p>[IOS CONNECTED]: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą iPhone'a/iPoda touch połączonego przez Bluetooth lub gniazdo wejściowe USB.</p> <p>[IOS NOT CONNECTED]: Żadne urządzenie iOS nie jest połączone, aby korzystać z aplikacji.</p> <p>[ANDROID CONNECTED]: Jesteś w stanie korzystać z aplikacji za pomocą urządzenia Android połączonego przez Bluetooth.</p> <p>[ANDROID NOT CONNECTED]: Żadne urządzenie Android nie jest połączone, aby korzystać z aplikacji.</p>

# Bluetooth®

- W zależności od wersji Bluetooth, systemu operacyjnego i wersji oprogramowania sprzętowego telefonu funkcje Bluetooth mogą nie współpracować z tym urządzeniem.
- Pamiętaj o włączeniu funkcji Bluetooth na urządzeniu, aby móc wykonywać poniższe操作.
- Warunki odbioru sygnału różnią się w zależności od otoczenia.

## Bluetooth — Połączenie

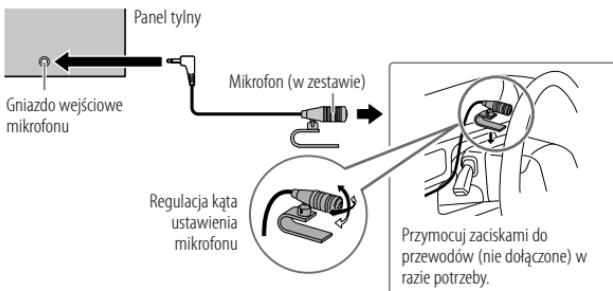
### Obsługiwane profile Bluetooth

- Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)
- Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- Profil wirtualnego portu szeregowego SPP (Serial Port Profile)
- Profil dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

### Obsługiwane kodery-dekodery Bluetooth

- Koder-dekoder podpasm (SBC)
- Zaawansowane kodowanie audio (AAC)

## Podłącz mikrofon



## Za pierwszym razem sparuj i połącz urządzenie Bluetooth

- 1 Naciśnij ⊞ SRC, aby włączyć zasilanie.
  - 2 Wyszukaj i wybrać nazwę radioodtwarzacza ("DPX-7300DAB") na urządzeniu Bluetooth.  
"PAIRING" → "PASS XXXXXX" → "Nazwa urządzenia" → "PRESS" → "VOLUME KNOB" pojawia się na wyświetlaczu.
    - W przypadku niektórych urządzeń Bluetooth konieczne może być wpisanie kodu PIN zaraz po zakończeniu wyszukiwania.
  - 3 Naciśnij pokrętło głośności, aby rozpoczęć parowanie.  
Po zakończeniu parowania wyświetli się komunikat "PAIRING OK".
- Po zakończeniu parowania połączenie Bluetooth jest nawiązywane automatycznie.
- Na wyświetlaczu świeci kontrolka "BT 1" i/lub "BT 2".
  - W zależności od ustawień wykonanych dla [BATT/SIGNAL] (strona 18), poziom naładowania baterii i siłę sygnału podłączonego urządzenia są wyświetlane na dodatkowym ekranie (strona 38).

- To urządzenie obsługuje standard Secure Simple Pairing (SSP).
- Zarejestrowanych (sparowanych) może zostać maksymalnie pięć urządzeń.
- Po zakończeniu parowania urządzenie Bluetooth pozostanie zarejestrowane w systemie nawet po jego zresetowaniu. Aby usunąć sparowane urządzenie, patrz [DEVICE DELETE] na stronie 20.
- Jednocześnie podłączone mogą być maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth. Podłączanie i odłączanie zarejestrowanego urządzenia, patrz [PHONE SELECT] lub [AUDIO SELECT] w [BT MODE]. (Strona 20) Jednak, podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami. (Strona 21)
- Niektóre urządzenia Bluetooth mogą nie podłączać się automatycznie do urządzenia po sparowaniu. Podłącz takie urządzenie ręcznie.
- Skorzystaj z instrukcji urządzenia Bluetooth, aby uzyskać więcej informacji.

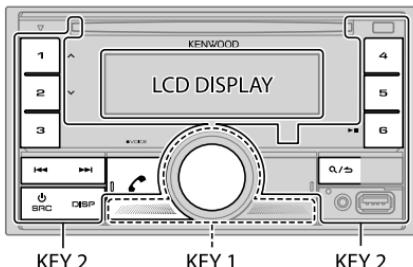
## Bluetooth®

### Auto Pairing (parowanie automatyczne)

Podczas podłączania iPhone'a/iPoda touch do terminala wejściowego USB żądanie parowania (przez Bluetooth) jest uruchamiane automatycznie, gdy [AUTO PAIRING] jest ustawione na [ON]. (Strona 20)

Po sprawdzeniu kodu naciśnij pokrętło głośności, aby sparować urządzenie.

### Bluetooth — Telefon komórkowy



### Odbieranie połączenia

Gdy nadchodzi połączenie przychodzące:

- Strefa [KEY 1] i strefa [KEY 2] świecią na zielono i migają.
- Urządzenie automatycznie odbiera połączenie, jeśli [AUTO ANSWER] ustawiono na żądany czas. (Strona 18)

W trakcie połączenia:

- Strefa [LCD DISPLAY] świeci zgodnie z ustawieniami wykonanymi dla [COLOR SELECT] (strona 29), podczas gdy strefy [KEY 1] i [KEY 2] świecą na zielono.
- Jeśli wyłączysz urządzenie, połączenie Bluetooth zostanie przerwane.

Poniższe operacje mogą się różnić się lub nie być dostępne w zależności od połączonego telefonu komórkowego.

#### Aby

#### Na panelu czołowym

Pierwsze połączenie przychodzące...

Odbieranie połączenia

Naciśnij , pokrętło głośności lub jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).

Odrzucenie połączenia

Naciśnij /.

Zakończenie połączenia

Naciśnij /.

Rozmawiając podczas pierwszego połączenia przychodzącego...

Odpowiedz na drugie połączenie przychodzące i podrzymaj bieżącą rozmowę

Naciśnij .

Odrzuć kolejne połączenie przychodzące

Naciśnij /.

Mając dwa czynne połączenia...

Zakończ połączenie bieżące i aktywuj połączenie podrzymane

Naciśnij /.

Przełącz połączenie bieżące na połączenie podrzymane

Naciśnij .

Ustawienie głośności telefonu\*1 [00] do [35] (Domyślne: [15])

Obracaj pokrętłem głośności podczas połączenia.

Przełączanie pomiędzy trybem głośnomówiącym a prywatnym rozmowy\*2

Naciśnij 6 podczas połączenia.

\*1 Ta regulacja nie wpływa na głośność innych źródeł.

\*2 Działanie może być inne w zależności od połączonego urządzenia Bluetooth.

## ■ Poprawianie jakości glosu

Podczas rozmowy telefonicznej...

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj  / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

Domyślne: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] do [LEVEL +10] ([LEVEL -4]): Czułość mikrofonu wzrasta, im wyższa jest liczba.
[NR LEVEL]	[LEVEL -5] do [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Dostosuj poziom usuwania hałasu, aż hałas przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -5] do [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Reguluj czas opóźnienia usuwania echa, aż efekt echa przestanie być słyszalny podczas rozmowy telefonicznej.

- Jakość połączenia zależy od telefonu komórkowego.

## ■ Konfigurowanie ustawień odbierania połączeń

- 1 Naciśnij , aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj  / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

## [SETTINGS]

[AUTO ANSWER]	[1] do [30]: Urządzenie automatycznie odbiera połączenia przychodzące w wybranym czasie (w sekundach). ; [OFF]: Anulowanie.
[BATT/SIGNAL]*	[AUTO]: Wyświetla poziom naładowania baterii i siłę sygnału na dodatkowym ekranie (strona 38), gdy urządzenie wykrywa urządzenie Bluetooth i urządzenie Bluetooth jest połączone. ; [OFF]: Anulowanie.

\* Działanie funkcji zależy od rodzaju używanego telefonu.

## Nawiązywanie połączenia

Połączenie można nawiązać za pomocą historii połączeń, książki telefonicznej lub wybierając numer. Możliwe jest również wybieranie głosowe, jeśli telefon jest wyposażony w taką funkcję.

- 1 Naciśnij , aby włączyć tryb Bluetooth.  
Pojawia się "(Nazwa pierwszego urządzenia)".
  - Jeśli dwa telefony Bluetooth są połączone, ponownie naciśnij , aby przełączyć się do innego telefonu.  
Pojawia się "(Nazwa drugiego urządzenia)".
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanyimi w wybranej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj  / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

## [CALL HISTORY]

(Działają tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP)

- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby wybrać nazwę lub numer telefonu.
  - W dolnej części wyświetlacza pojawia się komunikat "INCOMING," "OUTGOING" lub "MISSED", wskazujący stan poprzedniego połączenia.
  - Naciśnij DISP, aby zmienić wyświetlana kategorię (NUMBER lub NAME).
  - Komunikat "NO DATA" pojawia się, jeśli w historii połączeń nie ma żadnych danych, w tym numeru połączenia.
- 2 Naciśnij pokrętło głośności, aby nawiązać połączenie.

## [PHONE BOOK]

(Działa tylko gdy podłączony telefon obsługuje PBAP)

- 1 Szybko obróć pokrętłem głośności, aby włączyć tryb wyszukiwania alfabetycznego (jesli w książce telefonicznej jest wiele kontaktów). Pojawi się pierwsze menu (ABCDEFGHIJK).
  - Aby przejść do innego menu (LMNOPQRSTUVWXYZ lub WXYZ1\*) naciśnij 1 ▲ / 2 ▼.
  - Aby wybrać żądaną pierwszą literę, obróć pokrętło głośności lub naciśnij ▲◀◀ / ▶▶▶, a następnie naciśnij pokrętło. Wybierz "1", aby wyszukiwać według numerów, i wybierz "X", aby wyszukiwać według symboli.
- 2 Obróć pokrętło głośności, aby wybrać nazwę, a następnie naciśnij je.
- 3 Obracaj pokrętem głośności, aby wybrać numer telefonu, a następnie naciśnij je, aby nawiązać połączenie.
  - Aby korzystać z książki telefonicznej za pomocą tego urządzenia, należy zezwolić na dostęp lub transfer ze smartfona. W zależności od podłączonego telefonu, procedura może się różnić.
  - Kontakty są dzielone na następujące kategorie: HOME, OFFICE, MOBILE, OTHER, GENERAL
  - Urządzenie obsługuje tylko znaki jednobajtowe. (Litery ze znakami diakrytycznymi, takie jak "U", są wyświetlane jako "U").

## [NUMBER DIAL]

- 1 Obracaj pokrętem głośności, aby wybrać cyfrę (0 do 9) lub znak (\*, #, +).
- 2 Naciśnij ▲◀◀ / ▶▶▶, aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego numeru telefonu.
- 3 Naciśnij pokrętło głośności, aby nawiązać połączenie.

## [VOICE]

Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu. (Patrz również "Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu".)

## [LOW]/[MID]/[FULL]: Pokazuje siłę baterii.\*

## [NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]: Pokazuje siłę bieżącego odbieranego sygnału.\*

\* Działanie funkcji zależy od rodzaju używanego telefonu.

## ■ Nawiązywanie połączenia za pomocą funkcji rozpoznawania głosu

- 1 Naciśnij i przytrzymaj ⌂ VOICE, aby włączyć rozpoznanie głosu podłączonego telefonu.
- 2 Wymów nazwę kontaktu, pod numer którego chcesz zadzwonić lub komendę głosową, aby sterować funkcjami telefonu.
- Obsługiwane funkcje rozpoznawania mowy różnią się dla różnych telefonów. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z instrukcji podłączonego telefonu.

## Zapisz kontakt w pamięci

Można zapisać do 6 kontaktów, przypisując je do przycisków numerycznych (1 do 6).

- 1 Naciśnij ⌂, aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Obracaj pokrętem głośności, aby wybrać [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] lub [NUMBER DIAL], a następnie naciśnij je.
- 3 Obracaj pokrętem głośności, aby wybrać kontakt lub wpisać numer telefonu. Po wybraniu kontaktu naciśnij pokrętło głośności, aby wyświetlić numer telefonu.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków numerycznych (1 do 6). Kiedy kontakt zostanie zapisany, pojawi się informacja "STORED".

Aby usunąć kontakt z pamięci, wybierz [NUMBER DIAL] w kroku 2, zapisz sam numer w kroku 3 i przejdź do kroku 4.

## Wykonaj połączenie z zarejestrowanym numerem

- 1 Naciśnij ⌂, aby włączyć tryb Bluetooth.
- 2 Naciśnij jeden z przycisków numerycznych (1 do 6).
- 3 Naciśnij pokrętło głośności, aby nawiązać połączenie. Jeśli nie zapisano żadnych kontaktów, pojawi się informacja "NO MEMORY".

## Ustawienia trybu Bluetooth

- Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanymi w wybranej pozycji.
- Naciśnij i przytrzymaj  / , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij  / .

Domyślne: [XX]

[BT MODE]	
[PHONE SELECT]	Pozwala wybrać telefon lub urządzenie audio do podłączenia lub odłączenia. Symbol "*" pojawi się przed nazwą urządzenia po nawiązaniu połączenia. Symbol "▷" pojawi się z przodu urządzenia audio bieżącego odtwarzania.
[AUDIO SELECT]	<ul style="list-style-type: none"><li>Można jednocześnie podłączyć maksymalnie dwa telefony Bluetooth i jedno urządzenie audio Bluetooth.</li></ul>
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"><li>Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać urządzenie do usunięcia, a następnie naciśnij je.</li><li>Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać [YES] lub [NO], a następnie naciśnij je.</li></ol>
[PIN CODE EDIT] <u>(0000)</u>	Zmienia kod PIN (do 6 cyfr). <ol style="list-style-type: none"><li>Obracaj pokrętłem głośności, aby wybrać numer.</li><li>Naciśnij  / , aby przenieść pozycję wpisywania. Powtarzaj czynności opisane w punktach 1 i 2, aż do wprowadzenia pełnego kodu PIN.</li><li>Naciśnij pokrętło głośności, aby potwierdzić.</li></ol>
[RECONNECT]	<b>[ON]:</b> Urządzenie automatycznie ponownie nawiązuje połączenie, kiedy ostatnio połączone urządzenie Bluetooth znajdzie się w zasięgu. ; <b>[OFF]:</b> Anulowanie.
[AUTO PAIRING]	<b>[ON]:</b> Urządzenie przeprowadza automatyczne parowanie obsługiwanego urządzenia Bluetooth (iPhone/iPod touch), kiedy jest ono połączone przez złącze USB. W zależności od systemu operacyjnego podłączonego urządzenia ta funkcja może nie działać. ; <b>[OFF]:</b> Anulowanie.

[INITIALIZE]

[YES]: Uruchomienie wszystkich ustawień Bluetooth (wraz z zapisanym parowaniem, książką telefoniczną itp.) ; [NO]: Anulowanie.

## Tryb testowy Bluetooth

Można sprawdzać możliwość połączenia urządzenia Bluetooth i systemu przy pomocy obsługiwaneego profilu.

- Upewnij się, że nie sparowano żadnego urządzenia Bluetooth.

- Naciśnij i przytrzymaj .

"PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000" pojawi się na wyświetlaczu.

- Wyszukaj i wybrać nazwę radioodtwarzacza ("DPX-7300DAB") na urządzeniu Bluetooth.

- Obsługuj urządzenie Bluetooth, aby potwierdzić parowanie.  
Na wyświetlaczu migą komunikat "TESTING".

### Rezultat testu (OK lub NG) pojawi się po jego zakończeniu.

PAIRING: stan parowania

HF CNT: zgodność z profilem bezprzewodowego zestawu słuchawkowego HFP (Hands-Free Profile)

AUD CNT: zgodność z profilem transmisji dźwięku o wysokiej jakości A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

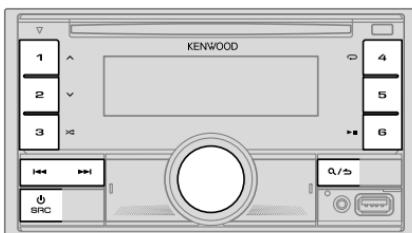
PB DL: zgodność z profilem dostępu do książki telefonicznej PBAP (Phonebook Access Profile)

Aby anulować tryb testu, naciśnij i przytrzymaj przycisk  SRC, włączający urządzenie.

# Bluetooth®

## Bluetooth — Audio

- Obsługa i wskazania wyświetlacza różnią się w zależności od ich dostępności w podłączonym urządzeniu.
- W zależności od podłączonego urządzenia, niektóre funkcje mogą nie działać w połączeniu z używanym urządzeniem.



Podczas gdy źródłem jest BT AUDIO, można podłączyć do pięciu urządzeń audio Bluetooth i przełączać tymi pięcioma urządzeniami.

### Słuchanie odtwarzacza audio przez Bluetooth

- Kolejno naciśnij  $\text{SRC}$ , aby wybrać BT AUDIO.
- Zarządzaj odtwarzaczem dźwięku za pomocą Bluetooth by rozpocząć odtwarzanie.

#### Aby

Odtwarzanie/zatrzymanie

#### Na panelu czołowym

Naciśnij  $6 \blacktriangleright \text{II}$ .

Wybierz grupę lub folder

Naciśnij  $1 \wedge / 2 \vee$ .

Pomijanie do tyłu/do przodu

Naciśnij  $1 \blacktriangleleft / \blacktriangleright 2$ .

Przewinięcie do tyłu/do przodu

Naciśnij i przytrzymaj  $1 \blacktriangleleft / \blacktriangleright 2$ .

#### Aby

Powtarzanie odtwarzania

#### Na panelu czołowym

Kolejno naciśnij  $4 \text{ } \text{ }\text{ }\text{ }\text{ }\text{ }$ .

[ALL REPEAT]/[FILE REPEAT]/[GROUP REPEAT]/  
[REPEAT OFF]

Odtwarzanie losowe

Naciśnij i przytrzymaj  $3 \text{ } \text{ }\text{ }\text{ }\text{ }$  aby wybrać  
[ALL RANDOM] lub [GROUP RANDOM].

- Naciśnij przycisk  $3 \text{ } \text{ }\text{ }\text{ }$ , aby wybrać  
[RANDOM OFF].

Wybór pliku z folderu/listy

Patrz "Wybierz plik do odtwarzania" na stronie  
13.

Przełączanie między  
podłączonymi urządzeniami  
audio Bluetooth

Naciśnij 5.  
(Naciśnięcie przycisku "Play" na podłączonym  
urządzeniu powoduje również przełączanie się  
wyjścia dźwięku z urządzenia.)

### Słuchanie iPoda/iPhone'a przez Bluetooth

Na tym urządzeniu można słuchać piosenek na iPodzie/iPhone na przez Bluetooth.

Kolejno naciśnij  $\text{SRC}$ , aby wybrać iPod BT.

- Można obsługiwać iPod/iPhone w taki sam sposób jak iPod/iPhone przez gniazdo wejściowe USB. (Strona 11)
- Patrz "Ustaw źródło odtwarzania dla urządzenia iPod/iPhone" na stronie 12,  
aby uzyskać więcej informacji.

# AMAZON ALEXA

Alexa to usługa głosowa w chmurze opracowana przez Amazon. Poprzez Alexa możesz odtwarzać muzykę, sprawdzać raporty pogodowe, informacje o ruchu drogowym, sterować urządzeniami intelligentnego domu, robić zakupy na Amazon, przeszukiwać internet, ustawiać przypomnienia i wiele więcej.

## Przygotowanie:

- Utwórz konto w <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)>.
- Zainstaluj najnowszą wersję aplikacji mobilnej Alexa na swoim urządzeniu (iPhone/iPod touch lub urządzenie Android), a następnie zaloguj się do aplikacji.
- Pamiętaj, aby włączyć połączenie internetowe w smartfonie.

## Konfiguracja przy pierwszym użyciu

### W przypadku urządzenia z systemem Android

- 1 Sparuj swoje urządzenie z tym urządzeniem przez Bluetooth. (Strona 16)
- 2 Uruchom aplikację mobilną Alexa na swoim urządzeniu.
- 3 Sparuj to urządzenie z aplikacją mobilną Alexa.  
Wykonaj opcję A lub opcję B.

### W przypadku iPhone'a/iPoda touch

- 1 Sparuj swoje urządzenie z tym urządzeniem przez Bluetooth. (Strona 16)
- 2 Uruchom aplikację mobilną Alexa na swoim urządzeniu.
- 3 Naciśnij na urządzeniu, aby wejść do źródła ALEXA.
  - Możesz również kilkakrotnie naciąść SRC, aby wybrać źródło iPod BT.
  - Patrz "Ustaw źródło odtwarzania dla urządzenia iPod/iPhone" na stronie 12, aby uzyskać więcej informacji.
- 4 Sparuj to urządzenie z aplikacją mobilną Alexa.  
Wykonaj opcję A lub opcję B.

## Opcja A: Łącze bezpośrednie

Przejdz na następujący adres URL lub zeskanuj kod QR smartfonem:

<https://www.kenwood.com/car/alexa>

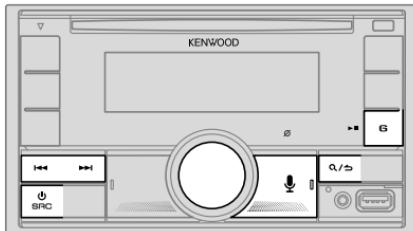


## Opcja B: Parowanie ręczne

- 1 Uruchom aplikację mobilną Alexa i przejdź do zakładki "Devices (Urządzenia)".
- 2 Dotknij ikony "+" w prawym górnym rogu ekranu.
- 3 Dotknij "Add Device (Dodaj urządzenie)".
- 4 Na liście typów urządzeń wybierz "Automotive Accessory (Akcesoria samochodowe)" lub "Headphones (Słuchawki)".
- 5 Wybierz nazwę odbiornika ("DPX-7300DAB") i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Po zakończeniu procesu konfiguracji aplikacja mobilna Alexa nawiąże połączenie z tym urządzeniem.

- Połączenie Alexa może zostać rozłączone, jeśli:
  - Profil A2DP jest odłączony
  - Bluetooth jest odłączony
  - Odbiornik jest wyłączony
  - Zatrzymaj aplikację mobilną Alexa działającą na pierwszym planie/w tle swojego urządzenia
  - Inne warunki, w zależności od podłączonego urządzenia  
Aby ponownie ustanowić połączenie Alexa, należy znowu połączyć profil A2DP.
- Nie można ponownie ustanowić połączenia Alexa, jeśli:
  - Zainstaluj ponownie aplikację mobilną Alexa
  - Usuń sparowane urządzenie i ponownie wykonaj parowanie (w przypadku urządzenia z systemem Android)  
Aby ponownie ustanowić połączenie Alexa, należy znowu przeprowadzić proces konfiguracji.
  - Możesz sprawdzić połączenie Alexa w aplikacji mobilnej Alexa.  
Jeśli nazwa tego urządzenia wyświetlana jest na ekranie "ALL DEVICES", nie trzeba ponownie przeprowadzać procesu konfiguracji.



## Podstawowe operacje

Aby uzyskać więcej informacji na temat języków, które obsługuje Alexa, patrz strona 38. Niektóre z wymienionych języków będą dostępne po aktualizacji oprogramowania sprzętowego tego urządzenia, gdy będzie dostępna nowa wersja oprogramowania sprzętowego.  
Aby uzyskać więcej informacji na temat aktualizacji oprogramowania sprzętowego, patrz strona 6.

Po ustanowieniu połączenia Alexa...

### 1 Wypowiedz słowo "Alexa" do podłączonego mikrofonu (strona 16), aby aktywować Alexa.

(lub)

#### Naciśnij na urządzeniu, aby komunikować się z Alexa.

Na wyświetlaczu pojawi się: "ALEXA" ➔ "LISTENING..."

Alexy nie można aktywować głosem, jeśli:

- Aplikacja mobilna Alexa nie jest włączona.
- Mikrofon jest wyłączony, kontrolka "" świeci.  
Patrz poniżej "Włącz/wyłącz mikrofon".
- Bieżące źródło odtwarzania to iPod USB.
- Podczas korzystania z funkcji Bluetooth telefonu.

### 2 Komunikuj się z Alexą przez podłączony mikrofon. (Strona 16)

Gdy Alexa przetwarza dane głosowe, wyświetlany jest komunikat "THINKING..."  
Gdy Alexa reaguje na dane głosowe, wyświetlany jest komunikat "SPEAKING..."  
Jeśli Alexa jest w stanie bezczynności, wyświetlana jest nazwa "ALEXA" lub informacje, takie jak czas odtwarzania, tytuł utworu itp.

- Aby powrócić do wcześniejszego źródła przed ALEXĄ, naciśnij .
- Aby aktywować Alexę, naciśnij lub powiedz "Alexa".
- Aby anulować bieżący stan słuchania, naciśnij .
- Aby anulować bieżące stany myślenia/mówienia i przejść do stanu słuchania, naciśnij lub powiedz "Alexa".
- Jednocześnie ustanowione może być tylko jedno połączenie Alexa.
- Jeśli urządzenie zostanie odłączone od aplikacji mobilnej Alexa lub połączenie Bluetooth zostanie przerwane, pojawi się komunikat "DOWNLOAD" ➔ "ALEXA APP" ➔ "AND PAIR" ➔ "BLUETOOTH" ➔ "TO USE ALEXA".
- Alexa będzie gotowa do słuchania słowa aktywacyjnego po ponownym podłączeniu.

## ■ Włącz/wyłącz mikrofon

Naciśnij i przytrzymaj , aby włączyć lub wyłączyć mikrofon.

- Kontrolka "" świeci, gdy mikrofon jest wyłączony.
- Nie można wykonać tej czynności podczas korzystania z funkcji Bluetooth telefonu.

## AMAZON ALEXA

### Rozpocznij odtwarzanie

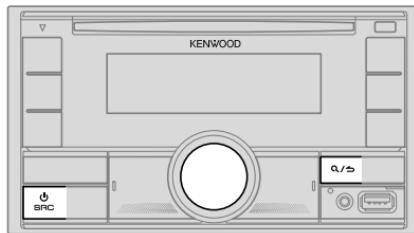
W stanie bezczynności Alexy...

- 1 Wypowiedz słowo "Alexa" do podłączonego mikrofonu (strona 16), aby aktywować Alexę.  
(lub)  
Naciśnij  na urządzeniu, aby komunikować się z Alexa.  
Na wyświetlaczu pojawi się: "LISTENING..."
- 2 Komunikuj się z Alexą przez podłączony mikrofon.
- 3 Podczas odtwarzania muzyki ze źródła ALEXA, można wykonywać następujące czynności:

Aby	Na panelu czołowym
Odtwarzanie/zatrzymanie	Naciśnij  .
Pomijanie do tyłu/do przodu	Naciśnij  .

Podczas odtwarzania muzyki naciśnij  lub powiedz "Alexa", aby wstrzymać odtwarzanie i aktywować Alexę. Możesz teraz zacząć komunikować się z Alexą.

## Ustawienia dźwięku



- 1 Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- 2 Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- 3 Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji.
- 4 Naciśnij i przytrzymaj , aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij .

Domyślne: [XX]

### [AUDIO CONTROL]

[SUB-W LEVEL] [LEVEL -50] do [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Regulacja poziomu wyjściowego subwoofera.

### [EASY EQ]

Regulacja własnych ustawień dźwięku.

- Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ].
- Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [MANUAL EQ].

[SW]: [LEVEL -50] do [LEVEL +10] (Domyślne: [LEVEL 0])  
[BASS]: [LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0])  
[MID]: [LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0])  
[TRE]: [LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0])

# Ustawienia dźwięku

[MANUAL EQ]	Dostosowanie twojego własnego ustawienia dźwięku dla każdego źródła. • Ustawienia są zapisywane w [USER] w [PRESET EQ]. • Wprowadzone zmiany ustawień mogą wpływać na bieżące ustawienia [EASY EQ].	
[62.5HZ]	[LEVEL] [LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego źródła. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)	
	[BASS EXTEND] [ON]: Włączenie rozszerzenia niskich tonów. ; [OFF]: Anulowanie.	
[100HZ]/[160HZ]/ [250HZ]/[400HZ]/ [630HZ]/[1KHZ]/ [1.6KHZ]/[2.5KHZ]/ [4KHZ]/[6.3KHZ]/ [10KHZ]/[16KHZ]	[LEVEL -9] do [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Wyreguluj poziom, który ma zostać zapamiętany dla każdego źródła. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)	
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Ustawianie współczynnika jakości.	
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/ [USER]: Pozwala wybrać ustawienie korektora dźwięku najbardziej odpowiednie dla danego gatunku muzyki. • Po włączeniu demonstracji wyświetlania (początkowo wybrane jest [ON], strona 30), jako [PRESET EQ] automatycznie wybierany jest [ROCK]. – W przypadku ustawienia [DEMO MODE] na [OFF] (strona 30), jako ustawienie domyślne dla [NATURAL] wybierane jest [PRESET EQ]. (Wybierz pozycję [USER], aby użyć ustawień wprowadzonych w [EASY EQ] lub [MANUAL EQ].)	
[BASS BOOST]	[LEVEL1] do [LEVEL5]: Wybór preferowanego poziomu podbicia niskich tonów. ; [OFF]: Anulowanie.	
[LOUDNESS]	[LEVEL1]/[LEVEL2]: Wybór preferowanego wzmacniania wysokich lub niskich częstotliwości w celu uzyskania dobrze zbalansowanego dźwięku przy niskim poziomie głośności. ; [OFF]: Anulowanie.	
[SUBWOOFER SET]	[ON]: Włączenie wyjścia subwoofera. ; [OFF]: Anulowanie.	
[FADER]	(Nie ma zastosowania w przypadku wyboru 3-drożnego łączka (crossover).) (Strona 6) [R15] do [F15] ([0]): Regulacja balansu dźwięku z przednich i tylnych głośników.	
[BALANCE]	[L15] do [R15] ([0]): Regulacja balansu dźwięku z prawych i lewych głośników.	
[VOLUME OFFSET]	[−15] do [+6] ([0]): Ustawia początkowy poziom głośności każdego źródła, porównując go z poziomem głośności FM. (Przed ustawianiem wybierz odpowiednie źródło dźwięku.)	
[SOUND EFFECT]		
[SOUND RECNSTR]	(Nie dotyczy źródła RADIO, źródła DIGITAL AUDIO oraz źródła AUX.) [ON]: Tworzy realistyczny dźwięk, kompensując składowe o wysokiej częstotliwości i przywracając czas narastania fal, które zostały utracone z powodu kompresji danych. ; [OFF]: Anulowanie.	
[SPACE ENHANCE]	(Nie dotyczy źródła RADIO oraz źródła DIGITAL AUDIO.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Praktycznie zwiększa przestrzeń dźwięku. ; [OFF]: Anulowanie.	
[SND REALIZER]	[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Praktycznie sprawia, że dźwięk jest bardziej rzeczywisty. ; [OFF]: Anulowanie.	
[STAGE EQ]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Praktycznie należy wyregulować położenie dźwięku wydobywającego się z głośników. ; [OFF]: Anulowanie.	
[DRIVE EQ]	[ON]: Wzmacnia częstotliwość, aby zredukować szумy dochodzące z zewnątrz samochodu czy szum opon. ; [OFF]: Anulowanie.	
[SPEAKER SIZE]	W zależności od wybranego typu łącznika crossover (patrz "Zmiana typu łącznika crossover" na stronie 6) pojawią się pozycje ustawienia łącznika crossover 2-drożnego lub 3-drożnego. (Zobacz "Ustawienia łącznika crossover" na stronie 26.) Domyślnie zostanie wybrany 2-drożny typ łącznika crossover.	
[DTA SETTINGS]	Informacje o ustawieniach, patrz "Ustawienia cyfrowej korekcji czasu" na stronie 27.	
[CAR SETTINGS]		
	• [SUB-W LEVEL] można wybrać tylko wtedy, jeśli [SUBWOOFER SET] ustawiono na [ON].	

# Ustawienia dźwięku

## Ustawienia łącza crossover

Poniżej podane są dostępne elementy ustawień dla 2-drożnego i 3-drożnego połączenia crossover.

### SPEAKER SIZE

Wybór w zależności od wielkości podłączonych głośników dla optymalnej wydajności.

- Ustawienia częstotliwości i nachylenia dla łączą crossover wybranego głośnika są konfigurowane automatycznie.
- Jeżeli wybrano [NONE] dla następującego głośnika w [SPEAKER SIZE], ustawienie [X' OVER] wybranego głośnika jest niedostępne.
  - 2-drożny crossover: [TWEETER] z [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-drożny crossover: [WOOFER]

### X'OVER (crossover)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Reguluje częstotliwość połączenia crossover dla wybranych głośników (filtr górnoprzepustowy lub filtr dolnoprzepustowy).

W przypadku wyboru [THROUGH] wszystkie sygnały przesyłane są do wybranych głośników.

- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Reguluje nachylenie łączą crossover.

Do wyboru tylko, jeśli dla częstotliwości łączą crossover wybrano ustawienie inne od [THROUGH].

- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Wybiera fazę wyjścia głośnika, aby była zgodna z wyjściem pozostałych głośników.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Reguluje głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika.

## Pozycje ustawcze łączą 2-drożnego crossover

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (niepodłączony)	
[REAR]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]/[7×10]/[NONE] (niepodłączony)	
[SUBWOOFER]	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (niepodłączony)	

### [X' OVER]

[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−8] do [0]
	[GAIN RIGHT]	[−8] do [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−8] do [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	
	[R-HPF SLOPE]	Skonfiguruj ustawienia głośników tylnych podobnie jak głośników przednich.
	[R-HPF GAIN]	

## Ustawienia dźwięku

[SUBWOOFER LPF]	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−8] do [0]

- [SUBWOOFER] [SPEAKER SIZE] i [SUBWOOFER LPF] [X'OVER] można wybrać tylko wówczas, gdy [SUBWOOFER SET] jest ustawione na [ON]. (Strona 25)

### Pozycje ustawcze łączka 3-drożnego crossover

[SPEAKER SIZE]	
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]
[WOOFER]	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (niepodłączony)

[X' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] do [0]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] do [0]
[WOOFER]	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] do [0]

- [WOOFER] [SPEAKER SIZE] i [WOOFER] [X'OVER] można wybrać tylko wówczas, gdy [SUBWOOFER SET] jest ustawione na [ON]. (Strona 25)

### Ustawienia cyfrowej korekcji czasu

Cyfrowa korekcja czasu określa czas opóźnienia wyjścia głośnikowego, aby stworzyć odpowiednie środowisko dla Twojego pojazdu.

- Więcej informacji, patrz "Automatyczne określanie czasu opóźnienia" strona 28.

# Ustawienia dźwięku

## [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Wybiera Twoje miejsce odsłuchu (punkt odniesienia). [ALL]: Brak wyrównania; [FRONT RIGHT]: Prawe przednie miejsce; [FRONT LEFT]: Lewe przednie miejsce; [FRONT ALL]: Siedzenia przednie • [FRONT ALL] jest wyświetlane tylko wtedy, gdy wybrano [2-WAY X'OVER]. (Strona 6)
[DISTANCE]	[0CM] do [610CM]: Odpowiednio ustaw odległość, aby wyrównać. (Przed ustawianiem wybierz głośnik, który chcesz ustawić.)
[GAIN]	[−8DB] do [0DB]: Odpowiednio wyreguluj głośność sygnału wyjściowego wybranego głośnika. (Przed ustawianiem wybierz głośnik, który chcesz ustawić.)
[DTA RESET]	[YES]: Resetuje ustawienia ([DISTANCE] i [GAIN]) wybranego [POSITION] do wartości domyślnych.; [NO]: Anulowanie.
[CAR SETTINGS]	Zidentyfikuj swój typ samochodu i tylne położenie głośnika w celu dokonania zmian w [DTA SETTINGS].
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Wybiera typ pojazdu.; [OFF]: Brak wyrównania.
[R-SP LOCATION]	Wybiera lokalizację tylnych głośników w Twoim samochodzie w celu obliczenia największej odległości z wybranego miejsca odsłuchu (punkt odniesienia). • [DOOR]/[REAR DECK]: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] lub [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Do wyboru tylko wtedy, gdy [CAR TYPE] zostało wybrane jako [MINIVAN] lub [MINIVAN(LONG)].

- Przed dokonaniem zmian dla [DISTANCE] i [GAIN] z [DTA SETTINGS], wybierz głośnik, który chcesz uregulować.

W przypadku wybrania 2-drożnego łącza crossover:

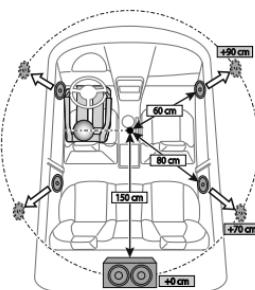
- [FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]  
– Można wybrać tylko [REAR LEFT], [REAR RIGHT] i [SUBWOOFER], jeśli ustawienie inne niż [NONE] zostało wybrane dla [REAR] i [SUBWOOFER] z [SPEAKER SIZE].  
(Strona 26)

W przypadku wybrania 3-drożnego łącza crossover:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Można wybrać tylko [WOOFER], jeśli ustawienie inne niż [NONE] zostało wybrane dla [WOOFER] z [SPEAKER SIZE]. (Strona 27)
- [R-SP LOCATION] z [CAR SETTINGS] można wybrać tylko wtedy, gdy:
  - Została wybrana 2-drożna zwrotnica. (Strona 6)
  - Ustawienie inne niż [NONE] zostało wybrane dla [REAR] z [SPEAKER SIZE]. (Strona 26)

## Automatyczne określanie czasu opóźnienia



Jeśli określisz odległość od aktualnie ustawionej pozycji odsłuchu do każdego głośnika, czas opóźnienia zostanie obliczony automatycznie.

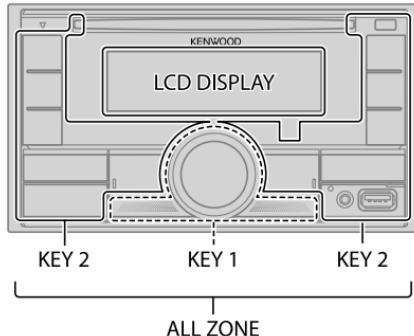
- Ustaw [POSITION] i określ pozycję odsłuchu jako punkt odniesienia (punkt odniesienia dla [FRONT ALL] będzie pośrodku między prawą i lewą stroną na przednich siedzeniach).
- Zmierz odległość od punktu odniesienia do głośników.
- Oblicz odległość między najdalszym głośnikiem (subwoofer na ilustracji) a pozostałymi głośnikami.
- Ustaw [DISTANCE] obliczone w punkcie 3 dla poszczególnych głośników.
- Dostosuj [GAIN] dla poszczególnych głośników.

Przykład: Gdy [FRONT ALL] jest wybrane jako miejsce odsłuchu.

# Ustawienia wyświetlacza

Identyfikacja strefy dla ustawień koloru i jasności

Domyślne: [XX]



## Ustaw przyciemnienie

Naciśnij i przytrzymaj DISP, aby włączyć lub wyłączyć przyciemnienie.

- Po naciśnięciu i przytrzymaniu tego przycisku zostaną nadpisane ustawienia [DIMMER].

## Zmień ustawienia wyświetletania

- Naciśnij pokrętło głośności, aby przejść do trybu [FUNCTION].
- Dokonaj wyboru, obracając pokrętłem głośności (patrz tabela poniżej), następnie naciśnij je.
- Powtarzaj krok 2 do momentu wybrania lub aktywacji odpowiedniej pozycji bądź postępuj zgodnie z instrukcjami opisanyimi w wybranej pozycji.
- Naciśnij i przytrzymaj **Q/◀**, aby wyjść.

Aby powrócić do poprzedniego elementu ustawień, naciśnij **Q/◀**.

### [DISPLAY]

#### [COLOR SELECT]

Wybierz osobno kolory podświetlenia dla [ALL ZONE], [LCD DISPLAY], [KEY 1] i [KEY 2].

- Wybierz strefę. (Patrz ilustracja w lewej kolumnie.)
- Wybrać ustawienie koloru dla wybranej strefy. (Strona 30)  
Domyślne: **[VARIABLE SCAN]**

Aby utworzyć własny kolor, wybierz [CUSTOM R/G/B]. Utworzony kolor będzie przechowywany w pozycji in [CUSTOM R/G/B].

- Naciśnij pokrętło głośności, aby otworzyć precyzyjny tryb wyboru koloru.
- Naciśnij i **◀▶**, aby wybrać regulowany kolor ([R]/[G]/[B]).
- Obróć pokrętło głośności, aby wybrać poziom ([0] do [9]), następnie naciśnij je.

### [DIMMER]

Przygasza podświetlenie.

**[ON]:** Przyciemnienie jest włączone.

**[OFF]:** Przyciemnienie jest wyłączone.

**[DIMMER TIME]:** Ustaw czas włączenia i wyłączania ściemniacza.

- Obróć pokrętło głośności, aby wybrać godzinę **[ON]**, a następnie naciśnij pokrętło.
- Obróć pokrętło głośności, aby wybrać godzinę **[OFF]**, a następnie naciśnij pokrętło.  
Domyślne: **[ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00]**

### [BRIGHTNESS]

Oddzielne ustawienia jasności dla dnia i nocy.

**1 [DAY]/[NIGHT]:** Wybierz dzień lub noc.

**2 Wybierz strefę.** (Patrz ilustracja w lewej kolumnie.)

**3 [LEVEL 00] do [LEVEL 31]:** Ustaw poziom jasności.

### [TEXT SCROLL]

**[ONCE]:** Przewija raz wyświetlone informacje. ; **[AUTO]:** Ponawia przewijanie w odstępach 5-sekundowych. ; **[OFF]:** Anulowanie.

- Nie dotyczy informacji na ekranie etykiet dynamicznych (strona 38), gdy wybrane jest źródło DIGITAL AUDIO.

## Ustawienia wyświetlacza

[CLOCK]

[CLOCK DISPLAY] **[ON]**: Czas zegara jest widoczny na wyświetlaczu, nawet gdy urządzenie jest wyłączone. ; **[OFF]**: Anulowanie.

[DEMO MODE] **[ON]**: Włącza automatycznie demonstrację wyświetlania, jeśli żadna czynność nie zostanie wykonana przez około 15 sekund. ; **[OFF]**: Wyłącza.

### Wstępnie ustawiony kolor:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/  
[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/  
[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/  
[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

## Instalacja/Podłączenie

Ta sekcja jest przeznaczona dla zawodowego instalatora.

Ze względów bezpieczeństwa powierz podłączanie i instalację specjalistie. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.

### ▲ OSTRZEŻENIE

- Urządzenie może być zainstalowane tylko ze źródłem zasilania 12 V DC, z ujemnym uziemieniem.
- Przed podłączaniem i instalacją odłącz końcówkę ujemną akumulatora.
- Nie podłączaj przewodu akumulatora (żółty) i przewodu zapłonu (czarny) do karoserii pojazdu lub przewodu uziemienia (czarny), aby zapobiec zwarciu.
- Aby zapobiec zwarciu:
  - Zaizoluj niepodłączone przewody taśmą izolacyjną.
  - Upewnij się, że po instalacji urządzenie zostanie uziemione do karoserii pojazdu.
  - Zabezpiecz przewody, które mają kontakt z częściami metalowymi, zaciskami i taśmą izolacyjną.

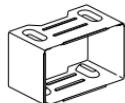
### ▲ PRZESTROGA

- Zainstaluj to urządzenie w konsoli swojego pojazdu. Nie dotykaj metalowej części urządzenia podczas korzystania oraz zaraz po korzystaniu z niego. Metalowe części oraz radiator i obudowa stają się gorące.
- Nie podłączaj przewodów  głośnika do karoserii pojazdu, przewodu uziemiającego (czarny), ani nie podłączaj ich równolegle.
- Zamontuj urządzenie pod kątem mniejszym niż 30°.
- Jeśli wiązka przewodów pojazdu nie ma końcówek zapłonu, podłącz przewód zapłonu (czarny) do końcówek skrzynki bezpieczników pojazdu z zasilaniem 12 V DC, z możliwością włączania i wyłączania kluczykiem.
- Wszystkie kable należy poprowadzić z dala od elementów służących do odprowadzania ciepła.
- Po zainstalowaniu urządzenia, sprawdź czy światła stop, kierunkowskazy, wycieraczki itp. w samochodzie pracują poprawnie.
- Jeśli dojdzie do przepalenia bezpiecznika, najpierw sprawdź, czy przewody nie dotykają karoserii, a potem wymień przepalonego bezpiecznik na bezpiecznik o takich samych właściwościach.

# Instalacja/Podłączenie

## Lista części do instalacji

(A) Rękaw montażowy ( $\times 1$ )



(B) Ramka ( $\times 1$ )



(C) Wiązka przewodów ( $\times 1$ )



(D) Narzędzie do usuwania ( $\times 2$ )

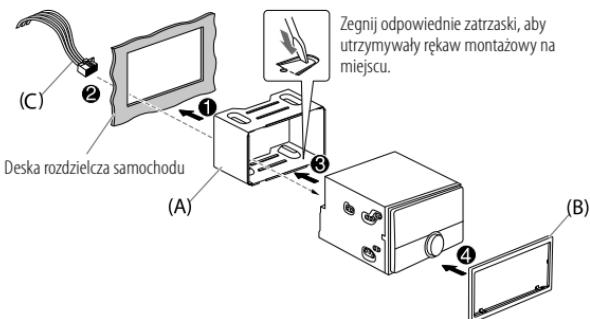


## Procedura podstawowa

- 1 Wyjmij kluczyk ze stacyjki, następnie odłącz końcówkę  $\ominus$  od akumulatora.
- 2 Instalacja anteny DAB.  
Zobacz "Instalowanie anteny DAB" na stronie 34.
- 3 Prawidłowo podłącz przewody.  
Zobacz "Podłączenie przewodów" na stronie 33.
- 4 Zainstaluj urządzenie w samochodzie.  
Patrz poniżej "Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)".
- 5 Ponownie podłącz końcówkę  $\ominus$  akumulatora.
- 6 Naciśnij  $\text{SRC}$ , aby włączyć zasilanie.
- 7 Wyzerować pamięć jednostki. (Strona 3)

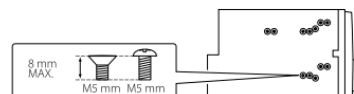
## Instalacja urządzenia (w desce rozdzielczej)

Odpowiednio podłącz przewody.  
(Strona 33)



## Instalowanie urządzenia (bez tulei montażowej)

- 1 Przed montażem wyjmij z urządzenia rękaw montażowy i ramkę.
- 2 Wyrównaj otwory w urządzeniu (po obu stronach) z wspornikiem montażowym pojazdu i zamocuj urządzenie śrubami (dostępne w sklepach).

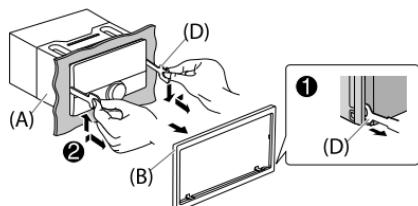


⚠ Używaj wyłącznie odpowiednich śrub. Użycie nieodpowiednich śrub może spowodować uszkodzenie urządzenia.

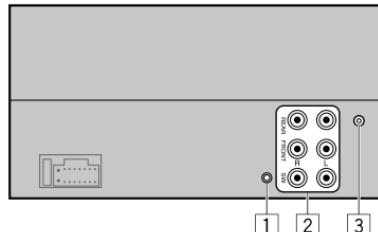
## Instalacja/Podłączenie

### Usuwanie urządzenia

- 1 Włóż haczyk narzędzia do usuwania w otwory po obu stronach ramki, następnie wyciągnij ją.
- 2 Włóż narzędzia do usuwania głęboko w otwory z każdej strony, a następnie postępuj zgodnie ze wskazaniem strzałek, jak pokazano na ilustracji.



### Podłączanie elementów zewnętrznych



#### Nr      Część

- |     |  |
|-----|--|
| [1] | Gniazdo wejściowe mikrofonu (Strona 16)  |
| [2] | Zaciski wyjściowe (Patrz poniżej "Podłączanie zewnętrznego wzmacniacza do zacisków wyjściowych") |
| [3] | Gniazdo anteny DAB (Strona 7, 36)  |

### Podłączanie zewnętrznego wzmacniacza do zacisków wyjściowych

Podłączając zewnętrzny wzmacniacz do gniazd wyjściowych tego urządzenia, należy starannie podłączyć przewód uziomowy wzmacniacza do podwozia samochodu, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.

Zaciski wyjściowe	Łącze 2-drożne crossover	Łącze 3-drożne crossover
REAR:	Wyjście tylne	Wyjście głośnika wysokotonowego
FRONT:	Przednie wyjście	Wyjście średniego zakresu
SW:	Wyjście subwoofera	Wyjście woofera

# Instalacja/Podłączenie

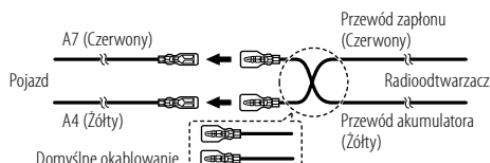
## Podłączenie przewodów

### Jeżeli pojazd nie posiada złącza ISO:

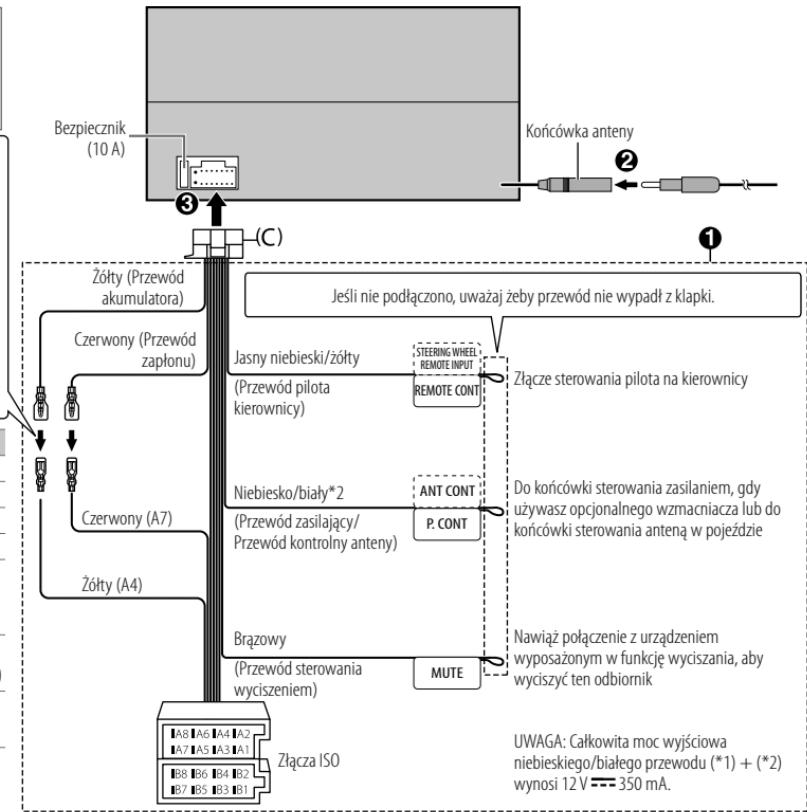
Zalecamy zainstalowanie urządzenia z użyciem powszechnie dostępnych przewodów przeznaczonych dla samochodu użytkownika oraz zlecenie tego zadania wykwalifikowanym specjalistom dla zachowania własnego bezpieczeństwa. Skonsultuj się ze sprzedawcą samochodowych urządzeń audio.

### Podłączanie do złącza ISO w niektórych pojazdach VW/Audi lub Opel (Vauxhall)

Może być konieczna modyfikacja przewodów w dostarczonej wiązce przewodów, zgodnie z ilustracją.



Styk	Kolor i funkcja (dla złączy ISO)
A4	Żółty : Akumulator
A5	Niebiesko/biały*1 : Sterowanie zasilaniem
A7	Czerwony : Zapłon (ACC)
A8	Czarny : Połączenie Ziemia (masa)
B1	Purpurowy $\oplus$ : Tylny głośnik (prawy) Dla 3-drożnego łączego crossover: Głośnik wysokotonowy (Tweeter) (prawy)
B2	Purpurowy/ czarny $\ominus$
B3	Szary $\oplus$ : Przedni głośnik (prawy)
B4	Szary/czarny $\ominus$ : Dla 3-drożnego łączego crossover: Głośnik środkowego zakresu (prawy)
B5	Biały $\oplus$ : Przedni głośnik (lewy)
B6	Biały/czarny $\ominus$ : Dla 3-drożnego łączego crossover: Głośnik środkowego zakresu (lewy)
B7	Zielony $\oplus$ : Tylny głośnik (lewy) Dla 3-drożnego łączego crossover: Głośnik wysokotonowy (Tweeter) (lewy)
B8	Zielony/czarny $\ominus$



# Instalacja/Podłączenie

## Instalowanie anteny DAB

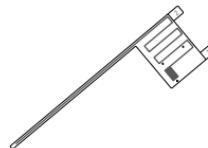
Podłącz dołączoną do zestawu antenę DAB do gniazda anteny DAB. (Strona 32)  
Aby uzyskać dodatkowe informacje, patrz kolejne strony.

### ▲ PRZESTROGA

- Antena filmowa (E) jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnętrz pojazdu.
- Nie należy instalować w następujących miejscach:
  - kiedy może zasłaniać pole widzenia kierowcy.
  - kiedy może zakłócać działanie urządzeń bezpieczeństwa, takich jak poduszki powietrzne.
  - na ruchomych szklanych powierzchniach, takich jak tylna klapa.
  - po boku pojazdu (np. na drzwiach, przedniej bocznej szybie).
  - na tylnej szybie.
- Siła sygnału zmniejszy się po zainstalowaniu w następujących miejscach:
  - na szkle odbijającym promień IR lub w miejscach pokrytych szklaną pokrywą przypominającą lustro.
  - kiedy nakłada się z rzeczywistą anteną radiową (wzór).
  - kiedy nakłada się z przewodami grzejnymi okien.
  - na szkle, które blokuje sygnały radiowe (np. szkło dobijające IR, szkło termoizolacyjne).
- Slaby odbiór może występować:
  - z powodu hałasu, kiedy są włączone wycieraczki, klimatyzacja lub silnik.
  - w zależności od kierunku stacji nadawczej w odniesieniu do pojazdu (anteny).
- Dokładnie wytrzyj olej i brud z powierzchni wklejania za pomocą dołączonej myjki (H).
- Nie zginaj ani nie uszkodzaj anteny filmu (E).
- Instalacja na niektórych pojazdach może okazać się niemożliwa.
- Sprawdź ułożenie kabli anteny filmowej (E) i urządzenie wzmacniacza (F) przed wklejeniem.
- Nie stosować żadnych środków do czyszczenia szkła po wklejeniu anteny filmu (E).

## Lista części do instalacji

- (E) Antena filmowa (×1)      (F) Urządzenie wzmacniacza (kabel ze wzmacniaczem, 3,5m) (×1)      (G) Zacisk kabla (×3)

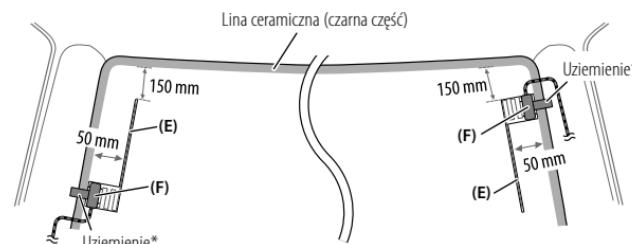


## Ustal miejsce montażu anteny

- Kierunek anteny filmu (E) zmienia się w zależności od tego, czy antena filmu (E) jest zainstalowana po prawej lub lewej stronie.
- Pamiętaj, aby sprawdzić miejsce instalacji anteny filmu (E) przed instalacją. Antena filmu nie może zostać ponownie wklejona.
- Oddziel od innych anten o co najmniej 100 mm.
- Nie naklejaj jednostki wzmacniacza (F) na linii ceramicznej (czarna część) wokół przedniej szyby. Z powodu braku wystarczającej przyczepności.

Instalacja anteny po lewej stronie

Instalacja anteny po prawej stronie



\* Przenieś uziemienie jednostki wzmacniacza (F) na metalową część przedniej kolumny.

## Instalacja/Podłączenie

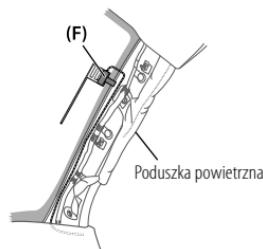
### ▲ PRZESTROGA

Instalacja kabla antenowego wewnątrz przedniego słupka drzwiowego zainstalowaną poduszką powietrzną

- Pokrywa przedniego słupka drzwiowego jest zabezpieczona specjalnym zaciskiem, który musi zostać wymieniony po jego usunięciu.

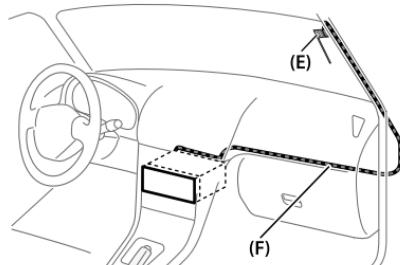
Skontaktuj się z dostawcą pojazdu, aby otrzymać szczegóły dot. osłony przedniego słupka drzwi i dostępności części zamiennych.

- Zainstaluj jednostkę wzmacniacza (F) na poduszce powietrznej, tak aby nie zakłócała funkcjonowania poduszki powietrznej.



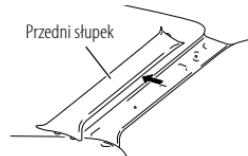
### Przegląd instalacji

Ze względów bezpieczeństwa, antena powinna być zainstalowana po stronie pasażera.

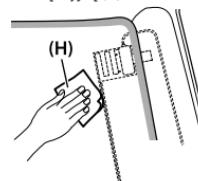


### Instalacja anteny

- Usuń obudowę przedniego słupka w twoim samochodzie.

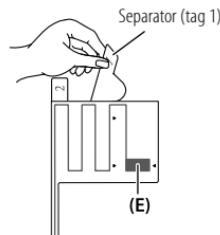


- Wyczyść przednią szybę dostarczoną myjką (H).



- Przed rozpoczęciem poczekaj, aż szklana powierzchnia zupełnie wyschnie.
- Ogrzej powierzchnię przedniej szyby za pomocą odmrażacza, jeśli jest zimno (w zimie).

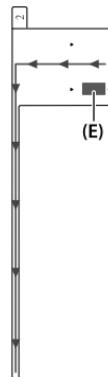
- Usuń separator (tag 1) anteny filmowej (E) poziomo i naklej antenę na przednią szybę.



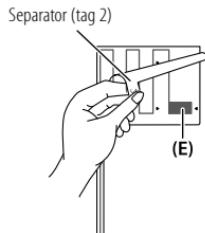
Nie należy dotykać powierzchni wklejanej (samoprzyklepnej) anteny filmowej (E).

## Instalacja/Podłączenie

- 4 Potrzymaj film anteny delikatnie na przedniej szybie, w kierunku wskazanym strzałką w celu umożliwienia trwałego przyklejenia.

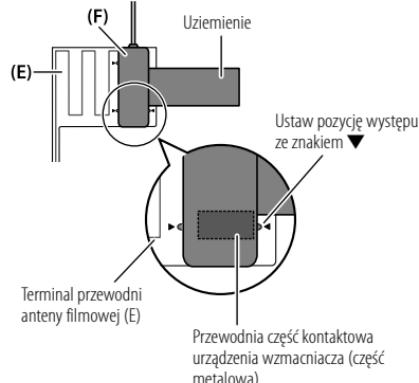


- 5 Usuń separator (tag 2) anteny filmowej (E) pionowo.

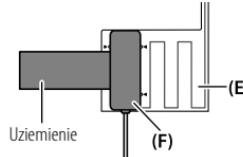


- 6 Wyrównać wypustki na wzmacniaczu (F) z oznaczeniem ▼ na naklejanej antenie (E) i przykleić.  
Nie dotykaj terminalu przewodowego ani powierzchni (samoprzylepnej) jednostki wzmacniacza (F).

- Podczas instalowania anteny po prawej stronie



- Podczas instalowania anteny po lewej stronie



- 7 Usuń folię pokrywającą uziemienie i wklej na uziemieniu metalowej części pojazdu.

Zapewnij wystarczającą swobodę dla uziemienia, tak aby nie kolidowała z wewnętrzny częścią (przednia pokrywa słupka drzwiowego). Zadbaj również, aby elementy wewnętrzne nie zakłócały urządzenia wzmacniacza (F).



- 8 Podłącz kable antenowe.

Stosuj zacisk kabla (G) w celu zabezpieczenia anteny do słupa w kilku położeniach.

- 9 Zamontuj przednią pokrywę słupka drzwiowego z powrotem do jego pierwotnego położenia.

Pamiętaj, aby nie uszkodzić uziemienia i jednostki wzmacniacza (F), podczas zakrywania.

- 10 Podłączyć wzmacniacz (F) do gniazda wejścia antenowego DAB z tyłu urządzenia.

### Uwaga:

Dopilnuj, aby [DAB ANT POWER] było ustawione na [ON] w menu [FUNCTION] w trybie gotowości.  
(Strona 5)

Fabrycznie wybrane jest [ON].

# Informacje referencyjne

## Konserwacja

### Czyszczenie urządzenia

Zatrzyj zabrudzenia z panelu za pomocą suchego kawałka silikonu lub miękkiego materiału.

### Obchodzenie się z płytami

- Nie dotykaj powierzchni nagrywania płyty kompaktowej.
- Nie umieszczaj naklejek ani podobnych przedmiotów na płytach kompaktowych. Nie korzystaj również z płyt z takimi naklejkami.
- Nie używaj żadnych akcesoriów przy obchodzeniu się z płytą.
- Czyść od środka płyty przesuwając (ściereczkę) w kierunku na zewnątrz.
- Czyść płytę suchym silikonem lub miękkim materiałem. Nie używaj żadnych rozpuszczalników.
- Wyjmując płyty z tego urządzenia, należy je wyciągać poziomo.
- Przed włożeniem płytę oczyść obrzeża otworu i zewnętrznych krawędzi płyt.

## Więcej informacji

- Dla:
- Najnowsze oprogramowanie układowe oraz najnowsza lista kompatybilnych aplikacji
  - Oryginalna aplikacja KENWOOD
  - Wszelkie najnowsze informacje

Odwiedź stronę <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

## Ogólne

- To urządzenie może odtwarzać tylko poniższe płyty CD:



- Szczegółowe informacje i uwagi na temat plików audio, które można odtwarzać za pomocą tego urządzenia, można znaleźć na stronie <<https://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>>.

## Odtwarzane pliki

- Płyty:

Odtwarzany plik audio: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

Odczytywanie nośnika: CD-R/CD-RW/CD-ROM

Odtwarzane formaty plików: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Długie nazwy plików

- Urządzenie pamięci masowej USB:

Odtwarzany plik audio: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

Odtwarzany system plików: FAT12, FAT16, FAT32

Nawet jeśli pliki audio są zgodne z powyższymi standardami, ich odtworzenie może być niemożliwe z powodu stanu nośnika lub urządzenia.

Plik AAC (.m4a) na płycie CD, kodowanej przez iTunes, nie może być odtwarzany na tym urządzeniu.

## Płyty nie odtwarzane przez zestaw

- Płyty, które nie są okrągłe.
- Płyty z kolorem naniesionym na powierzchnię nagrania lub płyty zabrudzone.
- Płyty jednokrotnego/wielokrotnego zapisu, które nie zostały sfinalizowane.
- Płyty CD 8 cm. Próba włożenia takiej płyty z adapterem może uszkodzić urządzenie.

## Informacje o urządzeniach USB

- Nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.
- Podłączenie kabla o długości przekraczającej 5 m może być przyczyną błędnego odtwarzania.
- Odbiornik nie wykryje urządzenia USB, którego napięcie zasilania jest inne niż 5 V, a natężenie przekracza 1,5 A.

## Informacje o urządzeniach iPod/iPhone

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR, 11, 11 Pro, 11 Pro MAX, SE (2nd generation), 12, 12 Mini, 12 Pro, 12 Pro MAX
- Kolejność utworów wyświetlona w menu wyboru odbiornika może różnić się od kolejności w odtwarzaczu iPod/iPhone.
- W zależności od wersji systemu operacyjnego urządzenia iPod/iPhone, niektóre funkcje mogą nie działać z tą jednostką.

# Informacje referencyjne

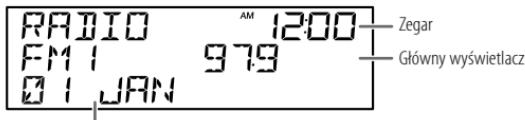
## Informacje o AMAZON ALEXA

- Alexa jest usługą oferowaną przez inną firmę, dlatego jej specyfikacja może się zmienić bez wcześniejszego powiadomienia. W rezultacie może to wpłynąć na zgodność sprzętową, a niektóre lub wszystkie urządzenia mogą stać się niedostępne.
- Języki, które obsługuje Alexa na tym urządzeniu: Angielski w USA/angielski w Kanadzie/Hiszpański w USA/Francuski w Kanadzie/Hiszpański w Meksyku/Angielski w Wlk. Brytanii/Włoski we Włoszech/Hiszpański w Hiszpanii/Francuski we Francji/Niemiecki w Niemczech/Angielski w Australii/Japoński w Japonii

## Zmień wyświetlane informacje

Po każdym naciśnięciu DISP zmienia się informacja na wyświetlaczu.

- Jeśli informacja nie jest dostępna lub nie została zarejestrowana, wyświetli się komunikat "NO TEXT", "NO INFO" albo inne informacje (np. nazwa stacji) lub wyświetlacz będzie pusty.



Dodatkowy wyświetlacz

Nazwa źródła	Informacje na wyświetlaczu: Główny wyświetlacz (uzupełniający)
STANDBY	Nazwa źródła (Data)
DIGITAL AUDIO	Etykieta programu (Etykieta zbioru) ➔ Etykieta programu (Data) ➔ Etykieta dynamiczna (Data) ➔ tytuł (Wykonawca) ➔ tytuł (Data) ➔ Następny program (EPG) (Data) ➔ Poziom sygnału (Data) ➔ z powrotem do początku
RADIO	Częstotliwość (Data) Dostępne tylko dla stacji FM z Radio Data System: Nazwa stacji/typ programu (Data) ➔ Tekst radia (Data) ➔ Tekst radia+ (Tekst radia+) ➔ Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Częstotliwość (Data) ➔ z powrotem do początku
CD/USB	Dla CD-DA: Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Tytuł płyty) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku Dla plików MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Nazwa pliku (Nazwa folderu) ➔ Nazwa pliku (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
iPod USB/iPod BT	Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
BT AUDIO/ALEXA	Tytuł utworu (Wykonawca) ➔ Tytuł utworu (Tytuł albumu) ➔ Tytuł utworu (Data) ➔ Czas odtwarzania (Data) ➔ z powrotem do początku
AUX	Nazwa źródła (Data)

# Rozwiązywanie problemów

Objawy	Naprawa	Objawy	Naprawa
Ogólne	<p>Nie słyszać dźwięku.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ustaw głośność na optymalnym poziomie.</li> <li>Sprawdź kable i styki.</li> </ul>	<p>Nie można wysunąć płyty.</p> <p>Zostanie wyświetlony komunikat "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".</p> <p>Zostanie wyświetlony komunikat "PROTECTING SEND SERVICE".</p> <p>Nie można wybrać źródła.</p> <p>Radioodtwarzacz nie działa.</p> <p>Nie są wyświetlane poprawne znaki.</p>	<p>Naciśnij i przytrzymaj ▲ na siłę, aby wysunąć płytę. Uważaj, aby wysuwna płyta nie spadła. Jeśli nie rozwiąże to problemu, zresetuj urządzenie (strona 3).</p> <p>Wyłącz urządzenie, a następnie upewnij się, czy końcówki przewodów głośnikowych są prawidłowo okryte izolacją. Ponownie włącz urządzenie.</p> <p>Wyślij urządzenie do najbliższego serwisu.</p> <p>Sprawdź ustawienie [SOURCE SELECT]. (Strona 5)</p> <p>Wyzerować pamięć jednostki. (Strona 3)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>To urządzenie może wyświetlać tylko litery (wielkie), cyfry i pewną liczbę symboli.</li> <li>W zależności od wybranego języka wyświetlacza (strona 6), niektóre znaki mogą nie wyświetlać się poprawnie.</li> </ul>
	<p>Slaby odbiór DAB.</p> <p>"DAB ANT ERR"</p> <p>"RELATED SERV FOUND"</p>	<p>Upewnij się, że zostało wybrane [ON] dla [DAB ANT POWER]. (Strona 5)</p> <p>Sprawdź antenę DAB. Jeśli jest używana pasywna antena (bez wzmacniacza), należy ustawić [DAB ANT POWER] na [OFF]. (Strona 5)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij pokrętło głośności, aby aktywować Soft-Link. (Strona 8)</li> <li>Naciśnij  abu anulować.</li> </ul>	<p>Wyswietlony czas odtwarzania jest niepoprawny.</p> <p>Migający komunikat "READING".</p> <p>Zostanie wyświetlony komunikat "UNSUPPORTED DEVICE".</p> <p>Zostanie wyświetlony komunikat "UNRESPONSIVE DEVICE".</p> <p>Zostanie wyświetlony komunikat "USB HUB IS NOT SUPPORTED".</p>
	<p>Odbiór stacji radiowych jest słaby.</p> <p>Podczas słuchania radia słyszą stały szum.</p>	Dokładnie podłącz antenę.	<p>Decyduj o tym sposob nagrania materiału (płyta lub urządzenie USB).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nie używaj zbyt wielu poziomów hierarchicznych i folderów.</li> <li>Ponownie włącz płytę lub ponownie podłączyć urządzenie (USB/iPod/iPhone).</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sprawdzić, czy podłączone urządzenie USB współpracuje z tym urządzeniem i sprawdzić, czy system plików jest w obsługiwany formacie. (Strona 37)</li> <li>Ponownie podłącz urządzenie USB.</li> </ul> <p>Upewnić się, że urządzenie USB działa poprawnie i ponownie podłączyć urządzenie.</p> <p>Do urządzenia nie można podłączać urządzeń USB przy użyciu koncentratora USB.</p>
Radio cyfrowe			
Radio analogowe			

## Rozwiązywanie problemów

Objawy	Naprawa	Objawy	Naprawa
• Źródło nie zmienia się na "USB", kiedy połączysz urządzenie USB w czasie słuchania innego źródła. • Zostanie wyświetlony komunikat "USB ERROR".	Port USB pobiera więcej energii niż wyznaczony limit. Wyłącz zasilanie i odłącz urządzenie USB. Następnie włącz zasilanie i ponownie podłącz urządzenie USB. Jeśli to nie rozwiąże problemu, odłącz i włącz zasilanie (lub zresetuj urządzenie) przed wymienieniem urządzenia USB.	Nie wykryto urządzenia Bluetooth.	• Należy uruchomić ponownie funkcję wyszukiwania z urządzenia Bluetooth. • Wyzerować pamięć jednostki. (Strona 3)
Urządzenie iPod/iPhone nie włącza się lub nie działa.	• Sprawdź połaczenie między urządzeniem a urządzeniem iPod/iPhone. • Odłącz i zresetuj urządzenie iPod/iPhone przy pomocy resetowania sprzętowego (tzw. twardego).	Nie można przeprowadzić parowania Bluetooth.	• Upewnij się, że wprowadzono ten sam kod PIN w urządzeniu i w urządzeniu docelowym. • Usuń informacje parowania z urządzenia i urządzenia Bluetooth, a następnie powtórz parowanie. (Strona 16)
"LOADING" pojawia się podczas wchodzenia w tryb wyszukiwania poprzez naciśnięcie przycisku  /  .	To urządzenie nadal przygotowuje listę muzyczną iPod/iPhone. Ładowanie może zająć nieco czasu, spróbuj ponownie później.	Podczas rozmowy telefonicznej słyszalne są echo lub szумy.	• Wyreguluj pozycję mikrofonu urządzenia. (Strona 16) • Sprawdź ustawienie [ECHO CANCEL]. (Strona 18)
"NO DISC"	Włożyć odpowiednia płytę do szczeliny odtwarzacza.	Niska jakość dźwięku w telefonie.	• Zmniejsz odległość między urządzeniem a urządzeniem Bluetooth. • Przemieszcz pojazd w miejsce, w którym odbiór sygnału jest lepszy.
"TOC ERROR"	Upewnij się, że płyta jest czysta i została prawidłowo włożona.	Nie słysząc dźwięku połączenia telefonicznego przez głośniki samochodowe.	• Naciśkaj 6 ► II podczas rozmowy, aby przełączać między trybem głośnomówiącym a trybem prywatnym rozmowy. (Strona 17)
"NA FILE"	Należy się upewnić czy nośnik (płyta lub urządzenie USB) zawiera obsługiwane pliki audio. (Strona 37)	Wybieranie głosowe niedane.	• Użyj metody wybierania głosowego w cichszym otoczeniu. • Zmniejsz odległość od mikrofonu, gdy wymawiasz nazwę. • Używaj tego samego glosu, który został użyty do rejestracji.
"COPY PRO"	Odtwarzany był plik zabezpieczony przed kopowaniem (płyta lub urządzenie USB).	Dźwięk jest przerywany lub zanika podczas odtwarzania w urządzeniu audio Bluetooth.	• Należy zmniejszyć odległość między odbiornikiem i urządzeniem audio Bluetooth. • Wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie i spróbuj ponownie się połączyć. • Z urządzeniem mogą próbować się połączyć inne urządzenia Bluetooth.
"NO DEVICE"	Podłącz urządzenie (USB/iPod/iPhone) i ponownie zmienić źródło na USB lub iPod USB.	Brak możliwości sterowania podłączonym odtwarzaczem audio Bluetooth.	• Sprawdź, czy podłączone urządzenie audio Bluetooth obsługuje standard AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile). (Skorzystaj z instrukcji odtwarzacza audio.) • Odłącz i podłącz ponownie urządzenie audio Bluetooth.
"NO MUSIC"	Podłącz urządzenie (USB/iPod/iPhone), na którym zapisano odtwarzalne pliki audio.		
"iPod ERROR"	• Ponownie podłącz odtwarzacz iPod. • Zresetuj urządzenie iPod. • Naciśnij i przytrzymaj ØSRC, aby wyłączyć zasilanie. Włącz zasilanie ponownie w celu usunięcia błędu.		
"MEMORY FULL"	Osiągnąłeś maksymalny limit pamięci iPoda/iPhone'a.		

D/USB/iPod

Bluetooth®

## Rozwiązywanie problemów

Objawy	Naprawa	Objawy	Naprawa
Bluetooth®	"NOT SUPPORT"	Podłączony telefon nie obsługuje funkcji rozpoznawania mowy (Voice Recognition) ani przenoszenia książki adresowej.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Upewnij się, że urządzenie audio jest podłączone przez Bluetooth. Wybierz urządzenie audio z [AUDIO SELECT] w [BT MODE]. (Strona 20)</li> </ul>
	"NO ENTRY"	Brak zarejestrowanego urządzenia podłączonego/znalezionej za pomocą technologii Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ponownie wykonaj ponownie jednorazowy proces konfiguracji. Zobacz "Konfiguracja przy pierwszym użyciu" na stronie 22.</li> <li>Wyłącz, a następnie ponownie włącz urządzenie i spróbuj ponownie się połączyć.</li> </ul>
	"ERROR"	Spróbuj ponownie. Jeśli ponownie zostanie wyświetlony komunikat "ERROR", sprawdź, czy urządzenie obsługuje żądaną funkcję.	<ul style="list-style-type: none"> <li>W przypadku urządzenia z systemem iOS upewnij się, że zostało wybrane źródło ALEXA lub iPod BT.</li> </ul>
	"NO INFO"/"NO DATA"	Urządzenie Bluetooth nie może uzyskać informacji o kontakcie.	Zamknięcie ekranu "TALKING" przez urządzenie może zajść trochę czasu. Naciśnij przycisk numeryczny 6, aby powrócić do ekranu sterowania poprzednim źródłem.
	"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Zresetuj urządzenie i ponownie wykonaj operację. Jeśli nie rozwiąże to problemu, skonsultuj się z najbliższym serwisem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odlacz i podłącz ponownie urządzenie Bluetooth. (Strona 16)</li> <li>Odlacz i podłącz ponownie Alexę. (Strona 22)</li> <li>Wyłącz urządzenie na około 10 sekund, a następnie włącz je i spróbuj ponownie.</li> </ul>
	"SWITCHING NG"	Podłączone telefony mogą nie obsługiwać funkcji przełączania telefonu.	
	Połączenie Bluetooth pomiędzy urządzeniem Bluetooth a urządzeniem jest niestabilne.	Należy wykusiwać niewykorzystywane zarejestrowane urządzenie Bluetooth z urządzenia. (Strona 20)	
AMAZON ALEXA	Brak odpowiedzi z Alexy po wprowadzeniu głosu.	Chmura Amazon nie mogła przeanalizować wprowadzonego głosu.	
	Niewłaściwa odpowiedź Alexy.	Alexa źle zrozumiała to, co zostało powiedziane, lub nie zarejestrowała całego żądania lub wypowiedzianego zdania. Spróbuj ponownie. (Strona 23)	
	"DISCONNECTED"	Pamiętaj, aby połączyć smartfon z urządzeniem przez Bluetooth. (Strona 16)	

# Dane techniczne

Radio cyfrowe	DAB	Zakres częstotliwości	Pasmo III: 174,928 MHz — 239,200 MHz
	Czułość	-100 dBm	
	Stosunek sygnału do szumów	90 dB	
	Antena typ złącza	SMB	
	Antena napięcie wyjściowe	12 V prąd stał	
	Antena maksymalny prąd	< 100 mA	
Radio analogowe	FM	Zakres częstotliwości	87,5 MHz — 108,0 MHz (w krokach co 50 kHz)
	Czułość użyteczna (S/N = 30 dB)	6,2 dBf (0,56 µV/75 Ω)	
	Czułość wyciszenia (DIN S/N = 46 dB)	15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)	
	Charakterystyka częstotliwościowa (±3,0 dB)	30 Hz — 15 kHz	
	Stosunek sygnału do szumów (MONO)	68,0 dB	
	Odstęp stereo (1 kHz)	40 dB	
MW (AM)	MW	Zakres częstotliwości	531 kHz — 1 611 kHz (w krokach co 9 kHz)
	AM	Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	28,5 µV
LW	LW	Zakres częstotliwości	153 kHz — 279 kHz (w krokach co 9 kHz)
		Czułość wejściowa (S/N = 20 dB)	45 µV

Odtwarzacz CD	Dioda laserowa	GaAlAs
	Filtr cyfrowy (cyfrowo/analogowy)	8-krotne nadpróbkowanie
	Prędkość wrzeciona	500 obr./min. — 200 obr./min. (CLV)
	Kołysanie i drżenie dźwięku	Poniżej mierzalnego progu
	Charakterystyka częstotliwościowa (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Całkowite zniekształcenia harmoniczne (1 kHz)	0,01 %
	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	96 dB
	Odstęp dynamiczny	91 dB
	Separacja kanałów	84 dB
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
USB	Dekoder WMA	Zgodny z Windows Media Audio
	Dekoder AAC	Pliki AAC-LC“.aac”
	Standard USB	USB 1.1, USB 2.0 (Wysoka prędkość)
	System plików	FAT12/16/32
	Maksymalny prąd zasilania	5 V prąd stał 1,5 A
	Charakterystyka częstotliwościowa (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
Dekoder	Stosunek sygnału do szumów (1 kHz)	98 dB
	Odstęp dynamiczny	93 dB
	Separacja kanałów	90 dB
	Dekoder MP3	Zgodny z MPEG-1/2 Audio Layer-3
	Dekoder WMA	Zgodny z Windows Media Audio
	Dekoder AAC	Pliki AAC-LC“.aac”, “.m4a”
	Dekoder WAV	Liniowe PCM
	Dekoder FLAC	Pliki FLAC (do 96 kHz/24 bitów)

## Dane techniczne

Aux	Charakterystyka częstotliwościowa (±3 dB)	20 Hz — 20 kHz	Brzmienie dźwięku	Pasmo 1: 62,5 Hz ±9 dB	
	Maksymalne napięcie wejściowe	1 000 mV		Pasmo 2: 100 Hz ±9 dB	
	Impedancja wejściowa	30 kΩ		Pasmo 3: 160 Hz ±9 dB	
Bluetooth	Wersja	Bluetooth 4.2	Pasmo 4: 250 Hz ±9 dB	Pasmo 5: 400 Hz ±9 dB	
	Zakres częstotliwości	2,402 GHz — 2,480 GHz		Pasmo 6: 630 Hz ±9 dB	
	Moc wyjściowa częstotliwości radiowej (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), klasa mocy 2		Pasmo 7: 1 kHz ±9 dB	
Audio	Maksymalny zasięg komunikacji	Linia widzenia około 10 m (32,8 stopy)	Pasmo 8: 1,6 kHz ±9 dB	Pasmo 9: 2,5 kHz ±9 dB	
	Profil	HFP 1.7.1 (Profil bezprzewodowego zestawu słuchawkowego) SPP (Profil wirtualnego portu szeregowego) PBAP (Profil dostępu do książki telefonicznej) A2DP (Profil transmisji dźwięku o wysokiej jakości) AVRCP 1.6.1 (Profil zdalnego sterowania urządzeniami audio/video)		Pasmo 10: 4 kHz ±9 dB	
	Maksymalna moc wyjściowa	50 W × 4		Pasmo 11: 6,3 kHz ±9 dB	
Ogólne	Maksymalna moc pasma (przy 1% THD)	22 W × 4	Pasmo 12: 10 kHz ±9 dB	Pasmo 13: 16 kHz ±9 dB	
	Impedancja głośnika	4 Ω — 8 Ω			
Poziom preout/Obciążenie					
Impedancja wyjścia preout					
Napięcie pracy					
Rozmiary instalacyjne (Szerokość × Wysokość × Gębokość)		Akumulator samochodowy 12V DC			
Masa netto (zawiera ramkę i rękaw montażowy)		182 mm × 111 mm × 156 mm			
Informacje mogą ulec zmianie bez ostrzeżenia.					

# Innehållsförteckning

Före användning.....	3	Referenser.....	37
Grundläggande manövrering .....	3	Underhåll	
Förberedande åtgärder .....	4	Mer information	
1 Välj visningsspråk, bekräfta delningstyp och avbryt demonstrationen		Ändra informationen i teckenfönstret	
2 Ställ in klockan och datum		Felsökning.....	39
3 Ställ in andra alternativa inställningar		Tekniska data.....	42
Digital radio.....	7		
Analog radio.....	9		
CD/USB/iPod.....	11		
AUX.....	14		
Appen KENWOOD Remote .....	15		
Bluetooth® .....	16		
Bluetooth – Anslutning		<b>Hur bruksanvisningen används</b>	
Bluetooth – Mobiltelefon		• De bilder på teckenfönster och frontpaneler som visas i denna bruksanvisning är exempel avsedda att förtydliga beskrivningar av olika manövreringar. Bildernas utseende kan skilja sig en aning från det som visas i verkligheten.	
Bluetooth – Ljud		• Beskrivningar av manövreringar gäller huvudsakligen när reglagen på frontpanelen används.	
AMAZON ALEXA.....	22	• Engelska indikeringar visas för olika beskrivningar. Önskat Visningsspråk kan väljas på menyn [FUNCTION]. (Sidan 6)	
Ljudinställningar .....	24	• [XX] anger en vald menypost.	
Visningsinställningar .....	29	• (Sidan XX) refererar till angivet sidnummer för närmare detaljer.	
Installation/Anslutning .....	30		



Denna symbol på produkten anger att det finns viktiga instruktioner gällande användning och underhåll i denna bruksanvisning.  
Se till att läsa instruktionerna i bruksanvisningen noga.

# Före användning

## VIKTIGT

- Läs igenom denna bruksanvisning innan produkten används för att garantera korrekt användning. Det är särskilt viktigt att du läser och följer anvisningarna under rubrikerna Varning och Försiktighet i denna bruksanvisning.
- Förvara bruksanvisningen på en säker och lättåtkomlig plats för framtidiga behov.

## ⚠️ VARNING

- Utför ingen manövrering som medför att uppmärksamheten för säker körning påverkas.

## ⚠️ FÖRSIKTIGHET

### Volyminställning:

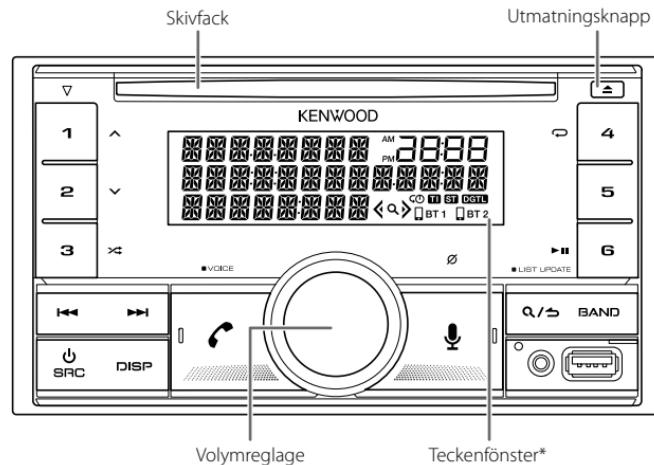
- Välj en volymnivå som gör det möjligt att höra ljud utanför bilen för att förhindra olyckor.
- Sänk volymen före uppspelning av digitala källor för att undvika att skada högtalarna genom en plötslig höjning av utnivån.

### Allmänt:

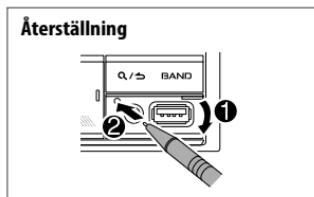
- Undvik att använda en extern enhet, om det kan medföra att körsäkerheten påverkas.
- Se till att alla viktiga data har säkerhetskopierats. Vi bär inget ansvar för eventuell förlust av inspelade data.
- Låt aldrig metallföremål (såsom mynt eller metallverktyg) tränga in i bilstereo, eftersom det kan orsaka kortslutning.
- Om skivfel uppstår till följd av kondensbildning på laserlinsen, så mata ut skivan och vänta tills fukten har avdunstnat.
- På vissa biltyper skjuts antennen ut automatiskt när bilstereo slås på, om antennstyrningskabeln är ansluten (sidan 33). Slå då av bilstereo, eller välj STANDBY som källa, vid parkering i ett garage med låg takhöjd.

# Grundläggande manövrering

## Frontpanel



\* Endast i förklarande syfte.



## Grundläggande manövrering

### För att

Slå på strömmen

### På frontpanelen

Tryck på  SRC.

- Håll knappen intryckt för att slå av strömmen.

Reglera volymen

Vrid på volymreglaget.

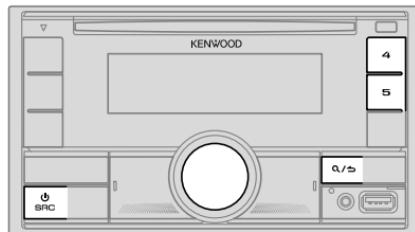
Välja en källa

- Tryck upprepade gånger på  SRC.
- Tryck på  SRC och vrid sedan på volymreglaget inom 2 sekunder.

Ändra informationen i teckenfönstret

Tryck upprepade gånger på DISP.  
(Sidan 38)

## Förberedande åtgärder



1

### Välj visningsspråk, bekräfta delningstyp och avbryt demonstrationen

När strömmen slås på allra första gången (eller [FACTORY RESET] är inställt på [YES], se sidan 6) visas följande i teckenfönstret: "SEL LANGUAGE" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- Vrid på volymreglaget för att välja [EN] (engelska) / [RU] (ryska) / [SP] (spanska) / [FR] (franska) / [GE] (tyska), och tryck sedan på reglaget. [EN] är valt som grundinställning.  
I teckenfönstret visas sedan: "2-WAY X'OVER" eller "3-WAY X'OVER" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB" ➔ "TO CONFIRM".
- Tryck på volymreglaget för att bekräfta aktuell delningstyp.
  - Vi hänvisar till "Ändring av delningstyp" på sidan 6 angående ändring av delningstyp.I teckenfönstret visas sedan: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB".
- Tryck en gång till på volymreglaget.  
[YES] är valt som grundinställning.
- Tryck en gång till på volymreglaget.  
"DEMO OFF" visas.

2

### Ställ in klockan och datum

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK] och tryck sedan på reglaget.

# Förberedande åtgärder

## För att ställa in klockan

- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK ADJUST] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.  
Ställ in tiden i ordningen "Timme" → "Minut".
- 5 Vrid på volymreglaget för att välja [CLOCK FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 6 Vrid på volymreglaget för att välja [12H] eller [24H] och tryck sedan på reglaget.

## För att ställa in datum

- 7 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE FORMAT] och tryck sedan på reglaget.
- 8 Vrid på volymreglaget för att välja [DD/MM/YY] eller [MM/DD/YY] och tryck sedan på reglaget.
- 9 Vrid på volymreglaget för att välja [DATE SET] och tryck sedan på reglaget.
- 10 Vrid på volymreglaget för att utföra inställningarna och tryck sedan på reglaget.  
Ställ in datumet i ordningen "Dag" → "Månad" → "År" eller "Månad" → "Dag" → "År".

11 Håll **Q / ▶** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ▶** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## 3 Ställ in andra alternativa inställningar

Följande poster kan endast ställas in medan STANDBY-läget är inkopplat på bilstereo.

- 1 Tryck upprepade gånger på **ØSRC** för att koppla in beredskapsläget STANDBY.
- 2 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 4 Upprepa åtgärden i punkt 3 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 5 Håll **Q / ▶** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ▶** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [DISPLAY]

#### [EASY MENU]

Vid val av [FUNCTION]...

[ON]: Belysningsfärgen för [LCD DISPLAY] ändras till vit. ;  
[OFF]: Belysningsfärgen för [LCD DISPLAY] förblir den som valts under [COLOR SELECT]. (Sidan 29)

- Belysningsfärgen för [KEY 1] och [KEY 2] ändras till ljusblå vid val av [FUNCTION], oberoende av inställningen under [EASY MENU].
- Vi härvisar till bilden på sidan 29 angående zonidentificering.

### [TUNER SETTING]

#### [DAB ANT POWER]

[ON]: DAB-antennen strömförsörjs. ; [OFF]: Ingen strömförsörjning sker. Välj detta vid användning av en passiv antenn utan förstärkare. (Sidan 34)

#### [PRESET TYPE]

[NORMAL]: En station lagras under varje snabbvalsknapp på valt radioband (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3). ; [MIX]: En station (digital radio eller analog radio) lagras under varje snabbvalsknapp, oberoende av valt radioband.

### [SYSTEM]

#### [KEY BEEP]

(Gäller endast om [X'OVER] är inställt på [2WAY].) (Sidan 6)

[ON]: Aktiverar knapptryckstonen. ; [OFF]: Avaktiverar.

### [SOURCE SELECT]

#### [BT AUDIO SRC]

[ON]: Aktiverar BT AUDIO som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 21)

#### [BUILT-IN AUX]

[ON]: Aktiverar AUX som källval. ; [OFF]: Avaktiverar. (Sidan 14)

#### [P-OFF WAIT]

Endast tillgängligt medan demonstrationsläget är urkopplat.

Ställer in hur lång tid det ska gå innan bilstereo slås av automatiskt (i beredskapsläge) för att spara på batteriet.

[20M]: 20 minuter ; [40M]: 40 minuter ; [60M]: 60 minutes ;  
[---]: Avbryts.

# Förberedande åtgärder

## [CD READ]

- [1]: Urskiljning mellan ljudfilsskivor och musik-CD-skivor sker automatiskt.;  
[2]: Uppspelning som musik-CD-skiva påvingas. Inget ljud återges vid uppspelning av en ljudfilsskiva.

## [F/W UPDATE]

### [UPDATE SYSTEM]\*/[UPDATE DAB]

- [F/W UP xxxx]/ [YES]: Uppgradering av den fasta programvaran startar. ; [NO]: Kopplar ur funktionen (uppggrading avaktiveras).  
Angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran, så besök <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.  
\* Den fasta programvaran kan inte nergraderas efter att den har uppdaterats.

## [FACTORY RESET]

- [YES]: Återställer ursprungliga grundinställningar (utom lagrade stationer). ;  
[NO]: Avbryts.

## [ENGLISH]

## [РУССКИЙ]

Välj visningsspråk för menyn **[FUNCTION]** och musikinformation, om tillämpligt.

**[ENGLISH]** är valt som grundinställning.

## [ESPAÑOL]

## [FRANCAIS]

## [DEUTSCH]

## Ändring av delningstyp

- Tryck upprepade gånger på SRC för att koppla in beredskapsläget STANDBY.
- Tryck in och håll sifferknapparna 4 och 5 intryckta för att koppla in läget för delningsval.  
Aktuell delningstyp visas.
- Vrid på volymreglaget för att välja "2WAY" eller "3WAY" och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja "YES" eller "NO" och tryck sedan på reglaget.  
Vald delningstyp visas.

• Håll / intryckt för att avbryta.

• För ändring av valda delningsinställningar hänvisas till sidan 26.

När strömmen slås på nästa gång efter att delningstypen har ändrats visas följande i teckenfönstret:

"2-WAY X'OVER" eller "3-WAY X'OVER" → "PRESS" → "VOLUME KNOB" → "TO CONFIRM"

Tryck på volymreglaget för att bekräfta delningstypen och gå vidare till nästa önskade manövrering.

## ▲ FÖRSIKTIGHET

Välj lämplig delningstyp i enlighet med aktuella högtalaranslutningar.  
(Sidan 32, 33)

Om fel typ är vald:

- Högtalarna kan skadas.
- Nivån på ljudet som matas ut kan vara extremt hög eller låg.

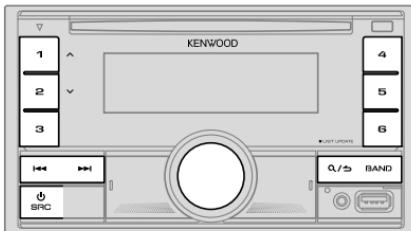
# Digital radio

## Angående DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB är ett av de digitala radiosändningssystem som finns tillgängliga idag. Det kan erbjuda ett störningsfritt ljud av digitalkvalitet utan signalförvrängning. Vidare kan text, bilder och data förmedlas med detta system.

Till skillnad från FM-sändningar, där varje program sänds på en egen frekvens, kombineras DAB-sändningar flera program (kallade "tjänster") för att bilda en "ensemble".

Den "primära komponenten" (huvudradiostationen) åtföljs ibland av en "sekundär komponent", som kan innehålla extra program eller annan information.



### Förberedelse:

- Anslut den medföljande DAB-antennen till DAB-antenningången. (Sidan 32)
  - Tryck upprepade gånger på Ø SRC för att välja DIGITAL AUDIO.
  - Tryck in Q/↙ (LIST UPDATE) en stund för att starta uppdatering av tjänstlista.  
"LIST UPDATE" visas och uppdatering startar. "UPDATED" visas när uppdateringen är klar.  
Uppdatering tar upp till 3 minuter. Inget avbrott (för t.ex. trafikinformation) kan ske under pågående uppdatering.
- **För att avbryta uppdatering av tjänstlista:** Tryck in och håll Q/↙ (LIST UPDATE) intryckt igen.

- Indikeringen "DGTL" visas vid mottagning av digitala DAB-signaler och blinkar vid mottagning av RDS-signaler.
- Bilstereo kopplar automatiskt om till mottagning av DAB-larmmeddelande, när en larmsignal från en DAB-sändare tas emot.

## Sökning efter ensemble

- Tryck upprepade gånger på Ø SRC för att välja DIGITAL AUDIO.
- Tryck upprepade gånger på BAND för att välja DB1/DB2/DB3.
- Tryck in ↪/← i en stund för att söka efter en ensemble.
- Tryck på ↪/← för att välja en ensemble, en tjänst eller en komponent att lyssna på.

Upp till 18 tjänster kan lagras.

- För att lagra en tjänst:** Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).
- För att välja en lagrad tjänst:** Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).

## Välj en tjänst

- Tryck på Q/↙ för att koppla in tjänstsökningsläget.
- Vrid på volymreglaget för att välja en tjänst och tryck sedan på reglaget.

Tryck en gång till på Q/↙ för att koppla ur tjänstsökningsläget.

## Välj en tjänst med hjälp av namn

- Tryck på Q/↙ för att koppla in tjänstsökningsläget.
- Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in läget för alfabetisk sökning.
- Vrid på volymreglaget eller tryck på ↪/← för att välja det tecken som ska sökas efter.
  - Tryck på 1↖/2↙ för att gå till nästa/föregående sida.
- Tryck på volymreglaget för att starta sökning.
- Vrid på volymreglaget för att välja en tjänst och tryck sedan på reglaget.

Tryck en gång till på Q/↙ för att koppla ur läget för alfabetisk sökning.

# Digital radio

## Andra inställningar

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktivierad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- Håll **Q / S** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / S** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

#### [SEEK MODE]

Tryck här för att välja önskad sökmetod för knapparna **I◀◀ / ▶▶I**.  
[AUT01]: Välj en ensemble, en tjänst eller en komponent. Håll **I◀◀ / ▶▶I** intryckt för automatisk sökning efter en ensemble. ; [AUT02]: Sök efter en förinställt tjänst. ; [MANUAL]: Välj en ensemble, en tjänst eller en komponent. Håll **I◀◀ / ▶▶I** intryckt för manuell sökning efter en ensemble.

#### [AF SET]

[ON]: Under pågående DAB-uppspelning: Växling till mottagning av en FM-station som sänder samma program sker automatiskt, om DAB-signalstyrkan försvagas. Mottagning av DAB-ljud återupptas när signalerna blir starka igen.  
Under pågående FM-uppspelning: Växling till mottagning av en DIGITAL AUDIO-källa som sänder samma program (om tillgängligt) sker automatiskt. ;  
[OFF]: Avbryts.

#### [TI]

[ON]: Tillåter bilstereon att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt (indikeringen "TI" visas). ; [OFF]: Avbryts.

#### [PTY SEARCH]

- Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp (se "Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]" på sidan 9), och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk (**[ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]**) och tryck sedan på reglaget.
- Tryck på **I◀◀ / ▶▶I** för att starta sökning.

### [ASW SELECT]

[TRAVEL], [WARNINGS], [NEWS], [WEATHER], [EVENT], [SPECIAL], [RAD INFO], [SPORTS], [FINANCE]: Vrid på volymreglaget för att göra ett val och tryck sedan på reglaget.

"\* visas framför varje aktiverad meddelandetyp.  
Växling från vilken källa som helst till digital radio för mottagning av en ensemble som sänder en aktiverad meddelandetyp sker automatiskt.  
• Flera meddelandetyper kan vara aktiverade samtidigt.  
• Tryck en gång till på volymreglaget för att avaktivera ("\*"slocknar).

### [LIST UPDATE]

[AUTO]: Uppdatera DAB-tjänstlistan automatiskt när strömmen släs på. ;  
[MANUAL]: DAB-tjänstlistan uppdateras när **Q / S** (LIST UPDATE) hålls intryckt en stund.

### [PTY WATCH]

1 Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp och tryck sedan på **Q / S**.  
Bilstereon växlar automatiskt över från vilken källa som helst till digital radio för mottagning av en ensemble som sänder vald programtyp.  
Programtyp:  
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA],  
[CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musik), [ROCK M] (musik),  
[EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik),  
[WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION],  
[PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY],  
[NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik), [DOCUMENT]  
[OFF]: Avbryts.

- Tryck på volymreglaget för att koppla in läget för val av PTY-språk.
- Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk (**[ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]**) och tryck sedan på reglaget.

### [RELATED SERV]

[ON]: Aktivera funktionen Soft-Link för att växla till en alternativ tjänst med ett annat ljudprogram än det nuvarande ljudprogrammet. ; [OFF]: Avaktivera.

## Digital radio

### [CLOCK]

**[TIME SYNC]** **[ON]:** Bilstereons klocka synkroniseras med den tid som en inställd digital radiostation sänder. ; **[OFF]:** Avbryts.

- Om volymen ändras under pågående mottagning av trafikinformation, meddelande, larm eller nyhetsmeddelande, så memoreras den inställda volymen automatiskt. Den ställs sedan in nästa gång mottagning av trafikinformation, meddelande, larm eller nyhetsmeddelande startar.

### Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]

#### [SPEECH]:

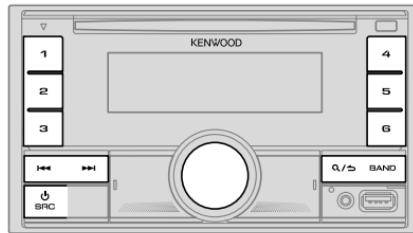
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (information), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

#### [MUSIC]:

[POP M] (musik), [ROCK M] (musik), [EASY M] (musik), [LIGHT M] (musik), [CLASSICS], [OTHER M] (musik), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musik), [OLDIES], [FOLK M] (musik)

Efter val av [SPEECH] eller [MUSIC] söker radion efter en programtyp enligt vald kategori.

## Analog radio



- Indikeringen "ST" visas när en FM-stereosändning med tillräcklig signalstyrka tas emot.
- Bilstereton kopplar automatiskt om till mottagning av FM-larmmeddelande, när en larmsignal från en FM-sändare tas emot.

### Sökning efter en station

- Tryck upprepade gånger på  $\odot$ SRC för att välja RADIO.
- Tryck upprepade gånger på BAND för att välja FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- Tryck på  $\blacktriangleleft\blacktriangleright$  för att starta stationssökning.

Upp till 18 FM-stationer och 6 MW/LW-stationer kan lagras i förvalsminet.

- För att lagra en station:** Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).
- För att välja en lagrad station:** Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).

# Analog radio

## Andra inställningar

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktivierad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- Håll **Q / ▶** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ▶** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [TUNER SETTING]

#### [SEEK MODE]

Tryck här för att välja önskad sökmetod för knapparna **◀◀ / ▶▶**.

**[AUTO1]**: Söker efter en station automatiskt. ; **[AUTO2]**: Sök efter en förinställd station. ; **[MANUAL]**: Sökning efter en station sker manuellt.

#### [LOCAL SEEK]

**[ON]**: Söker endast efter stationer med bra mottagning. ; **[OFF]**: Avbryts.

- Vald inställning tillämpas endast för aktuell källa/station. Vid byte av källa/ station behöver önskad inställning väljas på nytt.

#### [AUTO MEMORY]

**[YES]**: Automatisk lagring av 6 stationer med bra mottagning startar. ;

**[NO]**: Avbryts.

- Kan endast väljas medan **[NORMAL]** är valt för **[PRESET TYPE]**.  
(Sidan 5)

#### [MONO SET]

**[ON]**: FM-mottagningen förbättras, men stereoeffekten förloras. ;

**[OFF]**: Avbryts.

#### [NEWS SET]

**[ON]**: Bilstereo växlar tillfälligt över till ett nyhetsprogram, om tillgängligt. ;

**[OFF]**: Avbryts.

#### [REGIONAL]

**[ON]**: Endast en annan station inom angiven region ställs in med funktionen "AF" för alternativ frekvens. ; **[OFF]**: Avbryts.

#### [AF SET]

**[ON]**: Radion söker automatiskt efter en annan station som sänder samma program i aktuellt Radio Data System-nätverk med bättre mottagning, när nuvarande mottagning är dålig. ; **[OFF]**: Avbryts.

### [TI]

**[ON]**: Tillåter bilstereo att tillfälligt växla över till trafikinformation, om tillgängligt (indikeringen "TI" visas). ; **[OFF]**: Avbryts.

- [TI]** på MW/LW-bandet är endast för aktivering av trafikavbrott till DIGITAL AUDIO-källa.

### [PTY SEARCH]

**1** Vrid på volymreglaget för att välja en tillgänglig programtyp (se följande "Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]"). och tryck sedan på reglaget.

**2** Vrid på volymreglaget för att välja önskat PTY-språk (**[ENGLISH]**/**[FRENCH]**/**[GERMAN]**) och tryck sedan på reglaget.

**3** Tryck på **I ◀◀ / ▶▶ I** för att starta sökning.

• **[LOCAL SEEK]**/**[MONO SET]**/**[NEWS SET]**/**[REGIONAL]**/**[AF SET]**/**[PTY SEARCH]** kan endast väljas på radiobandet FM1/FM2/FM3.

• Om volymen ändras under pågående mottagning av trafikinformation, larm eller nyhetsmeddelande, så memoreras den inställda volymen automatiskt. Den ställs sedan in i nästa gång mottagning av trafikinformation, larm eller nyhetsmeddelande startar.

## Tillgängliga programtyper för [PTY SEARCH]

### [SPEECH]:

**[NEWS]**, **[AFFAIRS]**, **[INFO]** (information), **[SPORT]**, **[EDUCATE]**, **[DRAMA]**, **[CULTURE]**, **[SCIENCE]**, **[VARIED]**, **[WEATHER]**, **[FINANCE]**, **[CHILDREN]**, **[SOCIAL]**, **[RELIGION]**, **[PHONE IN]**, **[TRAVEL]**, **[LEISURE]**, **[DOCUMENT]**

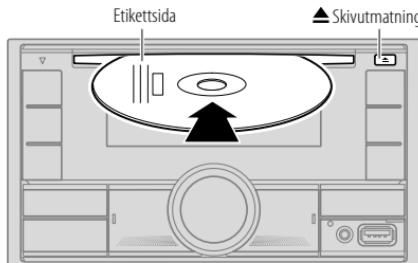
### [MUSIC]:

**[POP M]** (musik), **[ROCK M]** (musik), **[EASY M]** (musik), **[LIGHT M]** (musik), **[CLASSICS]**, **[OTHER M]** (musik), **[JAZZ]**, **[COUNTRY]**, **[NATION M]** (musik), **[OLDIES]**, **[FOLK M]** (musik)

Efter val av **[SPEECH]** eller **[MUSIC]** söker radion efter en programtyp enligt vald kategori.

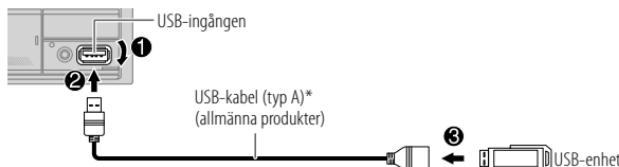
# CD/USB/iPod

## Insättning av skiva



CD väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

## Anslutning av USB-enhet



USB väljs automatiskt som källa och uppspelning startar.

\* Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

## Anslutning av iPod/iPhone-enhet



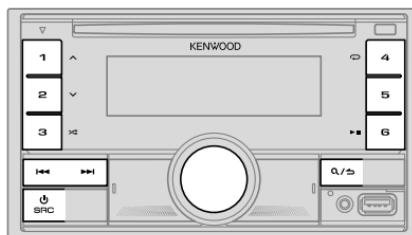
Se "Ställa in en spelbar källa för iPod/iPhone" på sidan 12 för att starta uppspelning.

- En iPod/iPhone-enhet kan även anslutas via Bluetooth. (Sidan 16)

\*1 KCA-iP103: Blixtyp

\*2 Lämna inte kabeln inuti bilen, när den inte används.

## Grundläggande manövrering



**Valbar källa:** CD/USB/iPod USB eller iPod BT

Se "Spelbara filer" på sidan 37 angående spelbara ljudfiler.

För att	På frontpanelen	Välja musikminne
Starta/pausa uppspelning	Tryck på 6 ►  .	Medan USB är valt som källa: Tryck upprepade gånger på 5.
Hoppa bakåt/ snabbspelning framåt	Tryck in och håll ▶◀ / ▶▶ intryckt.	Låtar lagrade i följande minnesenheter spelas upp. • Valt internt eller externt minne i en datormobil (masslagringsklass). • Vald minnesenhets enhet med flera minnesenheter. (Bilstereo stöder enheter med upp till 4 minnesenheter. Det kan dock ta lite tid för bilstereo att läsa innehållet, om tre eller fler kort är anslutna.)
Välja ett spår eller en fil	Tryck på ▶◀ / ▶▶.	
Välja en mapp*	Tryck på 1 ▲ / 2 ▼.	
Upprepad uppspelning	Tryck upprepade gånger på 4 ▷.	Musikminnet kan även väljas på menyn [FUNCTION].
	[TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]: Ljud-CD [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: MP3/ WMA/AAC/WAV/FLAC-fil [REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]: iPod	<ol style="list-style-type: none"> <li>Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].</li> <li>Vrid på volymreglaget för att välja [USB] och tryck sedan på reglaget.</li> <li>Vrid på volymreglaget för att välja [MUSIC DRIVE] och tryck sedan på reglaget.</li> <li>Vrid på volymreglaget för att välja [DRIVE CHANGE] och tryck sedan på reglaget. Automatiskt val av nästa minnesenhets ([DRIVE 1] till [DRIVE 4]) och uppspelningsstart.</li> <li>Upprepa åtgärderna i punkt 1 till 4 för att välja följande minnesenheter.</li> <li>Håll Q/↙ intryckt för att lämna inställningen.</li> </ol>
Slumpmässig uppspelning	Tryck upprepade gånger på 3 ×.  [DISC RANDOM]/[RANDOM OFF]: Ljud-CD [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF]: MP3/WMA/AAC/ WAV/FLAC-fil [SHUFFLE ON]/[SHUFFLE OFF]: iPod	Tryck på Q/↙ för att återgå till föregående inställningsobjekt.
	Håll 3 × intryckt för att välja [ALL RANDOM].*	

\* Gäller CD: Gäller endast MP3/WMA/AAC-filer. Detta fungerar inte med en iPod-enhet.

## Ställa in en spelbar källa för iPod/iPhone

Följande inställning kan göras för alla källor utom för källan iPod USB och källan iPod BT.

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ (sidan 13) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt/aktiverat.
- Håll Q/↙ intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på Q/↙ för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

## [USB]

### [IPHONE SETUP]

- [BT]:** Källan iPod BT är tillgänglig om iPod/iPhone är ansluten via Bluetooth.
- Källan iPod USB är inte tillgänglig, om iPod/iPhone ansluts via USB-ingången.
  - Efter att Bluetooth-anslutningen har brutits blir källan iPod USB emellertid tillgänglig. ;
- [USB]:** Källan iPod USB är tillgänglig om iPod/iPhone är ansluten via USB-ingången, beroende av om en Bluetooth-anslutning är tillgänglig eller ej.
- Alexa-mobilappen kan inte användas när källan iPod USB är vald.

## Val av fil att spela

### Från en mapp eller en lista

- 1 Tryck på **Q / ↲**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.

### Snabbsökning (endast tillämpligt för källorna CD och USB)

Om många filer förekommer, så kan önskad fil snabbt sökas fram.

- 1 Tryck på **Q / ↲**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en mapp/lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid snabbt på volymreglaget för att snabbt bläddra igenom listan.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.

## Överhoppning (endast tillämpligt för iPod USB- och iPod BT-källa)

Om en lista innehåller många filer, så kan önskad fil sökas fram genom att hoppa över filer i listan i en takt vald under **[SKIP SEARCH]** enligt nedan.

- 1 Tryck på **Q / ↲**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Tryck på **I◀◀ / ▶▶I** för att söka enligt en förvald överhoppningsprocent.
  - Håll **I◀◀ / ▶▶I** intryckt för att söka med 10 % överhoppning, beroende av inställningen under **[SKIP SEARCH]**.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.

### Inställning av **[SKIP SEARCH]**

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget **[FUNCTION]**.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja **[USB]** och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja **[SKIP SEARCH]** och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskad överhoppningsprocent och tryck sedan på reglaget.  
**[0.5%]** (grundinställning)/**[1%]**/**[5%]**/**[10%]**  
Överhoppningstakten visas som ett procenttal av alla filer.
- 5 Håll **Q / ↲** intryckt för att lämna inställningen.

## CD/USB/iPod

### Alfabetisk sökning (endast tillämpligt för iPod USB- och iPod BT-källa)

En fil kan sökas fram med hjälp av första tecknet.

- 1 Tryck på .
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en lista och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in teckensökning.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja tecken.
  - Välj "\*" för sökning efter ett annat tecken än A till Z eller 0 till 9.
- 5 Tryck på  för att flytta inmatningsläget.
  - Upp till tre tecken kan anges.
- 6 Tryck på volymreglaget för att starta sökning.
- 7 Vrid på volymreglaget för att välja önskad fil och tryck sedan på reglaget.  
Uppspelning av vald fil startar.
  - Tryck på 5 för att återgå till rotmappen/första filen/huvudmenyn. (Ej tillämpligt för BT AUDIO-källa.)
  - Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.
  - Håll  intryckt för att avbryta.

## AUX

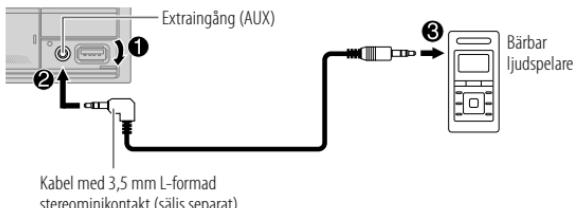
Musik från en bärbar ljudspelare ansluten till extraingången kan spelas upp.

### Förberedelse:

Välj [ON] för [BUILT-IN AUX] under [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)

### Starta uppspelning

- 1 Anslut en bärbar ljudspelare (säljs separat).



- 2 Tryck upprepade gånger på  SRC för att välja AUX.
- 3 Slå på den bärbara ljudspelaren och starta uppspelning.

### Val av namn på extern enhet

Under pågående uppspelning på en bärbar ljudspelare ansluten till bilstereo...

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [SYSTEM] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja [AUX NAME SET] och tryck sedan på reglaget.
- 4 Vrid på volymreglaget för att välja önskat alternativ och tryck sedan på reglaget.  
[AUX] (grundinställning)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Håll  intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

# Appen KENWOOD Remote

KENWOOD-bilstereon kan manövreras från en iPhone/iPod touch-enhet (via Bluetooth eller via USB-ingången) eller Android-enhet (via Bluetooth) med hjälp av appen KENWOOD Remote.

- För ytterligare information hänvisas till webbplatsen <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

## Förberedelse:

Installera den senaste versionen av appen KENWOOD Remote i enheten före anslutning.

## Användning av appen KENWOOD Remote

### 1 Starta KENWOOD Remote-appen på enheten.

#### 2 Anslut din enhet.

- För Android-enhet:  
Para Android-enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 16)
- För iPhone/iPod touch:  
Anslut iPhone/iPod touch-enheten till USB-ingången. (Sidan 11)  
(eller)  
Para iPhone/iPod touch-enheten med bilstereon via Bluetooth. (Sidan 16)  
(Kontrollera att ingenting är anslutet till USB-ingången.)

#### 3 Välj den enhet som ska användas på menyn [FUNCTION].

Se "Inställningar för användning av appen KENWOOD Remote" nedan.  
[ANDROID] är valt som grundinställning. Välj [YES] för [IOS], om en iPhone/  
iPod touch-enhet ska användas.

## Inställningar för användning av appen KENWOOD Remote

- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll **Q** / **↳** tryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **↳** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [REMOTE APP]

[SELECT] Välj den typ av enhet ([IOS] eller [ANDROID]) som ska använda appen.

#### [IOS]

[YES]: Väljer iPhone/iPod touch för användning av appen via Bluetooth eller anslutning till USB-ingången. ; [NO]: Avbryts.

Om [IOS] är valt, så välj källan iPod BT (eller källan iPod USB om iPhone/iPod touch-enheten är ansluten via USB-porten) för att aktivera appen.

- Se "Ställa in en spelbar källa för iPod/Phone" på sidan 12 angående detaljer.
- Anslutningen till appen avbryts eller kopplas från, om:
  - källvalet iPod BT ändras till någon uppspelningskälla ansluten via USB-ingången.
  - Källvalet ändras från iPod USB till iPod BT.

#### [ANDROID]

[YES]: Väljer Android-enhet för användning av appen via Bluetooth. ;  
[NO]: Avbryts.

#### [ANDROID LIST]

Väljer vilken Android-enhet som ska användas på listan.

- Visas endast när [ANDROID] under [SELECT] är inställt på [YES].

#### [STATUS]

Status för vald enhet visas.

[IOS CONNECTED]: Appen kan användas med hjälp av iPhone/iPod touch-enheten ansluten via Bluetooth eller USB-ingången.

[IOS NOT CONNECTED]: Ingen iOS-enhet är ansluten för användning av appen.

[ANDROID CONNECTED]: Appen kan användas med hjälp av Android-enhet ansluten via Bluetooth.

[ANDROID NOT CONNECTED]: Ingen Android-enhet är ansluten för användning av appen.

# Bluetooth®

- Beroende på mobiltelefonens Bluetooth-version, operativsystem och fasta programvaruversion kan det hända att Bluetooth-funktioner inte fungerar med denna bilstereo.
- Se till att slå på Bluetooth-funktionen på enheten när följande manövreringar ska utföras.
- Signalförhållanden varierar beroende på omgivning.

## Bluetooth — Anslutning

### Bluetooth-profiler som stöds

- Handsfree-profil (HFP)
- Avancerad ljuddistributionsprofil (A2DP)
- Fjärrkontrollprofil för ljud/bild (AVRCP)
- Serieportsprofil (SPP)
- Telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

### Bluetooth-kodekar som stöds

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Parning och anslutning av en Bluetooth-enhet första gången

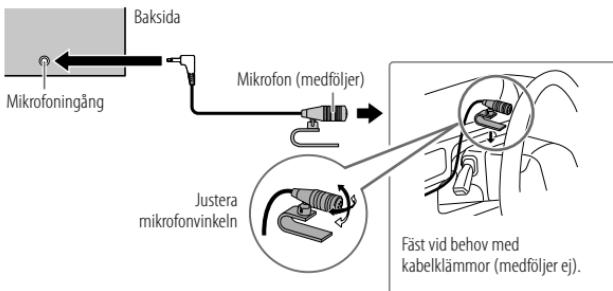
- Tryck på  $\odot$  SRC för att slå på bilstereon.
- Leta fram och välj namnet på bilstereon ("DPX-7300DAB") på Bluetooth-enheten.  
"PAIRING"  $\Rightarrow$  "PASS XXXXXX"  $\Rightarrow$  "Enhetsnamn"  $\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB" visas i teckenfönstret.
  - För vissa Bluetooth-enheter kan det vara nödvändigt att ange en personlig identifieringskod (PIN) omedelbart efter sökning.
- Tryck på volymreglaget för att starta parning.  
"PAIRING OK" visas när parningen är klar.

När parningen är klar upprättas Bluetooth-anslutningen automatiskt.

- Indikeringen " $\square$  BT 1" och/eller " $\square$  BT 2" visas i teckenfönstret.
- Beroende på de inställningar som valts för [BATT/SIGNAL] (sidan 18) visas batteristyrka och signalstyrka hos den anslutna enheten i tilläggsfältet i teckenfönstret (sidan 38).

- Bilstereon stöder Secure Simple Pairing (SSP).
- Up till fem enheter kan registreras (paras).
- När parningen är klar förblir Bluetooth-enheten registrerad i bilstereon, även om bilstereon återställs. Se [DEVICE DELETE] på sidan 20, om en parad enhet behöver raderas.
- Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhett kan vara anslutna samtidigt. Vi hänvisar till [PHONE SELECT] eller [AUDIO SELECT] under [BT MODE] angående anslutning eller frånkoppling av registrerad enhet. (Sidan 20)  
Medan BT AUDIO är valt som källa är det emellertid möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter. (Sidan 21)
- Vissa Bluetooth-enheter ansluts kanske inte automatiskt till bilstereon efter parning. Anslut en sådan enhet till bilstereon manuellt.
- Vi hänvisar till bruksanvisningen till Bluetooth-enheten angående detaljer.

## Anslutning av mikrofon



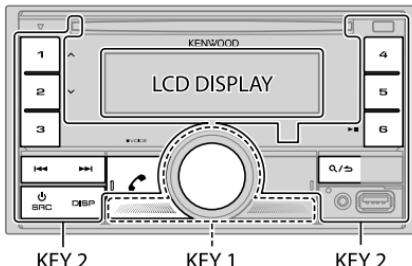
## Bluetooth®

### Autoparning

Vid anslutning av en iPhone/iPod touch-enhet till USB-ingången aktiveras begäran om parning (via Bluetooth) automatiskt, om [AUTO PAIRING] är inställt på [ON]. (Sidan 20)

Tryck på volymreglaget för att para efter att enhetsnamnet har bekräftats.

### Bluetooth — Mobiltelefon



### Ta emot ett samtal

När ett inkommende samtal förekommer:

- [KEY 1]-zonen och [KEY 2]-zonen lyser gröna och blinkar.
- Bilstereon bevarar samtalet automatiskt, om [AUTO ANSWER] är inställt på en vald tid. (Sidan 18)

Under ett samtal:

- [LCD DISPLAY]-zonen lyser i enlighet med de inställningar som valts för [COLOR SELECT] (sidan 29) medan [KEY 1]-zonen och [KEY 2]-zonen lyser gröna.
- Om bilstereon slås av, så bryts Bluetooth-anslutningen.

Beroende på ansluten telefon kan det hända att följande manövreringar skiljer sig åt eller inte är tillgängliga.

#### För att

Första inkommende samtal...

Besvara ett samtal

#### På frontpanelen

Tryck på eller volymreglaget eller på någon av sifferknapparna (1 till 6).

Avvisa ett samtal

Tryck på .

Avtala ett samtal

Tryck på .

Under pågående först inkomma samtal...

Besvara ett annat inkommende samtal och köplacera det pågående samtalet

Tryck på .

Avvisa ett annat inkommende samtal

Tryck på .

Medan två aktiva samtal förekommer...

Avtala det pågående samtalet och aktivera det köplacerade samtalet

Tryck på .

Växla mellan det nuvarande och det köplacerade samtalet

Tryck på .

Reglera telefonvolymen\*1  
[00] till [35] (Grundinställning: [15])

Vrid på volymreglaget under ett pågående samtal.

Växla mellan lägena för handsfree och privatsamtal\*2

Tryck på under ett pågående samtal.

\*1 Denna inställning påverkar inte volymen för andra källor.

\*2 Manövreringssättet kan variera beroende på ansluten Bluetooth-enhet.

## Förbättra röstkvaliteten

Under ett pågående samtal...

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- Håll **Q / ↵** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ↵** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

[MIC GAIN]	[LEVEL -10] till [LEVEL +10] ([LEVEL -4]): Välj ett högre värde för att öka mikrofonens känslighet.
[NR LEVEL]	[LEVEL -5] till [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Justera brusreduceringsnivån tills så lite brus som möjligt hörts vid telefonsamtal.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -5] till [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Justera fördröjningstiden för urkoppling av eko tills så lite eko som möjligt hörts vid telefonsamtal.

- Samtalskvaliteten kan variera beroende på mobiltelefon.

## Inställningar för mottagning av samtal

- Tryck på **¶** för att koppla in Bluetooth-läge.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- Håll **Q / ↵** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ↵** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## [SETTINGS]

[AUTO ANSWER]	[1] till [30]: Bilstereo besvarar automatiskt inkommande samtal efter vald tid (i sekunder). ; [OFF]: Avbryts.
[BATT/SIGNAL]*	[AUTO]: Batteristyrka och signalstyrka visas i tilläggsfältet i teckenfönstret (sidan 38), när bilstereo identifierar en Bluetooth-enhet och Bluetooth-enheten ansluts.; [OFF]: Avbryts.

\* Funktionaliteten beror på vilken typ av telefon som används.

## Uppringning

Uppringning kan ske med hjälp av samtalshistorik, telefonbok eller slagning av telefonnummer. Röstupprigning kan också användas, om mobiltelefonen har denna funktion.

- Tryck på **¶** för att koppla in Bluetooth-läge.  
"(Första enhetens namn)" visas.
  - Om två Bluetooth-telefoner är anslutna, så tryck på **¶** igen för att växla till den andra telefonen.  
"(Andra enhetens namn)" visas.
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följ de anvisningar som anges vid vald post.
- Håll **Q / ↵** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ↵** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

## [CALL HISTORY]

(Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)

- Tryck på volymreglaget för att välja ett namn eller ett telefonnummer.
  - "INCOMING", "OUTGOING" eller "MISSSED" visas i nedre delen av teckenfönstret för att ange föregående samtalsstatus.
  - Tryck på DISP för att ändra visningskategori (NUMBER eller NAME).
  - "NO DATA" visas, om ingen samtalshistorik och inget slaget nummer har registrerats.
- Tryck på volymreglaget för att ringa.

# Bluetooth®

## [PHONE BOOK]

(Endast tillämpligt när telefon stöder PBAP)

- 1 Vrid snabbt på volymreglaget för att koppla in läget för alfabetisk sökning (om telefonboken innehåller många kontakter). Den första menyn (ABCDEFGHIJKL) visas.
  - Tryck på **1** / **2** för att välja en annan meny (LMNOPQRSTUVWXYZ eller WXYZ1\*).
  - Välj den första bokstaven genom att vrida på volymreglaget eller trycka på **◀◀** / **▶▶** och tryck sedan på reglaget.
  - Välj ”**1**” för att söka med hjälp av siffror eller ”**\***” för att söka med hjälp av symboler.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja ett namn och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja ett telefonnummer och tryck sedan på reglaget för att ringa.
  - Se till att tillåta åtkomst eller överföring från smartmobilén, om telefonbok ska användas med bilstereo. Tillvägagångssättet kan skilja sig åt beroende på anslutna mobil.
  - Kontakter kategoriseras som: HOME, OFFICE, MOBILE, OTHER, GENERAL
  - Bilstereo kan endast visa icke-accentuerade bokstäver. (Accentuerade bokstäver visas utan accent, t.ex. visas ”Ü” som ”U”.)

## [NUMBER DIAL]

- 1 Vrid på volymreglaget för att välja en siffra (0 till 9) eller ett tecken (\*, #, +).
- 2 Tryck på **◀◀** / **▶▶** för att flytta inmatningsläget.  
Upprepa åtgärdena i steg 1 och 2 tills hela telefonnumret är inmatat.
- 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.

## [VOICE]

Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion. (Se även ”Uppringning med hjälp av röstigenkänning” nedan.)

**[LOW]/[MID]/[FULL]:** Anger aktuell batteristyrka.\*

**[NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]:** Anger aktuell styrka på signalmottagning.\*

\* Funktionaliteten beror på viken typ av telefon som används.

## ■ Uppringning med hjälp av röstigenkänning

- 1 Tryck in **¶ VOICE** en stund för att aktivera den anslutna telefonens röstigenkänning.
- 2 Uttala namnet på en kontakt som ska ringas upp eller röstkommandot för manövrering av en viss telefonfunktion.
- Vilka röstigenkänningarna som stöds varierar mellan olika telefoner. Vi hävdisar till bruksanvisningen till den anslutna telefonen angående detaljer.

## Lagring av kontakter i minnet

Upp till 6 kontakter kan lagras under sifferknapparna (1 till 6).

- 1 Tryck på **¶** för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja [CALL HISTORY], [PHONE BOOK], eller [NUMBER DIAL] och tryck sedan på reglaget.
- 3 Vrid på volymreglaget för att välja en kontakt eller ange ett telefonnummer.  
Om en kontakt är vald, så tryck på volymreglaget för att se telefonnumret.
- 4 Håll någon av sifferknapparna (1 till 6).  
”STORED” visas när kontakten är lagrad.

En kontakt i snabbvalsminnet kan raderas genom att välja **[NUMBER DIAL]** i steg 2, lagra ett blankt nummer i steg 3 och sedan gå vidare till steg 4.

## Uppringning av registrerat nummer

- 1 Tryck på **¶** för att koppla in Bluetooth-läge.
- 2 Tryck på någon av sifferknapparna (1 till 6).
- 3 Tryck på volymreglaget för att ringa.  
”NO MEMORY” visas, om ingen kontakt finns lagrad.

## Inställningar för Bluetooth-läge

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktivierad eller följi de anvisningar som anges vid vald post.
- Håll **Q / ↵** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q / ↵** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: **[XX]**

### [BT MODE]

- |                        |   |
|------------------------|---|
| <b>[PHONE SELECT]</b>  | Välj telefon eller ljudenhetsnamnet som ska anslutas eller frånkopplas.<br>"X" visas framför namnet på en ansluten enheten.<br>"D" visas framför aktuell ljudenhetsnamn för uppspelning.  |
| <b>[AUDIO SELECT]</b>  | Maximalt två Bluetooth-telefoner och en Bluetooth-ljudenhet kan vara anslutna samtidigt.  |
| <b>[DEVICE DELETE]</b> | <ol style="list-style-type: none"><li>Vrid på volymreglaget för att välja en enhet som ska raderas och tryck sedan på reglaget.</li><li>Vrid på volymreglaget för att välja <b>[YES]</b> eller <b>[NO]</b> och tryck sedan på reglaget.</li></ol> |

### [PIN CODE EDIT] (0000)

- Ändra PIN-koden (upp till 6 siffror).
- Vrid på volymreglaget för att välja ett nummer.
  - Tryck på **|◀| / |▶|** för att flytta inmatningsläget.  
Upprepa åtgärderna i steg 1 och 2 tills hela PIN-koden är inmatad.
  - Tryck på volymreglaget för att bekräfta.

### [RECONNECT]

- [ON]:** Bilstereo återansluter automatiskt, när den senast anslutna Bluetooth-enheter är inom anslutningsbart avstånd. ; **[OFF]:** Avbryts.

### [AUTO PAIRING]

- [ON]:** Bilstereo parar automatiskt med en kompatibel Bluetooth-enhet (iPhone/iPod touch) som ansluts till USB-porten. Beroende på den anslutna enhetens operativsystem kan det hända att denna funktion inte fungerar. ; **[OFF]:** Avbryts.

### [INITIALIZE]

- [YES]:** Initialiseringar alla Bluetooth-inställningar (inklusive lagrad parning, telefonbok etc.). ; **[NO]:** Avbryts.

## Testläge för Bluetooth

Anslutningsmöjligheten för den profil som stöds mellan aktuell Bluetooth-enhet och bilstereo kan kontrolleras.

- Kontrollera att ingen Bluetooth-enhet är parad.

### 1 Tryck in och håll **¶** intryckt.

"PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000" visas i teckenfönstret.

### 2 Leta fram och välj namnet på bilstereo ("DPX-7300DAB") på Bluetooth-enheten.

### 3 Manövrera Bluetooth-enheten för att bekräfta parning.

"TESTING" blinkar i teckenfönstret.

## Anslutningsresultatet (OK eller NG) visas efter testet.

PAIRING: Parningsstatus

HF CNT: Kompatibilitet med handsfree-profil (HFP)

AUD CNT: Kompatibilitet med avancerad ljuddistributionsprofil (A2DP)

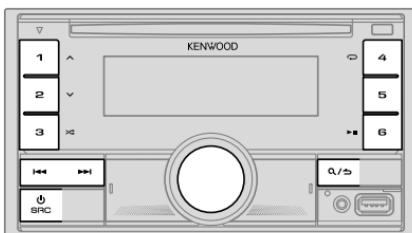
PB DL: Kompatibilitet med telefonboksåtkomstprofil (PBAP)

Avbryt testläget genom att trycka in och hålla **¶ SRC** intryckt för att slå av bilstereo.

## Bluetooth®

### Bluetooth — Ljud

- Funktioner och indikeringar kan variera i enlighet med tillgänglighet på ansluten enhet.
- Beroende på ansluten enhet kan det hända att vissa funktioner på enheten inte fungerar.



Medan BT AUDIO är valt som källa är det möjligt att ansluta fem Bluetooth-ljudenheter och växla mellan dessa fem enheter.

### Ljudåtergivning av ljudspelare via Bluetooth

- Tryck upprepade gånger på  $\odot$  SRC för att välja BT AUDIO.
- Manövrera ljudspelaren via Bluetooth för att starta uppspelning.

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på 6 $\blacktriangleright \text{II}$ .
Välja grupp eller mapp	Tryck på 1 $\wedge$ / 2 $\vee$ .
Hoppa över bakåt/framåt	Tryck på $\blacktriangleleft \blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright \blacktriangleright$ .
Hoppa bakåt/snabbspelning framåt	Tryck in och håll $\blacktriangleleft \blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright \blacktriangleright$ intryckt.

### För att

Upprepad uppspelning

### På frontpanelen

Tryck upprepade gånger på 4  $\text{C}\text{C}$ .

[ALL REPEAT]/[FILE REPEAT]/[GROUP REPEAT]/[REPEAT OFF]

### Slumpmässig uppspelning

Håll 3  $\text{C}\text{C}$  intryckt för att välja [ALL RANDOM] eller [GROUP RANDOM].

• Tryck på 3  $\text{C}\text{C}$  för att välja [RANDOM OFF].

### Val av fil från mapp/lista

Vi härvisar till "Val av fil att spela" på sidan 13.

### Växla mellan anslutna Bluetooth-ljudenheter

Tryck på 5.  
(Vid tryckning på "Play (startknappen)" på en viss anslutnen enhet väljs också ljudutmatning från enheten ifråga.)

## iPod/iPhone-uppspelning via Bluetooth

Låtar i en iPod/iPhone-enhet kan spelas upp på bilstereon via Bluetooth.

Tryck upprepade gånger på  $\odot$  SRC för att välja iPod BT.

- iPod/iPhone-enheten kan manövreras på samma sätt som en USB-anslutnen iPod/iPhone-enhet. (Sidan 11)
- Se "Ställa in en spelbar källa för iPod/iPhone" på sidan 12 angående detaljer.

# AMAZON ALEXA

Alexa är en molnbaserad rösttjänst utvecklad av Amazon. Alexa kan hjälpa dig med musikspelning, väderleksrapporter, trafikinformation, styrning av enheter i smarta hem, köp på Amazon, internetsökning, inställning av påminnelser med mera.

## Förberedelse:

- Gå till <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)> och skapa ett konto.
- Installera den senaste versionen av Alexa-mobilappen på din enhet (iPhone/iPod touch eller Android-enhet) och logga sedan in i appen.
- Se till att aktivera internetanslutningen på smartmobilien.

## Förstagångsinställning

### För Android-enhet

- 1 Para enheten med bilstereo via Bluetooth. (Sidan 16)
- 2 Starta Alexa-mobilappen på enheten.
- 3 Para bilstereo med Alexa-mobilappen.  
Följ anvisningarna för alternativ A eller B.

### För iPhone/iPod touch

- 1 Para enheten med bilstereo via Bluetooth. (Sidan 16)
- 2 Starta Alexa-mobilappen på enheten.
- 3 Tryck på på bilstereo för att välja ALEXA som källa.
  - Tryck alternativt upprepade gånger på för att välja källan iPod BT.
  - Se "Ställa in en spelbar källa för iPod/iPhone" på sidan 12 angående detaljer.
- 4 Para bilstereo med Alexa-mobilappen.  
Följ anvisningarna för alternativ A eller B.

## Alternativ A: Direktlänk

Gå till webbadressen eller skanna QR-koden nedan med smartmobilien:

<https://www.kenwood.com/car/alexa>

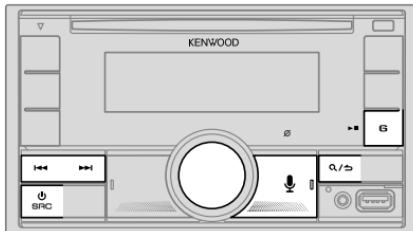


## Alternativ B: Manuell parning

- 1 Starta Alexa-mobilappen och gå till fliken "Devices (enheter)".
- 2 Knacka på ikonen "+" i övre högra hörnet.
- 3 Knacka på "Add Device (lägg till enhet)".
- 4 Knacka på "Automotive Accessory (biltillbehör)" eller "Headphones (hörlurar)" på listan över enhets typer.
- 5 Knacka på bilstereons namn ("DPX-7300DAB") och följ anvisningarna.

När inställningen är klar upprättar Alexa-mobilappen en anslutning till bilstereo.

- Alexa-anslutningen kan brytas, om:
  - Profilen A2DP fräckopplas
  - Bluetooth-anslutningen är bruten
  - Bilstereo är avslagen
  - Stoppa Alexa-mobilappen körs i förgrunden/bakgrunden av din enhet
  - Andra omständigheter uppstår till följd av ansluten enhet
  - Anslut profilen A2DP igen för att återupprätta Alexa-anslutningen.
- Alexa-anslutningen kan inte återupprättas, om du:
  - Återinstallerar Alexa-mobilappen
  - Raderar den parade enheten och utför parning igen (gäller Android-enhet)
  - Utför inställningen på nytt för att återupprätta Alexa-anslutningen.
- Alexa-anslutningen kan kontrolleras från Alexa-mobilappen.  
Om namnet på bilstereo finns med under "ALL DEVICES", så behöver inställningen inte utföras på nytt.



## Grundläggande manövrering

Vi härvisar till sidan 38 angående språk som stöds av Alexa. Några av de språk som anges tillgängliggörs genom uppdatering av bilstereons fasta programvara, när en ny version av den fasta programvaran har släppts.

Vi härvisar till sidan 6 angående detaljer kring uppdatering av den fasta programvaran.

När en Alexa-anslutning har upprättats...

- 1 Säg ordet "Alexa" i den anslutna mikrofonen (sidan 16) för att aktivera Alexa.  
(eller)

Tryck på på bilstereon för att tala med Alexa.

I teckenfönstret visas sedan: "ALEXA" → "LISTENING..."

Alexa kan inte röstaktiveras, om:

- Alexa-mobilappen inte är aktiverad.
- Mikrofonen är avstängd och indikeringen "" visas. Se "Slå på/av mikrofonen" nedan.
- Aktuell uppspelningskälla är iPod USB.
- Bluetooth-telefonfunktioner samtidigt används.

- 2 Kommunicera med Alexa via den anslutna mikrofonen. (Sidan 16)  
"THINKING..." visas medan Alexa behandlar din röstinmatning.  
"SPEAKING..." visas medan Alexa besvarar din röstinmatning.  
"ALEXA" eller sådan information som speltid, låttitel etc. visas i teckenfönstret medan Alexa är i viloläge.

- Tryck på för att återgå till den källa som var vald innan ALEXA.
- Tryck på eller säg "Alexa" för att aktivera Alexa.
- Tryck på för att avbryta nuvarande lyssningsläge.
- Tryck på eller säg "Alexa" för att avbryta nuvarande tanke/talläge och gå till lyssningsläge.
- Endast en Alexa-anslutning kan vara ansluten samtidigt.
- "DOWNLOAD" → "ALEXA APP" → "AND PAIR" → "BLUETOOTH" → "TO USE ALEXA" visas, om bilstereon kopplas loss från Alexa-mobilappen eller Bluetooth-anslutningen bryts.
- Alexa är redo att lyssna till väckningsordet efter återanslutning.

## Slå på/av mikrofonen

Håll intryckt för att slå på eller slå av mikrofonen.

- Indikeringen "" visas när mikrofonen slås av.
- Denna åtgärd kan inte utföras medan Bluetooth-telefonfunktioner används.

## AMAZON ALEXA

### Starta uppspelning

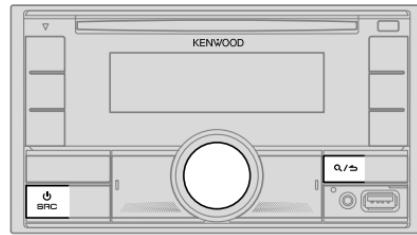
Medan Alexa är i viloläge ...

- 1 Säg ordet "Alexa" i den anslutna mikrofonen (sidan 16) för att aktivera Alexa.  
(eller)  
Tryck på  på bilstereon för att tala med Alexa.  
I teckenfönstret visas sedan: "LISTENING..."
- 2 Kommunicera med Alexa via den anslutna mikrofonen.
- 3 Under pågående musikuppspelning med en ALEXA-källa kan följande manövreringar utföras:

För att	På frontpanelen
Starta/pausa uppspelning	Tryck på  .
Hoppa över bakåt/framåt	Tryck på  .

Tryck under pågående musikuppspelning på  eller säg "Alexa" för att pausa musiken och aktivera Alexa. Nu kan du börja kommunicera med Alexa.

## Ljudinställningar



- 1 Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- 2 Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- 3 Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskat alternativ är valt eller aktiverat.
- 4 Håll  intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på  för att återgå till föregående inställningsobjekt.

Grundinställning: [XX]

### [AUDIO CONTROL]

[SUB-W LEVEL] [LEVEL -50] till [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Justera subwooferns uteffektnivå.

#### [EASY EQ]

Utför egna ljudinställningar.

- Inställningarna lagras som [USER] under [PRESET EQ].
  - Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av [MANUAL EQ].
- |         |  |                                       |
|---------|--|---------------------------------------|
| [SW]:   | <u>[LEVEL -50]</u> till <u>[LEVEL +10]</u> | (Grundinställning: <u>[LEVEL 0]</u> ) |
| [BASS]: | <u>[LEVEL -9]</u> till <u>[LEVEL +9]</u>   | <u>[LEVEL 0]</u>                      |
| [MID]:  | <u>[LEVEL -9]</u> till <u>[LEVEL +9]</u>   | <u>[LEVEL 0]</u>                      |
| [TRE]:  | <u>[LEVEL -9]</u> till <u>[LEVEL +9]</u>   | <u>[LEVEL 0]</u>                      |

# Ljudinställningar

[MANUAL EQ]	Utför egna ljudinställningar för varje källa. • Inställningarna lagras som [USER] under [PRESET EQ]. • Gjorda inställningar kan påverka aktuella inställningar av [EASY EQ].	[FADER]	(Ej tillämpligt om 3-vägs delning är valt.) (Sidan 6) [R15] till [F15] ([0]): Ställ in balansen för främre och bakre högtalare.
[62.5HZ]	[LEVEL] [LEVEL] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Justerar nivån som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)  [BASS EXTEND] [ON]: Kopplar in utvidgad bas. ; [OFF]: Avbryts.	[BALANCE]	[L15] till [R15] ([0]): Ställ in balansen för vänster och höger högtalare.
[100HZ]/[160HZ]/ [250HZ]/[400HZ]/ [630HZ]/[1KHZ]/ [1.6KHZ]/[2.5KHZ]/ [4KHZ]/[6.3KHZ]/ [10KHZ]/[16KHZ]	[LEVEL –9] till [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Justerar nivån som lagras för varje källa. (Välj den källa du vill justera innan du gör justeringen.)	[VOLUME OFFSET]	[–15] till [+6] ([0]): En startvolymnivå förinställs för varje källa i förhållande till FM-volymnivån. (Välj före justering den källa vars inställning ska ändras.)
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Justerar kvalitetsfaktorn.	[SOUND EFFECT]	
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/ [USER]: Välj en förinställt frekvenskorrigering som passar aktuell musikgenre. • När demonstrationsvisning är aktiverat ([ON]) är valt från början, sedan 30) väljs [ROCK] automatiskt som [PRESET EQ]. – Om [DEMO MODE] ställs in på [OFF] (sidan 30), så väljs [NATURAL] som grundinställning för [PRESET EQ]. (Välj [USER] för att använda inställningarna gjorda under [EASY EQ] eller [MANUAL EQ].)	[SOUND RECNSTR]	(Ej tillämpligt för RADIO-källa, DIGITAL AUDIO-källa och AUX-källa.) [ON]: Skapar ett realistiskt ljud genom att kompensera de högfrekventa komponenterna och återställa stigningstiden i den vågform som går förlorad vid ljudkomprimering. ; [OFF]: Avbryts.
[BASS BOOST]	[LEVEL1] till [LEVEL5]: Välj föredragen basförstärkningsnivå. ; [OFF]: Avbryts.	[SPACE ENHANCE]	(Ej tillämpligt för RADIO-källa och DIGITAL AUDIO-källa.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Simulerar en förhöjd ljusbild. ; [OFF]: Avbryts.
[LOUDNESS]	[LEVEL1]/[LEVEL2]: Väljer föredragen förstärkning av låga eller höga frekvenser för skapande av ett välväldarbetat ljud med låg volym. ; [OFF]: Avbryts.	[SND REALIZER]	[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Simulerar ett mer realistiskt ljud. ; [OFF]: Avbryts.
[SUBWOOFER SET]	[ON]: Kopplar in subwooferutmattnings. ; [OFF]: Avbryts.	[STAGE EQ]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Simulerar annorlunda placering av ljudet från högtalarna. ; [OFF]: Avbryts.
		[DRIVE EQ]	[ON]: Höjer frekvensen för att reducera ljud från bilens utsida eller buller från däcken. ; [OFF]: Avbryts.
		[SPEAKER SIZE]	Beroende på vilken delningstyp som är vald (se "Ändring av delningstyp" på sidan 6) visas inställningsobjekt för 2-vägs delning eller 3-vägs delning. (Se "Delningsinställningar" på sidan 26.)
		[X' OVER]	2-vägs delningstyp är valt som grundinställning.
		[DTA SETTINGS]	Se "Inställningar för digital tidsanpassning" på sidan 27 angående inställningar.
		[CAR SETTINGS]	
			• [SUB-W LEVEL] kan endast väljas medan [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON].

# Ljudinställningar

## Delningsinställningar

Nedan beskrivs tillgängliga inställningsobjekt för 2-vägs delning och 3-vägs delning.

### SPEAKER SIZE

Välj lämplig högtalarstorlek i enlighet med anslutna högtalare för optimal prestanda.

- Frekvens och kurva för den valda högtalarens delning ställs in automatiskt.
- Om [NONE] är valt för följande högtalare under [SPEAKER SIZE], så är inställningen [X' OVER] för vald högtalare inte tillgänglig.
  - 2-vägs delning: [TWEETER] för [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-vägs delning: [WOOFER]

### X' OVER (delning)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Justerar delningsfrekvensen för vald högtalare (högpassfilter eller lågpassfilter). Om [THROUGH] är valt, så skickas alla signaler till de valda högtalarna.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Justerar delningskurvan. Kan endast väljas när en annan inställning än [THROUGH] är vald för delningsfrekvensen.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Välj fas för högtalarutmatningen i enlighet med övrig högtalarutmatning.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Justerar den utgående volymen för vald högtalare.

## Inställningsobjekt för 2-vägs delning

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4x6]/[5x7]/[6x8]/[6x9]/[7x10]
[REAR]	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ej anslutet)
[SUBWOOFER]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4x6]/[5x7]/[6x8]/[6x9]/[7x10]/[NONE] (ej anslutet)	
		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ej anslutet)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
[FRONT HPF]	[GAIN LEFT]	[−8] till [0]
	[GAIN RIGHT]	[−8] till [0]
	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−8] till [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	Konfigurera inställningarna för de bakre högtalarna på samma sätt som för de främre högtalarna.
	[R-HPF SLOPE]	
	[R-HPF GAIN]	

# Ljudinställningar

[SUBWOOFER LPF]	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−8] till [0]

- [SUBWOOFER] under [SPEAKER SIZE] och [SUBWOOFER LPF] under [X'OVER] kan endast väljas när [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 25)

## Inställningsobjekt för 3-vägs delning

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE]	(ej anslutet)
[X'OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] till [0]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] till [0]
[WOOFER]	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] till [0]

- [WOOFER] under [SPEAKER SIZE] och [WOOFER] under [X'OVER] kan endast väljas när [SUBWOOFER SET] är inställt på [ON]. (Sidan 25)

## Inställningar för digital tidsanpassning

Med digital tidsanpassning kan fördräjningstiden för ljudåtergivning via högtalare ställas in för att skapa en mer anpassad miljö för ditt fordon.

- För närmare information, se "Automatisk beräkning av fördräjningstid" på sidan 28 angående detaljer.

# Ljudinställningar

## [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Välj önskad lyssningsplats (referenspunkt). [ALL]: Ingen kompensering ; [FRONT RIGHT]: Höger framsäte ; [FRONT LEFT]: Vänster framsäte ; [FRONT ALL]: Båda framsätrena • [FRONT ALL] visas endast när [2-WAY X'OVER] är valt. (Sidan 6)
[DISTANCE]	[OCM] till [610CM]: Finjustera avståndet för att kompensera. (Välj den högtalare som ska justeras, innan en justering utförs.)
[GAIN]	[−8DB] till [0DB]: Finjustera den utgående volymen för vald högtalare. (Välj den högtalare som ska justeras, innan en justering utförs.)
[DTA RESET]	[YES]: Återställer inställningarna ([DISTANCE] och [GAIN]) för vald [POSITION] till ursprungliga grundinställningar. ; [NO]: Avbryts.
[CAR SETTINGS]	Ange aktuell biltyp och placering av bakre högtalare för korrekt justering [DTA SETTINGS].
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Välj typen av fordon. ; [OFF]: Ingen kompensering.
[R-SP LOCATION]	Välj de bakre högtalarnas placering i fordonet för beräkning av det längsta avståndet från vald lyssningsplats (referenspunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Kan endast väljas medan [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV] är valt för [CAR TYPE]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Kan endast väljas medan [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)] är valt för [CAR TYPE].

- Välj den högtalare som ska justeras, innan justering av [DISTANCE] och [GAIN] under [DTA SETTINGS] utförs:

När 2-vägs delning är valt:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

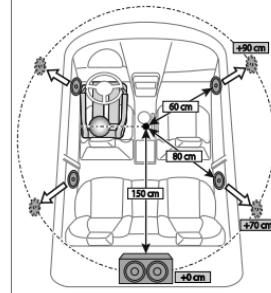
- Om en annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] och [SUBWOOFER] under [SPEAKER SIZE], så kan endast [REAR LEFT], [REAR RIGHT] och [SUBWOOFER] väljas.  
(Sidan 26)

När 3-vägs delning är valt:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Om en annan inställning än [NONE] är valt för [WOOFER] under [SPEAKER SIZE], så kan endast [WOOFER] väljas. (Sidan 27)
- [R-SP LOCATION] under [CAR SETTINGS] kan endast väljas, om:
  - 2-vägs delning är valt. (Sidan 6)
  - En annan inställning än [NONE] är valt för [REAR] under [SPEAKER SIZE].  
(Sidan 26)

## Automatisk beräkning av fördräjningstid



Om avståndet från den för tillfället inställda lyssningsplatsen till varje högtalare anges, så beräknas fördräjningstiden automatiskt.

1 Ställ in [POSITION] och fastställ lyssningsplatsen som referenspunkt (referenspunkt för [FRONT ALL] blir mitt emellan höger och vänster framsätten).

2 Mät avstånden från referenspunkten till högtalarna.

3 Beräkna avståndet mellan den högtalare som är längst bort (subwoofern på bilden) och övriga högtalare.

4 Ställ in [DISTANCE] på de värden som beräknades i punkt 3 för enskilda högtalare.

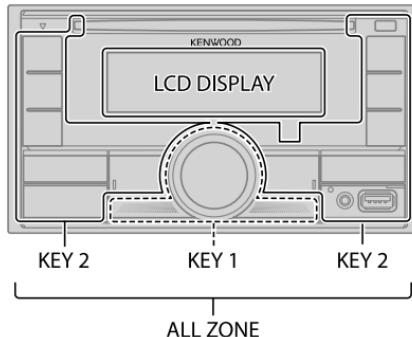
5 Justera inställningen [GAIN] för enskilda högtalare.

Exempel: När [FRONT ALL] är valt som lyssningsplats.

# Visningsinställningar

Zonidentifiering för inställningar av färg och ljusstyrka

Grundinställning: [XX]



## Ställ in avbländaren

Håll DISP intryckt för att slå på eller av avbländaren.

- När denna knapp hålls intryckt skrivas inställningen av [DIMMER] över.

## Ändring av visningsinställningar

- Tryck på volymreglaget för att koppla in inställningsläget [FUNCTION].
- Vrid på volymreglaget för att välja en inställning (se följande tabell) och tryck sedan på reglaget.
- Upprepa åtgärden i punkt 2 tills önskad post är vald/aktiverad eller följd de anvisningar som anges vid vald post.
- Håll **Q** / **△** intryckt för att lämna inställningen.

Tryck på **Q** / **△** för att återgå till föregående inställningsobjekt.

### [DISPLAY]

[COLOR SELECT] Väljer belysningsfärgar för [ALL ZONE], [LCD DISPLAY], [KEY 1] och [KEY 2] var för sig.

- Välj en zon. (Se bilden i vänster spalt.)
- Välj en förinställd färg för vald zon. (Sidan 30)  
Grundinställning: **[VARIABLE SCAN]**

Välj [CUSTOM R/G/B] för att skapa en egen färg. Den färg som har skapats lagras under [CUSTOM R/G/B].

- Tryck på volymreglaget för att koppla in läget för finjustering av färg.
- Tryck på **◀▶◀▶** för att välja den färg ([R]/[G]/[B]) som ska justeras.
- Vrid på volymreglaget för att justera nivån ([0] till [9]) och tryck sedan på reglaget.

### [DIMMER]

Dämpa belysningen.

[ON]: Avbländaren är påslagen.

[OFF]: Avbländaren är avslagen.

[DIMMER TIME]: Ställ in tiden då avbländaren ska slås på och då avbländaren ska slås av.

- Vrid på volymreglaget för att välja [ON]-tid och tryck sedan på reglaget.
- Vrid på volymreglaget för att välja [OFF]-tid och tryck sedan på reglaget.  
Grundinställning: [ON]: [18:00] ; [OFF]: [6:00]

### [BRIGHTNESS]

Ställ in ljusstyrkan separat för dagsljus och mörker.

- [DAY]/[NIGHT]: Välj dagsljus eller mörker.
- Välj en zon. (Se bilden i vänster spalt.)
- [LEVEL 00] till [LEVEL 31]: Välj önskad ljusstyrkenivå.

### [TEXT SCROLL]

[ONCE]: Rullar fram information i teckenfonstret en gång. ; [AUTO]: Upprepar rullning i 5-sekundersintervaller. ; [OFF]: Avbryts.

- Ej tillämpligt för visning av Dynamic Label-information (sida 38) medan DIGITAL AUDIO är valt som källa.

## Visningsinställningar

[CLOCK]

[CLOCK DISPLAY] **[ON]**: Klocktiden visas i teckenfönstret även medan bilstereo är avslagen.;  
**[OFF]**: Avbryts.

[DEMO MODE] **[ON]**: Demonstrationsvisning aktiveras automatiskt om ingen manövrering utförs under cirka 15 sekunder.; **[OFF]**: Avaktiverar.

### Förinställda färger:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/  
[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/  
[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/  
[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

## Installation/Anslutning

Detta avsnitt är avsett för en yrkesinstallatör.

Överlärt för säkerhets skull anslutningar och montering åt en fackman. Rådgör med återförsäljaren av bilstereo.

### ▲ WARNING

- Bilstereo kan endast drivas med en negativt jordad 12 V likströmskälla.
- Koppla loss batteriets negativa pol före anslutning och montering.
- Anslut inte batterikabeln (gul) och tändningskabeln (röd) till bilens underrede eller jordkabel (svart), eftersom det kan leda till kortslutning.
- För att förhindra kortslutning:
  - Isolera oanslutna kablar med eltejp.
  - Se till att jorda bilstereo i bilens underrede igen efter installation.
  - Fäst kablarna med kabelklämmor och vira eltejp runt de kablar som kommer i kontakt med metalldelar för att skydda kablarna.

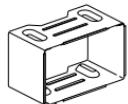
### ▲ FÖRSIKTIGHET

- Installera enheten i instrumentbrädan på fordonet. Vidrör inte bilstereons metalldelar medan bilstereo används eller strax efteråt. Sådana metalldelar som kylare och hölje blir väldigt varma.
- Anslut inte högtalarernas  $\ominus$ -kablar till bilens underrede, till jordkabeln (svart) eller parallellt.
- Montera bilstereo i en vinkel på under 30°.
- Om fordonets kabelstam inte innehåller någon tändningskoppling, så anslut tändningskabeln (röd) till den koppling i fordonets säkringsdosa som avger 12 V likström och som slås på och av med startnyckeln.
- Håll alla kablar borta från värmeavgivande metalldelar.
- När apparaten har installerats kontrollerar du att bromslampor, blinkers, vindruttetorkare, etc. på bilen fungerar korrekt.
- Om säkringen går, så kontrollera först att inga kablar vidrör bilens underrede och byt sedan ut den gamla säkringen mot en ny säkring med samma amperetal.

# Installation/Anslutning

## Beskrivning av monteringsdelar

(A) Monteringskassett (×1)



(B) Ramplåt (×1)



(C) Kabelstam (×1)

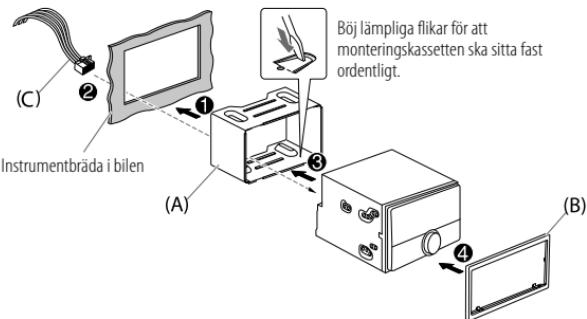


(D) Demonteringsnyckel (×2)



## Montering av bilstereo (i instrumentbräda)

Utför nödvändiga anslutningar.  
(Sidan 33)

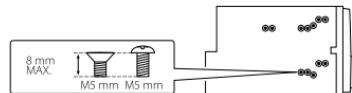


## Grundläggande funktioner

- 1 Ta ut startnyckeln ut tändlåset och koppla sedan loss bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- 2 Montera DAB-antennen.  
Se "Montering av DAB-antenner" på sidan 34.
- 3 Anslut kablarna ordentligt.  
Se "Kabelanslutningar" på sidan 33.
- 4 Montera bilstereo i bilen.  
Se "Montering av bilstereo (i instrumentbräda)" nedan.
- 5 Anslut bilbatteriets  $\ominus$ -pol.
- 6 Tryck på  $\text{SRC}$  för att slå på strömmen.
- 7 Återställ mottagaren. (Sidan 3)

## Montering av bilstereo (utan monteringskassett)

- 1 Ta loss monteringskassetten och ramplåten från bilstereo före montering.
- 2 Anpassa hålen i bilstereo (på båda sidor) till bilens monteringskonsol och fäst bilstereo med skruvar (säljs separat).

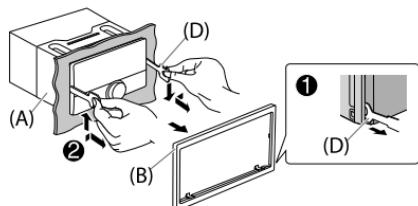


⚠ Använd endast specificerade skruvar. Användning av fel slags skruvar kan skada bilstereo.

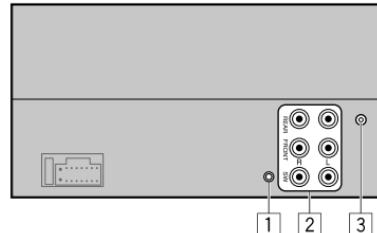
# Installation/Anslutning

## Demontering av bilstereo

- 1 För in demonteringsnycklarna hakar i hålen på var sida av ramplåten och dra ut ramplåten.
- 2 För in demonteringsnycklarna djupt i spåren på varje sida och ta sedan loss bilstereon enligt pilarna på bilden.



## Anslutning av externa komponenter



### Nej Del

- |     |   |
|-----|---|
| [1] | Mikrofoningång (Sidan 16)   |
| [2] | Utgångar (Se följande "Anslutning av externa slutsteg via utgångar".) |
| [3] | DAB-antenningång (Sidan 7, 36)  |

## Anslutning av externa slutsteg via utgångar

Anslut slutstegets jordkabel ordentligt till bilens underrede för att undvika att bilstereon skadas, när ett externt slutsteg ska anslutas till utgångarna på bilstereon.

Utgångar	2-vägs delning	3-vägs delning
REAR:	Bakre utgång	Diskantutgång
FRONT:	Framre utgång	Mellanregisterutgång
SW:	Subwooferutgång	Basutgång

# Installation/Anslutning

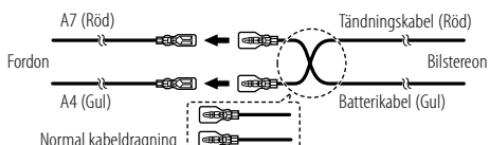
## Kabelanslutningar

### Om bilen inte har någon ISO-koppling:

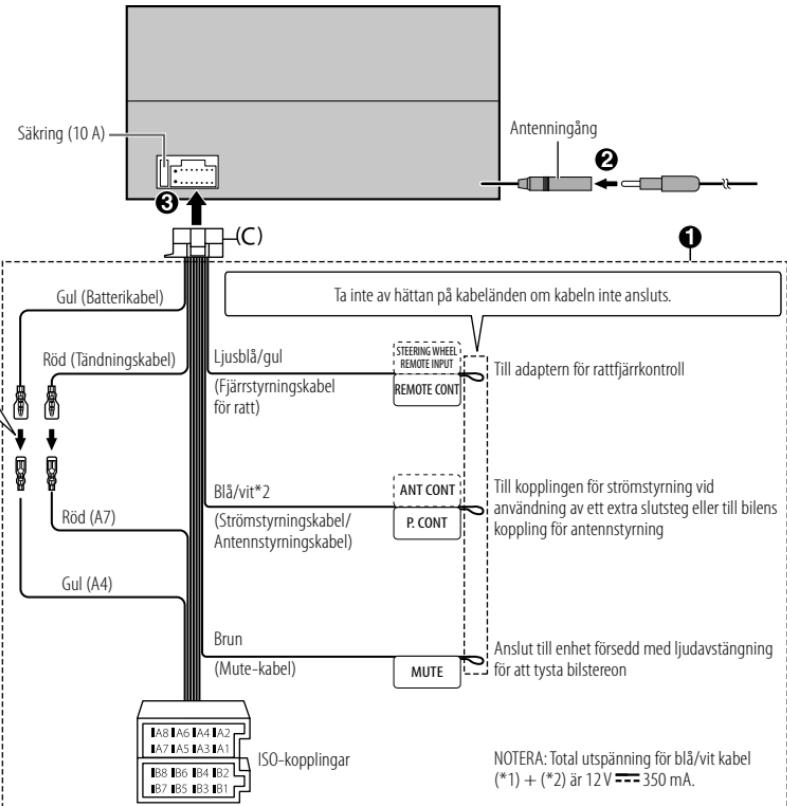
Av säkerhetsskäl rekommenderas att installation av bilstereoet utförs av en fackman och med en separat inköpt kabelstam speciellt anpassad för bilen ifråga. Rådgör med återförsäljaren av bilstereoet.

### Anslutning av ISO-kopplingarna i vissa bilar från VW/Audi eller Opel (Vauxhall)

Dragningen av kablarna i den medföljande kabelstammen kan behöva modifieras enligt bilden nedan.



Stift	Färg och funktion (för ISO-kopplingar)
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/vit*1 : Ström på/av
A7	Röd : Tändning (ACC)
A8	Svart : Jord
B1	Lila + : Bakhögtalare (höger) B2 Lila/svart - : Vid 3-vägs delning: Diskanhögtalare (höger)
B3	Grå + : Framhögtalare (höger)
B4	Grå/svart - : Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (höger)
B5	Vit + : Framhögtalare (vänster)
B6	Vit/svart - : Vid 3-vägs delning: Mellanregisterhögtalare (vänster)
B7	Grön + : Bakhögtalare (vänster)
B8	Grön/svart - : Vid 3-vägs delning: Diskanhögtalare (vänster)



# Installation/Anslutning

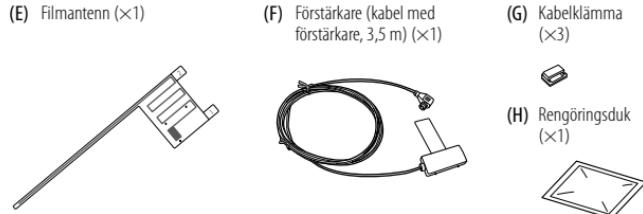
## Montering av DAB-antennen

Anslut den medföljande DAB-antennen till DAB-antenningången. (Sidan 32)  
Vi hänvisar till följande sidor angående detaljer.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Filmantennen (E) är endast avsedd för användning inuti fordonet.
- Montera inte antennen på någon av följande platser:
  - där den kan skymma förarens sikt.
  - där den kan hindra funktionen för säkerhetsanordningar, t.ex. krockkuddar.
  - på rörliga glasytor, såsom bakluckan.
  - på sidan av fordonet (t.ex. en dörr eller ett främre sidofönster).
  - på bakrutan.
- Signalstyrkan försvagas vid montering på någon av följande platser:
  - på IR-reflekterande glas eller en yta täckt med glasfilm av spegeltyp.
  - där den överlappar med en äkta radioantenn (mönster).
  - där den överlappar med fönstervärmeträdar.
  - på glas som blockerar radiosignaler (t.ex. IR-reflekterande glas eller värmesisolerat glas).
- Dålig mottagning kan uppstå:
  - på grund av buller vid påslagning av vindrutetorkare, luftkonditionering eller motor.
  - beroende på sändarstationens riktning i förhållande till fordonet (antennen).
- Torka noggrant bort olja och smuts från fastytan med hjälp av den medföljande rengöringsduken (H).
- Se till att inte böja eller skada filmantennen (E).
- Antennen kan kanske inte monteras i vissa fordon.
- Kontrollera kabeldragningen till filmantennen (E) och förstärkaren (F), innan de klistras fast.
- Använd inte något glasreningsmedel efter att filmantennen (E) har klistrats fast.

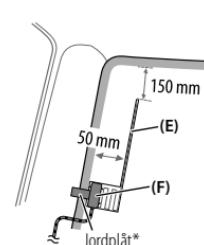
## Beskrivning av monteringsdelar



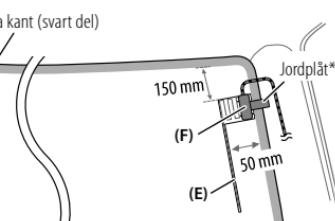
## Bestämning av antennens monteringsplats

- Filmantennen (E) inriktning ändras beroende på huruvida filmantennen (E) monteras på höger eller vänster sida.
- Se till att kontrollera filmantennens (E) monteringsplats före montering. Fastklistring av filmantennen kan inte göras om.
- Avståndet till andra antenner måste vara minst 100 mm.
- Klista inte fast förstärkaren (F) på den keramiska kanten (svarta delen) runt vindrutan. Eftersom vidhäftningsförmågan där är för svag.

■ Montering av antennen på vänster sida



■ Montering av antennen på höger sida



\* Klista fast förstärkaren (F) jordplåt på vindrutestolpens metalldel.

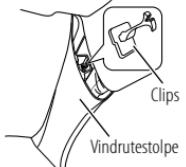
## Installation/Anslutning

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

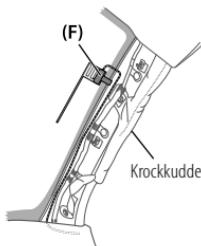
Vid montering av antennkinken inuti en vindrutestolpe försedd med krockkudde

- Vindrutestolpens klädsel är fäst med ett speciellt clips som kan behöva bytas ut efter demontering.

Kontakta din fordonsåterförsäljare angående detaljer kring demontering av vindrutestolpens klädsel och tillgängliga reservdelar.

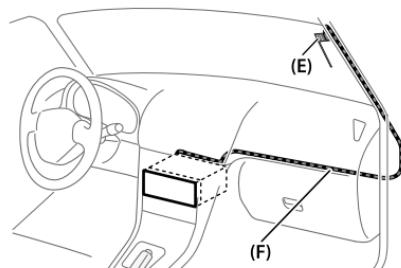


- Montera förstärkaren (F) ovanför krockkudden, så att den inte hindrar krockkuddens funktion.



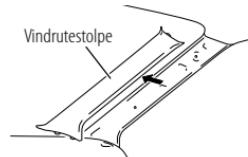
### Monteringsöversikt

För säkerhetens skull bör antennen monteras på passagerarsidan.

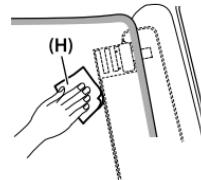


### Montering av antenn

- 1 Demontera klädseln på bilens vindrutestolpe.

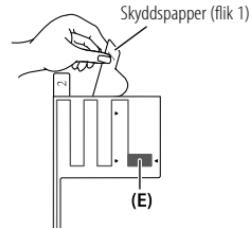


- 2 Rengör vindrutan med den medföljande rengöringsduken (H).



- Värta tills glasytan är helt torr, innan nästa åtgärd utförs.
- Värmt upp vindrutan sitt yta med en defroster, om den är kall (på vintern).

- 3 Riv loss skyddspapperet (flik 1) från filmantennen (E) horisontellt och klistica fast antennen på vindrutan.



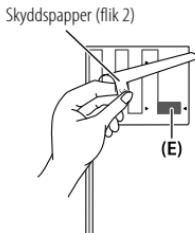
Vidrör inte klisterytan (vidhäftande sidan) på filmantennen (E).

## Installation/Anslutning

- 4 Gnugga försiktigt i den riktning som pilarna anger för att få filmantennen att fästa ordentligt på vindrutan.



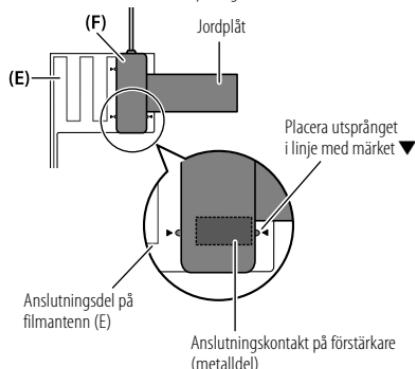
- 5 Riv loss skyddspapperet (flik 2) från filmantennen (E) vertikalt.



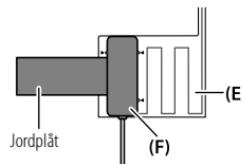
- 6 Placer utsprånget på förstärkaren (F) i linje med märket ▼ på filmantennen (E) och klistera fast förstärkaren.

Vidrör inte anslutningsdelen eller klisterytan (vidhäftande sidan) på förstärkaren (F).

- När antennen monteras på höger sida

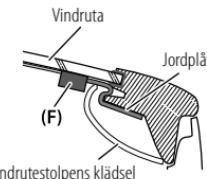


- När antennen monteras på vänster sida



- 7 Ta loss filmen som täcker jordplåten och klistica fast jordplåten på en metalldel i fordonet.

Se till att lämna tillräckligt med spelrum för jordplåten, så att den inte påverkar invändiga delar (vindrutestolpens klädsel). Se också till att de invändiga delarna inte påverkar förstärkaren (F).



- 8 Dra antennkablarna.

Använd kabelklämmor (G) till att fästa antennen på flera platser i stolpen.

- 9 Montera tillbaka vindrutestolpens klädsel på ursprunglig plats.

Vår noga med att inte skada jordplåten eller förstärkaren (F) vid beklädnadningen.

- 10 Anslut förstärkaren (F) till DAB-antennenången på baksidan av bilstereo.

Notera:

Se till att [DAB ANT POWER] är inställt på [ON] på [FUNCTION]-menyn i standby-läge. (Sidan 5)

[ON] väljs initialt.

# Referenser

## Underhåll

### Rengöring av apparaten

Torka bort smuts på frontpanelen med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa.

### Hantering av skivor

- Vridrör inte en skivas inspelningsytta.
- Klistra inte fast tejp e.dyl. på en skiva och använd inte en skiva med tejp på.
- Använd inga tillbehör till en skiva.
- Torka rent skivan från mitten och ut mot kanten.
- Rengör en skiva med en torr silikonduk eller en mjuk tygtrasa. Använd inga lösningsmedel.
- Dra ut en skiva horisontellt, när den ska tas ut ur bilstereon.
- Ta bort eventuellt skägg från mithållet och skivans ytterkant, innan en skiva sätts i.

## Mer information

För:

- Senaste programuppdateringar och senaste lista över kompatibla tillbehör

- Originalapp från KENWOOD
- Övrig ny information

Besök <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

## Allmänt

- Bilsterren medger endast uppspelning av följande typer av CD-skivor:



- För närmare information och anmärkningar kring spelbara ljudfiler hänvisas till webbplatsen <<https://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>>.

## Spelbara filer

• Skivor:

Spelbara ljudfiler: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

Spelbara medier: CD-R/CD-RW/CD-ROM

Spelbara filformat: ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Långa filnamn

• USB-masslagringsenheter:

Spelbara ljudfiler: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

Spelbara filsystem: FAT12, FAT16, FAT32

Även om en ljudfil överensstämmer med de standarder som anges ovan kan det hända att den inte går att spela upp beroende på medians eller enheternas typ eller tillstånd.

En AAC-fil (.m4a) på en iTunes-kodad CD-skiva kan inte spelas upp på bilstereon.

## Ospelbara skivor

• Skivor som inte är runda.

• Skivor som är färgade på inspelningsytan eller skivor som är smutsiga.

• Inspelningsbara/omskrivningsbara skivor som inte har slutbehandlats.

• 8 cm CD-skivor. Försök att sätta i en sådan skiva med hjälp av en adapter kan orsaka tekniskt fel.

## Angående USB-enheter

• En USB-enhet kan inte anslutas via en USB-hubb.

• Anslutning av en kabel med en total längd på över 5 m kan resultera i onormal uppspelning.

• Bilstereon kan inte identifiera en USB-enhet med ett annat märkvalde än 5 V och som överstiger 1,5 A.

## Angående iPod/iPhone-enheter

• Made for

– iPod touch (6th generation)

– iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR, 11, 11 Pro, 11 Pro MAX, SE (2nd generation), 12, 12 Mini, 12 Pro, 12 Pro MAX

• Den låtordning som visas på valmenyn på bilstereon kan skilja sig från den på iPod/iPhone-enheten.

• Beroende på vilken version iPod/iPhone-enhetens operativsystem har kan det hända att vissa funktioner inte kan användas på bilstereon.

## Referenser

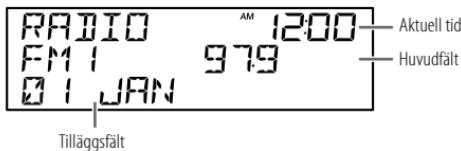
### Angående AMAZON ALEXA

- Alexa är en tjänst från tredje part och dess specifikationer är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Därmed kan det hända att kompatibiliteten försämrar eller att en del eller alla tjänster blir otillgängliga.
- Språk som stöds av Alexa på denna bilstereo: USA-engelska/Kanada-engelska/USA-spanska/Kanada-franska/Mexiko-spanska/Storbritannien-engelska/Italien-italienska/Spanien-spanska/Frankrike-franska/Tyskland-tyska/Australien-engelska/Japan-japanska

### Ändra informationen i teckenfönstret

Vid varje tryckning på DISP ändras informationen i teckenfönstret.

- Om aktuell information inte är tillgänglig eller inspelad, så visas "NO TEXT", "NO INFO", annan information (t.ex. stationsnamn) eller ingenting i teckenfönstret.



Källnamn	Information i teckenfönstret: Huvudfält (Tilläggfält)
STANDBY	Källnamn (Datum)
DIGITAL AUDIO	Tjänstnamn (Ensemblenamn) ➔ Tjänstnamn (Datum) ➔ Dynamiskt namn (Datum) ➔ Titel (Artist) ➔ Titel (Datum) ➔ Nästa program (EPG) (Datum) ➔ Signalnivå (Datum) ➔ tillbaka till början
RADIO	Frekvens (Datum) Gäller endast FM-radiodatasystemstationer: Stationsnamn/Programtyp (Datum) ➔ Radiotext (Datum) ➔ Radiotext+ (Radiotext+) ➔ Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Frekvens (Datum) ➔ tillbaka till början
CD/USB	Gäller CD-DA: Spår titel (Artist) ➔ Spår titel (Skivtitel) ➔ Spår titel (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början Gäller MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer: Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Filnamn (Mappnamn) ➔ Filnamn (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
iPod USB/iPod BT	Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
BT AUDIO/ALEXA	Låttitel (Artist) ➔ Låttitel (Albumtitel) ➔ Låttitel (Datum) ➔ Speltid (Datum) ➔ tillbaka till början
AUX	Källnamn (Datum)

# Felsökning

Symtom	Åtgärd	Symtom	Åtgärd
Allmänt	Inget ljud hörs.	Justera volymen till optimal nivå. Kontrollera sladdar och anslutningar.	En skiva kan inte matas ut.  Håll ▲ intryckt för att tvängsutmat skivan. Se till att inte tappa skivan när den har matats ut. Om problemet kvarstår, så återställ bilstereon (sidan 3).
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON" visas.	Slå av strömmen och kontrollera sedan att högtalarkablarnas anslutningskopplingar är ordentligt isolerade. Slå på strömmen igen.	Det brusar.  Hoppa till annat spår och ändra skivan.
	"PROTECTING SEND SERVICE" visas.	Lämna in bilstereon på närmaste serviceverkstad.	"PLEASE EJECT" visas.  Återställ mottagaren (sidan 3). Om problemet kvarstår, så kontakta närmaste serviceverkstad.
	En källa kan inte väljas.	Markera inställningen [SOURCE SELECT]. (Sidan 5)	Uppspelning sker ej i avsedd ordning.  Optisk skiva, filerna spelas i samma ordning som de spelats in. USB-enhet, mapparna spelas i den ordning de skapats (datum och tid). Filerna inom varje mapp spelas i (alfabetisk) filnamnsordning.
	Mottagaren fungerar inte alls.	Återställ mottagaren. (Sidan 3)	Förfluten speltid är inte korrekt.  Detta beror på tidigare inspelningsprocess (skiva/USB).
	Korrekte tecken visas inte.	Bilstereon kan endast visa stora bokstäver, siffror och ett begränsat antal symboler.  Beroende på vilket visningsspråk som är valt (sidan 6) kan det hända att vissa tecken inte visas korrekt.	"READING" blinkar på.  • Använd inte för många hierarkiska nivåer och mappar. • Ta ut och sätt i skivan på nytt eller återanslut enheten (USB/iPod/iPhone).
Digital radio	Dålig DAB-mottagning.	Kontrollera att [ON] är valt för [DAB ANT POWER]. (Sidan 5)	"UNSUPPORTED DEVICE" visas.  • Kontrollera huruvida anslutnen USB-enhet är kompatibel med bilstereon och att filsystemen är i format som stöds. (Sidan 37) • Återanslut USB enheten.
	"DAB ANT ERR"	Kontrollera DAB-antennen. Om en passiv antenn (utan förstärkare) används, så ställ in [DAB ANT POWER] på [OFF]. (Sidan 5)	"UNRESPONSIVE DEVICE" visas.  Kontrollera att USB-enheten är fri från funktionsfel och återanslut USB-enheten.
Analog radio	"RELATED SERV FOUND"	Tryck på volymreglaget för att aktivera Soft-Link. (Sidan 8) Tryck på Q/▷ för att avbryta.	"USB HUB IS NOT SUPPORTED" visas.  Bilstereon stöder inte en USB-enhet ansluten via ett USB-nav.
	• Dålig radiomottagning. • Statiskt ljud när du lyssnar på radion.	Anslut antennen ordentligt.	

# Felsökning

CD/USB/iPod

Symtom	Åtgärd
• Källan ändras inte till "USB" när en USB-enhet ansluts vid återgivning från en annan källa. • "USB ERROR" visas.	Strömförbrukningen via USB-porten överstiger dess kapacitet. Slå av strömmen och koppla loss USB-enheten ifråga. Slå sedan på strömmen och återanslut USB-enheten. Om problemet kvarstår, så slå av och på strömmen (eller återställ bilstereon) innan USB-enheten byts ut.
iPod/iPhone-spelaren slås inte på eller fungerar inte.	• Kontrollera anslutningen mellan bilstereon och iPod/iPhone-enheten. • Koppla loss och återställ iPod/iPhone-enheten genom total återställning (hard reset).
"LOADING" visas vid inkoppling av sökläge genom att trycka på 	Bilsteponen håller fortfarande på att förbereda iPod/iPhone-musiklistan. Laddningen kan ta en stund, så prova igen senare.
"NO DISC"	Lägg i en spelbar skiva i skivfacket.
"TOC ERROR"	Kontrollera att skivan är ren och korrekt isatt.
"NA FILE"	Kontrollera att aktuellt medium (skiva/USB) innehåller ljudfiler som stöds. (Sidan 37)
"COPY PRO"	En kopieringsskyddad fil spelas (skiva/USB).
"NO DEVICE"	Anslut en enhet (USB/iPod/iPhone) och välj USB eller iPod USB som källa igen.
"NO MUSIC"	Anslut en enhet (USB/iPod/iPhone) som innehåller spelbara ljudfiler.
"iPod ERROR"	• Återanslut iPod-enheten. • Återställ iPod-spelaren. • Håll  SRC intryckt för att slå av strömmen. Slå på strömmen igen för att återställa felet.
"MEMORY FULL"	Den maximala lagringskapaciteten på iPod/iPhone-enheten har nåtts.

Symtom	Åtgärd
Ingen Bluetooth-enhet identifieras.	• Sök från Bluetooth-enheten igen. • Återställ mottagaren. (Sidan 3)
Bluetooth-pairing kan inte utföras.	• Kontrollera att samma PIN-kod har angetts för både bilstereon och Bluetooth-enheten. • Radera parningsinformation från både bilstereon och Bluetooth-enheten och utför sedan parning igen. (Sidan 16)
Eko eller brus hörs vid telefonamtal.	• Ändra mikrofonens placering. (Sidan 16) • Kontrollera inställningen [ECHO CANCEL]. (Sidan 18)
Telefonens ljudkvalité är dålig.	• Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-enheten. • Flytta bilen till en plats där bättre signalmottagning kan erhållas.
Inget telefonamtalsljud hörs via bilhögtalarna.	• Tryck på 6 ►   under ett pågående samtal för att växla mellan lägena för handsfree och privatsamtal. (Sidan 17)
Röstupprinning misslyckas.	• Använd röstupprinning i en tydare miljö. • Tala närmare mikrofonen när namnet sägs. • Se till att samma röst som i registrerad rösttagg används.
Ljudavbrott uppstår vid uppspelning på en Bluetooth-ljudspelare.	• Minska avståndet mellan bilstereon och Bluetooth-ljudspelaren. • Slå av och på bilstereon en gång och försök sedan ansluta på nytt. • Andra Bluetooth-enheter försöker kanske ansluta till bilstereon.
Den anslutna Bluetooth-ljudspelaren kan inte manövreras.	• Kontrollera huruvida ansluten Bluetooth-ljudspelare stöder fjärrkontrollsprofilen för ljud/bild (AVRCP). (Vi hänvisar till bruksanvisningen till ljudspelaren.) • Koppla loss och anslut Bluetooth-spelaren igen.

## Felsökning

Symtom	Åtgärd	Symtom	Åtgärd		
Bluetooth®	"NOT SUPPORT"	Ansluten telefon stöder inte röstigenkänning eller telefonboksöverföring.	AMAZON ALEXA	Anslutning eller återanslutning till Alexa-mobilappen misslyckas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se till att ljudenheten är ansluten via Bluetooth. Välj ljudenheten från [AUDIO SELECT] under [BT MODE]. (Sidan 20)</li> <li>Utför engångsinställningen på nytt. Se "Förstagångsinställning" på sidan 22.</li> <li>Slå av och på bilstereon en gång och försök sedan ansluta på nytt.</li> <li>Kontrollera för en iOS-enhet att ALEXA eller iPod BT är valt som källa.</li> </ul>
	"NO ENTRY"	Ingen registrerad enhet är ansluten/äterfinns via Bluetooth.		Menyn "TALKING" lämnas inte efter ett avslutat samtal.	Det kan dröja en stund innan menyn "TALKING" lämnas på bilstereon. Tryck på sifferknapp 6 för att återgå till föregående funktionsmeny.
	"ERROR"	Försök utföra aktuell manövering igen. Om "ERROR" visas igen, så kontrollera att aktuell enhet stöder den funktion du försöker använda.		Menyn "LISTENING" kan inte tas fram efter aktivering av Alexa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koppla loss och anslut Bluetooth-anslutningen igen. (Sidan 16)</li> <li>Koppla loss och anslut Alexa-anslutningen igen. (Sidan 22)</li> <li>Slå av bilstereon, slå på den igen efter cirka 10 sekunder och försök sedan på nytt.</li> </ul>
	"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth-enheten kan inte få någon kontaktinformation.			
	"HF ERROR XX" / "BT ERROR"	Återställ bilstereon och försök utföra aktuell manövering igen. Om problemet kvarstår, så kontakta närmaste serviceverkstad.			
	"SWITCHING NG"	Anslutna telefoner stöder kanske inte telefonväxling.			
	Bluetooth-anslutningen mellan Bluetooth-enheten och bilstereon är instabil.	Ta bort en registrerad Bluetooth-enhet som inte används från bilstereon. (Sidan 20)			
AMAZON ALEXA	Alexa svarar inte efter röstmattring.	Amazons molntjänst kunde inte analysera röstmatningen.			
	Alexa ger fel svar.	Alexa missförstod vad som sas eller uppfattade inte hela den intalade begäran eller meningen. Försök igen. (Sidan 23)			
	"DISCONNECTED"	Se till att ansluta smartmobilen till bilstereon via Bluetooth. (Sidan 16)			

# Tekniska data

Digital radio	DAB	Frekvensomfång	Band III: 174,928 MHz — 239,200 MHz
	Känslighet	—100 dBm	
	Signalbrusförhållande	90 dB	
	Antennanslutningstyp	SMB	
	Utgående antennspänning	Likström 12 V	
	Maximal antennström	< 100 mA	
Analog radio	FM	Frekvensomfång	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz steg)
	Känslighet (30 dB signalbrusförhållande)	6,2 dBf (0,56 µV/75 Ω)	
	Dämpningskänslighet (46 dB DIN signalbrusförhållande)	15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)	
	Frekvensrespons (±3,0 dB)	30 Hz — 15 kHz	
	Signalbrusförhållande (MONO)	68,0 dB	
	Stereoseparation (1 kHz)	40 dB	
	MW (AM)	Frekvensomfång	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz steg)
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	28,5 µV	
	LW	Frekvensomfång	153 kHz — 279 kHz (9 kHz steg)
	Känslighet (20 dB signalbrusförhållande)	45 µV	

CD-spelare	Laserdiod	GaAlAs
	Digitalfilter (D/A)	8 gånger översampling
	Axelhastighet	500 varv/min. — 200 varv/min. (CLV)
	Svaj	Under mätgränsen
	Frekvensrespons (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Total harmonisk distorsjon (1 kHz)	0,01 %
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	96 dB
	Dynamikomfång	91 dB
	Kanalseparation	84 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	AAC-avkodning	AAC-LC ".aac"-filer
USB	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (hög hastighet)
	Filsystem	FAT12/16/32
	Max matningsström	Likström 5 V — 1,5 A
	Frekvensrespons (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz
	Signalbrusförhållande (1 kHz)	98 dB
	Dynamikomfång	93 dB
	Kanalseparation	90 dB
	MP3-avkodning	Fungerar med MPEG-1/2 Audio Layer-3
	WMA-avkodning	Fungerar med Windows Media Audio
	AAC-avkodning	AAC-LC ".aac", ".m4a"-filer
	WAV-avkodning	Linjär PCM
	FLAC-avkodning	FLAC-fil (upp till 96 kHz/24 bitar)

## Tekniska data

Externgång	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz
	Maximal inspänning	1 000 mV
	Impedansingång	30 k $\Omega$
Bluetooth	Version	Bluetooth 4.2
	Frekvensomfång	2,402 GHz — 2,480 GHz
	RF-uteffekt (E.I.R.P.)	+4 dBm (max.), effektklass 2
	Maximal kommunikationsräckvidd	Ca 10 m fritt avstånd (32,8 fot)
	Profil	HFP 1.7.1 (Handsfree-profil) SPP (Serieportsprofil) PBAP (telefonboksåtkomstprofil) A2DP (Avancerad ljuddistributionsprofil) AVRCP 1.6.1 (Fjärrkontrollsprofil för ljud/bild)
Ljud	Max uteffekt	50 W $\times$ 4
	Full bandbreddseffekt (vid under 1 % övertonsdistorsjon)	22 W $\times$ 4
	Högtalarimpedans	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$

Tonkontroll	Förstärkarnivå/belastning	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Förstärkarens impedans	$\leq$ 600 $\Omega$
	Driftspänning	12 V likströms bilbatteri
	Installationsmått (B $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 111 mm $\times$ 156 mm
	Nettovikt (inkl. ramplåt och monteringskassett)	1,6 kg
	Allmänt	

Rätt till ändringar förbehålls.

# Innhold

Før bruk .....	3	Referanser .....	37
Grunnleggende.....	3	Vedlikehold	
Komme i gang .....	4	Mer informasjon	
1 Velg visningsspråk, bekreft crossover-typen og avbryt demonstrasjonen		Endre displayinformasjon	
2 Stille klokke og dato		Feilsøking .....	39
3 Angi de andre valgfrie innstillingene		Spesifikasjoner.....	42
Digital radio.....	7		
Analog radio.....	9		
CD/USB/iPod.....	11		
AUX.....	14		
KENWOOD Remote-applikasjon.....	15		
Bluetooth® .....	16		
Bluetooth – Tilkobling			
Bluetooth – Mobiltelefon			
Bluetooth – Lyd			
AMAZON ALEXA.....	22		
Lydinnstillinger.....	24		
Displayinnstillinger .....	29		
Installasjon/Kobling.....	30		

## Hvordan lese denne håndboken

- Visningene og frontplatene som vises i denne håndboken er eksempler som brukes til å gi klare forklaringer av funksjonene. Av denne grunn kan de skille seg fra de faktiske visningene eller frontplatene.
- Funksjonene beskriver hovedsaklig bruk av knapper på frontpanelet.
- Engelsk indikasjoner brukes for formålet med forklaring. Du kan velge visningsspråk fra [FUNCTION]-menyen. (Side 6)
- [XX] indikerer valgte elementer.
- (Side XX) indikerer tilgjengelige referanser på angitt sidenummer.



Dette symbolet på produktet betyr at det er viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner i denne håndboken.  
Sørg for å lese instruksjonene i denne håndboken nøy.

# Før bruk

## VIKTIG

- For å sikre riktig bruk, vennligst les gjennom denne håndboken før du bruker dette produktet. Det er spesielt viktig at du leser og etterfølger advarsler og meldinger om varsomhet i denne håndboken.
- Oppbevar denne manuelen på en sikker og tilgjengelig plass for fremtidig referanse.

## ⚠ ADVARSEL

- Ikke bruk funksjoner som tar bort oppmerksomheten bort fra sikker kjøring.**

## ⚠ FORSIKTIG

### Voluminnstilling:

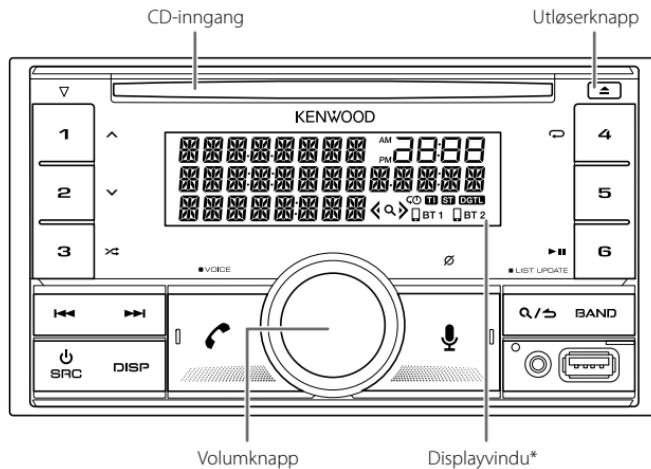
- Juster volumet slik at du kan høre lyder utenfor bilen for å hindre ulykker.
- Demp volumet før du spiller digitale kilder for å unngå å skade høyttalerne ved en plutselig økning av utgangseffekt.

### Generelt:

- Unngå å bruke eksterne enheter hvis de hindrer sikker kjøring.
- Sørg for at alle viktige data er sikkerhetskopiert. Vi påtar oss ikke ansvar for tap av innspilte data.
- Legg aldri metallgenstander (slik som mynter eller metallverktøy) inne i enheten, da dette kan forårsake kortslutning.
- Dersom en platefeil oppstår på grunn av kondens på laserlinsen, må du løse ut platen og vente til fuktigheten fordamper.
- Avhengig av biltypen, går antennen automatisk ut når du slår på enheten med antenneføring tilkoblet (side 33). Slå av enheten eller endre kilden til STANDBY når du parkerer på et område med lavt tak.

# Grunnleggende

## Frontpanel



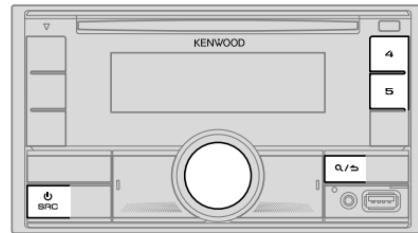
\* Kun for illustrasjonsformål.



## Grunnleggende

Til	På frontpanelet
Skru på strømmen	Trykk på  SRC. <ul style="list-style-type: none"><li>Trykk og hold nede for å slå av strømmen.</li></ul>
Juster volumet	Vri på volumknappen.
Velg en kilde	<ul style="list-style-type: none"><li>Trykk på  SRC flere ganger.</li><li>Trykk på  SRC, og drei deretter volumknappen innen 2 sekunder.</li></ul>
Endre displayinformasjon	Trykk på DISP flere ganger. (Side 38)

## Komme i gang



1

### Velg visningsspråk, bekreft crossover-typen og avbryt demonstrasjonen

Når du slår på strømmen første gang (eller [FACTORY RESET] er satt til [YES], se side 6), viser displayet følgende: "SEL LANGUAGE" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB"

- Vri på volumknappen for å velge [EN] (engelsk) / [RU] (russisk) / [SP] (spansk) / [FR] (fransk) / [GE] (tysk), trykk derefter på knappen. [EN] er valgt for innledende installasjon.  
Nå vil displayet vise: "2-WAY X'OVER" eller "3-WAY X'OVER" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB" ➔ "TO CONFIRM".
- Trykk på volumknappen for å bekrefte gjeldende crossover-type.
  - For å endre crossover-type, se "Endre crossover-type" på side 6.  
Nå vil displayet vise: "CANCEL DEMO" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB".
- Trykk volumknappen på nytt.  
[YES] er valgt for innledende installasjon.
- Trykk volumknappen på nytt.  
"DEMO OFF" vises.

# Komme i gang

Standard: [XX]

## 2 Stille klokke og dato

- 1 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2 Vri på volumknappen for å velge [CLOCK], trykk deretter på knappen.  
**For å justere klokken**
  - 3 Vri på volumknappen for å velge [CLOCK ADJUST], trykk deretter på knappen.
  - 4 Vri på volumknappen for å gjøre innstillingene, trykk deretter på knappen. Still inn tiden i rekkefølgen "Time" → "Minutt".
  - 5 Vri på volumknappen for å velge [CLOCK FORMAT], trykk deretter på knappen.
  - 6 Vri på volumknappen for å velge [12H] eller [24H], trykk deretter på knappen.

### Angi dato

- 7 Vri på volumknappen for å velge [DATE FORMAT], trykk deretter på knappen.
- 8 Vri på volumknappen for å velge [DD/MM/YY] eller [MM/DD/YY], trykk deretter på knappen.
- 9 Vri på volumknappen for å velge [DATE SET], trykk deretter på knappen.
- 10 Vri på volumknappen for å gjøre innstillingene, trykk deretter på knappen. Still inn datoene i rekkefølgen "Dag" → "Måned" → "År" eller "Måned" → "Dag" → "År".
- 11 Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

## 3 Angi de andre valgfrie innstillingene

Du kan bare stille inn følgende elementer mens enheten er i STANDBY-kilden.

- 1 Trykk på  gjentatte ganger for å angi STANDBY.
- 2 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 3 Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- 4 Gjenta trinn 3 inntil ønsket element er valgt eller aktivert.
- 5 Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

### [DISPLAY]

[EASY MENU]	Når du aktiverer [FUNCTION]... [ON]: [LCD DISPLAY]-belysningen endres til hvitt. ; [OFF]: [LCD DISPLAY]-belysningen forblir som [COLOR SELECT]-farge. (Side 29) • [KEY 1] og [KEY 2]-belysningen endres til lys blå når du går inn i [FUNCTION], uansett innstilling på [EASY MENU]. • Se illustrasjon på side 29 for identifisering av soner.
[TUNER SETTING]	
[DAB ANT POWER]	[ON]: Forsyner strøm til DAB-antennen. ; [OFF]: Forsyner ikke strøm. Velges når det brukes passiv antennen uten antenneforsterker. (Side 34)
[PRESET TYPE]	[NORMAL]: Husker én radiostasjon for hver forhåndsinnstilt knapp i hvert frekvensområde (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3). ; [MIX]: Husker én radiostasjon (digital radio eller analog radio) for hver forhåndsinnstilt knapp, uansett hvilket frekvensområde som er valgt.
[SYSTEM]	
[KEY BEEP]	(Gjelder kun hvis [X'OVER] er satt til [2WAY].) (Side 6) [ON]: Aktiverer tastetone. ; [OFF]: Deaktiverer.
[SOURCE SELECT]	
[BT AUDIO SRC]	[ON]: Aktiverer BT AUDIO i kildevalg. ; [OFF]: Deaktivert. (Side 21)
[BUILT-IN AUX]	[ON]: Aktiverer AUX i kildevalg. ; [OFF]: Deaktivert. (Side 14)
[P-OFF WAIT]	Gjelder kun når demonstrasjonsmodus er slått av. Stiller inn varighet når enheten automatiskt slås av (i hvilemodus) for å spare batteri. [20M]: 20 minutter ; [40M]: 40 minutter ; [60M]: 60 minutter ; [---]: Avbryter.

# Komme i gang

[CD READ]

[1]: Skiller automatisk mellom lydfilplate og musikk-CD. ; [2]: Tvinges til å spille som musikk-CD. Det høres ingenting dersom en lydfil avspilles.

[F/W UPDATE]

[UPDATE SYSTEM]\*/[UPDATE DAB]

[F/W UP xxxx]/

[YES]: Starter oppgradering av innebygd styreprogramvare. ;

[F/W UP xxxx]

[NO]: Avbryter (oppgradering er ikke aktivert).

For opplysninger om hvordan du oppgraderer innebygd styreprogramvare, besøk <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

\* Når du har oppgradert fastvaren, vil du være ute av stand til å nedgradere fastvaren.

[FACTORY RESET]

[YES]: Stiller tilbake innstillingene til standard (unntatt lagret stasjon). ;

[NO]: Avbryter.

[ENGLISH]

[РУССКИЙ]

Velg visningsspråk for [FUNCTION]-menyen og musikkinformasjon hvis tilgjengelig.

Som standard er [ENGLISH] valgt.

[ESPAÑOL]

[FRANCAIS]

[DEUTSCH]

## Endre crossover-type

- 1 Trykk på SRC gjentatte ganger for å angi STANDBY.
- 2 Trykk og hold nummertastene 4 og 5 for å angi valgt crossover.  
Aktuell crossover-type vises.
- 3 Vri på volumknappen for å velge "2WAY" eller "3WAY", trykk deretter på knappen.
- 4 Vri på volumknappen for å velge "YES" eller "NO", trykk deretter på knappen.  
Valgt crossover-type vises.
  - Trykk og hold nede for å avbryte.
  - For å justere valgte crossover-innstillinger, se side 26.

Når du slår på strømmen igjen etter å ha endret crossover-typen, viser skjermen: "2-WAY X'OVER" eller "3-WAY X'OVER" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB" ➔ "TO CONFIRM"

Trykk på volumknappen for å bekrefte og fortsette til neste ønskede handling.

## ▲ FORSIKTIG

Velg en crossover-type i henhold til hvordan høyttalene er koblet til. (Side 32, 33)

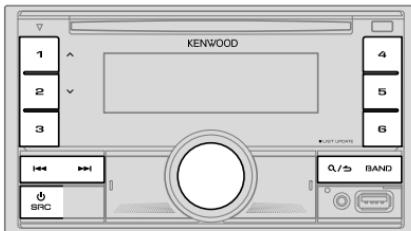
Hvis du velger feil type:

- Kan høyttalene bli skadet.
- Utgående lydnivå kan være ekstremt høy eller lav.

# Digital radio

## Om DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB er et av de digitale systemene for radiokringkasting som er tilgjengelig i dag. Det kan levere digital kvalitetslyd uten irriterende forstyrrelser eller signalforvrengning. Videre kan den ta imot tekst, bilder og data. I motsetning til FM-sendinger, der hvert program overføres på sin egen frekvens, kombinerer DAB flere programmer (kalt "tjenester") for å danne en "blokk". "Primærkomponenten" (hovedradiokanalen) følges noen ganger av en "sekundærkomponent" som kan inneholde ekstra programmer eller annen informasjon.



### Klargjøring:

- 1 Koble til medfølgende DAB-antenne til DAB-antennekontakten. (Side 32)
- 2 Trykk på Ø SRC flere ganger for å velge DIGITAL AUDIO.
- 3 Trykk og hold Q/S (LIST UPDATE) for å starte oppdateringen av tjenestelisten.  
"LIST UPDATE" vises og oppdateringen starter. "UPDATED" vises når oppdateringen fullføres.  
Oppdateringer tar opp til tre minutter. Det er ikke mulig med avbrudd (slik som trafikkinformasjon) under oppdateringer.
- **For å avbryte oppdateringen av tjenestelisten:** Trykk og hold nede Q/S (LIST UPDATE) igjen.

- "DGTL"-indikatoren lyser når du mottar DABs digitale signal og blinker når du mottar et RDS-signal.
- Enheten bytter automatisk til DAB-alarm når den mottar et alarmsignal fra DAB-sendingen.

### Søk etter en blokk

- 1 Trykk på Ø SRC flere ganger for å velge DIGITAL AUDIO.
- 2 Trykk på BAND flere ganger for å velge DB1/DB2/DB3.
- 3 Trykk og hold nede |◀◀ / ▶▶| for å søke etter en blokk.
- 4 Trykk |◀◀ / ▶▶| for å velge en blokk, tjeneste eller komponent for å lytte.

Du kan lagre opptil 18 tjenester.

- **For å lagre en tjeneste:** Trykk og hold nede én av nummertastene (1 til 6).
- **For å velge en lagret tjeneste:** Trykk på én av nummertastene (1 til 6).

### Velg en tjeneste

- 1 Trykk på Q/S for å gå til modus for tjenestesøk.
- 2 Vri på volumknappen for å velge en tjeneste, trykk deretter på knappen.

For å avbryte modusen for tjenestesøk, trykk på Q/S igjen.

### Velg en tjeneste ut fra navn

- 1 Trykk på Q/S for å gå til modus for tjenestesøk.
- 2 Vri på volumknappen raskt for å gå til modus for alfabetisk søk.
- 3 Vri på volumknappen eller trykk på |◀◀ / ▶▶| for å velge bokstaven det skal søkes etter.
  - Trykk på 1 / 2 / ✓ for å gå til neste/forrige side.
- 4 Trykk på volumknappen for å starte søking.
- 5 Vri på volumknappen for å velge en tjeneste, trykk deretter på knappen.

For å avbryte modusen for alfabetisk søk, trykk på Q/S igjen.

# Digital radio

## Andre innstillinger

- 1 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2 Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- 3 Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt/aktivert eller følg instruksjonene beskrevet på den valgte enheten.
- 4 Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

Standard: [XX]

### [TUNER SETTING]

#### [SEEK MODE]

Velger søkemetode for  / -knappene når trykket ned.  
[AUTO1]: Velg en blokk, tjeneste eller komponent. Hvis du trykker på og holder  / , søker du automatisk etter et ensemble. ; [AUTO2]: Sok etter en forhåndsinnstilt tjeneste. ; [MANUAL]: Velg en blokk, tjeneste eller komponent. Hvis du trykker på og holder  / , søker du manuelt etter et ensemble.

#### [AF SET]

[ON]: Når du hører på DAB: Bytt automatisk til FM-kringkasting for samme program hvis DAB-signalet blir svakt. Det vil bytte tilbake til DAB når signalet blir sterkt igjen.  
Når du hører på FM: Bytt automatisk til DIGITAL AUDIO-kilde som kringkaster det samme programmet (hvis det er tilgjengelig). ;  
[OFF]: Avbryter.

#### [TI]

[ON]: Tillater enheten å skifte midlertidig til trafikkinformasjon om den er tilgjengelig ("TI"-indikatoren lyser opp). ; [OFF]: Avbryter.

#### [PTY SEARCH]

- 1 Vri på volumknappen for å velge tilgjengelige programtype (se "Tilgjengelig program-type for [PTY SEARCH]" på side 9), trykk deretter på knappen.
- 2 Vri på volumknappen for å velge programspråk ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]), trykk deretter på knappen.
- 3 Trykk på  /  for å starte søket.

#### [ASW SELECT]

[TRAVEL], [WARNINGS], [NEWS], [WEATHER], [EVENT], [SPECIAL], [RAD INFO], [SPORTS], [FINANCE]: Vri på volumknappen for å velge, trykk deretter på knappen.  
"\*" vises foran den aktiverde typen kunngjøring.  
Bytt automatisk fra enhver kilde, til digitale radioblokker som kringkaster en type aktiveret kunngjøring.

- Flere kunngjøringer kan aktiveres samtidig.
- For å deaktivere, trykk på volumknappen igjen ("\*" slukker).

#### [LIST UPDATE]

[AUTO]: Oppdater tjenestelisten for DAB automatisk når strømmen er skrudd på. ; [MANUAL]: Oppdaterer tjenestelisten for DAB ved å trykke og holde inne  /  (LIST UPDATE).

#### [PTY WATCH]

- 1 Vri på volumknappen for å velge tilgjengelige programtype trykk deretter  /   
Enheten bytter automatisk fra enhver kilde, til digitale radioblokker som kringkaster valgt type program.  
Programtype:  
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M] (musikk), [ROCK M] (musikk), [EASY M] (musikk), [LIGHT M] (musikk), [CLASSICS], [OTHER M] (musikk), [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musikk), [OLDIES], [FOLK M] (musikk), [DOCUMENT] [OFF]: Avbryter.
- 2 Trykk på volumknappen for å angi valg av programspråk.
- 3 Vri på volumknappen for å velge programspråk ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]), trykk deretter på knappen.

#### [RELATED SERV]

[ON]: Aktiver Soft-Link-funksjonen for å skifte til en alternativ tjeneste som er et annet lydprogram enn det nåværende lydprogrammet. ; [OFF]: Deaktiverer.

## Digital radio

[CLOCK]

[TIME SYNC] [ON]: Synkroniserer enhetens klokkeslett med klokkeslettet til radiostasjonen. ;  
[OFF]: Avbryter.

- Dersom volumet justeres under mottak av trafikkinformasjon, kunngjøring, alarm eller nyhetsmeldinger, vil justert volum automatisk lagres. Det vil anvendes neste gang trafikkinformasjon, kunngjøring, alarm eller nyhetsmelding er slått på.

### Tilgjengelig program-type for [PTY SEARCH]

[SPEECH]:

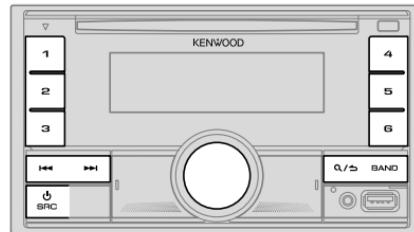
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (informasjon), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE],  
[SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN],  
[TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

[MUSIC]:

[POP M] (musikk), [ROCK M] (musikk), [EASY M] (musikk), [LIGHT M] (musikk), [CLASSICS],  
[OTHER M] (musikk), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musikk), [OLDIES], [FOLK M] (musikk)

Enheten vil søke for programtype som er kategorisert under [SPEECH] eller [MUSIC] hvis valgt.

## Analog radio



- "ST"-indikatoren lyser opp når det mottas en FM-stereosending med tilstrekkelig signalstyrke.
- Enheten bytter automatisk til FM-alarm når den mottar et alarmsignal fra FM-sendingen.

### Søk etter radiostasjon

- 1 Trykk på ØSRC flere ganger for å velge RADIO.
- 2 Trykk på BAND flere ganger for å velge FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- 3 Trykk på ↪/◀/▶/◀ for å søke etter en radiostasjon.

Du kan lagre opp til 18 FM-stasjoner og 6 MW/LW-stasjoner.

- **Lagre en radiostasjon:** Trykk og hold nede én av nummertastene (1 til 6).
- **Velge en lagret radiostasjon:** Trykk på én av nummertastene (1 til 6).

# Analog radio

## Andre innstillinger

- Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
  - Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
  - Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt/aktivert eller følg instruksjonene beskrevet på den valgte enheten.
  - Trykk og hold nede **Q / ▶** for å avslutte.
- Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på **Q / ▶**.

Standard: [XX]

### [TUNER SETTING]

[SEEK MODE]	Velger søkemetode for <b>I◀◀ / ▶▶I</b> -knappene når trykket ned. [AUTO1]: Automatisk søker etter en stasjon. ; [AUTO2]: Søk etter en forhåndsinnstilt stasjon. ; [MANUAL]: Manuell søker etter en radiostasjon.
[LOCAL SEEK]	[ON]: Søker kun stasjoner med gode mottakerforhold. ; [OFF]: Avbryter. <ul style="list-style-type: none"><li>Utførte innstillinger er kun tilgjengelig for valgte kilder/stasjoner. Ved endring av kilde/stasjon, må du gjøre om på innstillingene igjen.</li></ul>
[AUTO MEMORY]	[YES]: Starter automatisk lagring av 6 radiostasjoner med gode mottakerforhold. ; [NO]: Avbryter. <ul style="list-style-type: none"><li>Kan bare velges dersom [NORMAL] er valgt for [PRESET TYPE]. (Side 5)</li></ul>
[MONO SET]	[ON]: Forbedrer FM-mottak, men stereoeffekten kan mistes. ; [OFF]: Avbryter.
[NEWS SET]	[ON]: Enheten vil midlertidig slå over på nyhetsprogram, hvis det er tilgjengelig. ; [OFF]: Avbryter.
[REGIONAL]	[ON]: Skifter til en annen radiostasjon kun i spesifisert region ved hjelp av "AF"-kontroll. ; [OFF]: Avbryter.
[AF SET]	[ON]: Søker automatisk etter andre radiostasjoner som kringkaster det samme programmet i samme Radio Data System-nettverket med bedre mottak når nævneværende mottak er dårlig. ; [OFF]: Avbryter.

### [TI]

[ON]: Tillater enheten å skifte midlertidig til trafikkinformasjon om den er tilgjengelig ("TI"-indikatoren lyser opp). ; [OFF]: Avbryter.

- [TI] i MW/LW-båndet er kun for aktivering av trafikkavbrudd til DIGITAL AUDIO-kilde.

### [PTY SEARCH]

1 Vri på volumknappen for å velge tilgjengelige programtype (se følgende "Tilgjengelig program-type for [PTY SEARCH]")., trykk deretter på knappen.

- 2 Vri på volumknappen for å velge programspråk ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]), trykk deretter på knappen.

- 3 Trykk på **I◀◀ / ▶▶I** for å starte søket.

• [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[PTY SEARCH] kan bare velges dersom kilden er FM1/FM2/FM3.

- Dersom volumet justeres under mottak av trafikkinformasjon, alarm eller nyhetsmeldinger, vil justert volum automatisk lagres. Det vil anvendes neste gang trafikkinformasjon, alarm eller nyhetsmelding er slått på.

### Tilgjengelig program-type for [PTY SEARCH]

#### [SPEECH]:

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (informasjon), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

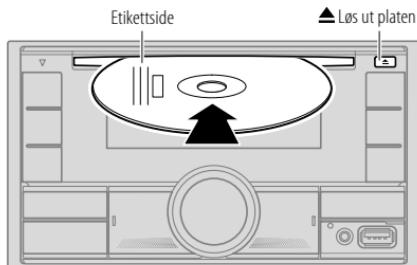
#### [MUSIC]:

[POP M] (musikk), [ROCK M] (musikk), [EASY M] (musikk), [LIGHT M] (musikk), [CLASSICS], [OTHER M] (musikk), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (musikk), [OLDIES], [FOLK M] (musikk)

Enheten vil søke for programtype som er kategorisert under [SPEECH] eller [MUSIC] hvis valgt.

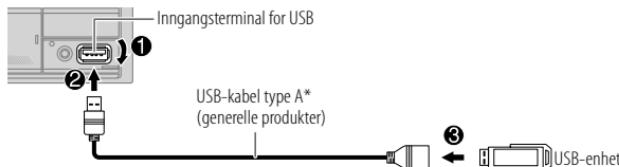
# CD/USB/iPod

## Sett inn en plate



Kilden endres automatisk til CD og avspillingen starter.

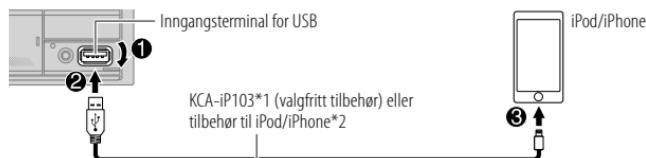
## Koble til en USB-enhet



Kilden endres automatisk til USB og avspillingen starter.

\* Ikke la kabelen ligge igjen i bilen når du ikke bruker den.

## Koble til en iPod/iPhone

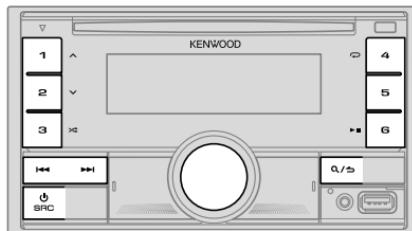


Se "Angi avspillingskilde for iPod/iPhone" på side 12 for å starte avspilling.  
• Du kan også koble til en iPod/iPhone via Bluetooth. (Side 16)

\*1 KCA-iP103: Lysvalg

\*2 Ikke la kabelen ligge igjen i bilen når du ikke bruker den.

## Grunnleggende funksjoner



**Valgbart kilde:** CD/USB/iPod USB eller iPod BT

For spillbare lydfiler, se "Avspillbare filer" på side 37.

Til	På frontpanelet
Avspilling/pause	Trykk på 6 ►  .
Tilbakespoling/ Hurtigspoling fremover	Trykk og hold nede  ◀◀ / ▶▶ .
Velg spor/fil	Trykk på  ◀◀ / ▶▶ .
Velg en mappe*	Trykk på 1 ▲ / 2 ▼.
Gjenta avspilling	Trykk på 4 ▷ flere ganger. [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]: Lyd-CD [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer [REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]: iPod
Tilfeldig avspilling	Trykk på 3 ▷ for flere ganger. [DISC RANDOM]/[RANDOM OFF]: Lyd-CD [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF]: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer [SHUFFLE ON]/[SHUFFLE OFF]: iPod
Trykk og hold nede 3 ▷ for å velge [ALL RANDOM].*	

\* For CD: Kun for MP3/WMA/AAC-filer. Dette virker ikke for iPod.

## Velg musikkdisk

Når USB-kilden er på, trykk på 5 gjentatte ganger.

Lagrede sanger i følgende stasjonen vil bli spilt av.

- Valgt intern- eller eksternt minnen fra en smarttelefon (masselagringsenhet).
- Valgt disk fra en multippel disk enhet. (Denne enheten kan støtte flere drivstasjoner med inntil 4 stasjoner. Denne enheten kan derimot bruke litt tid på å lese hvis tre eller flere kort er tilkoblet.)

Du kan også velge musikkdisk fra [FUNCTION]-menyen.

- 1 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2 Vri på volumknappen for å velge [USB], trykk deretter på knappen.
- 3 Vri på volumknappen for å velge [MUSIC DRIVE], trykk deretter på knappen.
- 4 Vri på volumknappen for å velge [DRIVE CHANGE], trykk deretter på knappen. Neste disk ([DRIVE 1] til [DRIVE 4]) er valgt automatisk og avspilling startes.
- 5 Gjenta trinn 1 til 4 for å velge følgende stasjoner.
- 6 Trykk og hold nede Q / ▷ for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på Q / ▷.

## Angi avspillingskilde for iPod/iPhone

Du kan foreta følgende innstilling med alle kilder bortsett fra iPod USB-kilden og iPod BT-kilden.

- 1 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2 Vri på volumknappen for å velge element (side 13), trykk deretter på knappen.
- 3 Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt/aktivert.
- 4 Trykk og hold nede Q / ▷ for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på Q / ▷.

## [USB]

### [IPHONE SETUP]

- [BT]:** iPod BT-kilden er tilgjengelig hvis iPod/iPhone er koblet til via Bluetooth.
- Hvis du kobler til iPod/iPhone via USB-inngangen, er ikke iPod USB-kilden tilgjengelig.
  - Når Bluetooth er koblet fra, vil imidlertid iPod USB-kilden bli tilgjengelig.;
- [USB]:** iPod USB-kilden er tilgjengelig hvis iPod/iPhone er koblet til via USB-inngangen, uansett om Bluetooth-tilkobling er tilgjengelig eller ikke.
- Alexa-mobilapplikasjonen kan ikke brukes når iPod USB-kilden er valgt.

## Velg en fil som du vil spille av

### Fra en mappe eller liste

- Trykk på **Q / ↲**.
- Vri på volumknappen for å velge en folder/liste, trykk deretter på knappen.
- Vri på volumknappen for å velge en fil, trykk deretter på knappen.  
Den valgte filen begynner å spille.

### Hurtigsøk (gjelder bare for CD-kilde og USB-kilde)

Hvis du har mange filer, kan du søke hurtig gjennom disse.

- Trykk på **Q / ↲**.
- Vri på volumknappen for å velge en folder/liste, trykk deretter på knappen.
- Vri raskt på volumknappen for å raskt søke igjennom listen.
- Vri på volumknappen for å velge en fil, trykk deretter på knappen.  
Den valgte filen begynner å spille.

### Hopp over søker (gjelder bare for iPod USB-kilde og iPod BT-kilde)

Hvis du har mange filer i den valgte listen, kan du utføre følgende for å søke etter en fil ved å hoppe gjennom listen ved en hastighet som er valgt i **[SKIP SEARCH]**.

- Trykk på **Q / ↲**.
- Vri på volumknappen for å velge en liste, og trykk deretter på knappen.
- Trykk på **|◀◀ / ▶▶|** for å søke i en forehåndsvalet søkeresponsjon.
  - Ved å trykke på og holde **|◀◀ / ▶▶|**, søkes det ved et forhold på 10%, uavhengig av innstillingene under **[SKIP SEARCH]**.
- Vri på volumknappen for å velge en fil, trykk deretter på knappen.  
Den valgte filen begynner å spille.

### [SKIP SEARCH]-innstilling

- Trykk på volumknappen for å angi **[FUNCTION]**.
- Vri på volumknappen for å velge **[USB]**, trykk deretter på knappen.
- Vri på volumknappen for å velge **[SKIP SEARCH]**, trykk deretter på knappen.
- Vri på volumknappen for å velge forholdstallet for utelatelse av søker, og trykk deretter på knappen.  
**[0.5%] (standard)/[1%]/[5%]/[10%]**  
Forholdstallet for utelatelse av søker vises som en prosentandel av de totale filene.
- Trykk og hold nede **Q / ↲** for å avslutte.

## CD/USB/iPod

### Alfabet-søk (gjelder bare for iPod USB-kilde og iPod BT-kilde)

Du kan søke etter filer etter det første skrifttegnet.

- 1 Trykk på  / .
- 2 Vri på volumknappen for å velge en liste, og trykk deretter på knappen.
- 3 Drei raskt på volumknappen for å gå til tegnsøk.
- 4 Vri på volumknappen for å velge skrifttegn.
  - Velg "\*" for å søke etter et tegn som ikke er A til Z og 0 til 9.
- 5 Trykk på  /  for å flytte til inngangsposisjon.
  - Du kan angi opp til 3 tegn.
- 6 Trykk på volumknappen for å starte søking.
- 7 Vri på volumknappen for å velge en fil, trykk deretter på knappen.  
Den valgte filen begynner å spille.
  - For å gå tilbake til hovedmappe/første fil/hovedmeny, trykk på 5. (Gjelder ikke BT AUDIO-kilde.)
  - Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .
  - Trykk og hold nede  /  for å avbryte.

## AUX

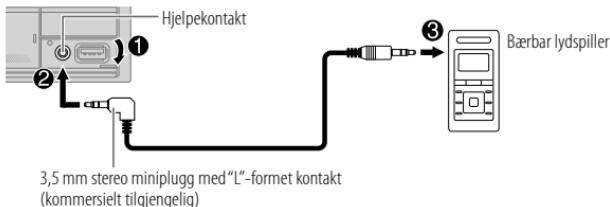
Du kan lytte til musikk fra en bærbar lydspiller via det supplerende inngangsstøpsetelet.

### Klargjøring:

Velg [ON] for [BUILT-IN AUX] i [SOURCE SELECT]. (Side 5)

### Start lyttingen

- 1 Koble til en bærbar lydspiller (kommersielt tilgjengelig).



- 2 Trykk på  flere ganger for å velge AUX.

- 3 Slå på den bærbare lydspilleren og start avspillingen.

### Angi navnet til den eksterne enheten

Mens du lytter til en bærbar lydspiller tilkoblet enheten...

- 1 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2 Vri på volumknappen for å velge [SYSTEM], trykk deretter på knappen.
- 3 Vri på volumknappen for å velge [AUX NAME SET], trykk deretter på knappen.
- 4 Vri på volumknappen for å velge element, trykk deretter på knappen. [AUX] (standard)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

# KENWOOD Remote-applikasjon

Du kan styre KENWOOD-bilmottakeren fra iPhone/iPod touch (via Bluetooth eller via USB-inngangen) eller en Android-enhet (via Bluetooth) ved hjelp av KENWOOD Remote-appen.

- For mer informasjon besøk <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

## Klargjøring:

Installere den siste KENWOOD Remote applikasjonsversjonen på din enhet, før du tilkobler.

## Start bruk av KENWOOD Remote-applikasjonen

### 1 Åpne KENWOOD Remote-applikasjonen på din apparat.

### 2 Koble til enheten din.

- For Android-enhet:  
Pare Android-enheten med denne enheten via Bluetooth. (Side 16)
- For iPhone/iPod touch:  
Koble iPhone/iPod touch til en USB-inngangsterminal. (Side 11)  
(eller)  
Pare iPhone/iPod touch med denne enheten via Bluetooth. (Side 16)  
(Påse at USB-inngangsterminalen ikke er koblet til en enhet.)

### 3 Velg enheten som skal brukes fra [FUNCTION]-menyen.

Se følgende "Innstillinger for å bruke KENWOOD Remote applikasjon".  
Som standard er [ANDROID] valgt. For å bruke iPhone/iPod touch, velg [YES] under [IOS].

## Innstillinger for å bruke KENWOOD Remote applikasjon

- 1 Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2 Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- 3 Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt eller aktivert.
- 4 Trykk og hold nede / for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på / .

Standard: [XX]

### [REMOTE APP]

[SELECT] Velg enhet ([IOS] eller [ANDROID]) som skal bruke applikasjonen.

[IOS] [YES]: Velger iPhone/iPod touch for å bruke applikasjonen via Bluetooth eller anslutting via USB-inngang. ; [NO]: Avbryter.

Hvis [IOS] velges, velg iPod BT-kilde (eller iPod USB-kilde hvis din iPhone/iPod touch er koblet via USB-inngang) for å aktivere applikasjonen.

- Se "Angi avspillingskilde for iPod/iPhone" på side 12 for mer informasjon.
- Tilkoblingen av programmet vil bli avbrutt eller koblet bort hvis:
  - Du endrer fra iPod BT-kilde til noen avspillingskilde koblet via USB-inngangen.
  - Du endrer fra iPod USB-kilde til iPod BT-kilde.

[ANDROID] [YES]: Velger Android-enheten som skal bruke applikasjonen via Bluetooth. ;

[NO]: Avbryter.

[ANDROID LIST] Velger Android-enheten som skal brukes fra listen.

- Vises bare når [ANDROID] i [SELECT] er satt til [YES].

[STATUS] Viser status på valgt enhet.

[IOS CONNECTED]: Du kan bruke applikasjonen ved å benytte iPhone/iPod touch tilkoblet via Bluetooth eller USB-inngang.

[IOS NOT CONNECTED]: Ingen iOS-enhet er tilkoblet for å bruke applikasjonen.

[ANDROID CONNECTED]: Du har mulighet til å bruke applikasjonen ved å benytte Android-enheten som er tilkoblet via Bluetooth.

[ANDROID NOT CONNECTED]: Ingen Android-enhet er koblet for å bruke applikasjonen.

# Bluetooth®

- Avhengig av Bluetooth-versjonen, operativsystemet og fastvareversjonen til mobiltelefonen din, vil Bluetooth-funksjoner kanskje ikke fungere med denne enheten.
- Pass på at du slår på Bluetooth-funksjonen til enheten for å utføre følgende funksjoner.
- Signalforholdene kan variere avhengig av omgivelsene.

## Bluetooth – Tilkobling

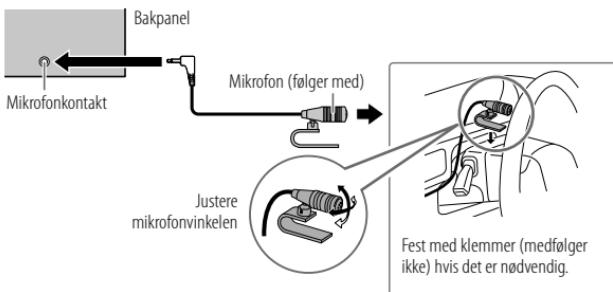
### Støttede Bluetooth-profiler

- Håndfriprofil (HFP)
- Avansert lyddistribusjonsprofil (A2DP)
- Profil for fjernkontroll av lyd/video (AVRCP)
- Serieportprofil (SPP)
- Telefonboktilgangsprofil (PBAP)

### Støttede Bluetooth-kodeker

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Koble til mikrofonen



## Pare og tilkoble en Bluetooth-enhet for første gang

- Trykk på  $\odot$  SRC for å slå på enheten.
- Sök og velg navnet på mottaker ("DPX-7300DAB") på Bluetooth-enheten. "PAIRING"  $\Rightarrow$  "PASS XXXXXX"  $\Rightarrow$  "Enhetsnavn"  $\Rightarrow$  "PRESS"  $\Rightarrow$  "VOLUME KNOB" vises i displayet.
  - For enkelte Bluetooth-enheter må du kanskje skrive inn en PIN-kode rett etter søking.
- Trykk på volumknappen for å starte paring.  
"PAIRING OK" vises når paringen er fullført.

Når paringen er fullført, opprettes Bluetooth-tilkoblingen automatisk.

- " $\text{BT 1}$ "- og/eller " $\text{BT 2}$ "-indikatoren på visningsvinduet lyser opp.
- Avhengig av innstillingene som er gjort for [BATT/SIGNAL] (side 18), vises styrken til batteriet og signalet til den tilkoblede enheten på den ekstra skjermen (side 38).

- Enheten støtter Secure Simple Pairing (SSP).
- Opp til fem apparater kan registreres (pares) til sammen.
- Når paringen er utført, blir Bluetooth-enheten registrert i apparatet selv om du starter den på nytt. For å slette den parede enheten, se [DEVICE DELETE] på side 20.
- Maksimalt to Bluetooth-telefoner og en Bluetooth-lydenhet kan være koblet til samtidig. For å koble til eller koble fra den registrerte enheten, se [PHONE SELECT] eller [AUDIO SELECT] i [BT MODE]. (Side 20)  
Du kan imidlertid, når du er i BT AUDIO-kilde, koble til fem Bluetooth-lydenheter og veksle mellom disse fem enheter. (Side 21)
- Noen Bluetooth-enheter blir kanskje ikke koblet automatisk til enheten etter paring. Koble enheten til apparatet manuelt.
- Se bruksanvisningen for Bluetooth-enheten for mer informasjon.

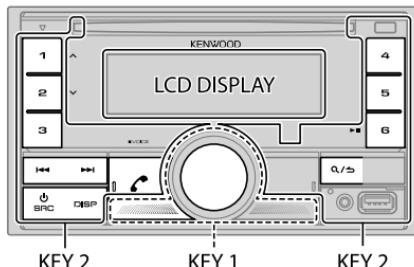
# Bluetooth®

## Automatisk paring

Når du kobler en iPhone/iPod touch-enhet til USB-inngangsterminalen, vil paringsførespørsel (via Bluetooth) aktiveres automatisk hvis **[AUTO PAIRING]** er stilt til **[ON]**. (Side 20)

Trykk volumknappen for å pare når du har bekrefet enhetsnavnet.

## Bluetooth — Mobiltelefon



## Motta en samtale

Når det er et innkommende anrop:

- [KEY 1]-sonen og [KEY 2]-sonen lyser grønt og blinker.
- Enheten svarer automatisk på anropet hvis **[AUTO ANSWER]** er stilt inn til en bestemt tid. (Side 18)

Under et anrop:

- [LCD DISPLAY]-sonen lyser i henhold til innstillingene gjort for **[COLOR SELECT]** (side 29), mens [KEY 1]-sonen og [KEY 2]-sonen lyser grønt.
- Bluetooth-forbindelsen brytes hvis du slår av enheten.

Følgende funksjoner kan variere eller ikke være tilgjengelige avhengig av den tilkoblede telefonen.

### Til

### På frontpanelet

Første innkommende samtale...

Svare på et anrop Trykk på **¶** eller volumknappen eller en av nummertastene (1 til 6).

Avvise et anrop Trykk på **Q/¶**.

Avtölte en samtale Trykk på **Q/¶**.

Mens du snakker i første innkommende samtale...

Svar et annet innkommende anrop og sett den aktuelle samtalen på vent Trykk på **¶**.

Avvise en annen innkommende samtale Trykk på **Q/¶**.

Når du har to aktive samtaler...

Avtölte nåværende samtale og aktivere ventende samtale Trykk på **Q/¶**.

Bytte mellom den gjeldende samtalen og samtalen som venter Trykk på **¶**.

Justere volumet på telefonen\*1 [00] til [35] (Standard: [15]) Vri på volumknappen under en samtale.

Bytt mellom håndfri og privatmodus\*2 Trykk på **6 ▶ II** under en samtale.

\*1 Denne justeringen påvirker ikke volumet i de andre kildene.

\*2 Fremgangsmåten kan variere i henhold til Bluetooth-enheten som er koblet til.

# Bluetooth®

## Forbedre stemmekvaliteten

Mens det snakkes i telefonen...

- Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt eller aktivert.
- Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

Standard: [XX]

Standard: [XX]	
[MIC GAIN]	[LEVEL -10] til [LEVEL +10] ([LEVEL -4]): Mikrofonens følsomhet øker etter hvert som tallet øker.
[NR LEVEL]	[LEVEL -5] til [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Juster støyredusjonsnivået inntil minst mulig støy høres under en telefonsamtale.
[ECHO CANCEL]	[LEVEL -5] til [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Juster forsinkelsestiden for ekkutjevning til det siste ekkoet høres under en telefonsamtale.

• Lydkvaliteten kan variere avhengig av mobiltelefonen.

## Innstillinger for å motta et anrop

- Trykk på  for å gå til Bluetooth-modus.
- Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt eller aktivert.
- Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

## [SETTINGS]

[AUTO ANSWER]	[1] til [30]: Enheten svarer automatisk på innkommende anrop i det valgte tidsrommet (i sekunder). ; [OFF]: Avbryter.
[BATT/SIGNAL]*	[AUTO]: Viser batteristyrke og signal på ekstraskjermen (side 38) når enheten oppdager en Bluetooth-enhet, og Bluetooth-enheten er tilkoblet. ; [OFF]: Avbryter.

\* Funksjonaliteten er avhengig den telefon som brukes.

## Foreta et anrop

Du kan foreta et anrop fra samtaleloggen, telefonboken eller ved å slå nummeret. Stemmeanrop er også mulig hvis din mobiltelefon har denne funksjonen.

- Trykk på  for å gå til Bluetooth-modus.  
"(Navn på første enhet)" vises.
  - Hvis to Bluetooth-telefoner er tilkoblet, trykk  igjen for å bytte til en annen telefon.  
"(Navn på enhet to)" vises.
- Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt/aktivert eller følg instruksjonene beskrevet på den valgte enheten.
- Trykk og hold nede  /  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på  / .

## [CALL HISTORY]

(Bare tilgjengelig hvis telefonen støtter PBAP.)

- Trykk volumknappen for å velge et navn eller et telefonnummer.
  - "INCOMING", "OUTGOING" eller "MISSSED" vises på den nedre delen av displayet for å angi status på forrige samtale.
  - Trykk på DISP for å endre visningskategori (NUMBER eller NAME).
  - "NO DATA" vises hvis det ikke finnes noen registrert samtalelogg eller nummer.
- Trykk på volumknappen for å ringe.

## [PHONE BOOK]

(Bare tilgjengelig hvis telefonen støtter PBAP)

- 1 Vri på volumknappen raskt for å gå til modus for alfabetisk søk (hvis telefonboken har mange kontakter). Den første menyen (ABCDEFGHIJK) vises.
  - For å gå til den andre menyen (LMNOPQRSTUVWXYZ eller WXYZ1\*) trykk på **1 ↗ / 2 ↘**.
  - For å velge den ønskede første bokstaven, drei volumknappen eller trykk på **◀◀ / ▶▶**, trykk deretter på knappen.
- 2 Vri på volumknappen for å velge et navn, trykk deretter på knappen.
- 3 Vri på volumknappen for å velge et telefonnummer, trykk deretter på knappen for å ringe.
  - For bruk av telefonbok med denne enheten, må du passe på at du tillater tilgang eller overføring fra smarttelefonen din. Avhengig av den tilkoblede telefonen, kan prosessen være annerledes.
  - Kontakter kategoriseres som: HOME, OFFICE, MOBILE, OTHER, GENERAL.
  - Denne enheten kan kun vise bokstaver uten aksenttegn. (Bokstaver med aksenttegn som "Ü" vises som "U")

## [NUMBER DIAL]

- 1 Vri på volumknappen for å velge et nummer (0 til 9) eller et tegn (\*, #, +).
- 2 Trykk på **◀◀ / ▶▶** for å flytte markøren. Gjenta trinn 1 og 2 til du er ferdig med å skrive inn telefonnummeret.
- 3 Trykk på volumknappen for å ringe.

## [VOICE]

Si navnet på kontaktene du vil ringe eller talekommandoen for å styre telefonfunksjonene. (Se også følgende "Foreta et anrop ved å bruke talejenkjenning")

## [LOW]/[MID]/[FULL]: Viser styrken på batteriet.\*

## [NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]: Viser styrken på aktuelt mottatt signal.\*

\* Funksjonaliteten er avhengig den telefon som brukes.

## Foreta et anrop ved å bruke talejenkjenning

- 1 Trykk og hold **VOICE** for å aktivere talejenkjenning på den tilkoblede telefonen.
- 2 Si navnet på kontakten du vil ringe eller talekommandoen for å styre telefonfunksjonene.
- Talejenkjenningsfunksjonene som støttes, kan variere fra telefon til telefon. Se bruksanvisningen for den tilkoblede telefonen for detaljer.

## Lagre en kontakt i minnet

Du kan lagre inntil 6 kontakter i nummertastene (1 til 6).

- 1 Trykk på **⌚** for å gå til Bluetooth-modus.
- 2 Vri på volumknappen for å velge [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] eller [NUMBER DIAL], trykk deretter på knappen.
- 3 Vri på volumknappen for å velge en kontakt eller et telefonnummer. Hvis en kontakt er valgt, trykk volumknappen for å vise telefonnummeret.
- 4 Trykk og hold nede **én** av nummertastene (1 til 6). "STORED" vises når kontakten er lagret.

For å slette en kontakt fra det forhåndsinnstilte minnet, velg [NUMBER DIAL] i trinn 2, lagre et tomt tall i trinn 3 og fortsett til trinn 4.

## Ringe til et registrert nummer

- 1 Trykk på **⌚** for å gå til Bluetooth-modus.
- 2 Trykk på **én** av nummertastene (1 til 6).
- 3 Trykk på volumknappen for å ringe. "NO MEMORY" vises hvis det ikke er lagret kontakter.

# Bluetooth®

## Innstillinger for Bluetooth-modus

- Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt/aktivert eller følg instruksjonene beskrevet på den valgte enheten.
- Trykk og hold nede / for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på / .

Standard: [XX]

### [BT MODE]

[PHONE SELECT]	Velger telefon eller lydenhet å koble til eller fra. "X" vises foran enhetsnavnet når det er tilkoblet. "D" vises på fremsiden av aktuell avspillingsenhet.
[AUDIO SELECT]	Maksimalt til Bluetooth-telefoner og en Bluetooth-lydenhet kan være koblet til samtidig.
[DEVICE DELETE]	<ol style="list-style-type: none"><li>Vri på volumknappen for å velge enheten du vil slette, trykk deretter på knappen.</li><li>Vri på volumknappen for å velge [YES] eller [NO], trykk deretter på knappen.</li></ol>
[PIN CODE EDIT] (0000)	Endre PIN-kode (inntill 6 tall). <ol style="list-style-type: none"><li>Vri på volumknappen for å velge et nummer.</li><li>Trykk på  /  for å flytte markøren. Gjenta trinn 1 og 2 til du er ferdig med å skrive inn PIN-koden.</li><li>Trykk på volumknappen for å bekrefte.</li></ol>
[RECONNECT]	[ON]: Enheten kobler seg automatisk til igjen når den sist tilkoblede Bluetooth-enheten er innen rekkevidde. ; [OFF]: Avbryter.
[AUTO PAIRING]	[ON]: Enheten parer automatisk med støttede Bluetooth-enheter (iPhone/iPod touch) når den er koblet til via USB-inngangen. Avhengig av operativsystemet til den tilkoblede enheten, vil denne funksjonen kanskje ikke fungere. ; [OFF]: Avbryter.

### [INITIALIZE]

[YES]: Initialiserer alle Bluetooth-innstillinger (inkludert lagrede paringer, telefonbok, osv.). ; [NO]: Avbryter.

## Bluetooth testmodus

Du kan sjekke tilkoblingsbarheten til den støttede profilen mellom Bluetooth-anordningen og enheten.

- Sørg for at det ikke er noen Bluetooth-enhet paret.

- Trykk og hold nede .

"PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000" vises i displayet.

- Søk og velg navnet på mottaker ("DPX-7300DAB") på Bluetooth-enheten.
- Betjen Bluetooth-apparatet for å bekrefte paring.

"TESTING" blinker på displayet.

## Resultatet av tilkoblingstesten (OK eller NG) vises etter testen.

PAIRING: Paringsstatus

HF CNT: Kompatibilitet med håndfriprofil (HFP)

AUD CNT: Kompatibilitet med avansert lyddistribusjonsprofil (A2DP)

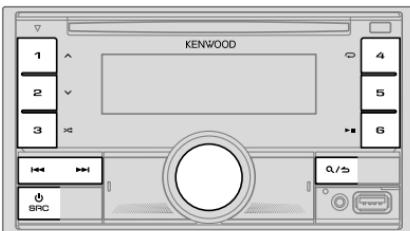
PB DL: Kompatibilitet med telefonboktilgangsprofil (PBAP)

For å avbryte testmodus, trykk og hold SRC for å slå av enheten.

## Bluetooth®

### Bluetooth — Lyd

- Bruk og displayinformasjon kan variere i henhold til tilgjengeligheten på den tilkoblede enheten.
- Avhengig av den tilkoblede enheten kan det hende at enkelte funksjoner ikke støttes av enheten din.



Når du er i BT AUDIO-kilde, kan du koble til fem Bluetooth-lydenheter og veksle mellom disse fem enheter.

### Lytt til lydavspilleren via Bluetooth

- Trykk på Ø SRC flere ganger for å velge BT AUDIO.
- Bruk lydavspilleren via Bluetooth for å starte avspillingen.

### Til

Til	På frontpanelet
Gjenta avspilling	Trykk på 4 ↪ flere ganger. [ALL REPEAT]/[FILE REPEAT]/[GROUP REPEAT]/ [REPEAT OFF]
Tilfeldig avspilling	Trykk og hold nede 3 ↤ for å velge [ALL RANDOM] eller [GROUP RANDOM]. • Trykk på 3 ↤ for å velge [RANDOM OFF].
Velg fil fra en folder/liste	Se "Velg en fil som du vil spille av" på side 13.
Veksle mellom tilkoblede Bluetooth-enheter	Trykk på 5. (Hvis du trykker på "Play"-tasten på den tilkoblede enheten vil dette også veksle utgående lyd fra enheten.)

### Lytte på iPod/iPhone via Bluetooth

Du kan lytte på sangene på iPod/iPhone via Bluetooth på denne enheten.

Trykk på Ø SRC flere ganger for å velge iPod BT.

- Du kan manøvrere iPod/iPhone på samme måte som iPod/iPhone via USB-inngang. (Side 11)
- Se "Angi avspillingskilde for iPod/iPhone" på side 12 for mer informasjon.

### Til

Til	På frontpanelet
Avspilling/pause	Trykk på 6 ►  .
Velg gruppe eller mappe	Trykk på 1 ▲ / 2 ▼.
Hopp bakover/fremover	Trykk på ▲◀ / ▶▼.
Tilbakespoling/Hurtigspoling fremover	Trykk og hold nede ▲◀ / ▶▼.

# AMAZON ALEXA

Alexa er en skybasert stemmetjeneste utviklet av Amazon. Du kan be Alexa om å spille av musikk, motta værmeldinger, trafikkinformasjon, kontrollere smarte hjemmeenheter, handle på Amazon, søke på internett, angi påminnelser og mer.

## Klargjøring:

- Opprett en konto på <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)>.
- Installer den nyeste versjonen av Alexas mobilapplikasjon på din enhet (iPhone/iPod touch eller Android), og logg deretter inn på applikasjonen.
- Sørg for å aktivere internetttilkoblingen på din smarttelefon.

## Oppsett for første gang

### For Android-enhet

- 1 Pare enheten din med denne enheten via Bluetooth. (Side 16)
- 2 Åpne Alexa-mobilapplikasjonen på enheten din.
- 3 Pare denne enheten med Alexas mobilapplikasjon.  
Utfør alternativ A eller alternativ B.

### For iPhone/iPod touch

- 1 Pare enheten din med denne enheten via Bluetooth. (Side 16)
- 2 Åpne Alexa-mobilapplikasjonen på enheten din.
- 3 Trykk på på enheten for å føre inn ALEXA-kilden.
  - Du kan også trykke flere ganger på SRC for å velge iPod BT-kilden.
  - Se "Angi avspillingskilde for iPod/iPhone" på side 12 for mer informasjon.
- 4 Pare denne enheten med Alexas mobilapplikasjon.  
Utfør alternativ A eller alternativ B.

## Alternativ A: Direkte kobling

Gå inn på følgende URL eller skann QR-koden med smarttelefonen:

<https://www.kenwood.com/car/alexa>

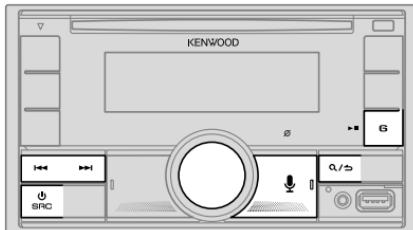


## Alternativ B: Manuell paring

- 1 Start opp Alexas mobilapplikasjon og gå til "Devices (Enheter)"-fanen.
- 2 Trykk på "+"-ikonet øverst til høyre.
- 3 Trykk på "Add Device (Legg til enhet)".
- 4 Trykk på "Automotive Accessory (Biltilbehør)" eller "Headphones (Hodetelefoner)" fra listen over enhets typer.
- 5 Trykk på navnet til mottakeren ("DPX-7300DAB") og følg instruksjonene.

Når oppsettsprosessen er fullført, vil Alexa-mobilapplikasjonen etablere en forbindelse med denne enheten.

- Alexa-tilkoblingen kan kobles fra hvis:
  - A2DP-profilen er frakoblet
  - Bluetooth er frakoblet
  - Denne enheten er slått av
  - Stopp Alexa-mobilapplikasjon som kjører i forgrunnen/bakgrunnen på enheten din
  - Andre eventuelle forhold avhengig av tilkoblet enhet.For å etablere en Alexa-tilkobling igjen, koble til A2DP-profilen på nytt.
- Alexa-tilkoblingen kan ikke etableres igjen hvis du:
  - Installerer Alexa-mobilapplikasjonen på nytt
  - Sletter enheten som har blitt paret og utfører paring på nytt (for Android-enhet)
  - For å etablere en Alexa-tilkobling på nytt, utfør oppsettsprosessen på nytt.
- Du kan kontrollere Alexa-tilkoblingen fra Alexa-mobilapplikasjonen.  
Hvis navnet på denne enheten vises på skjermbilder over "ALL DEVICES", trenger du ikke å utføre oppsettsprosessen på nytt.



## Grunnleggende funksjoner

For språk som støttes av Alexa, se side 38 for mer informasjon. Noen av de oppførte språkene vil være tilgjengelige ved å oppdatere denne enheten når ny firmware er tilgjengelig.

For å oppdatere firmware, se side 6 for mer informasjon.

Når Alexa-tilkoblingen er etablert...

### 1 Si ordet "Alexa" til den tilkoblede mikrofonen (Side 16) for å aktivere Alexa.

(eller)

Trykk på på enheten for å snakke med Alexa.

Nå vil displayet vise: "ALEXA" ➔ "LISTENING..."

Alexa kan ikke aktiveres med tale hvis:

- Alexa-mobilapplikasjon ikke er aktivert.
- Mikrofonen er slått av, ""-indikatoren lyser.  
Se følgende "Slå på/av mikrofonen".
- Gjeldende avspillingskilde er iPod USB.
- Mens du bruker Bluetooth-telefonfunksjoner.

### 2 Kommuniser med Alexa via den tilkoblede mikrofonen. (Side 16)

"THINKING..." vises når Alexa prosesserer stemmeimpulsen din.

"SPEAKING..." vises mens Alexa svarer på stemmeimpulsen din.

"ALEXA" eller visningsinformasjon som spilletid, sangtittel osv. vises mens Alexa er i hviletilstand.

- For å gå tilbake til forrige kilde før ALEXA, trykk på .
- For å aktivere Alexa, trykk på eller si "Alexa".
- For å avbryte gjeldende lyttetilstand, trykk på .
- For å avbryte pågående tenke-/taletilstand og gå til lyttetilstand, trykk på eller si "Alexa".
- Kun én Alexa-tilkobling kan være tilkoblet til enhver tid.
- "DOWNLOAD" ➔ "ALEXA APP" ➔ "AND PAIR" ➔ "BLUETOOTH" ➔ "TO USE ALEXA" vises hvis enheten er koblet fra Alexa-mobilapplikasjonen eller Bluetooth-tilkoblingen er frakoblet.
- Alexa vil være klar til å lytte til vekkeordet etter å ha blitt koblet til på nytt.

### ■ Slå på/av mikrofonen

Trykk og hold inne for å slå på og slå av mikrofonen.

- ""-indikatoren tennes når mikrofonen slås av.
- Du kan ikke utføre denne funksjonen mens du bruker Bluetooth-telefonfunksjoner.

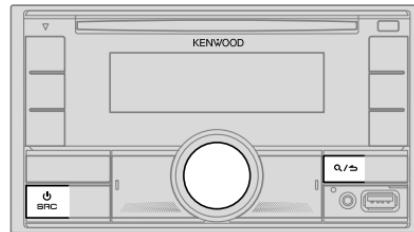
**Start lyttingen**

Når Alexa er i hviletilstand...

- 1** Si ordet "Alexa" til den tilkoblede mikrofonen (Side 16) for å aktivere Alexa.  
(eller)  
Trykk på  på enheten for å snakke med Alexa.  
Nå vil displayet vise: "LISTENING..."
- 2** Kommuniser med Alexa via den tilkoblede mikrofonen.
- 3** Under musikkavspilling i ALEXA-kilden, kan du utføre følgende funksjoner:

Til	På frontpanelet
Avspilling/pause	Trykk på  .
Hopp bakover/fremover	Trykk på  /  .

Under musikkavspilling, trykk på  eller si "Alexa" for å sette musikken på pause og aktivere Alexa. Du kan nå begynne å kommunisere med Alexa.



- 1** Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- 2** Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- 3** Gjenta trinn 2 inntil ønsket element er valgt eller aktivert.
- 4** Trykk og hold nede  for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på .

Standard: [XX]

[AUDIO CONTROL]
-----------------

[SUB-W LEVEL] [LEVEL -50] til [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Justerer basshøytalerens utgangsnivå.

[EASY EQ]

Justerer egne lydinnstillinger.

- Innstillingene lagres til [USER] i [PRESET EQ].
  - Innstillingene kan påvirke gjeldende innstillinger for [MANUAL EQ].
- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| [SW]: [LEVEL -50] til [LEVEL +10] | (Standard: [LEVEL 0]) |
| [BASS]: [LEVEL -9] til [LEVEL +9] | [LEVEL 0]             |
| [MID]: [LEVEL -9] til [LEVEL +9]  | [LEVEL 0]             |
| [TRE]: [LEVEL -9] til [LEVEL +9]  | [LEVEL 0]             |

## Lydinnstillinger

[MANUAL EQ]	Justerer egne lydinnstillingar for hver kilde. • Innstillingene lagres til [USER] i [PRESET EQ]. • Innstillingene kan påvirke gjeldende innstillingar for [EASY EQ].	[FADER]	(Ikke tilgjengelig hvis 3-veis crossover er valgt.) (Side 6) [R15] til [F15] ([0]): Justerer utgangsbalansen på fremre og bakre høyttaler.
[62.5HZ]	[LEVEL] [LEVEL] [LEVEL -9] til [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Justerer nivået for å lagre for hver enkelt kilde. (Velg kilden du ønsker å justere før du gjør justeringer.)  [BASS EXTEND] [ON]: Skrur på utvidet bass. ; [OFF]: Avbryter.	[BALANCE]	[L15] til [R15] ([0]): Justerer utgangsbalansen på for høye og venstre høyttaler.
[100HZ]/[160HZ]/ [250HZ]/[400HZ]/ [630HZ]/[1KHZ]/ [1.6KHZ]/[2.5KHZ]/ [4KHZ]/[6.3KHZ]/ [10KHZ]/[16KHZ]	[LEVEL -9] til [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Justerer nivået for å lagre for hver enkelt kilde. (Velg kilden du ønsker å justere før du gjør justeringer.)	[VOLUME OFFSET]	[+15] til [+6] ([0]): Forhåndsinnstiller innleddende volumnivå for hver kilde ved å sammenligne med FM-volumnivå. (Velg kilden du ønsker å justere før du gjør justeringer.)
[Q FACTOR]	[1.35]/[1.50]/[2.00]: Justerer kvalitetsfaktor.	[SOUND EFFECT]	[SOUND RECNSTR] (Rekonstruksjon av lyd) (Ikke tilgjengelig for RADIO-kilde, DIGITAL AUDIO-kilde og AUX-kilde.) [ON]: Skaper en realistisk lyd ved å kompensere høyfrekvenskomponenter og gjennoprette stigelsen til bølgeformen som mistes i lyddatakomprimering. ; [OFF]: Avbryter.
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/ [USER]: Velger en forhåndsinnstilt equalizer som er egnet for musikksgjanger. • Når visningsdemonstrasjonen er aktivert ([ON] er valgt i utgangspunktet, side 30), velges [ROCK] automatisk som [PRESET EQ]. – Hvis du stiller [DEMO MODE] til [OFF] (side 30), er [NATURAL] valgt som standardinnstilling for [PRESET EQ]. (Velg [USER] for å bruke innstillingene som er gjort i [EASY EQ] eller [MANUAL EQ].)	[SPACE ENHANCE]	(Ikke tilgjengelig for RADIO-kilde og DIGITAL AUDIO-kilde.) [SMALL]/[MEDIUM]/[LARGE]: Forbedrer så godt som lydrommet. ; [OFF]: Avbryter.
[BASS BOOST]	[LEVEL1] til [LEVEL5]: Velger ditt foretrukne nivå for bassforsterking. ; [OFF]: Avbryter.	[SND REALIZER]	[LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Gjør så godt som lyden mer realistisk. ; [OFF]: Avbryter.
[LOUDNESS]	[LEVEL1]/[LEVEL2]: Velger dine foretrukne forsterking av lav- eller høyfrekvens for å produsere en velbalansert lyd på lavt volumnivå. ; [OFF]: Avbryter.	[STAGE EQ]	[LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Justerer så godt som lydens posisjon fra høyttalerne. ; [OFF]: Avbryter.
[SUBWOOFER SET]	[ON]: Skrur på utvidet basseffekt. ; [OFF]: Avbryter.	[DRIVE EQ]	[ON]: Øker frekvensen for å redusere støy som er hørt fra utsiden av bilen eller lyden fra dekkene. ; [OFF]: Avbryter.
		[SPEAKER SIZE]	Avhengig av crossover-typen du har valgt (se "Endre crossover-type" på side 6), vises innstillingselementer for 2-veis crossover eller 3-veis crossover her nede. (Se "Crossover-innstillinger" på side 26.) Per standard er 2-veis crossover-type valgt.
		[X' OVER]	
		[DTA SETTINGS]	For innstillingar, se "Innstillinger digital tidsjustering" på side 27.
		[CAR SETTINGS]	

• [SUB-W LEVEL] kan bare velges dersom [SUBWOOFER SET] er stilt til [ON].

# Lydinnstillinger

## Crossover-innstillinger

Nedenfor finner du tilgjengelige innstillingselementer for 2-veis crossover og 3-veis crossover.

### SPEAKER SIZE

Velger i henhold til den tilkoblede høyttaleres størrelse for optimal ytelse.

- Innstillingen for frekvens og skråning blir automatisk satt til crossover på valgt høyttaler.
- Hvis [NONE] er valgt for følgende høyttaler i [SPEAKER SIZE], [X' OVER] er innstillingen til valgt høyttaler ikke tilgjengelig.
  - 2-veis crossover: [TWEETER] til [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-veis crossover: [WOOFER]

### X' OVER (crossover)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Justerer crossover-frekvensen for den valgte høyttaleren (høypassfilter eller lavpassfilter). Hvis [THROUGH] er valgt, sendes alle signaler til valgte høyttalere.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Justerer crossover-skråning.  
Kan bare velges dersom en annen innstilling enn [THROUGH] velges før crossover-frekvensen.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Velger fasen av høyttalerens utgående lydnivå på linje med den andre høyttalerens utgående lydnivå.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Justerer volumet på valgt høyttaler.

## Innstillingselementer for 2-veis crossover

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4x6]/[5x7]/[6x8]/[6x9]/[7x10]
[REAR]	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (ikke tilkoblet)
[SUBWOOFER]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4x6]/[5x7]/[6x8]/[6x9]/[7x10]/[NONE] (ikke tilkoblet)	
		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (ikke tilkoblet)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	[−8] til [0]
	[GAIN RIGHT]	[−8] til [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[F-HPF GAIN]	[−8] til [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	Konfigurer innstillingene for de bakre høyttalerne på samme måte som de fremre høyttalerne.
	[R-HPF SLOPE]	
	[R-HPF GAIN]	

## Lydinnstillinger

[SUBWOOFER LPF]	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	[−8] til [0]

- [SUBWOOFER] under [SPEAKER SIZE] og [SUBWOOFER LPF] under [X'OVER] kan kun velges når [SUBWOOFER SET] er stilt til [ON]. (Side 25)

### Innstillingselementer for 3-veis crossover

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE]	(ikke tilkoblet)
[X'OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] til [0]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] til [0]
[WOOFER]	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	[−8] til [0]

- [WOOFER] under [SPEAKER SIZE] og [WOOFER] under [X'OVER] kan kun velges når [SUBWOOFER SET] er stilt til [ON]. (Side 25)

### Innstillinger digital tidsjustering

Digital tidsjustering angir forsinkelsetiden for høytalerutgangen for å lage et mer egnet miljø for kjøretøyet.

- For mer informasjon, se "Bestemme forsinkelsetiden automatisk" på side 28.

# Lydinnstillinger

## [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Velger lytterposisjonen din (referansepunkt). [ALL]: Ikke kompensende ; [FRONT RIGHT]: Høyre sete fram ; [FRONT LEFT]: Venstre sete fram ; [FRONT ALL]: Seter framme • [FRONT ALL] vises kun når [2-WAY X'OVER] er valgt. (Side 6)
[DISTANCE]	[OCM] til [610CM]: Finjusterer avstanden for å kompensere. (Velg høyttaler du ønsker å justere før du gjør justeringer.)
[GAIN]	[−8DB] til [0DB]: Finjusterer volumet på valgt høyttaler. (Velg høyttaler du ønsker å justere før du gjør justeringer.)
[DTA RESET]	[YES]: Tilbakestiller innstillingene ([DISTANCE] og [GAIN]) på valgt [POSITION] til standard. ; [NO]: Avbryter.
[CAR SETTINGS]	Identifiser biltype og posisjon på bakre høyttaler for å foreta justeringen for [DTA SETTINGS].
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Velger type kjøretøy. ; [OFF]: Ikke kompensende.
[R-SP LOCATION]	Velger plasseringen av de bakre høyttalerne i kjøretøyet for å beregne lengst avstand fra valgt lytterposisjon (referansepunkt). • [DOOR]/[REAR DECK]: Valgbart kun når [CAR TYPE] er valgt som [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] eller [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Valgbart kun når [CAR TYPE] er valgt som [MINIVAN] eller [MINIVAN(LONG)].

- Før du foretar en justering for [DISTANCE] og [GAIN] på [DTA SETTINGS], velg den høyttaleren du vil justere:

Når 2-veis crossover er valgt:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

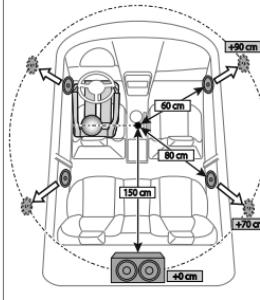
- Du kan bare velge [REAR LEFT], [REAR RIGHT] og [SUBWOOFER] hvis en annen innstilling enn [NONE] er valgt som [REAR] og [SUBWOOFER] på [SPEAKER SIZE].  
(Side 26)

Når 3-veis crossover er valgt:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Du kan bare velge [WOOFER] hvis en annen innstilling enn [NONE] er valgt som [WOOFER] på [SPEAKER SIZE]. (Side 27)
- [R-SP LOCATION] på [CAR SETTINGS] er valgbart bare velges hvis:
  - 2-veis crossover er valgt. (Side 6)
  - En annen innstilling enn [NONE] er valgt som [REAR] på [SPEAKER SIZE]. (Side 26)

## Bestemme forsinkelsestiden automatisk



Hvis du angir avstanden fra den gjeldende angitte lytterposisjonen til hver høyttaler, vil forsinkelsestiden bli beregnet automatisk.

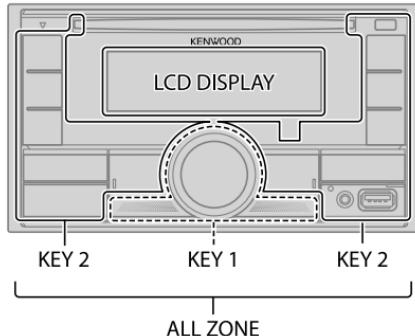
- Angi [POSITION] og avgjør lytterposisjonen som skal være referansepunkt (referansepunktet for [FRONT ALL] vil være midt imellom høyre og venstre forsetene).
- Mål avstandene fra punktet til høyttalerne.
- Beregne avstanden mellom høyttaleren lengst vekke (subwooferen på illustrasjonen) og andre høyttalere.
- Angi [DISTANCE] beregnet i trinn 3 for enkelte høyttalere.
- Justere [GAIN] for individuelle høyttalere.

Eksempel: Når [FRONT ALL] er valgt som lytterposisjon.

# Displayinnstillinger

Soneidentifikasjon for innstilling av farge- og lysstyrke

Standard: [XX]



## Angi dimmer

Trykk og hold nede DISP for å slå på eller av dimmer.

- Når du trykker og holder nede denne knappen, vil [DIMMER]-innstillingen bli overskrevet.

## Endre visningsinnstillinger

- Trykk på volumknappen for å angi [FUNCTION].
- Vri på volumknappen for å velge element (se følgende tabell), trykk deretter på knappen.
- Gjenta trinn 2 intil ønsket element er valgt/aktivert eller følg instruksjonene beskrevet på den valgte enheten.
- Trykk og hold nede for å avslutte.

Gå tilbake til forrige innstillingselement, trykk på / .

### [DISPLAY]

#### [COLOR SELECT]

Velger farger for [ALL ZONE], [LCD DISPLAY], [KEY 1] og [KEY 2] separat.

- Velg en sone. (Se illustrasjon på den venstre kolonnen.)
- Velg en forhåndsinnstilt farge for den valgte sonen. (Side 30)

Standard: [VARIABLE SCAN]

For å lage din egen farge, velg [CUSTOM R/G/B]. Opprettet farge kan lagres i [CUSTOM R/G/B].

- Trykk ned volumknappen for å angi detaljert fargejustering.
- Trykk på / for å velge farge ([R]/[G]/[B]) for justering.
- Vri på volumknappen for å justere nivået ([0] til [9]), trykk deretter på knappen.

#### [DIMMER]

Demper belysningen.

[ON]: Dimmer er slått på.

[OFF]: Dimmer er slått av.

[DIMMER TIME]: Angi tidspunktet når dimmeren skal slås på og når dimmeren skal slås av.

- Vri på volumknappen for å stille inn [ON]-tid, trykk deretter på knappen.
- Vri på volumknappen for å stille inn [OFF]-tid, trykk deretter på knappen.

Standard: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]

#### [BRIGHTNESS]

Angir lysstyrken for dag og natt separat.

- [DAY]/[NIGHT]: Velg dag eller natt.
- Velg en sone. (Se illustrasjon på den venstre kolonnen.)
- LEVEL 00 til LEVEL 31: Still inn lysstyrkenivået.

#### [TEXT SCROLL]

[ONCE]: Scroller gjennom displayinformasjonen en gang; [AUTO]: Gjentar scrolling med 5 sekunders intervall; [OFF]: Avbryter.

- Ikke aktuelt for dynamisk etikettvisning (side 38) mens du er i DIGITAL AUDIO-kilden.

## Displayinnstillinger

[CLOCK]

[CLOCK DISPLAY] **[ON]**: Klokken vises på displayet, selv når enheten er slått av. ; **[OFF]**: Avbryter.

[DEMO MODE] **[ON]**: Aktiverer visningsdemonstrasjonen automatisk hvis ingen drift er utført i løpet av omrent 15 sekunder. ; **[OFF]**: Deaktivert.

### Forehåndsvalgte farger:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/  
[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/  
[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/  
[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

## Installasjon/Kobling

Denne delen er for den profesjonelle installatøren.

For sikkerhets skyld bør du overlate montering av ledninger til fagfolk. Spør din bilforhandler.

### ▲ ADVARSEL

- Enheten kan bare brukes med likestrøm på 12 V med negativ jording.
- Koble fra batteriets negative terminal før installering av ledninger.
- Ikke koble batteriledning (gul) og tenningsledning (rød) til bilens chassis eller jordledning (svart) for å hindre kortslutning.
- For å hindre kortslutning:
  - Isoler ledninger som ikke er tilkoblet, med vinyltape.
  - Sørg for å jorde denne enheten til bilens chassis på nytt etter installasjon.
  - Fest ledningene med kabeklemmer og vikle vinyltape rundt ledningene som kommer i kontakt med metalldeler, for å beskytte ledningene.

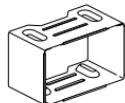
### ▲ FORSIKTIG

- Installer denne enheten i bilens konsoll. Unngå å berøre metalldeler på denne enheten under eller rett etter bruk av enheten. Metalldeler slik som kjølelegeme og kapslinger blir varmt.
- Ikke koble  høyttalerledninger til bilens chassis eller jordledning (svart), og koble dem heller ikke parallelt.
- Installer enheten med en vinkel på mindre enn 30°.
- Dersom ledningsnettet i ditt kjøretøy ikke har en tenningsterminal kan du koble tenningsledning (rød) til kjøretøyets sikringsboks som leverer 12 V likestrøm, og skrus av og på ved hjelp av tenningsnøkkelen.
- Holder alle kabler borte metalldeler under oppheting.
- Etter at enheten er installert må du undersøke om kjøretøyets bremselflys, blinklys, vindusviskere, osv., fungerer korrekt.
- Dersom sikringen går må du først sørge for at ledningene ikke berører bilens chassis. Deretter må du skifte ut den gamle sikringen med en tilsvarende sikring.

# Installasjon/Kobling

## Deleliste for installasjon

(A) Monteringshylse ( $\times 1$ )



(B) Pyntepanel ( $\times 1$ )



(C) Ledninger ( $\times 1$ )

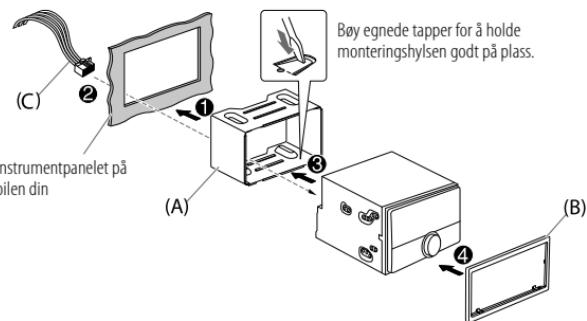


(D) Nøkkel ( $\times 2$ )



## Installering av enheten (på instrumentpanelet)

Utfør de nødvendige koblinger.  
(Side 33)

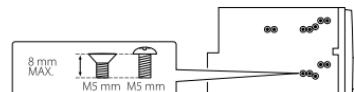


## Grunnleggende prosedyre

- 1 Fjern nøkkelen fra tenningslåsen, koble deretter  $\ominus$  terminalen til bilbatteriet.
- 2 Installer DAB-antennen.  
Se "Installering av DAB-antennen" på side 34.
- 3 Koble ledningene riktig.  
Se "Ledningstilkobling" på side 33.
- 4 Installer enheten i bilen din.  
Se følgende "Installering av enheten (på instrumentpanelet)".
- 5 Koble  $\ominus$  terminalen til bilbatteriet.
- 6 Trykk på  $\odot$ SRC for å slå på strømmen.
- 7 Tilbakestill enheten. (Side 3)

## Installering av enheten (uten monteringshylse)

- 1 Fjern monteringshylsen og pyntepanelet fra enheten før du installerer.
- 2 Innrett hullene i enheten (på begge sider) med kjøretøyets monteringsbrakett og fest enheten med skruene (kommersielt tilgjengelig).

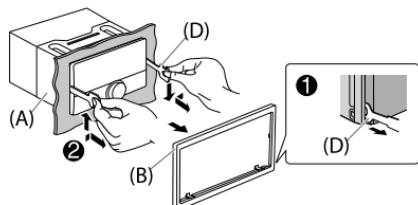


⚠ Bruk bare de spesifiserte skruene. Bruk av feil skruer kan skade enheten.

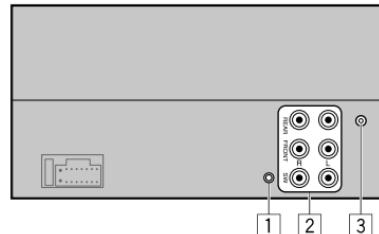
## Installasjon/Kobling

### Fjern enheten

- 1 Tilpass låsepinnen på nøklene i hullene på begge sider av pyntepanelet og trekk ut.
- 2 Sett inn nøklene langt inn i sporene på hver side og følg deretter pilene som vist i illustrasjonen.



### Koble til eksterne komponenter



#### Nei Del

- |   |  |
|---|--|
| 1 | Mikrofonkontakt (Side 16)  |
| 2 | Utgangsterminaler (Se følgende "Koble til eksterne forsterkere via utgangsterminaler") |
| 3 | DAB antennekontakt (Side 7, 36)  |

### Koble til eksterne forsterkere via utgangsterminaler

Når du kobler en ekstern forsterker til utgangsterminalene på denne enheten, må du koble forsterkerens jordledning stødig til bilens chassis for å unngå skade på enheten.

Utgangsterminaler	2-veis crossover	3-veis crossover
REAR:	Bakre utgang	Tweeter-utgang
FRONT:	Frontutgang	Utgang for mellomverdiområde
SW:	Subwoofer-utgang	Utgang for Woofer (bass)

# Installasjon/Kobling

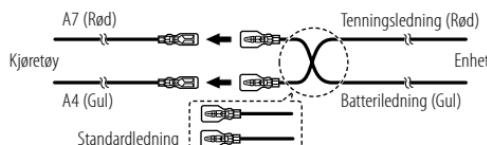
## Ledningstilkobling

### Hvis bilen ikke har et ISO-terminal:

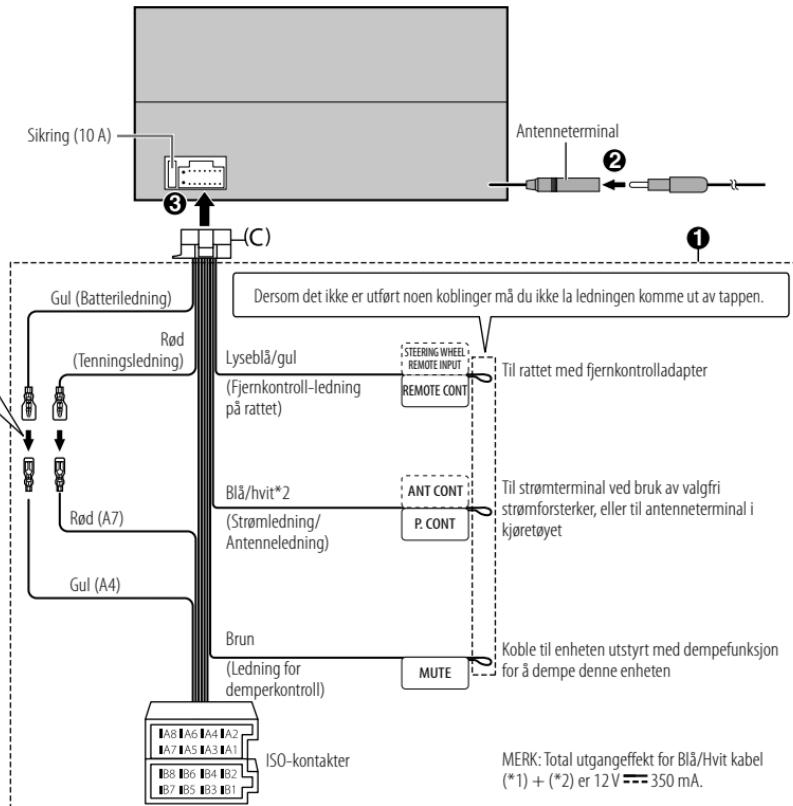
Vi anbefaler at du installerer enheten med en kommersielt tilgjengelig tilpasset ledningsnett spesifikt for din bil, og overlat denne jobben til profesjonelle for din sikkerhets skyld. Spør din bilforhandler.

### Kobling av ISO-kontakter på enkelte VW/Audi eller Opel (Vauxhall) biler

Du må kanskje modifisere ledningene på det medfølgende ledningsnettet som vist nedenfor.



Plugg	Farge og funksjon (for ISO-kontakter)
A4	Gul : Batteri
A5	Blå/hvit*1 : Strømstyring
A7	Rød : Tenning (ACC)
A8	Svart : Jordet kobling
B1	Lilla $\oplus$ : Bakre høyttaler (høyre) For 3-veis crossover: Tweeter (høyre)
B2	Lilla/svart $\ominus$
B3	Grå $\oplus$ : Fremre høyttaler (høyre) For 3-veis crossover: Mellomtone høyttaler (høyre)
B4	Grå/svart $\ominus$
B5	Hvit $\oplus$ : Fremre høyttaler (venstre) For 3-veis crossover: Mellomtone høyttaler (venstre)
B6	Hvit/svart $\ominus$
B7	Grønn $\oplus$ : Bakre høyttaler (venstre) For 3-veis crossover: Tweeter (venstre)
B8	Grønn/svart $\ominus$



# Installasjon/Kobling

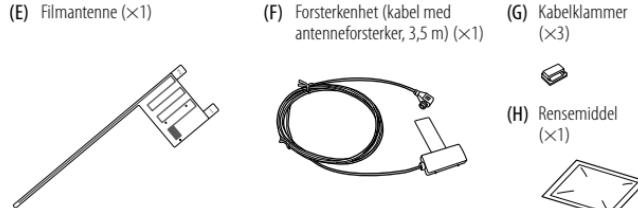
## Installering av DAB-antennen

Koble til medfølgende DAB-antenne til DAB-antennekontakten. (Side 32)  
Se de følgende sidene for detaljer.

### ⚠ FORSIKTIG

- Filmantennen (E) er laget for kun å bli brukt inni kjøretøyet.
- Ikke installér den på følgende steder:
  - der den kan blokkere førerens synsfelt.
  - der den kan hindre sikkerhetsenheter som f.eks. airbager fra å virke.
  - på flyttbare glassflater slik som bakluken.
  - på siden av kjøretøyet (f.eks. dør, sidevindu foran).
  - på bakruten.
- Signalstyrken vil svekkes når den installeres på følgende steder:
  - på IR-reflekterende glass eller steder dekket med speilfilm.
  - der den overlapper med vanlig radioantenne (mønster).
  - der den overlapper med varmetråder i vinduet.
  - på glass som blokkerer radiosignaler (f.eks. IR-reflekterende glass, isolasjonsglass).
- Dårlig mottak kan oppstå:
  - på grunn av støy når vinduspusseren, klimaanlegget eller motoren står på.
  - avhengig av retningen på stasjonen som kringkaster i forhold til kjøretøyet (antennen).
- Tørk nøye olje og skitt fra overflaten det skal limes på med medfølgende rensemiddel (H).
- Ikke bøy eller skad filmantennen (E).
- Det kan være at det ikke er mulig å installere på visse kjøretøy.
- Kontroller kabelføringen til filmantennen (E) og forsterkerenheten (F) før påliming.
- Ikke påfør noe glassrens etter påliming av filmantennen (E).

## Deleliste for installasjon

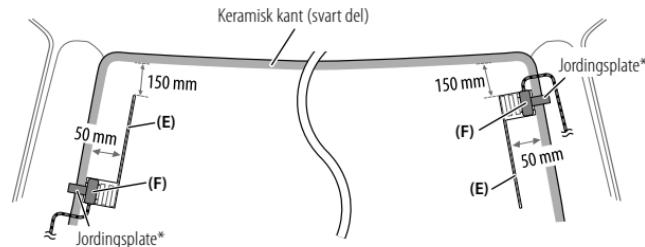


## Fastslå plasseringen for montering av antennen

- Retningen av filmantennen (E) endrer seg avhengig av om filmantennen (E) er installert på høyre eller venstre side.
- Sørg for å kontrollere filmantennens (E) plassering før installering. Filmantennen kan ikke limes fast på nyt.
- Adskill denne fra andre antenner med minst 100 mm.
- Ikke lim fast forsterkerenheten (F) på den keramiske kanten (svart del) rundt frontruten. Siden det ikke er nok vedheft.

■ Installering av antennen på venstre side

■ Installering av antennen på høyre side



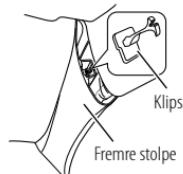
\* Lim forsterkerenhetens (F) jordingsplate på metalldelen av fremre stolpe.

## Installasjon/Kobling

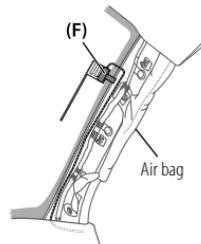
### ⚠ FORSIKTIG

Ved installering av antennekabelen inni fremre stolpe med installert air bag

- Dekslet til den fremre stolpen er sikret med en spesiell klips som muligens må erstattes når den er fjernet.  
Kontakt din bilforhandler for detaljer vedrørende fjerning av fremre stolpedeksel, og tilgjengelighet av reservedeler.

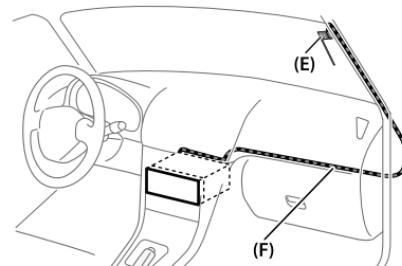


- Installer forsterkerheten (F) over air bag-en slik at den ikke hindrer air bag-ens funksjon.



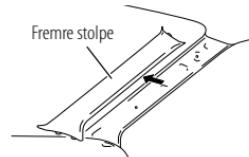
## Installasjonsoversikt

Antennen skal installeres på passasjersiden av sikkerhetshensyn.

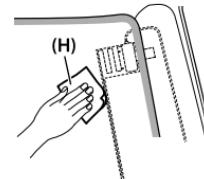


## Antenneinstallasjon

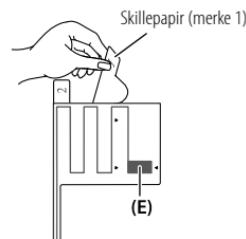
- Fjern dekslet rundt den fremre stolpen på bilen din.



- Rengjør frontruten med medfølgende rensemiddel (H).



- Vent til overflaten på glasset er helt tørt før du fortsetter.
  - Varm opp overflaten av frontruten med defroster hvis det er kaldt (på vinteren).
- Fjern skillepapiret (merke 1) for filmantennen (E) horisontalt, og lim antennen på frontruten.



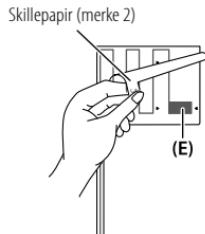
Ikke ta på filmantennens (E) limflate (limsiden).

## Installasjon/Kobling

- 4 Gni filmantennen forsiktig mot frontruten i retningen som vist med pilen slik at den setter seg fast skikkelig.



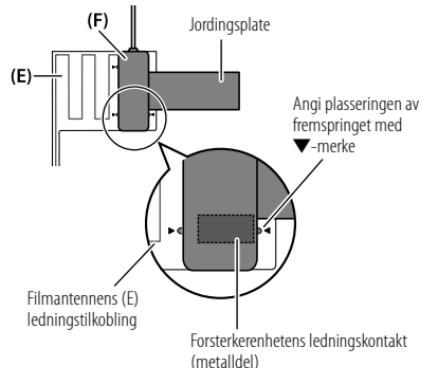
- 5 Fjern skillepapiret (merke 2) for filmantennen (E) vertikalt.



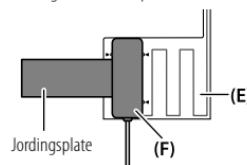
- 6 Angi plasseringen av forsterkerenhetens (F) fremspring med ▼-merket på filmantennen (E) og lim fast.

Ikke ta på forsterkerenhetens (F) ledningstilkobling eller limflate (limsiden).

- Ved installering av antennen på høyre side

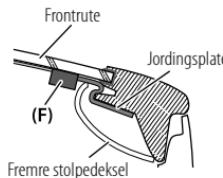


- Ved installering av antennen på venstre side



- 7 Fjern filmen som dekker jordingsplaten og lim jordingsplaten på metalldelen av kjøretøyet.

Sørg for at det er nok plass for jordingsplaten slik at den ikke forstyrre de interiørdelene (fremre stolpedeksel). Sørg også for at de innvendige delene ikke forstyrrer forsterkerenheten (F).



- 8 Koble til antennekablene.

Bruk kabelklemmer (G) for å feste antennen til stolpen på flere steder.

- 9 Fest det fremre stolpedekslet tilbake slik det var montert opprinnelig.

Sørg for ikke å skade jordingsplaten og forsterkerenheten (F) ved tildekking.

- 10 Koble forsterkerenheten (F) til DAB-antennepluggen på baksiden av enheten.

Merk:

Forsikre deg om at [DAB ANT POWER] er satt til [ON] i [FUNCTION]-menyen i ventemodus. (Side 5)

[ON] velges først.

# Referanser

## Vedlikehold

### Rengjøring av enheten

Tørk av smuss på frontpanelet med en tørr silikonklut eller myk klut.

### Behandling av plater

- Ikke berør platens avspillingsoverflate.
- Ikke fest tape eller lignende på platen, bruk heller ikke en plate med tape festet på den.
- Ikke bruk tilbehør for platen.
- Rengjør fra midten av platen og utover.
- Rengjør platen med tørket silisium eller en myk klut. Ikke bruk løsningsmidler.
- Trekk ut platen horisontalt ved utløsing.
- Fjern rør kanter fra midthullet og platens kanter før du setter inn platen.

## Mer informasjon

- For:
- Seneste styreprogram-oppdateringer og seneste listen av kompatible elementer
  - KENWOOD originalapplikasjon
  - Enhver øvrig aktuell informasjon

Besøk <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

## Generelt

- Denne enheten kan bare spille følgende CDer:



- For detaljert informasjon og merknader om avspillbare lydfiler, besøk <<https://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>>.

## Avspillbare filer

- Disk:

Avspillbare lydfiler: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

Spillbare filer: CD-R/CD-RW/CD-ROM

Spillbart filformat: ISO 9660 nivå 1/2, Joliet, Long-filnavn

- USB-masselagringssenhetsklasse:

Avspillbare lydfiler: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

Spillbart filsystem: FAT12, FAT16, FAT32

Selv om lydfilene oppfyller standardene ovenfor, kan avspilling være umulig, avhengig av type enheter eller medier og deres tilstand.

AAC (.m4a)-filen på en CD kodet av iTunes kan den ikke spilles av i dette systemet.

## Plater som ikke kan avspilles

- Platér som ikke er runde.

- Platér med fargemidler på innspillingsoverflaten eller skitne platér.

- Innspillbare/overskrivbare platér som ikke er ferdigbehandlet.

- 8 cm CD. Forsøk på å sette platen inn ved hjelp av et adapter kan føre til funksjonsfeil.

## Om USB-enheter

- Du kan ikke koble til en USB-enhet via et USB-nettnav.

- Tilkobling av kabler som er lengre enn 5 m kan føre til uregelmessig avspilling.

- Denne enheten gjenkjerner ikke en USB-enhet som er klassifisert utenom 5 V eller overstiger 1,5 A.

## Om iPod/iPhone

- Made for

– iPod touch (6th generation)

– iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR, 11, 11 Pro, 11 Pro MAX, SE (2nd generation), 12, 12 Mini, 12 Pro, 12 Pro MAX

- Sangrekkefølgen som vises på valgmenyen til denne enheten, kan avvike fra iPod/iPhone.

- Avhengig av versjon i operativsystemet på iPod/iPhone, vil kanskje noen funksjoner ikke fungere på denne enheten.

## Referanser

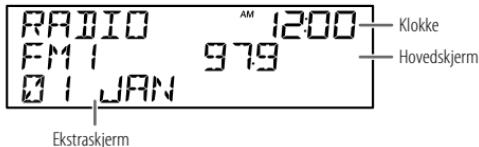
### Om AMAZON ALEXA

- Alexa er en tredjepartstjeneste, derfor kan spesifikasjoner endres uten forvarsel. Derved kan kompatibilitet bli nedsatt eller noen eller alle tjenester kan resultere utilgjengelige.
- Alexa–støttede språk på denne enheten: USA engelsk/Canada engelsk/US spansk/Canada fransk/Mexico spansk/Storbritannia engelsk/Italia italiensk/Spania spansk/Frankrike fransk/Tyskland tysk/Australia engelsk/Japan japansk

### Endre displayinformasjon

Hver gang du trykker på DISP, endres visningsinformasjonen.

- Hvis informasjonen ikke er tilgjengelig eller ikke registrert, vises "NO TEXT", "NO INFO" eller annen informasjon (f.eks. stasjonsnavn) eller så er displayet tomt.



Kilde navn	Vise informasjon: Hovedskjerm (ekstra)
STANDBY	Kilde navn (Dato)
DIGITAL AUDIO	Tjenesteetikett (Ensemble etikett) ➔ Tjenesteetikett (Dato) ➔ Dynamisk etikett (Dato) ➔ Tittel (Artist) ➔ Tittel (Dato) ➔ Neste program (EPG) (Dato) ➔ Signalnivå (Dato) ➔ tilbake til begynnelsen
RADIO	Frekvens (Dato) Kun for FM-Radio Data System-stasjoner: Stasjonsnavn/Programtype (Dato) ➔ Radio tekst (Dato) ➔ Radio tekst+ (Radio tekst+) ➔ Sangtittel (Artist) ➔ Sangtittel (Dato) ➔ Frekvens (Dato) ➔ tilbake til begynnelsen
CD/USB	For CD-DA: Sportittel (Artist) ➔ Sportittel (Platettittel) ➔ Sportittel (Dato) ➔ Spilletid (Dato) ➔ tilbake til begynnelsen For MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC-filer: Sangtittel (Artist) ➔ Sangtittel (Albumtittel) ➔ Sangtittel (Dato) ➔ Filnavn (Mappenavn) ➔ Filnavn (Dato) ➔ Spilletid (Dato) ➔ tilbake til begynnelsen
iPod USB/iPod BT	Sangtittel (Artist) ➔ Sangtittel (Albumtittel) ➔ Sangtittel (Dato) ➔ Spilletid (Dato) ➔ tilbake til begynnelsen
BT AUDIO/ALEXA	Sangtittel (Artist) ➔ Sangtittel (Albumtittel) ➔ Sangtittel (Dato) ➔ Spilletid (Dato) ➔ tilbake til begynnelsen
AUX	Kilde navn (Dato)

# Feilsøking

Symptom	Utbedring	Symptom	Utbedring	
Generelt	Ingen lyd.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Juster volum til optimalt nivå.</li> <li>Sjekk ledninger og koblinger.</li> </ul>	Platen løses ikke ut.	<p>Trykk og hold nede  for å tvinge utløsing av platen. Vær forsiktig slik at du ikke mister platen når den løses ut. Dersom dette ikke løser problemet må du tilbakestille enheten (side 3).</p>
	"MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON"-vises.	Skru helt av, sørg deretter for å sjekke at høytalerledningenes terminaler er godt nok isolert. Skru enheten på igjen.		
	"PROTECTING SEND SERVICE"-vises.	Send enheten til nærmeste servicesenter.		
	Kilde kan ikke velges.	Kontroller <b>[SOURCE SELECT]</b> -innstillingen. (Side 5)		
	Enheten fungerer ikke i det hele tatt.	Tilbakestill enheten. (Side 3)		
	Korrekte tegn vises ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Denne enheten viser kun store bokstaver, tall og et begrenset antall symboler.</li> <li>Avhengig av språket du har valgt (side 6), vises noen tegn på riktig måte.</li> </ul>		
Digital radio	DAB-mottak er dårlig.	Sørg for at <b>[ON]</b> er valgt for <b>[DAB ANT POWER]</b> . (Side 5)	<p>"READING"-fortsetter å blinke.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ikke bruk for mange hierarkiske nivåer og mapper.</li> <li>Sett inn disk'en på nytt eller koble enheten til igjen (USB/iPod/iPhone).</li> </ul>	
	"DAB ANT ERR"	Kontroller DAB-antennen. Angi <b>[DAB ANT POWER]</b> til <b>[OFF]</b> hvis en passiv antenn (uten antenneforsterker) brukes. (Side 5)	<p>"UNSUPPORTED DEVICE"-vises.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk, hvis den tilkoblede USB-enheten er kompatibel med denne enheten og sikre at filsystemene er i format som støttes. (Side 37)</li> <li>Koble til USB-enheten på nytt.</li> </ul>	
	"RELATED SERV FOUND"	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trykk på volumknappene for å aktivere Soft-Link. (Side 8)</li> <li>Trykk på  /  for å avbryte.</li> </ul>	<p>"UNRESPONSIVE DEVICE"-vises.</p> <p>Se til at USB-enheten ikke har funksjonsfeil, og koble til USB-enheten på nytt.</p>	
Analog radio	<ul style="list-style-type: none"> <li>Radiomottak er dårlig.</li> <li>Statisk støy ved lytting på radio.</li> </ul>	Koble antennen godt til.	"USB HUB IS NOT SUPPORTED"-vises.	
			Denne enheten kan ikke støtte en USB-enhet som er koblet via et USB-nettnav.	

CD/USB/iPod

# Feilsøking

CD/USB/iPod

Symptom	Utbedring
• Kilden endres ikke til "USB" når du kobler til en USB-enhet mens du hører på en annen enhet. • "USB ERROR" vises.	USB-porten trekker mer strøm enn den er laget for. Slå av strømmen og koble fra USB-enheten. Deretter slår du på strømmen og kobler til USB-enheten igjen. Hvis dette ikke løser problemet, slår du strømmen av og på (eller nullstiller enheten) før du prøver med en annen USB-enhet.
iPod/iPhone slås ikke på eller virker ikke.	• Kontroller tilkoblingen mellom enheten og iPod/iPhone. • Koble fra og tilbakestill iPod/iPhone ved hjelp av hard tilbakestilling.
"LOADING" vises når du angir søker-modus ved å trykke på 	Denne enheten forbereder fortsatt iPod-/iPhone-musikkliste. Det kan ta litt tid å laste, prøv på nytt senere.
"NO DISC"	Sett inn en spillbar plate i CD-inngangen.
"TOC ERROR"	Sørg for at platen er rengjort og satt inn på riktig måte.
"NA FILE"	Sørg for at mediet (disk/USB) inneholder støttede lydfiler. (Side 37)
"COPY PRO"	En kopibeskyttet fil spilles av (disk/USB).
"NO DEVICE"	Koble til en enhet (USB/iPod/iPhone) og endre kilden til USB eller iPod USB igjen.
"NO MUSIC"	Koble til en enhet (USB/iPod/iPhone) som inneholder spillbare lydfiler.
"iPod ERROR"	• Koble om iPod. • Tilbakestill iPod. • Trykk og hold nede  SRC for å slå av strømmen. Slå på strømmen igjen for feilgjenopprettning.
"MEMORY FULL"	Du har nådd maksimal lagringsgrense på din iPod/iPhone.

Symptom	Utbedring
Ingen Bluetooth-enhet oppdaget.	• Søk fra Bluetooth-enheten igjen. • Tilbakestill enheten. (Side 3)
Kan ikke foreta Bluetooth-paring.	• Sørg for at du har oppgitt samme PIN-kode på både apparatet og Bluetooth-enheten. • Slett parringsinformasjonen fra både enheten og Bluetooth-enheten, og utfør paringen en gang til. (Side 16)
Det høres ekko eller støy under en telefonamtale.	• Juster mikrofonens posisjon. (Side 16) • Kontroller [ECHO CANCEL]-innstillingen. (Side 18)
Lydkvaliteten på telefonen er dårlig.	• Reduser avstanden mellom apparatet og Bluetooth-enheten. • Flytt bilen til et sted hvor du har bedre dekning.
Telefonanropslyd kan ikke høres fra bilens høyttalere.	• Trykk på  under en samtale for å veksle mellom hands-free- og privattalemodus. (Side 17)
Taleoppringen fungerer ikke.	• Bruk taleoppringen i mer stille omgivelser. • Reduser avstanden fra mikrofonen når du sier navnet. • Sørg for at den samme stemmen som den registrerte stemmetiketten brukes.
Lyden blir avbrutt eller hoppet over under avspilling på en Bluetooth-lydspiller.	• Reduser avstanden mellom apparatet og Bluetooth-lydspilleren. • Slå av, og slå deretter apparatet på igjen før du prøver på nytt. • Andre Bluetooth-enheter prøver kanskje å koble til apparatet.
Den tilkoblede Bluetooth-lydspilleren kan ikke styres.	• Sjekk om den tilkoblede Bluetooth-lydspilleren støtter profilen for fjernkontroll av lyd/video (AVRCP). (Se bruksanvisningen for lydspilleren.) • Koble Bluetooth-spilleren fra og deretter til igjen.

Bluetooth®

# Feilsøking

Symptom	Utbedring	Symptom	Utbedring		
Bluetooth®	"NOT SUPPORT"	Den tilkoblede telefonen støtter ikke talegenjenkjenning eller overføring av telefonboken.	AMAZON ALEXA	Ikke i stand til å koble til eller koble til Alexa-mobilapplikasjonen på nytt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pass på at lydenheten er koblet til via Bluetooth. Velg lydenheten fra [AUDIO SELECT] i [BT MODE]. (Side 20)</li> <li>Utfør engangsprosessen for oppsett på nytt. Se "Oppsett for første gang" på side 22.</li> <li>Slå av, og slå deretter apparatet på igjen før du prøver på nytt.</li> <li>Du må kontrollere at ALEXA-kilden eller iPod BT-kilden er valgt for iOS-enheten.</li> </ul>
	"NO ENTRY"	Det er ikke noe registrert apparat tilkoplet/funnet via Bluetooth.		Kan ikke gå ut av "TALKING"-skjermen etter at samtalen er avsluttet.	Det kan ta noe tid før enheten går ut av "TALKING"-skjermen. Trykk på talkknapp 6 for å gå tilbake til forrige skjermbilde for kildekontroll.
	"ERROR"	Prøv igjen. Hvis det vises "ERROR" igjen, kontrollerer du at enheten støtter funksjonen du har prøvd.		Kan ikke gå til "LISTENING" etter at Alexa er aktivert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koble fra og koble til Bluetooth-tilkoblingen igjen. (Side 16)</li> <li>Koble Alexa-tilkoblingen fra og deretter til igjen. (Side 22)</li> <li>Slå av enheten i cirka 10 sekunder, slå deretter på enheten og prøv på nytt.</li> </ul>
	"NO INFO"/"NO DATA"	Bluetooth-apparatet kan ikke få kontaktinformasjonen.			
	"HF ERROR XX" / "BT ERROR"	Tilbakestill enheten, og prøv fremgangsmåten igjen. Dersom dette ikke løser problemet kan du ta kontakt med ditt nærmeste servicesenter.			
	"SWITCHING NG"	Det er ikke sikkert at de tilkoblede telefonene støtter vekslefunksjonen.			
	Bluetooth-tilkoblingen mellom Bluetooth-enheten og enheten er ustabil.	Slett registrerte Bluetooth-enheter som er ubrukte, fra enheten. (Side 20)			
AMAZON ALEXA	Ingen respons fra Alexa etter innmatting av stemmeimpulsen.	Amazon-skyen kunne ikke analysere stemmeimpulsen.			
	Feil respons fra Alexa.	Alexa misforsto hva som ble sagt eller fanget ikke opp hele foresporselen eller setningen som ble talt. Vennligst prøv igjen. (Side 23)			
	"DISCONNECTED"	Pass på å koble smarttelefonen din til enheten via Bluetooth. (Side 16)			

# Spesifikasjoner

Digital radio	DAB	Frekvensområde	Band III: 174,928 MHz — 239,200 MHz	
	Følsomhet	–100 dBm		
	Signalstøyforhold	90 dB		
	Type antennekobling	SMB		
	Antennens utgangsspenning	Likestrøm 12 V		
	Antennens maksimale spenning	< 100 mA		
Analog radio	FM	Frekvensområde	87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz-trinn)	
	Anvendelig sensitivitet (S/N = 30 dB)	6,2 dBf (0,56 µV/75 Ω)		
	Støydempende sensitivitet (DIN S/N = 46 dB)	15,2 dBf (1,58 µV/75 Ω)		
	Frekvensrespons (±3,0 dB)	30 Hz — 15 kHz		
	Signalstøyforhold (MONO)	68,0 dB		
	Stereo separasjon (1 kHz)	40 dB		
MW (AM)	MW	Frekvensområde	531 kHz — 1 611 kHz (9 kHz-trinn)	
	AM	Anvendelig sensitivitet (S/N = 20 dB)	28,5 µV	
LW	LW	Frekvensområde	153 kHz — 279 kHz (9 kHz-trinn)	
		Anvendelig sensitivitet (S/N = 20 dB)	45 µV	
CD-spiller	Laserdiode	GaAlAs		
	Digitalt filter (D/A)	8 ganger over sampling		
	Spindelhastighet	500 o/min — 200 o/min (CLV)		
	Hastighetsvariasjoner i drivverket	Under målbar grense		
	Frekvensrespons (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz		
	Total harmonisk forvrengning (1 kHz)	0,01 %		
	Signalstøyforhold (1 kHz)	96 dB		
	Dynamisk rekkevidde	91 dB		
	Kanalseparasjon	84 dB		
	MP3-dekoder	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3		
USB	WMA-dekoder	I overensstemmelse med Windows Media Audio		
	AAC-dekoder	AAC-LC ".aac"-filer		
	USB-standard	USB 1.1, USB 2.0 (Høy hastighet)		
	Filsystem	FAT12/16/32		
	Maksimal matestrøm	Likestrøm 5 V — 1,5 A		
	Frekvensrespons (±1 dB)	20 Hz — 20 kHz		
	Signalstøyforhold (1 kHz)	98 dB		
	Dynamisk rekkevidde	93 dB		
	Kanalseparasjon	90 dB		
	MP3-dekoder	I overensstemmelse med MPEG-1/2 Audio Layer-3		
	WMA-dekoder	I overensstemmelse med Windows Media Audio		
	AAC-dekoder	AAC-LC ".aac", ".m4a"-filer		
	WAV-dekoder	Lineær-PCM		
	FLAC-dekoder	FLAC-filer (opp til 96 kHz/24 bit)		

## Spesifikasjoner

Hjelpeutsyr	Frekvensrespons ( $\pm 3$ dB)	20 Hz — 20 kHz	Tonefunksjon	Bånd 1: 62,5 Hz $\pm 9$ dB
	Maksimal inngangsspenning	1 000 mV		Bånd 2: 100 Hz $\pm 9$ dB
	Inngangsimpedans	30 k $\Omega$		Bånd 3: 160 Hz $\pm 9$ dB
Bluetooth	Versjon	Bluetooth 4.2	Lyd	Bånd 4: 250 Hz $\pm 9$ dB
	Frekvensområde	2,402 GHz — 2,480 GHz		Bånd 5: 400 Hz $\pm 9$ dB
	RF-utgangseffekt (E.I.R.P.)	+4 dBm (MAX), effektklasse 2		Bånd 6: 630 Hz $\pm 9$ dB
	Maksimal kommunikasjonsrekkevidde	Siktlinje ca. 10 m (32,8 ft)		Bånd 7: 1 kHz $\pm 9$ dB
	Profil	HFP 1.7.1 (Håndfriprofil) SPP (Serieportprofil) PBAP (telefonboktilgangsprofil) A2DP (Avansert lyddistribusjonsprofil) AVRCP 1.6.1 (Profil for fjernkontroll av lyd/video)		Bånd 8: 1,6 kHz $\pm 9$ dB Bånd 9: 2,5 kHz $\pm 9$ dB Bånd 10: 4 kHz $\pm 9$ dB Bånd 11: 6,3 kHz $\pm 9$ dB Bånd 12: 10 kHz $\pm 9$ dB Bånd 13: 16 kHz $\pm 9$ dB
Lyd	Maksimal utgangseffekt	50 W $\times$ 4	Preout-nivå/belastning	2 500 mV/10 k $\Omega$
	Full båndbredde-strøm (mindre enn 1 % THD)	22 W $\times$ 4	Preout-impedans	$\leq 600 \Omega$
	Høyttalerimpedans	4 $\Omega$ — 8 $\Omega$	Driftsspenning	12 V DC bilbatteri
Generell	Monteringsstørrelse (B $\times$ H $\times$ D)	182 mm $\times$ 111 mm $\times$ 156 mm	Generell	Nettovekt (inkluderer trimplate og monteringshylse)
				1,6 kg

Gjenstand for endring uten nærmere varsel.

# Зміст

Перед використанням.....	3	Посилання.....	37
Основи .....	3	Обслуговування	
Початок роботи .....	4	Додаткова інформація	
1 Виберіть мову відображення інформації, підтвердьте тип кросовера та скасуйте демонстрацію		Зміна інформації, що відображається на дисплей	
2 Налаштування годинника та дати		Несправності.....	39
3 Встановлення інших додаткових налаштувань		Характеристики .....	42
Цифрове радіо.....	7		
Аналогове радіо.....	9		
CD/USB/iPod.....	11		
AUX.....	14		
Програма KENWOOD Remote.....	15		
Bluetooth® .....	16		
Bluetooth – Підключення		<b>Ознайомлення з цим посібником</b>	
Bluetooth – Мобільний телефон		• Дисплеї та передні панелі, які зображені в посібнику, є прикладами, що	
Bluetooth – Аудіо		використовуються для чіткого роз'яснення операцій. Через це вони	
AMAZON ALEXA.....	22	можуть відрізнятися від фактичних дисплеїв чи передніх панелей.	
Настройки звуку .....	24	• Операції, що пояснюються, в основному виконуються за допомогою	
Настройки екрану.....	29	кнопок на передній поверхні пристрію.	
Встановлення/З'єднання .....	30	• З метою пояснення використовуються англійські написи. Ви можете	
		вибрати мову дисплею в меню [FUNCTION]. (Стр. 6)	
		• [XX] вказує вибрані елементи.	
		• (Стр. XX) вказує, що на заявленій сторінці наявні посилання.	



Даний символ на пристрії вказує на наявність у цьому посібнику важливих інструкцій щодо експлуатації та технічного обслуговування.  
Уважно ознайомтеся з інструкціями в цьому посібнику.

# Перед використанням

## ВАЖЛИВО

- Спершу прочитайте даний посібник, щоб дізнатись, як правильно використовувати даний пристрій. Дуже важливо, щоб ви прочитали та дотримуєтесь попередень і застережень, викладених у цьому посібнику.
- Зберігайте даний посібник у безпечному та доступному місці для довідки у майбутньому.

## ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Не використовуйте жодної функції, що може відвернути вашу увагу від безпечної управління автомобілем.

## ▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

### Встановлення гучності:

- Рівень гучності має бути таким, щоб можна було чути звуки ззовні автомобіля для уникнення небезпечних ситуацій.
- Щоб запобігти пошкодженню гучномовців при раптовому збільшенні рівня вихідного сигналу, уменшіть гучність перед початком відтворення цифрових джерел.

### Загальні несправності:

- Не використовуйте зовнішній пристрій, якщо він може заважати безпечному водінню.
- Зробіть резервну копію всіх важливих даних. Ми не несемо жодної відповідальності за будь-які втрати записаних даних.
- Для уникнення короткого замикання не кладіть і не залишайте всередині пристрію жодних металевих предметів (наприклад, монети чи металеві інструменти).
- Якщо виникає помилка диску через конденсат на лінзі лазеру, витягніть диск та зачекайте випаровування вологи.
- Залежно від моделі автомобіля при увімкненні даного пристрою антена буде автоматично висуватися, якщо до пристрію підключено провід антени (стор. 33). Вимкніть даний пристрій або переключіть джерело в режим очікування STANDBY при паркуванні у місці з низькою стелею.

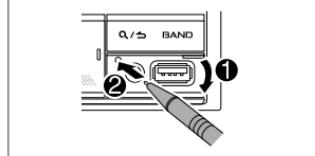
# Основи

## Передня панель



\* Лише з метою ілюстрації.

### Скидання настроек



## Основи

### До

Вимкнення живлення

### На передній панелі

Натисніть  SRC.

- Натисніть та утримуйте цю кнопку, щоб вимкнути живлення.

Регулювання гучності

Поверніть регулятор гучності.

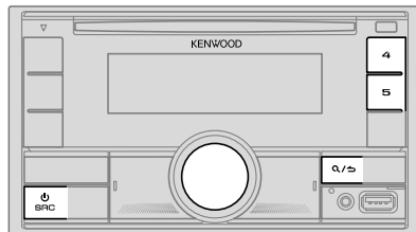
Вибір джерела

- Натисніть  SRC декілька разів.
- Натисніть  SRC, а потім поверніть регулятор гучності не більше ніж через 2 секунди.

Зміна інформації, що відображається на дисплей

Натисніть DISP декілька разів.  
(Стр. 38)

## Початок роботи



1

### Виберіть мову відображення інформації, підтвердіть тип кросовера та скасуйте демонстрацію

При першому включення живлення (або [FACTORY RESET] встановлено в значення [YES], див. стр. 6) на дисплеї відображається повідомлення: "SEL LANGUAGE" → "PRESS" → "VOLUME KNOB"

1 Поворотом регулятора гучності виберіть [EN] (англійська) / [RU] (російська) / [SP] (іспанська) / [FR] (французька) / [GE] (німецька), а потім натисніть регулятор. За замовчуванням встановлений варіант [EN].

На екрані з'явиться наступне: "2-WAY X'OVER" або "3-WAY X'OVER" → "PRESS" → "VOLUME KNOB" → "TO CONFIRM".

2 Натисніть регулятор гучності, щоб підтвердити поточний тип кросовера.

• Щоб змінити тип кросовера, див. "Зміна типу кросоверу" на стр. 6.

На екрані з'явиться наступне: "CANCEL DEMO" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".

3 Натисніть регулятор гучності ще раз.

За замовчуванням встановлений варіант [YES].

4 Натисніть регулятор гучності ще раз.

На дисплеї з'являється "DEMO OFF".

2

### Налаштування годинника та дати

1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].

2 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK] і натисніть регулятор.

# Початок роботи

## Щоб налаштувати годинник

- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK ADJUST] і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.  
Установіть час у такому порядку: "Години" ➔ "Хвилини".
- 5 Поворотом регулятора гучності виберіть [CLOCK FORMAT] і натисніть регулятор.
- 6 Поворотом регулятора гучності виберіть [12H] або [24H], і натисніть регулятор.

## Щоб встановити дату

- 7 Поворотом регулятора гучності виберіть [DATE FORMAT] і натисніть регулятор.
- 8 Поворотом регулятора гучності виберіть [DD/MM/YY] або [MM/DD/YY] і натисніть регулятор.
- 9 Поворотом регулятора гучності виберіть [DATE SET] і натисніть регулятор.
- 10 Поворотом регулятора гучності зробіть необхідні налаштування, а потім натисніть регулятор.  
Установіть дату в такому порядку: "День" ➔ "Місяць" ➔ "Рік" або "Місяць" ➔ "День" ➔ "Рік".

- 11 Для виходу натисніть та утримуйте / .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть / .

3

## Встановлення інших додаткових налаштувань

Ви можете встановити лише наступні елементи, коли на пристрой вибрано джерело STANDBY.

- 1 Натискайте повторно , щоб перейти в режим STANDBY.
- 2 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 4 Повторіть крок 3, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте / .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть / .

Настройка за замовчуванням: [XX]

### [DISPLAY]

#### [EASY MENU]

- Після натискання кнопки [FUNCTION]...  
[ON]: Підсвічування [LCD DISPLAY] зміниться на білий колір.;  
[OFF]: Підсвічування [LCD DISPLAY] стає обраного кольору за допомогою функції [COLOR SELECT]. (Стр. 29)  
• Підсвічування [KEY 1] та [KEY 2] зміниться на блакитний колір після натискання кнопки [FUNCTION], незалежно від налаштувань [EASY MENU].  
• Див. малюнок на сторінці 29 для ідентифікації зони.

#### [TUNER SETTING]

#### [DAB ANT POWER]

- [ON]: Подача живлення на DAB-антену.; [OFF]: Живлення не подається. Виберіть при використанні пасивної антени без підсилювача. (Стр. 34)

#### [PRESET TYPE]

- [NORMAL]: В пам'ять вноситься одна радіостанція для кожної кнопки фіксованої настройки у кожному з діапазонів (FM1/FM2/FM3/MW/LW/DB1/DB2/DB3).; [MIX]: В пам'ять вноситься одна радіостанція (цифрове радіо або аналогове радіо) дляожної кнопки фіксованої настройки незалежно від обраного діапазону.

### [SYSTEM]

#### [KEY BEEP]

- (Застосовується лише, якщо [X'OVER] встановлено в значення [2WAY].)  
(Стр. 6)  
[ON]: Включення звукового сигналу при натисненні клавіш.;  
[OFF]: Виключення.

#### [SOURCE SELECT]

#### [BT AUDIO SRC]

- [ON]: Включення BT AUDIO при виборі джерела.; [OFF]: Виключення.  
(Стр. 21)

#### [BUILT-IN AUX]

- [ON]: Включення AUX при виборі джерела.; [OFF]: Виключення.  
(Стр. 14)

#### [P-OFF WAIT]

- Застосовується лише, коли вимкнено режим демонстрації.  
Встановлює проміжок часу, через який автомагнітола в режимі очікування (STANDBY), автоматично вимкнеться, щоб не витрачати енергію акумулятора.  
[20M]: 20 хвилин ; [40M]: 40 хвилин ; [60M]: 60 хвилин ;  
[---]: Відмінне.

## Початок роботи

### [CD READ]

[1]: Активується функція автоматичного розпізнання типу запису на компакт-диску: аудіофайли або музичний компакт-диск. ; [2]: Примусово вимикається режим відтворення музичного компакт-диска. При програванні диску із аудіофайлом немає звуку.

### [F/W UPDATE]

#### [UPDATE SYSTEM]\*/[UPDATE DAB]

[F/W UP xxxx]/ [YES]: Оновлює вбудоване ПЗ. ; [NO]: Відмінє (новлення не активоване).

Детальнішу інформацію щодо оновлення ПЗ див. на веб-сайті <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

\* Після оновлення мікропрограми неможливо перейти на попередню версію мікропрограми.

### [FACTORY RESET]

[YES]: Скидання налаштувань за замовчуванням (за винятком збереженої станції). ; [NO]: Відмінє.

### [ENGLISH]

### [РУССКИЙ]

Виберіть мову дисплея для меню [FUNCTION] та інформацію про музику, якщо така доступна.

За замовчуванням вибрано [ENGLISH].

### [ESPAÑOL]

### [FRANCAIS]

### [DEUTSCH]

## Зміна типу кросоверу

- 1 Натискайте повторно ØSRC, щоб перейти в режим STANDBY.
- 2 Натисніть і утримуйте цифрові кнопки 4 і 5, щоб увійти у функцію вибору кросоверу.  
З'явиться тип поточного кросоверу.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть "2WAY" або "3WAY" і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності виберіть "YES" або "NO" і натисніть регулятор.  
З'явиться тип вибраного кросовера.
- Щоб скасувати, натисніть і утримуйте .
- Щоб налаштувати параметри вибраного кросовера, див. стор. 26.

Щойно ви зміните тип кросовера, при наступному ввімкненні живлення дисплей відобразить:  
"2-WAY X'OVER" або "3-WAY X'OVER" ➔ "PRESS" ➔ "VOLUME KNOB" ➔ "TO CONFIRM"

Натисніть регулятор гучності для підтвердження, щоб перейти до наступної бажаної операції.

## ▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Виберіть тип кросоверу відповідно до того, як підключені динаміки.  
(Стор. 32, 33)

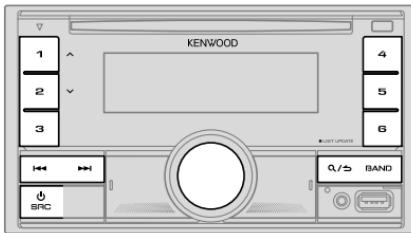
Якщо Ви оберете неправильний тип:

- Це може пошкодити динаміки.
- Рівень звучання може бути надзвичайно високим або низьким.

# Цифрове радіо

## Про DAB (Digital Audio Broadcasting — цифрове аудіомовлення)

DAB — це одна із доступних на даний час систем цифрового радіо. Вона здатна передавати звук цифрової якості без жодних надокучливих перешкод або спотворень сигналу. Окрім цього, вона передає текст, зображення та дані. На противагу FM-радіо, де кожна програма передається на окремій частоті, DAB поєднує декілька програм (називаються "сервісами") в один "ансамбль". "Первинний компонент" (головна радіостанція) інколи супроводжується "вторинним компонентом", що може містити додаткові програми або іншу інформацію.



### Підготовка:

- 1 Під'єднайте DAB-антену, яка входить в комплект, до гнізда DAB-антени. (Стр. 32)
- 2 Натисніть повторно  $\textcircled{S}$  SRC, щоб вибрати DIGITAL AUDIO.
- 3 Натисніть та утримуйте  $\textcircled{Q} / \textcircled{\lrcorner}$  (LIST UPDATE), щоб розпочати оновлення списку сервісів.  
Відображається "LIST UPDATE" та розпочинається оновлення. Відображається "UPDATED", коли оновлення завершено.  
Оновлення триває до 3 хвилин. Під час оновлення не допускається жодне переривання (наприклад, інформацією про стан на дорозі).
- Щоб скасувати оновлення списку сервісів: Натисніть та утримуйте  $\textcircled{Q} / \textcircled{\lrcorner}$  (LIST UPDATE) знову.

• Індикатор "DGT" засвічується при отриманні цифрового сигналу DAB і блимає при отриманні сигналу RDS.

• Пристрій автоматично перемикається на режим DAB-попередження, отримавши сигнал попередження від DAB-радіостанції.

## Пошук ансамблю

- 1 Натисніть повторно  $\textcircled{S}$  SRC, щоб вибрати DIGITAL AUDIO.
- 2 Натисніть повторно BAND, щоб вибрати DB1/DB2/DB3.
- 3 Натисніть і утримуйте  $\textcircled{<<} / \textcircled{>>}$  для пошуку ансамблю.
- 4 Натисніть  $\textcircled{<<} / \textcircled{>>}$ , щоб вибрати ансамбль, сервіс або компонент для прослуховування.

Ви можете зберегти до 18 сервісів.

- **Щоб зберегти сервіс:** Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- **Щоб вибрати збережений сервіс:** Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

## Вибір сервісу

- 1 Натисніть  $\textcircled{Q} / \textcircled{\lrcorner}$ , щоб перейти в режим пошуку сервісу.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть сервіс, а потім натисніть регулятор.

Щоб скасувати режим пошуку сервісу, натисніть  $\textcircled{Q} / \textcircled{\lrcorner}$  знову.

## Вибір сервісу за іменем

- 1 Натисніть  $\textcircled{Q} / \textcircled{\lrcorner}$ , щоб перейти в режим пошуку сервісу.
- 2 Щоб увійти в режим пошуку за алфавітом, швидко поверніть регулятор гучності.
- 3 Щоб вибрати символ для пошуку, поверніть регулятор гучності або натисніть  $\textcircled{<<} / \textcircled{>>}$ .
  - Натисніть  $1 / 2 \vee$ , щоб перейти до наступної/попередньої сторінки.
- 4 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.
- 5 Поворотом регулятора гучності виберіть сервіс, а потім натисніть регулятор.

Щоб скасувати режим пошуку за алфавітом, натисніть  $\textcircled{Q} / \textcircled{\lrcorner}$  знову.

# Цифрове радіо

## Інші налаштування

- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- Для виходу натисніть та утримуйте **Q / ↴**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q / ↴**.

Настройка за замовчуванням: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

#### [SEEK MODE]

Вибір способу пошуку для кнопок **|◀◀ / ▶▶|** при натисненні.

**[AUTO1]:** Вибір ансамблю, сервісу або компонента. Здійсніть автоматичний пошук ансамблю, натиснувши та утримуючи **|◀◀ / ▶▶|**; **[AUTO2]:** Пошук запрограмованого сервісу; **[MANUAL]:** Вибір ансамблю, сервісу або компонента. Здійсніть ручний пошук ансамблю, натиснувши та утримуючи **|◀◀ / ▶▶|**.

#### [AF SET]

**[ON]:**

Під час прослуховування DAB: Автоматичне перемикання на FM-радіомовлення цієї ж програми, якщо DAB-сигнал слабшає. Як тільки сигнал стане знову сильним, відбудеться перемикання назад на DAB-мовлення.

Під час прослуховування FM: Автоматичне перемикання на DIGITAL AUDIO-джерело з мовленням тієї ж програми (якщо доступно);

**[OFF]:** Відмінне.

#### [TI]

**[ON]:** При доступності дозволяє тимчасово перемикнути пристрій на відтворення інформації про рух транспорту (Загоряється індикатор "TI"). ; **[OFF]:** Відмінне.

#### [PTY SEARCH]

**1** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати доступний тип програми (див. "Доступний тип програми для [PTY SEARCH]" на стор. 9), а тоді натисніть регулятор.

**2** Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY (**[ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]**), потім натисніть регулятор для підтвердження.

**3** Натисніть **|◀◀ / ▶▶|**, щоб розпочати пошук.

#### [ASW SELECT]

**[TRAVEL], [WARNINGS], [NEWS], [WEATHER], [EVENT], [SPECIAL], [RAD INFO], [SPORTS], [FINANCE]:** Поворотом регулятора гучності зробить вибір, а потім натисніть регулятор. Перед назвою активованого типу повідомлення з'являється позначка "★".

Автоматичне перемикання з будь-якого джерела на ансамплі цифрового радіо, що передають активований тип повідомлення.

- Можна активувати декілька повідомлень одночасно.
- Щоб вимкнути, натисніть регулятор гучності ще раз ("★" зникає).

#### [LIST UPDATE]

**[AUTO]:** Автоматичне оновлення списку сервісів DAB при увімкненні живлення.; **[MANUAL]:** Оновлення списку сервісів DAB за допомогою натискання та утримування **Q / ↴** (LIST UPDATE).

#### [PTY WATCH]

**1** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати доступний тип програми, тоді натисніть **Q / ↴**.

Пристрій автоматично перемікається з будь-якого джерела на ансамплі цифрового радіо, що передають вибраний тип програми.

Тип програми:  
**[NEWS], [AFFAIRS], [INFO], [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [POP M]** (музика),  
**[ROCK M]** (музика), **[EASY M]** (музика), **[LIGHT M]** (музика),  
**[CLASSICS], [OTHER M]** (музика), **[WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M]** (музика),  
**[OLDIES], [FOLK M]** (музика), **[DOCUMENT]**  
**[OFF]:** Відмінне.

**2** Натисніть регулятор гучності, щоб перейти до вибору мови PTY.

**3** Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY (**[ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]**), потім натисніть регулятор для підтвердження.

#### [RELATED SERV]

**[ON]:** Активація функції Soft-Link для перемикання на альтернативний сервіс, що відрізняється від поточної аудіопрограми.; **[OFF]:** Вимкнення.

## Цифрове радіо

[CLOCK]

- [TIME SYNC] [ON]: Синхронізація часу пристрою з часом станції цифрового радіо. ;  
[OFF]: Відміняє.

- Якщо гучність була налаштована під час прийому інформації про дорожню ситуацію, повідомлень, попередень або новин, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активзації прийому інформації про ситуацію на дорозі, повідомлень, попередень або новин.

### Доступний тип програми для [PTY SEARCH]

[SPEECH]:

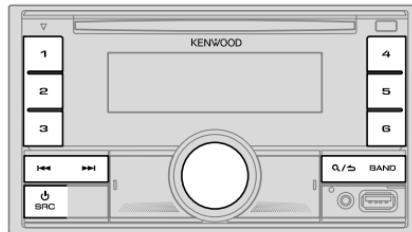
[NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (інформація), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

[MUSIC]:

[POP M] (музика), [ROCK M] (музика), [EASY M] (музика), [LIGHT M] (музика), [CLASSICS], [OTHER M] (музика), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (музика), [OLDIES], [FOLK M] (музика)

Автомагнітола буде шукати тип програми, який підпадає під категорію [SPEECH] або [MUSIC], якщо вона обрана.

## Аналогове радіо



- Індикатор "ST" загоряється, коли від радіостанції FM-стерео є прийом сигналу достатньої потужності.
- Пристрій автоматично перемікається на режим FM-попередень, отримавши сигнал попередження від FM-радіостанції.

### Пошук станції

- Натискайте повторно  $\textcircled{SRC}$ , щоб вибрати RADIO.
- Натискайте повторно BAND, щоб вибрати FM1/FM2/FM3/MW/LW.
- Для пошуку радіостанції натисніть кнопку  $\textcircled{\leftarrow\rightarrow}$ .

Можна зберегти до 18 станцій для діапазону FM та 6 станцій для діапазону MW/LW.

- Збереження станції:** Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- Вибір збереженої станції:** Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

# Аналогове радіо

## Інші налаштування

- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- Для виходу натисніть та утримуйте **Q / ↲**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q / ↲**.

Настройка за замовчуванням: **[XX]**

### [TUNER SETTING]

#### [SEEK MODE]

Вибір способу пошуку для кнопок **◀◀ / ▶▶** при натисненні.  
[AUTO1]: Автоматичний пошук радіостанції; [AUTO2]: Пошук запрограмованої станції; [MANUAL]: Пошук радіостанції вручну.

#### [LOCAL SEEK]

[ON]: Виконується пошук станцій тільки з хорошим сигналом; [OFF]: Відмінне.  
• Виконані налаштування застосовуються тільки для вибраного джерела/станції. Після зміни джерела/станції вам потрібно буде виконати налаштування знову.

#### [AUTO MEMORY]

[YES]: Автоматичний запис у пам'ять 6 станцій з якісним рівнем сигналу; [NO]: Відмінне.  
• Можна вибрати тільки, якщо [PRESET TYPE] встановлено на [NORMAL]. (Стор. 5)

#### [MONO SET]

[ON]: Покращує якість відтворювання сигналу радіостанції FM, але стереоефект при цьому може зникнути; [OFF]: Відмінне.

#### [NEWS SET]

[ON]: Пристрій тимчасово буде переключено на режим News Programme (Програми новин), якщо такі є; [OFF]: Відмінне.

#### [REGIONAL]

[ON]: Встановлюється режим перемикання на іншу станцію тільки у заданому регіоні з використанням функції "AF"; [OFF]: Відмінне.

#### [AF SET]

[ON]: Встановлюється режим автоматичного пошуку іншої радіостанції, яка транслює таку саму програму у тій самій мережі Radio Data System, але з кращою якістю сигналу, у випадку незадовільної якості сигналу радіостанції, який приймається; [OFF]: Відмінне.

### [TI]

[ON]: При доступності дозволяє тимчасово перемикнути пристрій на відтворення інформації про рух транспорту (Загоряється індикатор "TI"). ; [OFF]: Відмінне.

• [TI] у режимі MW/LW слугує для увімкнення переривання інформацією про стан на дорозі тільки на DIGITAL AUDIO-джерелі.

### [PTY SEARCH]

1 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати доступний тип програми (див. нижче "Доступний тип програми для [PTY SEARCH]"), а тоді натисніть регулятор.

2 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати мову PTY ([ENGLISH]/[FRENCH]/[GERMAN]), потім натисніть регулятор для підтвердження.  
3 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб розпочати пошук.

• [LOCAL SEEK]/[MONO SET]/[NEWS SET]/[REGIONAL]/[AF SET]/[PTY SEARCH] доступний тільки в діапазонах FM1/FM2/FM3.

• Якщо гучність була налаштована під час прийняття інформації про дорожню ситуацію, попереджень або новин, вона зберігається автоматично. Цей рівень гучності буде встановлений при наступній активзації прийому інформації про ситуацію на дорозі, попереджень або новин.

## Доступний тип програми для [PTY SEARCH]

### [SPEECH]:

[NEWS], [AFFAIRS], [INFO] (інформація), [SPORT], [EDUCATE], [DRAMA], [CULTURE], [SCIENCE], [VARIED], [WEATHER], [FINANCE], [CHILDREN], [SOCIAL], [RELIGION], [PHONE IN], [TRAVEL], [LEISURE], [DOCUMENT]

### [MUSIC]:

[POP M] (музика), [ROCK M] (музика), [EASY M] (музика), [LIGHT M] (музика), [CLASSICS], [OTHER M] (музика), [JAZZ], [COUNTRY], [NATION M] (музика), [OLDIES], [FOLK M] (музика)

Автомагнітола буде шукати тип програми, який підпадає під категорію [SPEECH] або [MUSIC], якщо вона обрана.

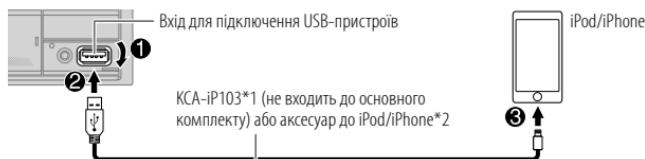
# CD/USB/iPod

## Вставлення диска



Джерело автоматично зміниться на CD та почнеться відтворення.

## Підключення iPod/iPhone



Див. "Установіть джерело відтворення для iPod/iPhone" на стор. 12, щоб розпочати відтворення.

• Ви також можете підключити iPod/iPhone через Bluetooth. (Стр. 16)

\*1 KCA-iP103: Тип Lightning

\*2 Не залишайте кабель всередині автомобіля, коли він не використовується.

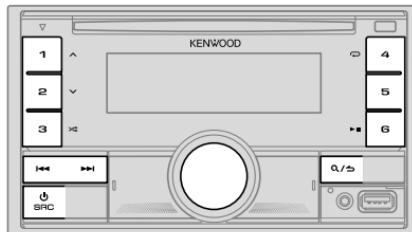
## Підключення пристрою USB



Джерело автоматично зміниться на USB та почнеться відтворення.

\* Не залишайте кабель всередині автомобіля, коли він не використовується.

## Основні операції



**Джерела, що можна вибрати:** CD/USB/iPod USB або iPod BT

Щодо типів файлів, які можна відтворювати, див. "Файли для відтворення" на стор. 37.

До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 .
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте .
Вибір доріжки/файлу	Натисніть .
Вибір папки*	Натисніть 1  / 2 .
Програвання з повтором	Натисніть 4  декілька разів.  [TRACK REPEAT]/[ALL REPEAT]: Аудіо компакт-диск [FILE REPEAT]/[FOLDER REPEAT]/[ALL REPEAT]: Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC [REPEAT ONE]/[REPEAT ALL]/[REPEAT OFF]: iPod
Програвання у випадковому порядку	Натисніть 3  декілька разів.  [DISC RANDOM]/[RANDOM OFF]: Аудіо компакт-диск [FOLDER RANDOM]/[RANDOM OFF]: Файл MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC [SHUFFLE ON]/[SHUFFLE OFF]: iPod  Натисніть та утримуйте 3 , щоб обрати [ALL RANDOM].*

\* Для CD: Лише для файлів MP3/WMA/AAC. Ці функції не працюють на iPod.

## Вибір накопичувача з музицою

Коли виbrane джерело USB, повторно натискайте 5.

Будуть відтворюватися пісні, збережені на наступному накопичувачі.

- Вибрана внутрішня або зовнішня пам'ять смартфона (клас Mass Storage).
- Вибраний накопичувач пристрою з декількома накопичувачами. (Цей пристрій може підтримувати декілька накопичувачів із максимальною кількістю до 4 одиниць. Однак цьому пристрою може знадобитися більше часу для зчитування при підключені трьох і більше карток.)

Ви також можете вибрати накопичувач із музикою в меню [FUNCTION].

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [USB] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [MUSIC DRIVE] і натисніть регулятор.
- 4 Поворотом регулятора гучності виберіть [DRIVE CHANGE] і натисніть регулятор.  
Наступний накопичувач (від [DRIVE 1] до [DRIVE 4]) вибирається автоматично після чого розпочинається відтворення.
- 5 Для вибору наступного накопичувача повторіть кроки 1 та 4.
- 6 Для виходу натисніть та утримуйте .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть .

## Установіть джерело відтворення для iPod/iPhone

Указане далі налаштування можна зробити для всіх джерел, крім джерела iPod USB та джерела iPod BT.

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (стор. 13), а тоді натисніть регулятор.
- 3 Повторіть крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт.
- 4 Для виходу натисніть та утримуйте .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть .

Настройка за замовчуванням: [XX]

**[USB]**

- [IPHONE SETUP]** **[BT]**: Джерело iPod BT доступне, якщо iPod/iPhone підключено через Bluetooth.
- У разі підключення iPod/iPhone через вхідний роз'єм USB, джерело iPod USB буде недоступним.
- Однак після відключення Bluetooth джерело iPod USB стане доступним; **[USB]**: Джерело iPod USB доступне, якщо iPod/iPhone підключено через вхідний роз'єм USB, незалежно від того, доступне з'єднання Bluetooth чи ні.
- Мобільний застосунок Alexa не можна використовувати, якщо вибрано джерело iPod USB.

**Вибір файлу для відтворення****3 папки чи списки**

- Натисніть **Q / ↲**.
  - Поворотом регулятора гучності виберіть папку/список, а тоді натисніть регулятор.
  - Поворотом регулятора гучності виберіть файл, а тоді натисніть регулятор.
- Розпочинається відтворення вибраного файлу.

**Швидкий пошук** (застосовується лише для джерела CD або USB)

При наявності великої кількості файлів можна здійснювати їх швидкий пошук.

- Натисніть **Q / ↲**.
  - Поворотом регулятора гучності виберіть папку/список, а тоді натисніть регулятор.
  - Для швидкого перегляду списку швидко поверніть регулятор гучності.
  - Поворотом регулятора гучності виберіть файл, а тоді натисніть регулятор.
- Розпочинається відтворення вибраного файлу.

**Пошук з пропусками** (застосовується лише для джерела iPod USB та iPod BT)

Якщо у вас у вибраному списку є багато файлів, ви можете виконати наступне, щоб здійснити пошук файлу, переглядаючи список на швидкості, вибраній у **[SKIP SEARCH]**.

- Натисніть **Q / ↲**.
  - Поворотом регулятора гучності виберіть список, а потім натисніть регулятор.
  - Натисніть **◀◀ / ▶▶** для пошуку з запрограмованим коефіцієнтом пропуску під час пошуку.
    - Натиснувши та утримуючи **◀◀ / ▶▶**, ви здійсните пошук з коефіцієнтом 10%, незалежно від налаштувань **[SKIP SEARCH]**.  - Поворотом регулятора гучності виберіть файл, а тоді натисніть регулятор.
- Розпочинається відтворення вибраного файлу.

**Налаштування [SKIP SEARCH]**

- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій **[FUNCTION]**.
- Поворотом регулятора гучності виберіть **[USB]** і натисніть регулятор.
- Поворотом регулятора гучності виберіть **[SKIP SEARCH]** і натисніть регулятор.
- Поворотом регулятора гучності виберіть коефіцієнт пропуску під час пошуку, а потім натисніть регулятор.  
[0.5%] (за замовчуванням)/[1%]/[5%]/[10%]  
Коефіцієнт пропуску під час пошуку вказаний як відсоток від загальної кількості файлів.
- Для виходу натисніть та утримуйте **Q / ↲**.

## CD/USB/iPod

### ■ Пошук за алфавітом (застосовується лише для джерела iPod USB та iPod BT)

Можна здійснювати пошук файлів за першою літерою.

- 1 Натисніть .
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть список, а потім натисніть регулятор.
- 3 Щоб розпочати пошук швидко поверніть регулятор гучності.
- 4 Повертайте регулятор гучності для вибору літери.
- 5 Натисніть , щоб перемістити положення запису.
  - Передбачено введення не більше 3 символів.
- 6 Щоб активувати режим пошуку, натисніть регулятор гучності.
- 7 Поворотом регулятора гучності виберіть файл, а тоді натисніть регулятор.

Розпочинається відтворення вибраного файлу.

- Щоб повернутися до кореневої папки/першого файла/головного меню, натисніть кнопку 5. (Ця функція не працює для джерела BT AUDIO.)
- Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть .
- Щоб скасувати, натисніть і утримуйте .

## AUX

Ви можете прослуховувати музику з портативного аудіопрограма через додаткове вхідне гніздо.

### Підготовка:

Оберіть [ON] для [BUILT-IN AUX] в [SOURCE SELECT]. (Стор. 5)

### Початок прослуховування

- 1 Підключення портативного аудіопрограма (наявний у продажу).



Додаткове вхідне гніздо  
Мініатюрний стереофонічний штекер 3,5 мм  
(з Г-подібним з'єднувачем) (наявний у продажу)

- 2 Натискайте повторно , щоб вибрати AUX.

- 3 Увімкніть портативний аудіопрограма та почніть відтворення.

### Встановлення назви зовнішнього пристрою

Під час прослуховування аудіо плеєру, який підключено до пристрою...

- 1 Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [SYSTEM] і натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть [AUX NAME SET] і натисніть регулятор.
- 4 Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт, а тоді натисніть регулятор.  
[AUX] (за замовчуванням)/[DVD]/[PORTABLE]/[GAME]/[VIDEO]/[TV]
- 5 Для виходу натисніть та утримуйте .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть .

# Програма KENWOOD Remote

Ви можете керувати автомобільним приймачем KENWOOD за допомогою iPhone/iPod touch (через Bluetooth або вхідний USB-розв'єм) чи Android-пристрою (через Bluetooth), використовуючи програму KENWOOD Remote.

- Додаткову інформацію можна отримати на веб-сайті <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

## Підготовка:

Перед підключенням пристрою встановіть на нього найостаннішу версію програми KENWOOD Remote.

## Початок використання програми KENWOOD Remote

- Відкрийте програму KENWOOD Remote на своєму пристрой.
- Підключіть свій пристрой.
  - Для Android-пристрою:  
Виконайте сполучення Android-пристрою з даним пристроєм через Bluetooth. (Стр. 16)
  - Для iPhone/iPod touch:  
Підключіть iPhone/iPod touch до вхідного USB-розв'єму. (Стр. 11)  
(або)  
Виконайте сполучення iPhone/iPod touch з даним пристроєм через Bluetooth. (Стр. 16)  
(Переконайтесь, що вхідний USB-розв'єм не підключено до жодного пристрою.)
- Виберіть пристрой для використання з меню [FUNCTION].  
Див. наступне "Налаштування для використання програми KENWOOD Remote".  
За замовчуванням вибрано [ANDROID]. Для використання iPhone/iPod touch виберіть [YES] для [IOS].

## Налаштування для використання програми KENWOOD Remote

- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- Для виходу натисніть та утримуйте  / .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть  / .

Настройка за замовчуванням: [XX]

[REMOTE APP]	
[SELECT]	Виберіть пристрой ([IOS] чи [ANDROID]), щоб використовувати програму.
[IOS]	<p>[YES]: Вибір iPhone/iPod touch, підключенного через Bluetooth чи вхідний USB-розв'єм, для використання програми. ; [NO]: Відмінє.</p> <p>Якщо вибрано [IOS], виберіть джерело iPod BT (або джерело iPod USB, якщо ваш iPhone/iPod touch підключено через вхідний USB-розв'єм), щоб активувати програму.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Див. "Установіть джерело відтворення для iPod/iPhone" на стр. 12 для отримання додаткової інформації.</li><li>Підключення програми буде перевано чи розірвано якщо:<ul style="list-style-type: none"><li>Ви переміните з джерела iPod BT на будь-яке інше джерело відтворення, підключене через вхідний USB-розв'єм.</li><li>Ви переміните з джерела iPod USB на джерело iPod BT.</li></ul></li></ul>
[ANDROID]	<p>[YES]: Вибір Android-пристрою для використання програми через Bluetooth. ; [NO]: Відмінє.</p>
[ANDROID LIST]	Вибір Android-пристрою для використання зі списку. <ul style="list-style-type: none"><li>Відображається лише, коли [ANDROID] у параметрах [SELECT] встановлено в значення [YES].</li></ul>
[STATUS]	Відображення статусу вибраного пристрою. <p>[IOS CONNECTED]: Ви можете використовувати програму за допомогою iPhone/iPod touch, підключенного через Bluetooth чи вхідний USB-розв'єм.</p> <p>[IOS NOT CONNECTED]: Жоден пристрой iOS не підключено для використання програми.</p> <p>[ANDROID CONNECTED]: Ви можете використовувати програму за допомогою Android-пристрою, підключенного через Bluetooth.</p> <p>[ANDROID NOT CONNECTED]: Жоден пристрой Android не підключено для використання програми.</p>

# Bluetooth®

- Функції Bluetooth можуть не працювати на цьому пристрой залежно від версії Bluetooth, операційної системи та версії ПЗ на вашому мобільному телефоні.
- Обов'язково ввімкніть функцію Bluetooth на пристрой, щоб виконати наступні операції.
- Умови сигналів відрізняються в залежності від оточуючого середовища.

## Bluetooth — Підключення

### Bluetooth-профілі, що підтримуються

- Hands-Free Profile (HFP) - робота лише з гарнітурою
- Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) - розширені функції відтворення звуку
- Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) - дистанційне керування аудіовідеопристроїми
- Serial Port Profile (SPP) - робота у режимі послідовного порту
- Phonebook Access Profile (PBAP) - профіль доступу до телефонної книги

### Кодеки Bluetooth, що підтримуються

- Sub Band Codec (SBC)
- Advanced Audio Coding (AAC)

## Підключіть мікрофон



## Перше сполучення і підключення Bluetooth пристрою

- 1 Натисніть ⊖ SRC, щоб увімкнути головний блок.
- 2 Здайсніть пошук та виберіть назву свого приймача ("DPX-7300DAB") на пристрой Bluetooth.  
На екрані з'являється "PAIRING" → "PASS XXXXXX" → "Назва пристроя" → "PRESS" → "VOLUME KNOB".
  - Для деяких Bluetooth-пристроїв можна ввести PIN-код (особистий код доступу) відразу після пошуку.
- 3 Щоб розпочати сполучення, натисніть регулятор гучності.  
Після виконання сполучення з'являється напис "PAIRING OK".

Після завершення сполучення, підключення Bluetooth встановлюється автоматично.

- У вікні дисплея загоряється індикатор "✉ вт 1" та/або "✉ вт 2".
- Залежно від налаштувань для [BATT/SIGNAL] (стор. 18), рівень заряду батареї та сигналу підключенного пристроя відображається на додатковому дисплей (стор. 38).
- Цей пристрой підтримує Secure Simple Pairing (SSP) (Безпечне просте сполучання).
- Всього може бути зареєстровано (сполучено) не більше п'яти таких пристрой.
- Після виконання сполучення, Bluetooth-пристрой залишиться зареєстрованим у головному блоку після його перезавантаження. Для видалення спареного пристроя див. розділ [DEVICE DELETE] на стор. 20.
- Одночасно можна підключити не більше двох Bluetooth-телефонів та один аудіопристрой Bluetooth. Щоб підключити чи відключити зареєстрований пристрой, див. [PHONE SELECT] або [AUDIO SELECT] у [BT MODE]. (Стор. 20) Проте, якщо вибрано джерело BT AUDIO, ви можете підключити до п'яти аудіопристроїв Bluetooth та перемикатися між ними. (Стор. 21)
- Деякі Bluetooth-пристрої можуть автоматично підключатися до головного блоку після сполучення. Тоді необхідно підключити пристрой до головного блоку вручну.
- Більш докладну інформацію можна отримати в керівництві з використання до Bluetooth-пристрою.

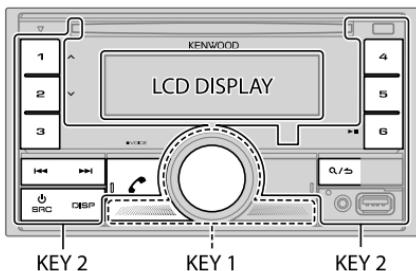
## Bluetooth®

### Автоматичне сполучення

При підключені пристрою iPhone/iPod touch до вхідного USB-роз'єму автоматично активується запіт спарювання (через Bluetooth), якщо [AUTO PAIRING] встановлено на [ON]. (Стр. 20)

Після підтвердження назви пристрою натисніть регулятор гучності, щоб виконати спарювання.

### Bluetooth — Мобільний телефон



### Отримання виклику

При надходженні вхідного виклику:

- Зона [KEY 1] та зона [KEY 2] підсвічуються зеленим кольором і блимають.
- Даний пристрій автоматично відповідає на виклик, якщо [AUTO ANSWER] встановлено на вибраний час. (Стр. 18)

Під час виклику:

- Зона [LCD DISPLAY] підсвічується відповідно до налаштувань для [COLOR SELECT] (стр. 29), а зона [KEY 1] та зона [KEY 2] підсвічуються зеленим кольором.
- При вимкненні даного пристрою Bluetooth-з'єднання розривається.

Наступні операції можуть відрізнятися або можуть не доступні в залежності від підключенного телефона.

#### До

#### На передній панелі

Перший вхідний виклик...

Відповідь на виклик

Натисніть , регулятор гучності або одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).

Відхилення виклику

Натисніть .

Завершення виклику

Натисніть .

Під час розмови по першому вхідному виклику...

Відповідь на інший вхідний виклик  
та утримання поточного виклику

Натисніть .

Відхилення іншого вхідного виклику

Натисніть .

Маючи два активні виклики...

Завершення поточного виклику та  
активація утримуваного виклику

Натисніть .

Перемикання між поточним та  
утримуваним викликами

Натисніть .

Регулювання гучності телефону\*1  
Від [00] до [35] (Настройка за  
замовчуванням: [15])

Поверніть регулятор гучності під  
час розмови.

Перехід між режимами роботи з  
гарнітурою та звичайної розмови\*2

Натисніть під час виклику.

\*1 Це налаштування не впливає на рівень гучності інших джерел звуку.

\*2 Операції можуть мати інший вигляд залежно від підключенного Bluetooth-пристрою.

## ■ Покращення якості голосового зв'язку

Під час телефонної розмови...

- 1** Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функції [FUNCTION].
- 2** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3** Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4** Для виходу натисніть та утримуйте / .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть / .

Настройка за замовчуванням: [XX]

[MIC GAIN]	Від [LEVEL -10] до [LEVEL +10] ([LEVEL -4]): При збільшенні значення чутливість мікрофону також збільшується.
[NR LEVEL]	Від [LEVEL -5] до [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Відрегулюйте рівень заглушення шуму таким чином, щоб під час телефонної розмови шум був найменш чутним.
[ECHO CANCEL]	Від [LEVEL -5] до [LEVEL +5] ([LEVEL 0]): Настройка часу затримки для скасування відлуння до встановлення найменш чутного відлуння під час телефонної розмови.

- Якість викликів може залежати від мобільного телефону.

## ■ Встановлення налаштувань для приймання виклику

- 1** Натисніть , щоб увійти в режим Bluetooth.
- 2** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3** Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4** Для виходу натисніть та утримуйте / .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть / .

Настройка за замовчуванням: [XX]

### [SETTINGS]

[AUTO ANSWER]	Від [1] до [30]: Пристрій автоматично відповідає на вхідний виклик через визначений час (у секундах). ; <b>[OFF]</b> : Відмінє.
[BATT/SIGNAL]*	<b>[AUTO]</b> : Відображення рівня заряду батареї та потужності сигналу на додатковому дисплей (стор. 38), коли даний пристрій виявляє Bluetooth-пристрій і цей Bluetooth-пристрій підключений. ; <b>[OFF]</b> : Відмінє.

\* Функції залежать від типу телефону, що використовується.

## Здійснення виклику

Ви можете здійснити виклик із журналу викликів, телефонної книги або, набравши номер. Можна також здійснити виклик за допомогою голосу, якщо ваш мобільний телефон оснащений відповідною функцією.

- 1** Натисніть , щоб увійти в режим Bluetooth.  
З'являється "(Назва першого пристрію)".  
• Якщо підключено два телефони Bluetooth, натисніть знову, щоб перемінитися на інший телефон.  
З'являється "(Назва другого пристрію)".
- 2** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3** Повторіть крок 2, доки не буде відбрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- 4** Для виходу натисніть та утримуйте / .

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть / .

### [CALL HISTORY]

(Можна обрати лише, коли телефон підтримує РВР)

- 1** Натисніть регулятор гучності, щоб вибрати ім'я або номер телефону.  
• У нижній частині дисплея буде виведено напис: "INCOMING", "OUTGOING" або "MISSSED", який свідчить про стан попереднього виклику.  
• Натисніть DISP, щоб змінити категорію, що виводиться (NUMBER або NAME).  
• Напис "NO DATA" відображається, коли не збережено історію або номер виклику.
- 2** Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.

## [PHONE BOOK]

(Можна обрати лише, коли телефон підтримує РВАР.)

- 1 Швидко поверніть регулятор гучності, щоб перейти у режим пошуку за алфавітом (якщо телефонна книга містить багато контактів).

З'явиться перший пункт меню (ABCDEFGHIJK).

- Щоб перейти до іншого пункту меню (LMNOPQRSTUVWXYZ або WXYZ1\*), натисніть **1 ▲ / 2 ▼**.
- Щоб вибрати потрібну першу літеру, поверніть регулятор гучності або натисніть **◀◀ / ▶▶**, а тоді натисніть регулятор.

Виберіть "1" для пошуку за цифрами та виберіть "\*" для пошуку за символами.

- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть ім'я, а потім натисніть регулятор.
- 3 Поворотом регулятора гучності виберіть номер телефону, а потім натисніть регулятор, щоб набрати номер.

- Для використання телефонної книги з цим пристроєм надайте доступ або дозволення перенесення зі свого смартфона. Процес може відрізнятися залежно від підключенного телефона.
- Контакти класифікуються наступним чином: HOME, OFFICE, MOBILE, OTHER, GENERAL
- Цей пристрій може відображати лише літери без діакритичних символів.  
(Літери з діакритичними символами, наприклад, "Ü" відображаються як "U")

## [NUMBER DIAL]

- 1 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати цифру (0 до 9) або символ (#, #, +).
- 2 Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб перемістити положення запису.  
Повторіть етапи 1 і 2, поки телефонний номер не буде введено повністю.
- 3 Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.

## [VOICE]

Скажіть ім'я контакту, якому ви хочете зателефонувати, або голосову команду для контролю функцій телефону. (Див. також наступне "Здійснення виклику за допомогою функції розпізнавання голосу".)

**[LOW]/[MID]/[FULL]:** Відображення рівня заряду батареї.\*

**[NO SIGNAL]/[LOW]/[MID]/[MAX]:** Відображення рівня сигналу, що наразі приймається.\*

\* Функції залежать від типу телефону, що використовується.

## ■ Здійснення виклику за допомогою функції розпізнавання голосу

- 1 Натисніть та утримуйте **¶ VOICE**, щоб активувати розпізнавання голосу з підключенного телефону.
- 2 Скажіть ім'я контакту, якому ви хочете зателефонувати, або голосову команду для контролю функцій телефону.
- Можливості розпізнавання голосу відрізняються в різних моделях телефону. Щоб отримати докладну інформацію, див. інструкції з експлуатації підключенного телефона.

## Збереження контакту в пам'яті

Ви можете призначити до 6 контактів цифровим кнопкам (від 1 до 6).

- 1 Натисніть **¶**, щоб увійти в режим Bluetooth.
- 2 Поворотом регулятора гучності виберіть [CALL HISTORY], [PHONE BOOK] або [NUMBER DIAL] і натисніть регулятор.
- 3 Поверніть регулятор гучності, щоб обрати ім'я або ввести номер телефону.  
Якщо контакт вибрано, натисніть регулятор гучності, щоб побачити номер телефону.
- 4 Натисніть і утримуйте одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).  
Відображається напис "STORED", коли контакт збережено в пам'яті.

Щоб видалити контакт з пам'яті, оберіть [NUMBER DIAL] у кроці 2, збережіть порожній номер у кроці 3 і перейдіть до кроku 4.

## Здійснення виклику на зареєстрований номер

- 1 Натисніть **¶**, щоб увійти в режим Bluetooth.
- 2 Натисніть одну з цифрових кнопок (від 1 до 6).
- 3 Щоб подзвонити, натисніть регулятор гучності.  
Напис "NO MEMORY" відображається, коли жоден контакт не збережений.

## Налаштування режиму Bluetooth

- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- Поверніть регулятор гучності, щоб вибрали пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- Для виходу натисніть та утримуйте **Q / ↵**.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть **Q / ↵**.

Настройка за замовчуванням: **[XX]**

### [BT MODE]

**[PHONE SELECT]** Вибір телефону або аудіопрограмача, який необхідно підключити або від'єднати.

При підключені значок “**\***” з’являється перед назвою пристрію.

**[AUDIO SELECT]** Навпроти поточного відтворюваного аудіопристрою з’являється “**>**”.

- Одночасно можна підключити не більше двох Bluetooth-телефонів та одного аудіопристрою Bluetooth.

**[DEVICE DELETE]**

- Поворотом регулятора гучності виберіть пристрій, який потрібно видалити, а потім натисніть регулятор.
- Поворотом регулятора гучності виберіть **[YES]** або **[NO]** і натисніть регулятор.

**[PIN CODE EDIT] (0000)** Зміна PIN-коду (до 6 цифр).

- Поверніть регулятор гучності для вибору номеру.
- Натисніть **◀◀ / ▶▶**, щоб перемістити положення запису. Повторіть етапи 1 і 2, поки повністю не введете PIN-код.
- Для підтвердження натисніть регулятор гучності.

**[RECONNECT]** **[ON]:** Даний пристрій автоматично підключається, коли Bluetooth-підтримуючий пристрій, що був підключений останнім, з’являється в межах доступного діапазону. ; **[OFF]:** Відміняє.

**[AUTO PAIRING]** **[ON]:** Головний блок автоматично сполучається з Bluetooth-підтримуючим пристрієм (iPhone/iPod touch), що підтримується, коли він з’єднаний за допомогою USB-порту. У залежності від операційної системи підключенного пристрію, ця функція може не підтримуватись. ; **[OFF]:** Відміняє.

[INITIALIZE]

**[YES]:** Ініціює всі настройки Bluetooth (включаючи збережені сполучення, телефонну книгу, тощо). ; **[NO]:** Відміняє.

## Режим перевірки Bluetooth

Ви можете перевірити підключення профілю, що підтримується, для Bluetooth-підтримуючим пристрієм та головного блоку.

• Переконайтесь у відсутності спареного Bluetooth-підтримуючим пристрієм.

**1 Натисніть та утримуйте ↵.**

На екрані з’являється “PLEASE PAIR YOUR PHONE PIN 0000”.

**2 Здійсніть пошук та виберіть назву свого приймача (“DPX-7300DAB”) на пристрії Bluetooth.**

**3 На пристрії Bluetooth підтвердьте створення пари.**

На дисплей блимає напис “TESTING”.

### Після перевірки з’являється результат підключення (OK або NG).

PAIRING: Статус парування

HF CNT: Сумісність з режимом Hands-Free Profile (HFP) - робота лише з гарнітурою

AUD CNT: Сумісність з Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) - розширені функції відтворення звуку

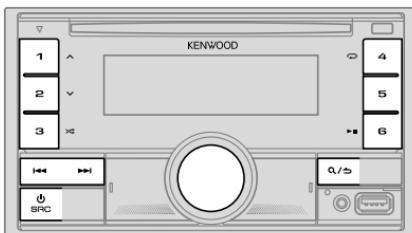
PB DL: Сумісність з Phonebook Access Profile (PBAP) - профіль доступу до телефонної книги

Для скасування режиму перевірки натисніть і утримуйте **↳ SRC**, щоб вимкнути пристрій.

# Bluetooth®

## Bluetooth — Аудіо

- Операції та написи на дисплей відрізняються в залежності від їх доступності на підключеному пристрой.
- Залежно від підключеного пристрою, деякі функції можуть не працювати з вашим пристроєм.



Якщо вибрано джерело BT AUDIO, ви можете підключити до п'яти аудіопристроїв Bluetooth та перемикатися між ними.

## Прослуховування з аудіопрограмача через Bluetooth

- Натискайте повторно  $\odot$  SRC, щоб вибрати BT AUDIO.
- Керуйте аудіопрограмачем через Bluetooth, щоб розпочати відтворення.

До	На передній панелі
Відтворити/поставити на паузу	Натисніть 6 $\blacktriangleright \text{II}$ .
Оберіть групу або папку	Натисніть 1 $\wedge$ / 2 $\vee$ .
Пропуск у зворотному/прямому напрямку	Натисніть $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ .
Швидкий перехід вперед або назад	Натисніть та утримуйте $\blacktriangleleft \blacktriangleright$ .

До	На передній панелі
Програвання з повтором	Натисніть $4\text{P}$ декілька разів. [ALL REPEAT]/[FILE REPEAT]/[GROUP REPEAT]/[REPEAT OFF]
Програвання у випадковому порядку	Натисніть та утримуйте $3\text{X}$ , щоб обрати [ALL RANDOM] або [GROUP RANDOM]. • Натисніть $3\text{X}$ , щоб вибрати [RANDOM OFF].
Вибір файла з папки/списку	Зверніться до пункту "Вибір файла для відтворення" на сторінці 13.
Перемикання між підключеними аудіопристроїми Bluetooth	Натисніть 5. (Натискання кнопки "Play" на підключеному пристрой також призводить до перемикання відтворення звуку з пристроя.)

## Прослуховування iPod/iPhone через Bluetooth

Ви можете слухати пісні на своєму iPod/iPhone за допомогою функції Bluetooth цього пристроя.

Натискайте повторно  $\odot$  SRC, щоб вибрати iPod BT.

- Керування iPod/iPhone здійснюється таким же чином, як і керування iPod/iPhone через вхідний USB-роз'єм. (Стр. 11)
- Див. "Установіть джерело відтворення для iPod/iPhone" на стр. 12 для отримання додаткової інформації.

# AMAZON ALEXA

Alexa – це голосовий хмарний сервіс, розроблений компанією Amazon. За допомогою Alexa ви можете відтворювати музику, отримувати метеорологічні зведення, інформацію про рух транспорту, керувати пристроями розумного дому, купувати на Amazon, здійснювати пошук в інтернеті, встановлювати нагадування тощо.

## Підготовка:

- Створіть обліковий запис за посиланням <[www.amazon.com](http://www.amazon.com)>.
- Установіть останню версію мобільної програми Alexa на своєму пристрой (iPhone/iPod touch чи Android-пристрої), а потім увійдіть у програму.
- Обов'язково ввімкніть підключення до інтернету на своєму смартфоні.

## Перше налаштування

### Для Android-пристрою

- Виконайте сполучення вашого пристрою з цим пристроєм через Bluetooth. (Стор. 16)
- Відкрийте мобільну програму Alexa на своєму пристрой.
- Виконайте сполучення даного пристрою з мобільною програмою Alexa.

Виконайте варіант А або варіант В.

### Для iPhone/iPod touch

- Виконайте сполучення вашого пристрою з цим пристроєм через Bluetooth. (Стор. 16)
- Відкрийте мобільну програму Alexa на своєму пристрой.
- Натисніть на пристрой, щоб увійти в джерело ALEXA.
  - Ви також можете декілька разів натискати SRC, щоб вибрати джерело iPod BT.
  - Див. "Установіть джерело відтворення для iPod/iPhone" на стор. 12 для отримання додаткової інформації.
- Виконайте сполучення даного пристрою з мобільною програмою Alexa.

Виконайте варіант А або варіант В.

### Варіант А: Пряме посилання

Перейдіть за наступною URL-адресою або зіскануйте QR-код за допомогою свого смартфона:

<https://www.kenwood.com/car/alexa>

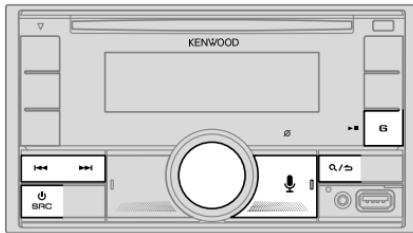


### Варіант В: Ручне сполучення

- Відкрийте мобільну програму Alexa та перейдіть до вкладки "Devices (Пристрої)".
- Торкніться значка "+" у верхньому правому куті.
- Торкніться "Add Device (Додати пристрой)"
- Торкніться "Automotive Accessory (Автомобільний аксесуар)" або "Headphones (Навушники)" у списку типів пристройів.
- Торкніться до імені свого приймача ("DPX-7300DAB") та виконайте інструкції.

Після завершення процесу налаштування мобільна програма Alexa здійснить підключення до цього пристроя.

- Підключення Alexa може бути розірвано, якщо:
  - профіль A2DP відключено
  - Bluetooth відключено
  - цей пристрой вимкнено
  - Зупиніть роботу мобільного застосунку Alexa на передньому/фоновому плані свого пристроя
  - через будь-які інші обставини, залежно від підключенного пристроя. Щоб знову виконати підключення Alexa, здійсніть повторне підключення профілю A2DP.
- Підключення Alexa неможливо здійснити повторно, якщо ви:
  - повторно встановите мобільну програму Alexa
  - видалите спарений пристрой і виконаете сполучення ще раз (для Android-пристрою)Щоб знову виконати підключення Alexa, виконайте процес налаштування повторно.
- Ви можете перевірити підключення Alexa через мобільну програму Alexa. Якщо назва цього пристрою з'явиться на екрані "ALL DEVICES", вам не потрібно повторно виконувати процес налаштування.



## Основні операції

Щоб дізнатися більше про мови, які підтримує Alexa, див. стор. 38. Деякі з перелічених мов будуть доступні після оновлення вбудованого ПЗ для цього пристрію, коли буде доступна нова версія вбудованого ПЗ.

Щоб дізнатися більше про оновлення вбудованого ПЗ, див. стор. 6.

Після здійснення підключення Alexa...

### 1 Промовте слово "Alexa" в підключений мікрофон (Стор. 16), щоб активувати Alexa.

(або)

**Натисніть на пристрій, щоб спілкуватися з Alexa.**

На екрані з'явиться наступне: "ALEXA" ➔ "LISTENING..."

Alexa неможливо увімкнути голосовою командою, якщо:

- Ви не запустили мобільний застосунок Alexa.
  - Мікрофон вимкнено, горить індикатор .
- Див. наступне "Увімкнення/вимкнення мікрофона".
- Поточне джерело відтворення – iPod USB.
  - Під час використання функцій телефона Bluetooth.

### 2 Спілкуйтесь з Alexa через підключений мікрофон. (Стор. 16)

"THINKING..." з'являється тоді, коли Alexa обробляє ваш голосовий запит. "SPEAKING..." з'являється тоді, коли Alexa відповідає на ваш голосовий запит. У режимі очікування Alexa з'являється "ALEXA" або така інформація на дисплей, як час відтворення, назва пісні тощо.

- Щоб повернутися до попереднього джерела перед ALEXA, натисніть .
- Щоб активувати Alexa, натисніть або промовте "Alexa".
- Щоб скасувати поточний стан прослуховування, натисніть .
- Щоб скасувати поточні стани міркування/мовлення та перейти до стану прослуховування, натисніть або промовте "Alexa".
- Одночасно можна виконати лише одне підключення Alexa.
- "DOWNLOAD" ➔ "ALEXA APP" ➔ "AND PAIR" ➔ "BLUETOOTH" ➔ "TO USE ALEXA" з'являється в разі, якщо пристрій відключено від мобільної програми Alexa, або коли Bluetooth-з'єднання розірвано.
- Після повторного підключення Alexa буде готова прослухати сповіщення.

## ■ Увімкнення/вимкнення мікрофона

Натисніть та утримуйте , щоб увімкнути або вимкнути мікрофон.

- Індикатор світиться, коли мікрофон вимкнено.
- Ви не можете виконати цю операцію під час використання функцій телефону Bluetooth.

## Початок прослуховування

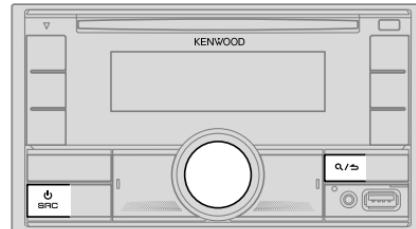
У режимі очікування Alexa...

- 1** Промовте слово "Alexa" в підключений мікрофон (Стор. 16), щоб активувати Alexa.  
Натисніть  на пристрой, щоб спілкуватися з Alexa.  
На екрані з'явиться наступне: "LISTENING..."
- 2** Спілкуйтесь з Alexa через підключений мікрофон.
- 3** Під час відтворення музики в джерелі ALEXA ви можете виконувати такі операції:

До	На передній панелі
----	--------------------

Відтворити/поставити на паузу	Натисніть б  .
Пропуск у зворотному/прямому напрямку	Натисніть  /  .

Під час відтворення музики натисніть  або промовте "Alexa", щоб призупинити музику та активувати Alexa. Тепер ви можете почати спілкуватися з Alexa.



- 1** Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- 2** Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- 3** Повторіть крок 2, щоб обрати або активувати бажаний пункт.
- 4** Для виходу натисніть та утримуйте .

Щоб повернутися до попереднього налаштування, натисніть .

Настройка за замовчуванням: [XX]

## [AUDIO CONTROL]

[SUB-W LEVEL] Від [LEVEL -50] до [LEVEL +10] ([LEVEL 0]): Встановлює рівень гучності сабвуфера.

## [EASY EQ]

Налаштуйте власні настройки звуку.

- Налаштування зберігаються для [USER] в [PRESET EQ].
  - Зроблені налаштування можуть вплинути на поточні налаштування [MANUAL EQ].
- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| [SW]: Від [LEVEL -50] до [LEVEL +10] | (Настройка за замовчуванням:  |
| [BASS]: Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] |                               |
| [MID]: Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9]  |                               |
| [TRE]: Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9]  |                               |

## Настройки звуку

[MANUAL EQ]	Налаштування ваших власних параметрів звуку для кожного джерела. <ul style="list-style-type: none"><li>• Налаштування зберігається для [USER] в [PRESET EQ].</li><li>• Зроблені налаштування можуть вплинути на поточні налаштування [EASY EQ].</li></ul>	
[62.5HZ]	[LEVEL] Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Налаштування рівня для запам'ятовування кожного джерела. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)	[BASS EXTEND] [ON]: Вмикє розширеній режим відтворення низьких частот.; [OFF]: Відмінє.
[100HZ]/[160HZ]/ [250HZ]/[400HZ]/ [630HZ]/[1KHZ]/ [1.6KHZ]/[2.5KHZ]/ [4KHZ]/[6.3KHZ]/ [10KHZ]/[16KHZ]	Від [LEVEL -9] до [LEVEL +9] ([LEVEL 0]): Налаштування рівня для запам'ятовування кожного джерела. (Перш ніж робити налаштування, оберіть джерело, яке ви бажаєте налаштувати.)	[Q FACTOR] [1.35]/[1.50]/[2.00]: Встановлення коефіцієнта якості.
[PRESET EQ]	[NATURAL]/[ROCK]/[POPS]/[EASY]/[TOP40]/[JAZZ]/[POWERFUL]/ [USER]: Встановлює попередньо обраний еквалайзер відповідно до музичного жанру. <ul style="list-style-type: none"><li>• Коли демонстрація на екрані активована ([ON]) вибрано початково, стор. 30), автоматично здійснюється вибір [ROCK] як [PRESET EQ].</li><li>– Якщо встановите [DEMO MODE] на [OFF] (стор. 30), здійснюється вибір [NATURAL] як налаштування за замовчуванням для [PRESET EQ].</li></ul> (Виберіть [USER], щоб використовувати налаштування, встановлені в [EASY EQ] або [MANUAL EQ].)	[SOUND RECNSTR] (Відновлення звуку) [ON]: Відтворює реалістичний звук шляхом врівноваження високочастотних компонентів і часу зростання форми хвилі, що було втрачено під час стиснення аудіо даних.; [OFF]: Відмінє.
[BASS BOOST]	Від [LEVEL 1] до [LEVEL5]: Встановлює рівень підйому низьких частот.; [OFF]: Відмінє.	[SPACE ENHANCE] [LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Віртуальне розширення звукового простору.; [OFF]: Відмінє.
[LOUDNESS]	[LEVEL1]/[LEVEL2]: Вибір бажаного підсилення низьких чи високих частот для отримання гарно збалансованого звучання на малій гучності.; [OFF]: Відмінє.	[SND REALIZER] [LEVEL1]/[LEVEL2]/[LEVEL3]: Віртуальне створення реалістичного звучання.; [OFF]: Відмінє.
[SUBWOOFER SET]	[ON]: Вмикє вихідний сигнал сабвуфера.; [OFF]: Відмінє.	[STAGE EQ] [LOW]/[MIDDLE]/[HIGH]: Віртуальне налаштування позиції звуку з динаміків.; [OFF]: Відмінє.
		[DRIVE EQ] [ON]: Підвищення частоти для зниження шуму ззовні автомобіля або шуму шин.; [OFF]: Відмінє.
		[SPEAKER SIZE] Залежно від обраного вами типу кросоверу (див. "Зміна типу кросоверу" на стор. 6), будуть відображатися параметри налаштування для 2-смугового або 3-смугового кросоверу. (Див. "Налаштування кросоверу" на стор. 26.) За замовчуванням вибрано 2-смуговий тип кросоверу.
		[DTA SETTINGS] Інформацію щодо налаштувань див. в розділі "Налаштування функції цифрової затримки сигналу" на стор. 27.
		[CAR SETTINGS] • [SUB-W LEVEL] доступні для вибору, тільки якщо для параметра [SUBWOOFER SET] обрано значення [ON].

# Настройки звуку

## Налаштування кросоверу

Нижче наведені параметри налаштування для 2-смугового або 3-смугового кросоверу.

### SPEAKER SIZE

Вибір відповідно до розміру підключенного динаміку для оптимальної роботи.

- Налаштування частоти та нахилу для кросоверу обраного динаміку встановлюються автоматично.
- Якщо значення [NONE] обрано для наступного динаміка в [SPEAKER SIZE], то налаштування [X' OVER] для обраного динаміку — не доступні.
  - 2-смуговий кросовер: [TWEETER] у параметрах [FRONT]/[REAR]/[SUBWOOFER]
  - 3-смуговий кросовер: [WOOFER]

### X' OVER (кросовер)

- [FRQ]/[F-HPF FRQ]/[R-HPF FRQ]/[SW LPF FRQ]/[HPF FRQ]/[LPF FRQ]: Регулювання частоти кросоверу для обраних динаміків (фільтр високих частот або фільтр низьких частот).  
Якщо вибрано [THROUGH], то усі сигнали посилюються в обрані динаміки.
- [SLOPE]/[F-HPF SLOPE]/[R-HPF SLOPE]/[SW LPF SLOPE]/[HPF SLOPE]/[LPF SLOPE]: Регулювання нахилу кросоверу.  
Доступно для вибору за винятком випадку, коли параметр [THROUGH] обрано для частоти кросоверу.
- [SW LPF PHASE]/[PHASE]: Регулювання фази сигналу динаміка, щоб узгодити його з іншим динаміком для оптимальної якості звучання.
- [GAIN LEFT]/[GAIN RIGHT]/[F-HPF GAIN]/[R-HPF GAIN]/[SW LPF GAIN]/[GAIN]: Регулювання рівня гучності обраного динаміка.

## Параметри налаштування 2-смугового кросоверу

### [SPEAKER SIZE]

[FRONT]	[SIZE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4x6]/[5x7]/[6x8]/[6x9]/[7x10]
	[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]/[NONE] (не підключено)
[REAR]		[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4x6]/[5x7]/[6x8]/[6x9]/[7x10]/[NONE] (не підключено)
[SUBWOOFER]		[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (не підключено)

### [X' OVER]

[TWEETER]	[FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[GAIN LEFT]	Від [-8] до [0]
	[GAIN RIGHT]	Від [-8] до [0]
[FRONT HPF]	[F-HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[F-HPF SLOPE]	[-6DB]/[-12DB]/[-18DB]/[-24DB]
	[F-HPF GAIN]	Від [-8] до [0]
[REAR HPF]	[R-HPF FRQ]	
	[R-HPF SLOPE]	Здійсніть налаштування для задніх динаміків аналогічно до передніх динаміків.
	[R-HPF GAIN]	

## Настройки звуку

[SUBWOOFER LPF]	[SW LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SW LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]/[−18DB]/[−24DB]
	[SW LPF PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[SW LPF GAIN]	Від [−8] до [0]

- [SUBWOOFER] у налаштуваннях [SPEAKER SIZE] та [SUBWOOFER LPF] у налаштуваннях [X'OVER] можна вибрати лише тоді, коли [SUBWOOFER SET] встановлено на [ON]. (Стор. 25)

### Параметри налаштування 3-смугового кросоверу

[SPEAKER SIZE]		
[TWEETER]	[SMALL]/[MIDDLE]/[LARGE]	
[MID RANGE]	[8CM]/[10CM]/[12CM]/[13CM]/[16CM]/[17CM]/[18CM]/[4×6]/[5×7]/[6×8]/[6×9]	
[WOOFER]	[16CM]/[20CM]/[25CM]/[30CM]/[38CM OVER]/[NONE] (не підключено)	

[X' OVER]		
[TWEETER]	[HPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	Від [−8] до [0]

[MID RANGE]	[HPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[HPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[LPF FRQ]	[1KHZ]/[1.6KHZ]/[2.5KHZ]/[4KHZ]/[5KHZ]/[6.3KHZ]/[8KHZ]/[10KHZ]/[12.5KHZ]/[THROUGH]
	[LPF SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	Від [−8] до [0]
[WOOFER]	[LPF FRQ]	[30HZ]/[40HZ]/[50HZ]/[60HZ]/[70HZ]/[80HZ]/[90HZ]/[100HZ]/[120HZ]/[150HZ]/[180HZ]/[220HZ]/[250HZ]/[THROUGH]
	[SLOPE]	[−6DB]/[−12DB]
	[PHASE]	[REVERSE] (180°)/[NORMAL] (0°)
	[GAIN]	Від [−8] до [0]

- [WOOFER] у налаштуваннях [SPEAKER SIZE] та [WOOFER] у налаштуваннях [X'OVER] можна вибрати лише тоді, коли [SUBWOOFER SET] встановлено на [ON]. (Стор. 25)

### Налаштування функції цифрової затримки сигналу

Функція цифрової затримки сигналу встановлює час затримки вихідного сигналу динаміка для створення комфортнішого середовища у вашому автомобілі.

- Детальніше див. у розділі "Автоматичне визначення часу затримки" на сторінці 28.

# Настройки звуку

## [DTA SETTINGS]

[POSITION]	Вибір позиції прослуховування (розрахункова точка). [ALL]: Без врівноваження ; [FRONT RIGHT]: Переднє право сидіння ; [FRONT LEFT]: Переднє ліве сидіння ; [FRONT ALL]: Передні сидіння • [FRONT ALL] відображається тільки при виборі [2-WAY X'OVER]. (Стор. 6)
[DISTANCE]	Від [0CM] до [610CM]: Відрегулюйте відстань для врівноваження. (Перш ніж робити налаштування, оберіть динамік, який ви бажаєте налаштувати.)
[GAIN]	Від [-8DB] до [0DB]: Відрегулюйте точно рівень гучності обраного динаміка. (Перш ніж робити налаштування, оберіть динамік, який ви бажаєте налаштувати.)
[DTA RESET]	[YES]: Скидання налаштувань ([DISTANCE] та [GAIN]) вибраного параметра [POSITION] до налаштувань за замовчуванням ; [NO]: Відміняє.
[CAR SETTINGS]	Визначте тип свого автомобіля та місце розташування заднього динаміка для того, щоб здійснити налаштування для [DTA SETTINGS].
[CAR TYPE]	[COMPACT]/[FULL SIZE CAR]/[WAGON]/[MINIVAN]/[SUV]/ [MINIVAN(LONG)]: Вибріть тип автомобіля ; [OFF]: Без врівноваження.
[R-SP LOCATION]	Вибір місця розташування задніх динаміків у автомобілі для обчислення найбільшої відстані від вибраної позиції прослуховування (розрахункової точки). • [DOOR]/[REAR DECK]: Можна вибрати тільки, якщо для [CAR TYPE] обрано параметр [OFF], [COMPACT], [FULL SIZE CAR], [WAGON] чи [SUV]. • [2ND ROW]/[3RD ROW]: Можна вибрати тільки, якщо для [CAR TYPE] обрано параметр [MINIVAN] чи [MINIVAN(LONG)].

- Перш ніж здійснити налаштування для [DISTANCE] та [GAIN] у параметрах [DTA SETTINGS], оберіть динамік, який ви бажаєте налаштувати:

Коли вибрано 2-смуговий кросовер:

[FRONT LEFT]/[FRONT RIGHT]/[REAR LEFT]/[REAR RIGHT]/[SUBWOOFER]

- Ви можете вибрати [REAR LEFT], [REAR RIGHT] та [SUBWOOFER], якщо для [REAR] та [SUBWOOFER] налаштуваннях [SPEAKER SIZE] вибрано будь-який інший параметр, окрім [NONE]. (Стор. 26)

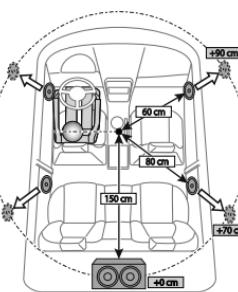
Коли вибрано 3-смуговий кросовер:

[TWEETER LEFT]/[TWEETER RIGHT]/[MID LEFT]/[MID RIGHT]/[WOOFER]

- Ви можете вибрати [WOOFER], якщо для [WOOFER] на налаштуваннях [SPEAKER SIZE] вибрано будь-який інший параметр, окрім [NONE].  
(Стор. 27)

- [R-SP LOCATION] у параметрах [CAR SETTINGS] можна вибирати тільки, якщо:
  - Вибрано 2-смуговий кросовер. (Стор. 6)
  - будь-який інший параметр, окрім [NONE] вибрано для [REAR] у налаштуваннях [SPEAKER SIZE]. (Стор. 26)

## Автоматичне визначення часу затримки



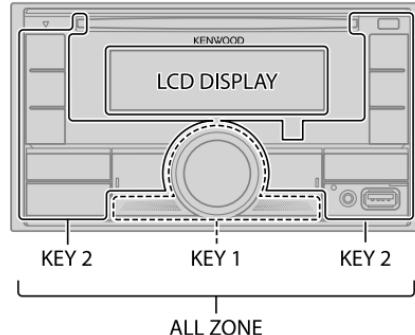
Якщо вказати відстань від поточної встановленої позиції прослуховування до кожного динаміка, то час затримки обчислилься автоматично.

- 1 Встановіть [POSITION] та визначте позицію прослуховування як розрахункову точку (розрахункова точка для [FRONT ALL] – це точка посередині між правим і лівим передніми сидіннями).
- 2 Виміряйте відстані від розрахункової точки до динаміків.
- 3 Обчисліть відстань від найвіддаленішого динаміка (сабвуфер на малюнку) до інших динаміків.
- 4 Встановіть параметр [DISTANCE], обчисленний у пункті 3, для кожного динаміка.
- 5 Налаштуйте параметр [GAIN] для кожного динаміка.

Наприклад: Коли [FRONT ALL] вибрано як позицію прослуховування.

# Настройки экрану

Ідентифікація зони для налаштувань кольору та яскравості



## Налаштування затемнення

Натисніть та утримуйте DISP, щоб увімкнути або вимкнути затемнення.

- Натиснувшись та утримуючи цю кнопку, налаштування [DIMMER] буде перезаписано.

## Зміна налаштувань дисплея

- Натисніть регулятор гучності, активується режим налаштування параметрів функцій [FUNCTION].
- Поверніть регулятор гучності, щоб вибрати пункт (див. наступну таблицю), а тоді натисніть регулятор.
- Повторюйте крок 2, доки не буде вибрано/активовано потрібний пункт або виконайте інструкції, зазначені для вибраного пункту.
- Для виходу натисніть та утримуйте Q / ↴.

Щоб повернутись до попереднього налаштування, натисніть Q / ↴.

Настройка за замовчуванням: [XX]

### [DISPLAY]

[COLOR SELECT] Виберіть кольору підсвічування окремо для [ALL ZONE], [LCD DISPLAY], [KEY 1] та [KEY 2].

- Оберіть зону. (Див. малюнок у лівій колонці.)
- Виберіть запрограмований колір для вибраної зони. (Стр. 30)  
Настройка за замовчуванням: [VARIABLE SCAN]

Щоб створити власний колір, виберіть [CUSTOM R/G/B]. Створений колір буде збережений у [CUSTOM R/G/B].

- Натисніть регулятор гучності, щоб перейти в режим детального налаштування кольору.
- Натисніть I◀◀▶▶I, щоб обрати колір ([R]/[G]/[B]) для налаштування.
- Поворотом регулятора гучності встановіть рівень (від [0] до [9]) і натисніть регулятор.

### [DIMMER]

Затемнене підсвічування.

[ON]: Затемнення увімкнене.

[OFF]: Затемнення вимкнене.

[DIMMER TIME]: Установіть час увімкнення та вимкнення затемнення.

- Поверніть регулятор гучності, щоб налаштовувати час [ON], а тоді натисніть регулятор.
- Поверніть регулятор гучності, щоб налаштовувати час [OFF], а тоді натисніть регулятор.  
Настройка за замовчуванням: [ON]: [18:00]; [OFF]: [6:00]

### [BRIGHTNESS]

Встановлення яскравості окремо вдень та вночі.

1 [DAY]/[NIGHT]: Оберіть денній чи нічний режим.

2 Оберіть зону. (Див. малюнок у лівій колонці.)

3 Від [LEVEL 00] до [LEVEL 31]: Встановіть рівень яскравості.

### [TEXT SCROLL]

[ONCE]: Одноразово прокручує виведену на екран інформацію.;

[AUTO]: Повторює скролінг з 5-секундними інтервалами.; [OFF]: Відміняє.

- Не використовується для відображення інформації про динамічну мітку (стр. 38) при вибраному джерелі DIGITAL AUDIO.

## Настройки екрану

[CLOCK]

[CLOCK DISPLAY] **[ON]**: Навіть при відключенню живленні на дисплей будуть відображатися покази годинника.; **[OFF]**: Відмінне.

[DEMO MODE] **[ON]**: Автоматична активація демонстрації на дисплей у разі відсутності будь-якої операції протягом близько 15 секунд.; **[OFF]**: Виключення.

### Запрограмований колір:

[INITIAL COLOR]/[VARIABLE SCAN]/[CUSTOM R/G/B]/[RED1]/[RED2]/[RED3]/[PURPLE1]/  
[PURPLE2]/[PURPLE3]/[PURPLE4]/[BLUE1]/[BLUE2]/[BLUE3]/[SKYBLUE1]/[SKYBLUE2]/  
[LIGHTBLUE]/[AQUA1]/[AQUA2]/[GREEN1]/[GREEN2]/[GREEN3]/[YELLOWGREEN1]/  
[YELLOWGREEN2]/[YELLOW]/[ORANGE1]/[ORANGE2]/[ORANGERED]

## Встановлення/З'єднання

Цей розділ призначено для фахівця зі встановлення.

Задля безпеки, доручіть цю роботу фахівцям. Зверніться до дилера автомагнітоли.

### ▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Автомагнітола призначена лише для встановлення на автомобілях з джерелом живлення 12 В постійного струму і підключенням мінусового проводу до маси.
- Відключіть негативний контакт акумулятору перед підключенням кабелів та монтажем.
- Не підключайте кабелі батареї (жовті) та кабель запалення (чорвоний) до шасі автомобіля або кабелю заземлення (чорний), щоб уникнути короткого замикання.
- Щоб уникнути короткого замикання:
  - Ізольуйте непідключенні дроти вініловою стрічкою.
  - Переконайтесь у тому, що після закінчення встановлення пристрою, виконано його заземлення на шасі авто.
  - Закріпіть дроти за допомогою кабельних кріплень та обмотайте вініловою стрічкою ті дроти, які контактують з металевими деталями, щоб захистити їх.

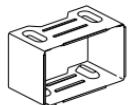
### ▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Цей пристрій призначений для встановлення до консолі автомобіля. Не торкайтесь металевих деталей цього пристроя у процесі та протягом певного часу після завершення експлуатації. Температура металевих деталей, наприклад, радіатора охолодження та кузову, значно підвищується.
- Не підключайте кабелі  $\ominus$  динаміка до шасі автомобіля, кабелю заземлення (чорний) або паралельно до обох.
- Встановіть прилад під кутом менше 30°.
- Якщо підвіска електрокабелів вашого автомобіля не має клеми запалення, підключіть кабель запалення (чорвоний) до клеми на коробці запобіжників автомобіля, що забезпечує живлення 12 В постійного струму та вимикається та вимикається за допомогою ключа запалення.
- Тримайте усі кабелі подалі від металевих деталей, що відводять тепло.
- Після установки приладу слід перевірити справність стоп-сигналів, сигнальних вогнів, дверників тощо.
- Якщо запобіжник перегорить, спочатку переконайтесь, що кабелі не торкаються шасі автомобіля, а потім замініть старий запобіжник на новий з такими ж характеристиками.

## Встановлення/З'єднання

### Список деталей для монтажу

(A) Монтажний кожух (×1)



(B) Декоративна накладка (×1)



(C) Пучок проводів (×1)

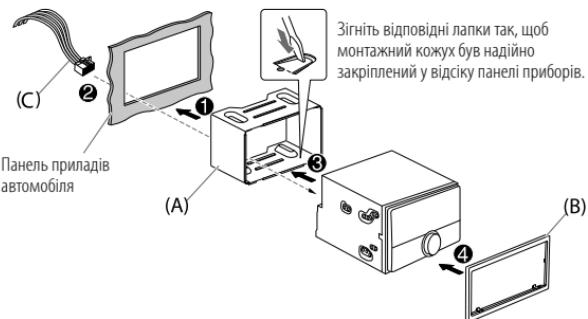


(D) Ключ для демонтажу (×2)



### Установка пристроя (монтаж автомагнітоли)

Виконайте необхідне з'єднання проводів.  
(Стр. 33)

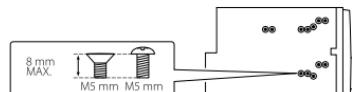


### Основні процедури

- 1 Вийміть ключ з замка запалювання, потім відключіть клему  $\ominus$  акумулятора автомобіля.
- 2 Встановіть DAB-антену.  
Див. "Встановлення DAB-антені" на стор. 34.
- 3 Правильно підключіть всі кабелі.  
Див. "Підключення проводів" на стор. 33.
- 4 Встановіть прилад у своєму автомобілі.  
Див. наступне "Установка пристроя (монтаж автомагнітоли)".
- 5 Підключіть клему  $\ominus$  акумулятора автомобіля.
- 6 Натисніть  $\ominus$  SRC, щоб увімкнути живлення.
- 7 Перезавантажте пристрій. (Стр. 3)

### Встановлення пристроя (без монтажного кожуха)

- 1 Зніміть монтажний кожух та декоративну накладку з пристроя перед встановленням.
- 2 Виставте отвори на пристрії (з обох боків) з монтажним кронштейном автомобіля та закріпіть пристрій гвинтами (наявні у продажу).

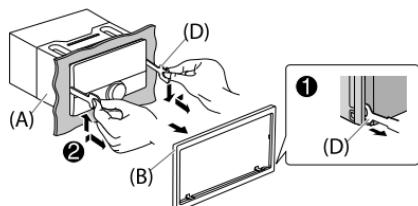


⚠ Використовуйте тільки вказані гвинти. При використанні неправильних гвинтів можна пошкодити даний пристрій.

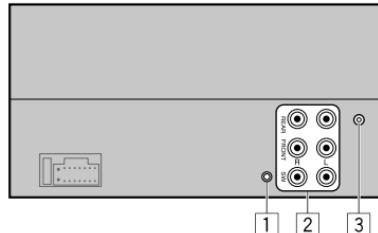
## Встановлення/З'єднання

### Демонтаж пристріо

- 1 Вставте ключі для демонтажу у отвори з обох сторін декоративної накладки і витягніть її.
- 2 Вставте ключі для демонтажу глибоко в отвори з обох боків, а тоді дійте, як показано стрілками на малюнку.



### Підключення зовнішніх компонентів



Номер	Частина
[1]	Вхідний роз'єм для мікрофону (Стр. 16)
[2]	Вихідні роз'єми (Див. наступне "Підключення зовнішніх підсилювачів через вихідні роз'єми")
[3]	Гнізда DAB-антені (Стр. 7, 36)

### Підключення зовнішніх підсилювачів через вихідні роз'єми

При підключеннянні зовнішнього підсилювача до вихідних роз'ємів цього пристрою надійно підключіть кабель заземлення підсилювача до шасі автомобіля, щоб уникнути пошкодження пристрою.

Вихідні роз'єми	2-смуговий кросовер	3-смуговий кросовер
REAR:	Вихід задніх динаміків	Вихід високочастотного динаміку
FRONT:	Вихід передніх динаміків	Вихід середньочастотного динаміку
SW:	Вихід сабвуфера	Вихід низькочастотного динаміку

# Встановлення/З'єднання

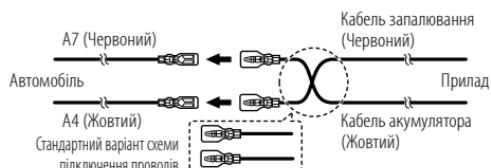
## Підключення проводів

### Якщо ваш автомобіль не оснащений виводом за стандартом ISO:

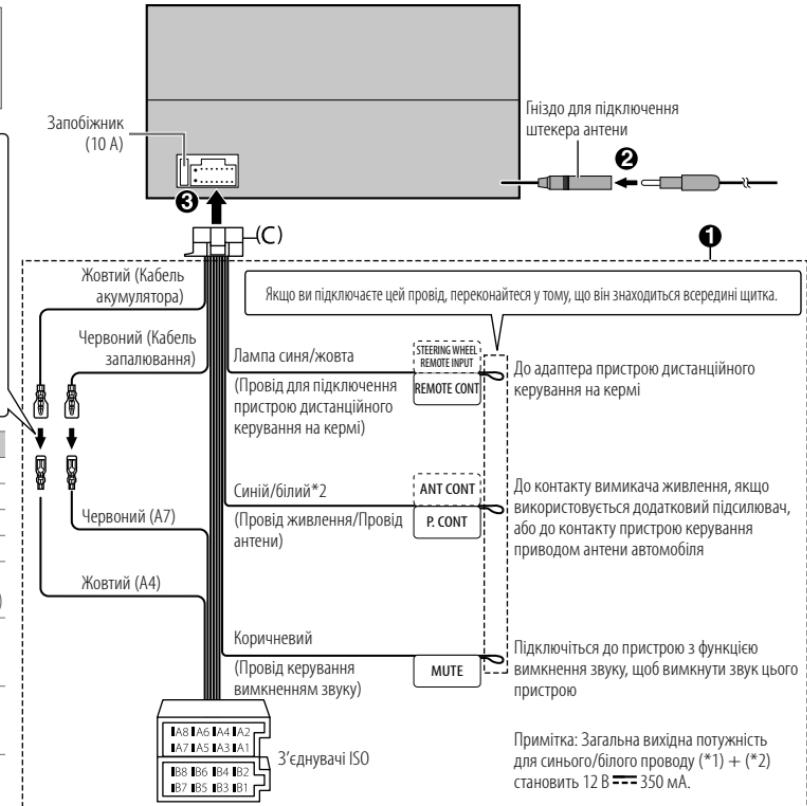
Рекомендуємо встановлювати даний пристрій із наявною у продажу спеціальною електропроводкою, що підходить для вашого автомобіля; з огляду на безпеку, довірте встановлення пристрою професіоналам. Зверніться до вашого дилера автомагнітоли.

### Особливості підключення з'єднувачів ISO на деяких марках автомобілів Фольксваген/Ауді та Опель (Vauxhall)

Можливо, виникнеться необхіднім змінити, як зображене на малюнку, схему пучок проводів, який входить до комплекту.



Контакт	Колір та призначення (для з'єднувачів ISO)
A4	Жовтий : Акумулятор
A5	Синій/білий*1 : Регулювання живлення
A7	Червоний : Запалювання (ACC)
A8	Чорний : З'єднання заземлення
B1	Багряний $\oplus$ : Задня колонка (правий)
B2	Багряний/чорний $\ominus$ : Для 3-смугового кросоверу: Високочастотний динамік (правий)
B3	Сірий $\oplus$ : Передня колонка (правий)
B4	Сірий/чорний $\ominus$ : Для 3-смугового кросоверу: Середньочастотний динамік (правий)
B5	Білий $\oplus$ : Передня колонка (лівий)
B6	Білий/чорний $\ominus$ : Для 3-смугового кросоверу: Середньочастотний динамік (лівий)
B7	Зелений $\oplus$ : Задня колонка (лівий)
B8	Зелений/чорний $\ominus$ : Для 3-смугового кросоверу: Високочастотний динамік (лівий)



# Встановлення/З'єднання

## Встановлення DAB-антени

Під'єднайте DAB-антену, яка входить в комплект, до гнізда DAB-антени.

(Стр. 32)

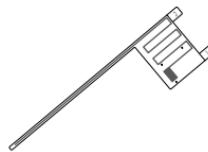
Детальні відомості див. на наступних сторінках.

### ▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Плівкова антена (E) призначена виключно для використання всередині автомобіля.
- Не встановлюйте її у наступних місцях:
  - де вона може закривати видимість водію;
  - де вона може перешкоджати спрацюванню захисним пристроям, наприклад, пневмоподушкам;
  - на рухомих скляних поверхнях, наприклад, на задній дверці;
  - з боку автомобіля (напр., на дверці, на передній поворотній кватирці);
  - на задньому вікні.
- Потужність сигналу буде меншою при встановленні в наступних місцях:
  - на склі, що відбиває 1Ч-промені, або в місцях, покритих скляною плівкою дзеркального типу;
  - де вона перекриває рідину радіоантену (схему);
  - де вона перекриває провідники для нагрівання вікна;
  - на склі, що блокує радіосигнали (наприклад, на склі, що відбиває 1Ч-промені, на теплоізоляційному склі).
- Незадовільний прийом може мати місце:
  - внаслідок шумів, що виникають при увімкненні склоочищувача, кондиціонера або двигуна;
  - залежно від того, з якого боку розташована радіомовна станція відносно автомобіля (антени).
- Старанно витріть оливу та бруд із поверхні, де буде наклеюватись антена, за допомогою доданого засобу для чищення (H).
- Будьте обережні, щоб не зігнути або не пошкодити плівкову антenu (E).
- Вона може не підходити для встановлення на певних автомобілях.
- Перед приклеюванням перевірте кабельну трасу плівкової антени (E) та підсилювача (F).
- Не застосовуйте жодного засобу для чищення скла після наклеювання антени (E).

## Список деталей для монтажу

(E) Плівкова антена (×1)



(F) Підсилювач (кабель із підсилювачем, 3,5 м) (×1)



(G) Фіксатор кабелю (×3)



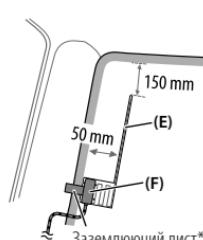
(H) Засіб для чищення (×1)



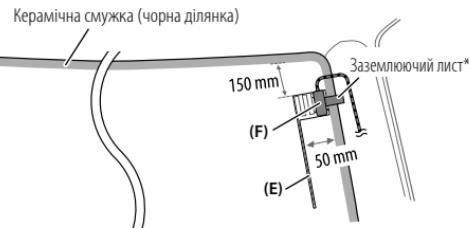
## Визначення місця для встановлення антени

- Напрям плівкової антени (E) змінюється залежно від того, з якого боку вона встановлюється — зліва, чи справа.
- Обов'язково перевірте місце встановлення плівкової антени (E) перед тим, як її встановити. Плівкову антenu неможливо перекласти.
- Відокремте від інших антен щонайменше на 100 мм.
- Не наклеюйте підсилювач (F) на керамічну смужку (чорна ділянка), що міститься навколо переднього скла. Оскільки там недостатня адгезія.

■ Встановлення антени з лівого боку



■ Встановлення антени з правого боку



\* Приклейте заземлюючий лист підсилювача (F) на металевій ділянці передньої стійки.

## Встановлення/З'єднання

### ▲ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

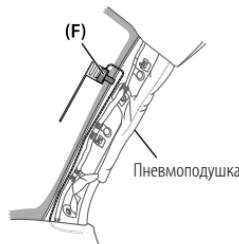
При встановленні антенної кабелю всередині передньої стійки зі встановленою пневмоподушкою

- Кришка передньої стійки закріплена спеціальним затискачем, який можливо прийдеся замінити після його знімання.

Зверніться до вашого автомобільного дилера за інформацією щодо знімання кришки передньої стійки та доступності запчастин.

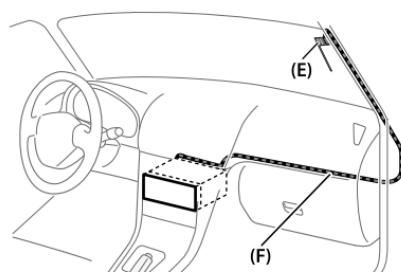


- Встановіть підсилювач (F) над пневмоподушкою таким чином, щоб він не перешкоджав спрацюванню пневмоподушки.



### Загальний вигляд встановлення

З метою безпеки антenu слід встановлювати з боку пасажира.

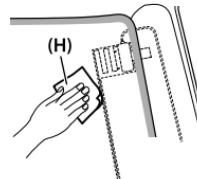


## Встановлення антени

- 1 Зніміть кришку передньої стійки вашого автомобіля.



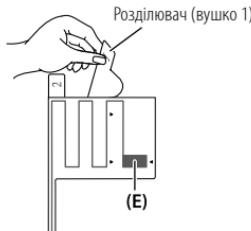
- 2 Почистіть переднє скло за допомогою доданого засобу для чищення (H).



– Перед тим як продовжити, зачекайте, доки поверхня скла повністю висохне.

– У холодну погоду (наприклад, зимою) прогрейте поверхню переднього скла обігрівачем скла.

- 3 Зніміть розділювач (вушко 1) плівкової антени (E) у горизонтальному положенні та приклейте антenu на переднє скло.



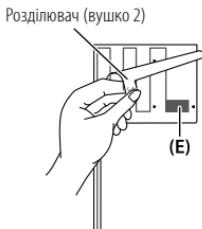
Не торкайтесь клейкої поверхні (адгезійної сторони) плівкової антени (E).

## Встановлення/З'єднання

4 Притріть легенько пілікову антenu до переднього скла в напрямі, показаному стрілками, щоб приkleїти її надійно.



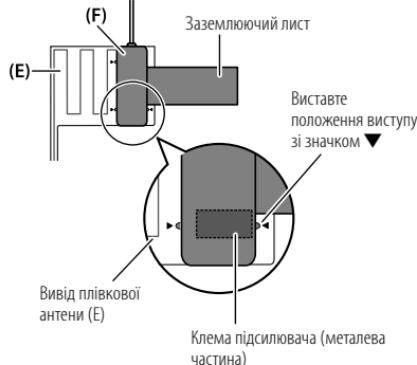
5 Зніміть розділювач (вушко 2) пілікової антени (E) у вертикальному положенні.



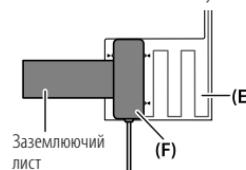
6 Виставте положення виступу підсилювача (F) зі значком ▼ на піліковій антени (E) та приkleїте.

Не торкайтесь виводу або клейкої поверхні (адгезійної сторони) підсилювача (F).

- При встановленні антени з правого боку



- При встановленні антени з лівого боку



7 Зніміть плівку, що закриває заземлюючий лист, та приkleїте заземлюючий лист до металової ділянки автомобіля.

Забезпечте для заземлюючого листа достатній приспук, щоб він не перешкоджав внутрішнім деталям (кришці передньої стійки). Також зверніть увагу, щоб внутрішні деталі не перешкоджали підсилювачу (F).



8 Прокладіть антені кабелі.

За допомогою фікатора кабелю (G) прикріпіть антenu до стійки у декількох місцях.

9 Помістіть кришку передньої стійки на її початкове місце.

При встановленні кришки будьте обережні, щоб не пошкодити заземлюючий лист та підсилювач (F).

10 Під'єднайте підсилювач (F) до гнізда DAB-антени на задній панелі пристроя.

Примітка:

Переконайтесь, що для [DAB ANT POWER] встановлено значення [ON] в меню [FUNCTION] в режимі очікування. (Стр. 5) [ON] вибрано з самого початку.

# Посилання

## Обслуговування

### Чищення приладу

Забруднення з передньої панелі видаляють сухим силіконом або м'якою тканиною.

### Правила поводження з дисками

- Не торкайтесь робочої сторони диска.
- Не наклеюйте на диски етикетки і т.п., а також не використовуйте диски з наклейками.
- Не використовуйте з дисками жодних допоміжних засобів.
- Чистити диски слід у відцентровому напрямі.
- Для чищення дисків використовуйте сухий силікон або м'яку тканину. Не використовуйте розчинники.
- Виймаючи диск із цього пристрою, тримайте його горизонтально, не перекошуючи.
- Якщо на зовнішньому краю диску або у центральному отворі є обідок, його необхідно зняти перед тим, як вставляти диск.

## Додаткова інформація

Для: – Отримати найостанніші оновлення вбудованого ПЗ та найновіший список сумісних пристрій

- Оригінальна програма KENWOOD
- Переглянути будь-яку іншу найновішу інформацію

Відвідайте веб-сайт <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.

### Загальні несправності

- Цей пристрій може відтворювати лише наступні компакт-диски:



- Отримайте детальну інформацію та роз'яснення щодо типів файлів, які можна відтворювати, на веб-сайті: <<https://www.kenwood.com/cs/ce/audiofile/>>.

## Файли для відтворення

- Диски:

Формати відтворення аудіофайлів: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac)

Носії для відтворення: CD-R/CD-RW/CD-ROM

Формати відтворення файлів: ISO 9660 рівень 1/2, Joliet, довгі імена файлів

- Пристрій зберігання даних USB:

Формати відтворення аудіофайлів: MP3 (.mp3), WMA (.wma), AAC (.aac), AAC (.m4a), WAV (.wav), FLAC (.flac)

Система відтворення файлів: FAT12, FAT16, FAT32

Навіть якщо аудіофайли відповідають стандартам, переліченим вище, відтворення може бути неможливим, залежно від типу або стану носіїв чи пристрій.

Файл AAC (.m4a) на диску, закодованому в iTunes, не може бути відтворений на даному пристрії.

## Диски, що не відтворюються

- Диски з відхиленням від кругової форми.
- Диски з забарвленням робочої поверхні, а також забруднені диски.
- Диски, що можна записати/перезаписати, які не були завершені.
- Компакт-диск діаметром 8 см. Спроба використання адаптера може привести до виникнення несправностей.

## Інформація про USB-пристрій

- Не можна підключати USB-пристрій через USB-концентратор.
- Підключення кабелю, довжина якого перевищує 5 м, може спричинити неправильне відтворення.
- Ця система не може розпізнати USB-пристрій з параметрами живлення, відмінними від 5 В, та споживаний струм якого перевищує 1,5 А.

## Інформація про iPod/iPhone

- Made for
  - iPod touch (6th generation)
  - iPhone 5S, 6, 6 Plus, 6S, 6S Plus, SE, 7, 7 Plus, 8, 8 Plus, X, XS, XS MAX, XR, 11, 11 Pro, 11 Pro MAX, SE (2nd generation), 12, 12 Mini, 12 Pro, 12 Pro MAX
- Порядок відтворення композицій у меню вибору цього пристрою може відрізнятись від порядку відтворення на iPod/iPhone.
- В залежності від версії операційної системи iPod/iPhone деякі функції можуть не підтримуватися на цьому пристрой.

## Посилання

### Про AMAZON ALEXA

- Alexa — це незалежна служба, тому специфікації можуть змінюватися без попереднього повідомлення. Відповідно, це може вплинути на сумісність, або можуть стати недоступними деякі чи всі служби.
- Мови, які підтримує Alexa на цьому пристрії: Американська англійська/Канадська англійська/Американська іспанська/Канадська французька/Мексиканська іспанська/Британська англійська/Італійська Італії/Кастильська іспанська/Французька Франції/Німецька Німеччини/Австралійська англійська/Японська Японії

### Зміна інформації, що відображається на дисплей

При кожному натисканні DISP інформація на дисплеї змінюється.

- Якщо інформація недоступна або не записана, тоді відображається "NO TEXT", "NO INFO" чи інша інформація (наприклад, ім'я станції) або ж дисплей буде порожнім.



Ім'я джерела	Інформація на дисплей: Основний дисплей (Додатковий)
STANDBY	Ім'я джерела (Дата)
DIGITAL AUDIO	Сервісна мітка (Мітка ансамблю) ➔ Сервісна мітка (Дата) ➔ Динамічна мітка (Дата) ➔ Заголовок (Виконавець) ➔ Заголовок (Дата) ➔ Наступна програма (EPG) (Дата) ➔ Рівень сигналу (Дата) ➔ назад до початку
RADIO	Частота (Дата) Тільки для станцій FM Radio Data System: Ім'я станції/Тип програми (Дата) ➔ Радіотекст (Дата) ➔ Радіотекст+ (Радіотекст+) ➔ Назва пісні (Виконавець) ➔ Назва пісні (Дата) ➔ Частота (Дата) ➔ назад до початку
CD/USB	Для CD-DA: Назва доріжки (Виконавець) ➔ Назва доріжки (Назва диску) ➔ Назва доріжки (Дата) ➔ Час відтворення (Дата) ➔ назад до початку Для файла MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC: Назва пісні (Виконавець) ➔ Назва пісні (Назва альбому) ➔ Назва пісні (Дата) ➔ Ім'я файла (Ім'я папки) ➔ Ім'я файла (Дата) ➔ Час відтворення (Дата) ➔ назад до початку
iPod USB/iPod BT	Назва пісні (Виконавець) ➔ Назва пісні (Назва альбому) ➔ Назва пісні (Дата) ➔ Час відтворення (Дата) ➔ назад до початку
BT AUDIO/ALEXA	Назва пісні (Виконавець) ➔ Назва пісні (Назва альбому) ➔ Назва пісні (Дата) ➔ Час відтворення (Дата) ➔ назад до початку
AUX	Ім'я джерела (Дата)

# Несправності

Симптом	Засоби виявлення	Симптом	Засоби виявлення	
Загальні несправності	Звук не відтворюється.	• Налаштуйте гучність до оптимального рівня. • Перевірте шнури та з'єднання.	Диск не можна висунути.	Натисніть та утримуйте  щоб витягнути диск. Будьте обережні, щоб диск не впав під час витягування. Якщо цей спосіб не вирішує проблему, перезавантажте пристрій (стор. 3).
	Якщо недоступно, з'являється "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Вимкніть живлення, а тоді перевірте, чи добре ізольовані клеми проводів колонки. Знову увімкніть живлення.	Чути шум.	Перейдіть на іншу доріжку або змініть диск.
	Якщо недоступно, з'являється "PROTECTING SEND SERVICE".	Віднесіть пристрій у найближчий сервісний центр.	На дисплей з'являється "PLEASE EJECT".	Перезавантажте пристрій (стор. 3). Якщо це не вирішить проблему, зверніться до найближчого сервісного центру.
	Джерело не можна вибирати.	Перевірте налаштування [SOURCE SELECT]. (Стор. 5)	Композиції відтворюються у невірному порядку.	Оптичний диск, файли відтворюються в тому порядку, в якому вони були записані. USB-пристрій, папки відтворюються в порядку створення (дата та час). Файли в кожній папці відтворюються в порядку їх назв (алфавіту).
	Пристрій не працює взагалі.	Перезавантажте пристрій. (Стор. 3)	Час, що минув з початку відтворення, показується невірно.	Це залежить від попереднього процесу запису (диск/USB)
	Відображаються некоректні символи.	• Ця система може відображати тільки літери у верхньому реєстри, цифри та обмежену кількість інших символів. • Залежно від вибраної вами мови дисплея (стор. 6) деякі символи можуть відображатися неправильно.	Блімає повідомлення "READING".	• Не використовуйте дуже багаті рівнів ієрархії та папок. • Знову вставте диск чи пристрій (USB/iPod/iPhone).
	Приймання DAB нездовільне.	Переконайтеся, що для [DAB ANT POWER] вибрано [ON]. (Стор. 5)	На дисплей з'являється "UNSUPPORTED DEVICE".	• Перевірте, чи підключений USB-пристрій є сумісним з цим пристроєм, та переконайтесь, що файлові системи – у форматах, що підтримуються. (Стор. 37) • Знов встановіть USB пристрій.
Цифрове радіо	"DAB ANT ERR"	Перевірте DAB-антену. Якщо використовується пасивна антена (без підсилювача), встановіть [DAB ANT POWER] на [OFF]. (Стор. 5)	На дисплей з'являється "UNRESPONSIVE DEVICE".	Переконайтесь, що USB-пристрій справний, а потім підключіть його повторно.
	"RELATED SERV FOUND"	• Натисніть регулятор гучності, щоб активувати Soft-Link. (Стор. 8) • Натисніть  /  , щоб скасувати.	На дисплей з'являється "USB HUB IS NOT SUPPORTED".	Цей пристрій не підтримує USB-пристрої, підключені через USB-концентратор.
Аналогове радіо	• Нечітка трансляція. • Статичні перешоди під час прослуховування радіо.	Надійно підключіть антenu.		
			CD/USB/iPod	

## Несправності

### Симптом

### Засоби виявлення

CD/USB/iPod	• Джерело не перемикається на "USB", коли Ви підключаете USB-пристрій під час прослуховування іншого джерела.	USB-розв'єм передає більшу потужність, ніж це передбачено конструкцією. Вимкніть живлення та від'єднайте USB-пристрій. Потім увімкніть живлення та повторно під'єднайте USB-пристрій. Якщо це не вирішує проблему, вимкніть та ввімкніть живлення (або перезавантажте пристрій) перед тим, як під'єднати інший USB-пристрій.
	iPod/iPhone не працює або не вмикається.	• Перевірте з'єднання між цим пристроєм та iPod/iPhone. • Відключіть та перезавантажте iPod/iPhone, використовуючи функцію повного перезавантаження.
	З'являється напис "LOADING", коли Ви входите в режим пошуку шляхом натиснання  .	Цей пристрій все ще готує список музики для iPod/iPhone. Завантаження може зайняти деякий час, повторіть спробу пізніше.
	"NO DISC"	Вставте у завантажувальний отвір диск, що може програватися.
	"TOC ERROR"	Переконайтесь, що диск чистий та вставленний правильно.
	"NA FILE"	Переконайтесь, що на носії (диску/USB-пристрой) є аудіофайли, що підтримуються. (Стр. 37)
	"COPY PRO"	Формат файла захищений від копіювання (диск/USB).
	"NO DEVICE"	Підключіть пристрій (USB/iPod/iPhone) і змініть джерело на USB або iPod USB знову.
	"NO MUSIC"	Підключіть пристрій (USB/iPod/iPhone), що містить аудіофайли для відтворення.
	"iPod ERROR"	• Ще раз підключіть iPod. • Перезавантажте iPod. • Натисніть та утримуйте  SRC, щоб вимкнути живлення. Знову ввімкніть живлення для усунення помилки.
	"MEMORY FULL"	Ви досягли максимального ліміту зберігання на вашому iPod/iPhone.

### Симптом

### Засоби виявлення

Bluetooth®	Не знайдено пристрій Bluetooth.	• Виконайте пошук з Bluetooth-пристрою ще раз. • Перезавантажте пристрій. (Стр. 3)
	Спарювання Bluetooth недоступне.	• Переконайтесь, що ви ввели той самий PIN-код в головний блок та в Bluetooth-пристрій. • Видаліть інформацію про сполучення з головного блоку та Bluetooth-пристрою, а потім виконайте сполучення ще раз. (Стр. 16)
	Під час розмови по телефону чути луну або шум.	• Відрегулюйте положення вузла мікрофона. (Стр. 16) • Перевірте налаштування [ECHO CANCEL]. (Стр. 18)
	Якість звуку, який видає телефон, є низькою.	• Зменшіть відстань між головним блоком і Bluetooth-пристрієм. • Спрямуйте автомобіль у місце, де прийом сигналу кращий.
	Звук телефонного виклику не можна почути з динаміків автомобіля.	• Натисніть 6 ► II під час виклику, щоб перемикатися між режимами роботи з гарнітурою та звичайної розмови. (Стр. 17)
	Не вдалося скористуватися методом голосового набору.	• Використуйте голосовий набір у більш тихому середовищі. • Зменшіть відстань від мікрофону, коли Ви промовляєте ім'я. • Переконайтесь, що використовується той самий голос, що був зареєстрований в голосовий мітці.
	Під час відтворення з Bluetooth-aудіопрістрою звук переривається або зникає.	• Зменшіть відстань між головним блоком і аудіопрограмувачем Bluetooth. • Вимкніть, а потім увімкніть головний блок та спробуйте приєднати його ще раз. • Інші Bluetooth-пристрії можуть намагатися підключитися до головного блоку.
	Неможливо керувати підключенім аудіопрограмувачем Bluetooth.	• Перевірте, чи підтримує підключений аудіопрограмувач Bluetooth функцію AVRCP (Профіль дистанційного керування аудіовідеопрістроїями). (Більш докладну інформацію можна отримати в керівництві до аудіопрограмувача.) • Відключіть та підключіть програмувач Bluetooth знов.

## Несправності

Симптом	Засоби виявлення	Симптом	Засоби виявлення			
Bluetooth®	"NOT SUPPORT"	Підключений телефон не підтримує функцію розпізнання голосу або перенесення телефонної книги.	AMAZON ALEXA	Неможливо підключитися або повторно підключитися до мобільної програми Alexa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Переконайтесь, що аудіопристрій підключено через Bluetooth. Виберіть аудіопристрій із [AUDIO SELECT] у [BT MODE]. (Стр. 20)</li> <li>• Виконайте одноразовий процес налаштування повторно. Див. "Перше налаштування" на стр. 22.</li> <li>• Вимкніть, а потім увімкніть головний блок та спробуйте приєднати його ще раз.</li> <li>• Для пристрою iOS, переконайтесь, що джерело ALEXA або iPod BT вибрано.</li> </ul>	
	"NO ENTRY"	Жоден зареєстрований пристрій Bluetooth не підключено або не знайдено.		Неможливо вийти з екрана "TALKING" після завершення дзвінка.	<p>Може знадобитися деякий час, перш ніж пристрій вийде з екрана "TALKING". Натисніть цифрову кнопку 6, щоб повернутися до попереднього екрана керування джерелом.</p>	
	"ERROR"	Повторіть операцію з початку. Якщо знов з'явився напис "ERROR", перевірте, чи підтримує пристрій необхідну функцію.		Неможливо перейти до екрана "LISTENING" після активації Alexa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Від'єднайте та знову під'єднайте з'єднання Bluetooth. (Стр. 16)</li> <li>• Від'єднайте та знову під'єднайте з'єднання Alexa. (Стр. 22)</li> <li>• Вимкніть пристрій приблизно на 10 секунд, потім увімкніть пристрій і повторіть спробу.</li> </ul>	
	"NO INFO"/"NO DATA"	Пристрою Bluetooth не вдається знайти інформацію про контакт.		Немає відповіді від Alexa після здійснення голосового запиту.	<p>Amazon Cloud не вдалося проаналізувати голосовий запит.</p>	
	"HF ERROR XX"/"BT ERROR"	Перезавантажте головний блок та спробуйте ще раз. Якщо це не вирішил проблему, зверніться до найближчого сервісного центру.		Неправильна відповідь від Alexa.	<p>Alexa не зрозуміла те, що було сказано, або не зрозуміла цілій запит чи речення, яке було вимовлене. Спробуйте ще раз. (Стр. 23)</p>	
	"SWITCHING NG"	Підключенні телефони можуть не підтримувати функцію перемикання між телефонами.		"DISCONNECTED"	<p>Обов'язково підключіть свій смартфон до пристрою через Bluetooth. (Стр. 16)</p>	
	З'єднання Bluetooth між Bluetooth-пристрієм і даним пристрієм є нестабільним.	Виділіть зареєстрований Bluetooth-пристрій, що не використовується, з даного пристрою. (Стр. 20)				
AMAZON ALEXA	Немає відповіді від Alexa після здійснення голосового запиту.	Alexa не зрозуміла те, що було сказано, або не зрозуміла цілій запит чи речення, яке було вимовлене. Спробуйте ще раз. (Стр. 23)				
AMAZON ALEXA	Неправильна відповідь від Alexa.	"DISCONNECTED"				

# Характеристики

Цифрове радіо	DAB	Діапазон частот	Діапазон III: 174,928 МГц — 239,200 МГц	Пограмовані компакт-диски	Лазерний діод	GaAlAs
		Чутливість	-100 дБм		Цифровий фільтр (цифро-аналогове перетворення)	8-кратна дискредитація
		Відношення сигнал/шум	90 дБ		Швидкість вала	500 об/хв — 200 об/хв (CLV)
		Тип з'єднувача антени	SMB		Детонація	Нижче вимірювальних можливостей
		Вихідна напруга антени	12 В постійного струму		Частотна характеристика ( $\pm 1$ дБ)	20 Гц — 20 кГц
		Максимальний струм антени	< 100 мА		Коефіцієнт нелінійних викривлень (1 кГц)	0,01 %
Аналогове радіо	FM	Діапазон частот	87,5 МГц — 108,0 МГц (з кроком 50 кГц)		Відношення сигнал/шум (1 кГц)	96 дБ
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 30 дБ)	6,2 дБф (0,56 мкВ/75 Ом)		Динамічний діапазон	91 дБ
		Гранична чутливість (ДІН сигнал/шум = 46 дБ)	15,2 дБф (1,58 мкВ/75 Ом)		Розділення каналів	84 дБ
		Частотна характеристика ( $\pm 3,0$ дБ)	30 Гц — 15 кГц		Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
		Відношення сигнал/шум (MONO)	68,0 дБ		Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
		Розподіл стереозвука (1 кГц)	40 дБ		Декодування AAC	Файли AAC-LC ".aac"
MW (AM)	MW	Діапазон частот	531 кГц — 1 611 кГц (з кроком 9 кГц)	USB	Стандарт USB	USB 1.1, USB 2.0 (Висока швидкість)
	AM	Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	28,5 мкВ		Файловая система	FAT12/16/32
LW	LW	Діапазон частот	153 кГц — 279 кГц (з кроком 9 кГц)		Максимальний рівень струму живлення	5 В постійного струму $\equiv$ 1,5 А
		Реальна чутливість (сигнал/шум = 20 дБ)	45 мкВ		Частотна характеристика ( $\pm 1$ дБ)	20 Гц — 20 кГц
USB					Відношення сигнал/шум (1 кГц)	98 дБ
					Динамічний діапазон	93 дБ
					Розділення каналів	90 дБ
					Декодування MP3	Відповідає стандарту MPEG-1/2 Audio Layer-3
					Декодування WMA	Відповідає стандарту Windows Media Audio
					Декодування AAC	Файли AAC-LC ".aac", ".m4a"
					Декодування WAV	Лінійна імпульсно-кодова модуляція
					Декодування FLAC	Файл FLAC (До 96 кГц/24 біт)

## Характеристики

Допоміжний	Частотна характеристика ( $\pm 3$ дБ)	20 Гц — 20 кГц	Дія тембра	Діапазон 1: 62,5 Гц $\pm 9$ дБ
	Максимальна напруга на вході	1 000 мВ		Діапазон 2: 100 Гц $\pm 9$ дБ
	Опір на вході	30 кОм		Діапазон 3: 160 Гц $\pm 9$ дБ
Bluetooth	Версія	Bluetooth 4.2	Аудіо	Діапазон 4: 250 Гц $\pm 9$ дБ
	Діапазон частот	2,402 ГГц — 2,480 ГГц		Діапазон 5: 400 Гц $\pm 9$ дБ
	Вихідна потужність RF (еквівалентна потужність ізотропного випромінювання — E.I.R.P.)	+4 дБм (MAX), клас потужності 2		Діапазон 6: 630 Гц $\pm 9$ дБ
	Максимальний діапазон зв'язку	Зона видимості приблиз. 10 м (32,8 фута)		Діапазон 7: 1 кГц $\pm 9$ дБ
	Профіль	HFP 1.7.1 (Hands-Free Profile) – робота лише з гарнітурою SPP (Serial Port Profile) – робота у режимі послідовного порту PBAP (Phonebook Access Profile) – профіль доступу до телефонної книги A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) – розширені функції відтворення звуку AVRCP 1.6.1 (Audio/Video Remote Control Profile) – дистанційне керування аудіовідеопристроями		Діапазон 8: 1,6 кГц $\pm 9$ дБ
	Рівень/навантаження попереднього підсилювача	2 500 мВ/10 кОм		Діапазон 9: 2,5 кГц $\pm 9$ дБ
	Повний опір попереднього підсилювача	$\leq 600$ Ом		Діапазон 10: 4 кГц $\pm 9$ дБ
	Робоча напруга	Акумулятор автомобіля (12 В постійного струму)		Діапазон 11: 6,3 кГц $\pm 9$ дБ
	Габарити установки (Ш × В × Г)	182 мм $\times$ 111 мм $\times$ 156 мм		Діапазон 12: 10 кГц $\pm 9$ дБ
	Вага нетто (включаючи декоративну накладку та монтажний кожух)	1,6 кг		Діапазон 13: 16 кГц $\pm 9$ дБ
Aудіо	Максимальна вихідна потужність	50 Вт $\times$ 4	Внесення змін до специфікацій здійснюється без додаткового повідомлення.	
	Потужність усього частотного діапазону (при менш ніж 1 % КНС)	22 Вт $\times$ 4		
	Номінальний опір динаміка	4 Ом — 8 Ом		
Загальні несправності				





- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, iPod touch, iTunes, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by JVCKENWOOD Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Amazon, Alexa and all related marks are trademarks of Amazon.com, Inc. or its affiliates.
- Alexa is not available in all languages and countries. Alexa features and functionality may vary by location.

